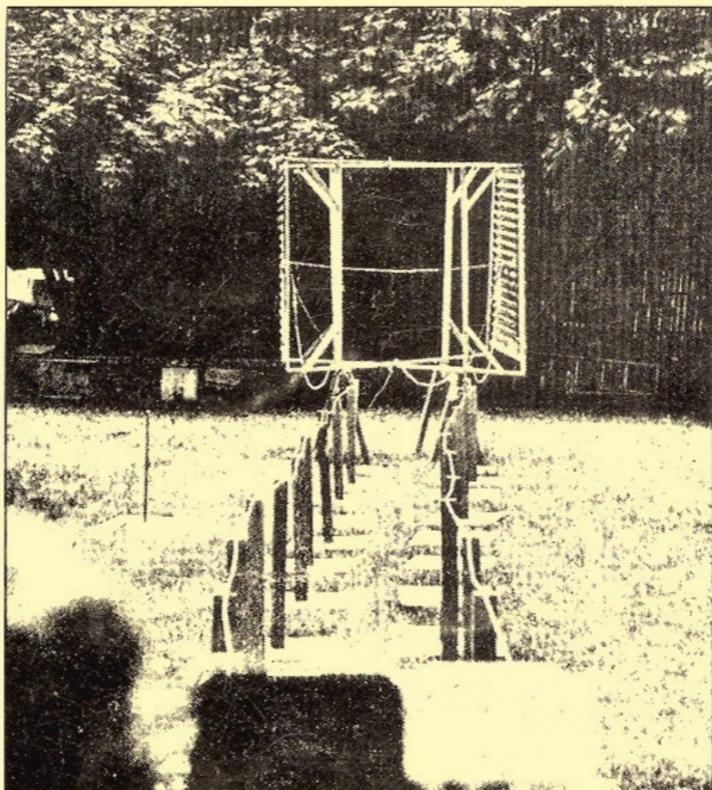


# ΜΑΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ: ΑΡΧ. 300

ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ  
ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΩΣ  
ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ  
ΛΕΞΗ «ΖΕΥΣ»

«ΦΙ», «ΠΙ» ΚΑΙ «ΚΑΠΠΑ»



ΑΝΑΤΡΕΠΕΤΑΙ ΤΟ «ΔΟΓΜΑ Α·Ι·ΝΣΤΑ·Ι·Ν»

· Η περίεργη έξαφάνιση του «Δίγαμμα»

# ΔΑΥΛΟΣ

## Μηνιαίο Περιοδικό

Κυδαθηναίων 29, Πλάκα  
105 58 Αθήνα  
τηλ.: 3223957 ή 9841655.

Τὰ Γραφεῖα τοῦ Περιοδικοῦ  
λειτουργοῦν πρωΐνες ώρες  
9.30-13.30 καθημερινά.

— Ιδιοκτήτης-Έκδότης:  
— Διευθυντής:  
**ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ**  
· Άχιλλέως-Μουσῶν 51  
Παλαιό Φάληρο.

Φωτοστοιχοθεσία - Ατελιέ:  
«Ν.ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ&ΣΙΑ ΕΠΕ»  
Μάγεφ 11, Αθήνα, τηλ. 5221792.  
Έκτύπωση-Βιβλιοδεσία:  
«ΒΑΣΙΛΑΚΟΣ & ΣΙΑ ΕΠΕ»  
Καζανιδρόφου 10  
Μπουρνάζι, τηλ. 5726819.

- Έμμη μάντιτου: 300 δρχ.
- Έτήσια συνδρομή: 3.000 δρχ.
- Οργανισμών κ.λ.π.: 5.000 δρχ.
- Φωτιτηών: 2.000 δρχ.
- Εξωτερικοῦ: 50 δολ. ΗΠΑ

Οι συνδρομής προκαταβάλλονται  
τὸν μῆνα Ιανουάριο κάθε χρόνου.

## ΛΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΔΕΝ ΛΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ

Τὰ ζειτρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.  
“Οὐλεὶς οἱ συνεργασίες καὶ τὰ  
ταχυδρομικά ἔμβασματα στὴ  
διεύθυνση:  
**ΔΗΜ. Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ, Μουσῶν 51**  
175 62, Η. Φάληρο, Αθήνα.

Παρακαλοῦνται οἱ συνδρομητές  
πού ἀλλάζουν όμεθυνση, νὰ τὸ  
γνωστοποιοῦν στὸ περιοδικό.

## ΣΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΥΤΟ:

ΣΕΛΙΣ 4884:  
“Ελλην τοῦ 1989

Δ.Ι.Δ.

ΣΕΛΙΣ 4885:  
“Φῖ», «Πῖ» καὶ «Κάππα»

**ΗΛΙΑΣ Λ. ΤΣΑΤΣΟΜΟΙΡΟΣ**

ΣΕΛΙΣ 4892:  
“Credo ut intelligam”

**ΑΝ. Ν. ΖΟΥΜΠΟΣ**

ΣΕΛΙΣ 4895:  
‘Ανατρέπεται τὸ «Δόγμα Ἀϊνστάϊν»  
**ΝΙΤΣΑ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ**

ΣΕΛΙΣ 4902:  
‘Ἐπιλογὴ ἐπιστολῶν ἀναγνωστῶν  
**Κ.Δ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ, ΠΑΝ. ΓΕΩΡΓΟΥΝΤΖΟΣ,**  
**Μ. ΔΑΝΙΚΑΣ, Δ. ΣΤΡΟΥΜΠΟΥΛΗΣ, Δ. ΛΑΜΑΡΗΣ,**  
**ΣΠ. Γ.Γ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΣ, ΗΛΙΑΣ ΓΑΖΗΣ**

ΣΕΛΙΣ 4909:  
‘Ἡ περίεργη «ίστορία» τοῦ ἐξαφανισθέντος ἐλληνικοῦ γράμματος Δίγαμμα ἡ Στίγμα  
**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Θ. ΠΑΠΠΑΣ**

ΣΕΛΙΣ 4913:  
‘Ἐπιστολὴ

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ**

ΣΕΛΙΣ 4916:  
‘Οἱ πέντε μεταμψυχώσεις τοῦ Πυθαγόρα  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΓΕΩΡΓΑΝΑΣ**

ΣΕΛΙΣ 4922:  
‘Μιὰ προσπάθεια συγκριτικῆς προσέγγισης  
στὴν πρωθελληνική λέξη «ΖΕΥΣ»  
**ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΓΑΤΣΙΑΣ**

ΣΕΛΙΣ 4930:  
‘Δεινίας ἐκρηγνυόμενος  
**ΔΕΙΝΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΣ**

ΣΕΛΙΣ 4927:  
‘Τὸ ἐγκλημα τῆς μοιχείας στὴν Ἰστορία  
**ΔΗΜ. ΜΠΟΓΔΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

## ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΑΝΕΚΔΟΤΗ ΠΟΙΗΣΗ:

Στέργιος Δημούλης, Χρῆστος Τσαγκαρίδης      “Οθων  
Μ. Δέφνερ

## ΜΟΝΙΜΕΣ ΣΤΗΛΕΣ:

ΜΕΤΕΩΡΙΣΜΟΙ: σελ. 4893 • ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΔΗΡΙΤΑ:  
σελ. 4899 • ΑΚΡΟΒΟΛΙΣΜΟΙ: σελ. 4914 • ΑΝΕΚΔΟΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ: σελ. 4939 • Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ:  
σελ. 4942.

## “Ελληνες και προέλληνες του 1989

Είμαι “Ελλην του 1989. Μ’ επλάσαν 25 περίου αιώνες τραγικῆς ἀπομονώσεως. ”Αντεξα στὸν τιτάνιο ἄγῶνα τῆς ἑξατομικεύσεως. Ξαναβρίσκω τὸν ἕαυτό μου. Τὸ χαρακτηριστικὸ χαμόγελο τοῦ ἀρχαϊκοῦ κούρου ξανανθίζει στὰ χείλια μου.

Απελευθερώθηκα ἀπὸ τὸν μεταφυσικὸ φόβο. Ξέρω πάλι ὅτι «φύσις» καὶ «μετὰ φύσιν» εἶναι ἔνα πρᾶγμα. Οἱ δογματισμοὶ ποὺ μοῦ θόλωναν τὸ μυαλό διαλύθηκαν. Δὲν ὑπάρχει ζωὴ χωρὶς θάνατο. Οὕτε θάνατος χωρὶς ζωὴ. ”Αρα ἐνίζονται. Γελῶ σὰν τοὺς ἔφηβους πεσόντες τῶν ἐπιτυμβίων στηλῶν τοῦ Διπύλου. Θὰ γελοῦσα καὶ μέσα στὸν τάφο.

Απαλλάχθηκα ἀπὸ τὸν πολιτικὸ φόβο. Δὲν εἶναι προϋπόθεσή μου τὸ Κράτος. ”Έχω ξεπεράσει τὰ καθιερωμένα πολιτικὰ ὅρια. ”Έχω υπερβῆ τὰ παλαιὰ γεωγραφικὰ σύνορα. Είμαι οὐκουμενικός. Ἡ «πολιτικὴ» δὲν ὑπάρχει ἔξω ἀπὸ τὴν ἀτομικότητά μου. Οὕτε ἔξω ἀπὸ τὴν οἰκουμενικότητά μου. ”Αν ὑπάρχῃ, εἶναι φάντασμα. Καὶ τὸ κώνειό της εἶναι φανταστικό: εἶναι δικό της, ὅχι δικό μου. Θὰ ἥμουν εὐδιάθετος ἀκόμη καὶ στὸ δεσμωτήριο τοῦ μελλοθανάτου.

Αποτίναξα τὸν κοινωνικὸ-οἰκονομικὸ φόβο. Ξέρω πάλι ὅτι οἱ κοινωνικὲς πεποιθήσεις εἶναι ἀνόητες. Ψένδαισθήσεις, αὐταπάτες, ψυχώσεις ἐκλείπουν. Βιώνω βαθειά πιὰ τὸ παρωνύμιο τοῦ προσωκρατικοῦ φιλοσόφου: «Γελαστῖνος». Οἱ μαζικές μῆτέληνικές παρακρούσεις φαιδρύνουν τὴν Ἑλληνικὴ ἀτομικότητά μου.

★ ★ ★

Βλέπω παντοῦ στὴν ἐπιφάνεια τῆς ὑδρογείου πολλοὺς νὰ ἔχουν ξεπετάξει φτερά. Πολυαίωνη περίοδος ἐπωάσεως τοὺς εἶχε κρατήσει στὸ ἐρεβῶδες κέλυφος τοῦ ἴστορικοῦ κουκουλιοῦ. Τώρα τὸ τρυποῦν καὶ ἀφίπτανται. Χαίρονται καὶ σκιρτοῦν στὸ φῶς. Είναι γεμάτοι ἀπὸ κατάφαση πρὸς τὴν ζωὴ. Μοῦ χαμογελοῦν καὶ τοὺς χαμογελῶ. ”Αλληλοεννοούμεθα. Αὐτὸς εἶναι πράγματι ἡ τέλεια πολιτικὴ! Τίποτε πέρα ἀπ’ αὐτό.

Βλέπω ἄλλους ποὺ τρυποῦν πρόωρα τὸ βομβύκιό τους. Δὲν ἔχουν ἀκόμη μετασχηματισθῆ σὲ πτερωτούς. ”Ερπουν. Δηλαδὴ εἶναι ἀδύνατοι. Φοβοῦνται καὶ ἄγχονται ἀκόμη οἰκονομικῶς, πολιτικῶς καὶ μεταφυσικῶς. Γι’ αὐτὸς ἀκριβῶς ζητοῦν τὴν ἔνωση σὲ κλειστὸ (οὐχ οἰκουμενικὸ) σμῆνος. Χαμογελῶ μὲ τὴν ἀδυναμία τους. Είναι ἀκόμη προνύμφες, ἀλλὰ φαντάζονται τοὺς ἔαυτούς τους ”Ελληνες. Είναι πρόελληνες. Δὲν ἔχουν συμπληρώσει 25 αιώνες ἐπωάσεως.

★ ★ ★

Ο αἰθέριος γαμήλιος χορὸς εἶναι πρόωρος. Τὸ ίπτάμενο σμῆνος τῶν γεννητόρων εἶναι ἀκόμη ἀσχημάτιστο. ”Ο τέλειος ἄρρην ποὺ θὰ φθάσῃ πιὸ ψηλὰ ἀκολουθῶντας τὴ βασίλισσα, δὲν ὑπάρχει. Καὶ ἡ βασίλισσα δὲν εἶναι ἔτοιμη, γιὰ νὰ γονιμοποιηθῇ. ”Αν τὸ πράξη αὐτὸς μὲ ἀνέτοιμους μνηστῆρες, θὰ γεννήσῃ τέρας, ἔξαμβλωμα, ἔκτρωμα.

Δ.Ι.Α.

## ΗΛΙΑΣ Λ. ΤΣΑΤΣΟΜΟΙΡΟΣ

### «Φῖ», «Πῖ» καὶ «Κάππα»

Η «ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ» ΤΩΝ ΣΗΜΑΣΙΩΝ ΤΟΥΣ

#### Τὸ φάσμα τῶν σημασιῶν τοῦ «Φ»

1. Καὶ οἱ ἄνθρωποι (*θεοί*) πάνω στὰ ἐκτεταμένα βουνὰ τοῦ ἑλληνικοῦ χώρου (*οὐρεα μακρὰ*) ζοῦσαν κοντὰ στὶς πηγὲς τῶν νερῶν ποὺ ἀνάβλυζαν μέσα ἀπ’ τοὺς βράχους (*αὐλόινξ*). Ἐκεῖ γεννοῦσαν, στὶς σπηλιές (*ναούς*), τοὺς νέους ἀνθρώπους ποὺ μεγάλωναν χάρις στὸν ζωγόνο ἥλιο (*φάος ἥλιοιο*) καὶ τὴν φλόγα τῆς ἐστίας τοῦ οἴκου τους. Αὐτὴ τοὺς προστάτευε, διέτρεφε, θέρμαινε καὶ μεγάλωνε τὰ παιδιά τους (*νήπια*), ὅπως ὁ ἥλιος τὰ δένδρα καὶ τὰ φυτά τῆς γῆς.

Ἐκανα μιὰ μικρὴ λογοτεχνικὴ εἰσαγωγὴ στὸ σπουδαῖο αὐτὸ σύμβολο-γράμμα τοῦ ἑλληνικοῦ ἀλφαβήτου, γιὰ νὰ δώσω τὰ πρῶτα ἐρεθίσματα στὸν ἀναγνώστη, ἐπὶ τῆς μεγάλης βασικῆς του σημασίας, ἀπ’ ὅπου καὶ ξεκινᾶ ἡ ἔρευνα τοῦ συμφώνου «Φ». Ἀς ἐπιστρέψουμε ὅμως στὴν ἐξέταση τοῦ «Φ». Στὸν Πλατωνικὸ καὶ πάλι διάλογο «*Κρατύλος*». Λέγει: «*ἄσπερ γε διὰ τοῦ “Φεῖ” καὶ τοῦ “Ψεῖ” καὶ τοῦ “Σίγμα” καὶ τοῦ “Ζῆτα”,* ὅτι πνευματώδη τὰ γράμματα, πάντα τὰ τοιαῦτα μεμίμηται αὐτοῖς ὀνομάζων, οἵον τὸ «ψυχρὸν» καὶ τὸ «ζέον» καὶ τὸ «σείεσθαι» καὶ ὅλως σεισμόν. Καὶ ὅταν που τὸ φυσῶδες μιμῆται, πανταχοῦ ἐνταῦθα ὡς τὸ πολὺ τὰ τοιαῦτα γράμματα ἐπιφέρειν φαίνεται ὁ τὰ ὀνόματα τιθέμενος.» (427a). [*Οπως ἀκριβῶς βέβαια μὲ τὸ «Φ» καὶ μὲ τὸ «Ψ» καὶ μὲ τὸ «Σ» καὶ μὲ τὸ «Ζ», ἐπειδὴ τὰ γράμματα αὐτὰ παράγονται διὰ τοῦ φυσήματος ποὺ προκαλεῖ ὁ ἄνθρωπος, ἔχει μιμηθῆ καὶ ὀνομάζει μ' αὐτὰ (τὰ γράμματα) ὅλα τὰ πράγματα ποὺ ἔχουν παρόμοια ἴδιοτητα, ὅπως π.χ. τὸ «ψυχρὸν» καὶ τὸ «ζέον» καὶ τὸ «σείεσθαι» καὶ γενικά τὸ σεισμό. Κι' ὅταν πάλι μιμῆται τὸ φύσημα, πανταχοῦ ἐδῶ, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, τὰ γράμματα αὐτὰ φαίνεται, ὅτι χρησιμοποίησε ὁ ὀνοματοθέτης].*

2. Κατὰ τὸ *Λεξικὸν* τῶν H. Liddell-R. Scott, «*Τὸ σύμφωνον “Φ” προέκυψεν ἐκ τοῦ χειλοφάνου Π μετά τοῦ δασέος πνεύματος* [\* ἐπὶ τῆς σημασίας αὐτῆς ἔχω δώσει σχετικὴ ἐρμηνεία] ἀκολουθοῦντος· καὶ πρὶν ἡ ἐπινοηθῆ τὸ νῦν γράμμα ἐγράφετο ΠΗ (Συλλογὴ Ἐπιγραφῶν 3)).

Μεταβολές τοῦ «Φ» στὶς ἑλληνικὲς διαλέκτους ἀναφέρονται οἱ ἔχης: Στὴν Δωρική, Αἰολικὴ καὶ Ἰωνικὴ τὸ δασὺ (H) πολλὲς φορὲς ἀπεβάλλετο καὶ τὸ Φ ἐγίνετο Π ὅπως στὶς λέξεις ἀσφάραγος-ἀσπάραγος (*φάρυγξ*) ( *Ιλ. X 328*), σφόγγος-σπόγγος (*σφουγγάρι*), σφυράξ-σπυράξ (ἡ κόπρος τῶν αἰγοπροβάτων) κ.λ.π. Ἐπίσης τὸ «Φ» κεῖται ἐνίστε αὖτι τοῦ Θ, ὅπως π.χ. φλάώ αὖτι θλάω ἡ φλίβω αὖτι θλίβω. Στὴν Ἑλληνικὴ τέλος γλῶσσα τῶν Μακεδόνων τὸ Φ ἐνίστε μεταβάλλεται σὲ Β, π.χ. *Βίλιππος* αὖτι Φίλιππος ἡ *Βρύγες* αὖτι Φρύγες. Γενικῶς καὶ ἐπὶ τοῦ «Φ» ὁδηγούμεθα νὰ προσέξουμε τὸ σύμφωνο «Π», τὸ «Θ» καὶ τὸ «Β», προκειμένου νὰ συμπεράνουμε τὶς βασικὲς σημασίες ποὺ ἐκφράζει τὸ γράμμα (σύμφωνο) αὐτό.

Τὸ σύμφωνο «Φ» πράγματι εἶναι καὶ αὐτό, ὅπως τὸ «Π» καὶ τὸ «Β» (θὰ δοῦμε δὲ καὶ τὴ σχέση του μὲ τὸ «Θ» κατὰ τὴν ἀνάλυση τοῦ Θ), γράμμα ποὺ μιμεῖται τὸ φύσημα τοῦ ἀνέμου, ποὺ προκαλεῖ ὅμως στὴν πυρὰ τὴν φλόγα. Ἡ δίζα ΦΡΥΓ-εἶναι ὁ ἥχος ποὺ προκαλοῦν τὰ ξηρὰ καὶ λεπτὰ ξύλα (προσάναμμα), ὅταν ἀνάβῃ (ρῆμα αὕτω) ὁ ἄνθρωπος αὐτά. «ἀνα πάλαι, περίκηλα, τὰ οἱ πλώοιεν ἐλαφρῶς» [ἀπὸ πολὺ καιρὸ ξερὰ κατάξερα (κῆλον — τὰ ἐκ τῆς θυέλλης καὶ κεραυνῶν ξηρὰ ξύλα), τὰ ὅποια μποροῦσαν νὰ πλέουν ἐλαφρὰ (Ὀδ. Ε 240)]. Ἐκ τῆς δίζας αὐτῆς ΦΡΥΓ-οὶ λέξεις φρύγανον, φρυγεύς, φρυκτός, φεύγω, φρυκτωρός, φρύγιον καὶ πολλὲς ἀκόμη, ποὺ σχηματίσθηκαν μὲ θεμέλιο τὴν ἀρχέγονη αὐτὴ λέξη (δίζα ἡ φθονγάρσημο), οἱ δόποιες καὶ ἀναπτύσσονται στὸ οἰκεῖο λῆμμα «Φ», ποὺ θὰ δημοσιευθῇ ἐν καιρῷ στὸν «Δαυλό».

Ἐκ τοῦ «φυσάω» (δίζα ΦΥΣ- καὶ ὁ ἥχος ΦΥΣ ἢ ΦΟΥ) τὴν πυρὰ γιὰ νὰ καοῦν τὰ λεπτὰ καὶ ξηρὰ ξύλα (δίζα ΦΡΥΓ- καὶ ἥχος ΦΡΥΓ), προκαλῶ τὴν ἀνύψωση τῆς φλόγας ἡ δόποια ἐφώτιζε τὸν οἶκον (Ο), προστάτευε ἑκεῖ τοὺς διαμένοντας ἀπὸ τὰ ἄγρια ζῶα, προετοίμαζε ἡ συντηροῦσε τὴν ἐκ κρέατος διατροφή τους, θέρμαινε τὸν χῶρο τους καὶ βοήθαιε τὴν ἀνάπτυξη τῶν παιδιῶν τους, ὅπως ἀκριβῶς καὶ ὁ ἥλιος κατὰ τὴν διάρκεια τῆς ήμέρας φροντίζει τὴν ἀνάπτυξη τῶν δένδρων, τῶν φυτῶν καὶ ὄλων τῶν ἔμβιων ὄντων. Αὐτὴ ἡ φροντίδα τοῦ περιβάλλοντος χώρου γιὰ τὴν σωματικὴ καὶ πνευματικὴ ἄνοδο τοῦ ἀνθρώπου ὠνομάσθηκε εὐφυῖα, φύσις, φυὴ ἢ φυά. Ἐκατοντάδες λέξεις σχηματίσθηκαν ἀπ’ τὴν ἀρχικὴ αὐτὴ δίζα, τὶς δόποιες καὶ συναντοῦμε στὸ λῆμμα «Φ», μὲ κορωνίδα βεβαιώς τὸ «ΦΑΟΣ», τὸ φῶς.

Μὲ αὐτὸ τὸ φάσμα τῶν σημασιῶν καὶ τὰ ἀπορρέοντα ἐξ αὐτῶν νοήματα κλείνω καὶ τὸ γράμμα «Φ».

### Τὸ φάσμα τῶν σημασιῶν τοῦ «Π»

«Παλλάδα αὐτὴν καλοῦμεν... Τοῦτο μὲν τοίνυν ἀπὸ τῆς ἐν τοῖς ὅπλοις ὀρχήσεως ἡγούμενοι τεθῆναι ὀρθῶς ὅν, ὡς ἐγδόμαι. ἡγούμεθα· τὸ γάρ που ἡ αὐτὸν ἡ τι ἀλλο μετεωρίζειν ἡ ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ἐν ταῖς χερσὶν “πάλλειν” τε καὶ “πάλλεσθαι” καὶ ὀρχεῖν καὶ ὀρχεῖσθαι καλοῦμεν».

[Πλάτων (Κρατύλος 407α)]

1. Τὸ σύμφωνο «Π» ἔχει καὶ αὐτὸ πολλὲς τροπὲς στὶς ἐλληνικὲς διαλέκτους. Στὴν Αἰολικὴ καὶ τὴν Ἰωνικὴ π.χ. ἀντικαθιστᾶ τὸ δασὺ «Φ». Καὶ στὸν Ἰωνικὸ πεζὸ λόγο μετατρέπεται σὲ «Κ». Ἐπίσης στὴν Αἰολικὴ τίθεται ἀντὶ τοῦ «Μ». Στοὺς Δελφοὺς ἐγένετο «Β». Τέλος στὴν Δωρικὴ ἀντὶ τοῦ «Τ» ἐτίθετο «Π».

Στὸν Πλατωνικὸ διάλογο «Κρατύλος» [410 β] διαβάζομε: «ὁ δὲ ἀήρ ἀρά γε, ὡς Ἐρμόγενες, ὅτι αἴρει τὰ ἀπὸ τῆς γῆς “ἀήρ” κέκληται; ἡ ὅτι ἀεὶ φεῖ; ἡ ὅτι πνεῦμα ἐξ αὐτοῦ γίνεται φέοντος; οἱ γάρ ποιηταὶ που τὰ πνεύματα “ἀήτας” καλοῦσιν· ἵσως οὖν λέγειν, ὥσπερ ἂν εἴποι “πνευματόρρουν”, “ἀητόρρουν” [ὅθεν δὴ βούλεται αὐτὸν οὕτως εἰπεῖν, ὅτι ἐστὶν ἀήρ]. [‘Ο ἀέρας ὅμως ἀραγε, Ἐρμογένη, ἔχει ὀνομασθῆ μ’ αὐτὸ τὸ ὄνομα, ἐπειδὴ αἴρει ὅσα εὐρίσκονται στὴν γῆ; ἡ διότι συνεχῶς ῥέει; ἡ διότι πνεῦμα ἐξ αὐτοῦ τοῦ ῥέοντος γίνεται; διότι οἱ ποιητὲς ποὺ τὶς πνοὲς τοῦ ἀνέμου «ἀήτας» ἀποκαλοῦν, ἵσως τὶς ὀνομάζουν ἔτσι σὰν νὰ θέλουν νὰ εἰποῦν «πνευματόρροή» ἢ «ἀνεμορροή» (ἔτσι ὅπως νομίζει ἔκαστος καὶ ὀνομάζει ὅτι αὐτὸ εἶναι ὁ ἀήρ)].

“Ας ἀφήσουμε ὅμως καὶ πάλι τὸν Πλάτωνα ταξιδεύοντα μὲ «ἀῆτας» στὸν Ὁκεανὸν τῶν ἐλληνικῶν λέξεων καὶ ἃς ἐπανέλθουμε, μὲ τὴν βοήθεια τῶν δικῶν του χαρτῶν, στὴν ἔξετασθαι τοῦ φθογγόσημου «Πί».

2. Εἶναι γνωστό, ὅτι ἀνέκαθεν στὸν ἐλληνικὸν χῶρο λόγῳ τῆς μορφολογίας τοῦ ἐδάφους, δηλαδὴ τῶν ἐναλλαγῶν ὀρεινῶν ὅγκων μὲ λόφους καὶ πεδιάδες ἀλλὰ καὶ τῆς γειτνιάσεως αὐτῶν μὲ τὴν θάλασσα, συντηροῦντο πάντοτε φεύματα ἀέρος, τὰ ὄποια τοπικῶς ἔφθαναν, στὸν θαλάσσιο κυρίως χῶρο, μέχρι τῶν λεγομένων «λευκῶν θυελλῶν», οἱ ὄποιες καὶ ἔδωσαν στὸ Αἰγαίο τὴν προσωνυμία «Ἄσπρη Θάλασσα».

‘Ο ἔλλοψ ἄνθρωπος, ὁ θηρευτής τοῦ ἐλληνικοῦ χώρου, τὸν ἄνεμο ποὺ δὲν ἔφθανε στὴν θύελλα τὸν ξεχώρισε καὶ τὸν μιμήθηκε δι’ ἐνὸς ἡπιώτερου τρόπου. ‘Η ξεχωριστὴ «προσωδία» μεταξὺ τοῦ «Β» καὶ τοῦ «Π» ἐρμηνεύθηκε ὅχι τώρα διὰ τῶν ὀδόντων «ΒΟΥΓ...», βίαιος ἄνεμος, ἀλλὰ διὰ τῶν χειλέων «ΠΟΥΓ...», πνέων ἄνεμος. Καὶ ἐὰν ὁ πνέων ἄνεμος (Π) ἐπέτρεπε τὴν ἔξοδό του στὸ κυνήγι, οἱ παρατηρήσεις του ἐπ’ αὐτοῦ σχημάτισαν δλίγον κατ’ δλίγον μιὰ πρώτη σειρὰ ἀρχέγονων λέξεων (μορφημάτων), οἱ ὄποιες καὶ μᾶς ἔδωσαν μία πρώτη σειρὰ σημαῖῶν ποὺ στήριζαν τὴν ὄργανωση καὶ τὴ δομή τους στὸ φθογγόσημο «Π». ‘Η πρώτη του διαπίστωση συνδεδεμένη μὲ τὴν ἀνάγκη τῆς διατροφῆς του σημειώνεται, θὰ ἔλεγα, κατὰ τὸν ἔξακοντισμὸν τοῦ ξυλίνου λεπτοῦ καὶ αἰχμηροῦ δόρατος ἦ, ἀμέσως μετά, τοῦ ἐπίσης λεπτοῦ καὶ αἰχμηροῦ τώρα μικροῦ βέλους (*iōs*) γιὰ τὸν φόρο τοῦ θηράματος. Τὸ ἔξακοντιζόμενο «δουρόν» ἔχει τὸ ἵδιο περίπου ἡχητικὸν ἐρέθισμα μὲ τὸν πνέοντα ἄνεμο καὶ ἡ κίνησή του εἰναι παλμικὴ σὰν τὶς πτέρυγες τῶν πτηνῶν, ποὺ καὶ αὐτὰ «ποτῶνται ἀγαλλόμενα πτερύγεσσιν κλαγγηδόν» (*Iλ. B* 463). ‘Ετσι γεννήθηκε ἡ ρίζα πολλῶν λέξεων *ΠΑΛ-*, καὶ ἐκ τῆς *ΠΑΛ-* οἱ λέξεις πάλη, πάλλω, παλμός καὶ ἡ *Παλλάς* (προσωνύμιο τῆς κόρης τοῦ Διός, Ἀθηνᾶς). *Παλμός* ἐλέγετο αὐτὴ ἡ τρομώδης κίνηση, τὸ ταχὺ πήγαινε-ἔλα (ρῆμα ἔλα. ἔλαύνω), ποὺ κάνει τὸ ἐπερχόμενο δόρυ. Αὐτὴ ἡ κίνηση μοιάζει πολὺ μὲ τὴν συνεχῶς ἐπανερχόμενη ὥς ἡ παλίρροια ἢ τὸ ἐπὶ τῆς ἀκτῆς κῦμα, τὸ ἀντιμαλο. ‘Αντιλαμβάνεται τώρα ὁ ἀναγνώστης ὅτι ἡ ἀντίσταση ἡ ἡ πνοὴ τοῦ ἀνέμου μπορεῖ νὰ δημιουργῇ κινήσεις τρομώδεις ἢ καὶ παλιν-δρομικές. Δεκάδες λέξεων στήριζαν τὴν δομή τους στὴν παρατήρηση αὐτὴ καὶ δέχθηκαν στὴν προσωδία των τὴν συμμετοχὴ τοῦ «Π» ὅπως καὶ τὴ συμβολικὴ παρουσία τοῦ «Π» στὴν γραπτὴ λέξη.

‘Αλλὰ ὁ ἄνεμος μεταβάλλει ἐπίσης τὴν ἥρεμη ἐπιφάνεια τῆς θάλασσας σὲ κυματώδη. Τὰ κύματα ἀναπηδοῦν ὡς αἰγες στὸν αἰγιαλὸν καὶ χτυποῦν τὰ βράχια τῆς ἀκτῆς μὲ ἔνα ἡχητικὸν ἐρέθισμα. Αὐτὸ τὸ ἡχητικὸν ἐρέθισμα, τὸ ὄποιο ἀπεδόθη μὲ τὴν προσωδία *ΠΛΑΓ-*, ἔγινε ἡ ἀρχέγονη λέξη (μόρφημα), ἀπ’ τὴν ὄποια παρήχθησαν ἄλλες ἐπίσης λέξεις, π.χ. πληγή, πλήσσω, πέλαγος κ.ἄ., τὶς ὄποιες θὰ ἀναλύσω κατὰ τὴν ἀνάπτυξη τῶν λέξεων τοῦ λήμματος «Π». ‘Υπενθυμίζω τὴν λέξη *ΣΠΙ-ΛΑΣ* (= βράχος παρὰ τὴν ἀκτὴν τῆς θάλασσας) χάριν τῆς παρούσας ἐρμηνείας τοῦ συμφώνου «Π» (*ίδε «Δαυλός», τεῦχ. 75/1988*). Θὰ σημειώσω ὅτι τὰ «πλήγματα τῆς θαλάσσης» καταφέρονται καὶ ἐπὶ τῶν πλοιών ποὺ ταξιδεύουν σ’ αὐτές. Τὸ πλοῖο, ἡ ναῦς, εἶναι τὸ σπίτι, ὁ οἶκος τοῦ ναυτικοῦ. ‘Ετσι τὰ πλήγματα τῆς θαλάσσας δὲν προκαλοῦν μόνο τριγμούς στὸ κύτος τοῦ πλοίου ἀλλὰ καὶ στεναγμούς καὶ πόνους στοὺς ναυτες. Πολλές λέξεις στήριζαν τὴν παραγωγὴ τους

σ' αὐτὴν τὴν νοηματικὴν θέσην, π.χ. πόντος, πόντιος, ποντικὸς κ.ἄ.

3. "Οπως ἡδη ἀνέπτυξα στὸ φωνῆεν «Α» («Δαυλός», τ. 83) ἡ λέξη ἀνα-πνοή ἡ πνοή ἐκφράζει τὴν ἀνθρώπινη ψυχή, ποὺ δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ κίνηση τοῦ ὄντος ἀνθρωπος, δηλαδὴ ἐνὸς ἀδιαίρετου ὅλου ποὺ ἔχει μορφὴ καὶ ἐκδηλώνεται ως ὑλη-ψυχὴ-νοῦς στὸν χῶρο καὶ τὸν χρόνο. Ἡ ἀνα-πνοή εἶναι σημαντικώτατη λειτουργία, διότι δι' αὐτῆς ῥυθμίζεται καὶ ἡ νοητικὴ λειτουργία, ἡ κορυφαία δηλ. ἐκδηλωση δημιουργίας στὸ ἀνθρώπινο γίγνεσθαι. Αὐτὴ ἡ διὰ τῆς ἀναπνοῆς εἴσοδος καὶ ἔξοδος τοῦ ἀέρα δικαιολογεῖ μήπως καὶ τὸ Πλατωνικὸ ἐρώτημα «...ἢ ὅτι πνεῦμα ἔξ αὐτοῦ γίνεται ῥέοντος»; Τὸ βέβαιο εἶναι ὅτι ἡ σύνδεση γενικώτερα τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὸ φυσικό του, ἀρχικῶς, περιβάλλον, τὸ ὅποιο βεβαίως πληροῦνται διὰ τοῦ ἀέρος, μᾶς ἔδωσε ἀναλογικὴν πρὸς τὴν μορφὴν του (μορφολογία ἐδάφους — χλωρίς — πανίς — γεωγραφικὴ θέση κ.λ.π.) ὁθήσεις πρὸς δημιουργίαν γλώσσας ἀνοίγοντας ἔτσι τὴν ὁδὸν πρὸς τὸν πολιτισμό. «Ἡ φύσις καὶ ἡ διδαχὴ παραπλήσιόν ἐστιν, καὶ γάρ ἡ διδαχὴ μεταρυσμοῖ τὸν ἀνθρώπον, μεταρυσμοῦσα δὲ φυσιοποιεῖν, λέγει ὁ πατέρας τῆς «ἀτομικῆς θεωρίας» Ἀβδηρίτης Δημόκριτος (Diels ἀπ. 33). Ἡ διδασκαλία, ἡ διὰ τοῦ λόγου μετάδοση τῶν ἀνθρωπίνων γνώσεων —μᾶς λέγει ὁ Δημόκριτος— «μεταρυσμοῖ» τὸν ἀνθρώπον. Ὁ ῥυσμός συνδέεται βεβαίως μὲ τὸ δυναμικὸ σχῆμα τῶν ἀτόμων. Ἐδῶ ὅμως αὐτὴ ἡ μετάλλαξη σημειώνεται στὴ στάση τοῦ ἀτόμου τὴν κοινωνικήν. Διὰ τῆς διδασκαλίας, ἐπομένως, ἐπέρχεται ἡ ἀλλαγὴ τοῦ ὑπάρχοντος ῥυθμοῦ· κάτι ποὺ μεταμορφώνει τὴν ἀγωγὴν του. Αὐτὴ δὲ ἡ ἐνέργεια εἶναι παραπλήσια πρὸς αὐτὸν ποὺ προκαλεῖ ἡ φύση. Καὶ βεβαίως, ὅπως ἐγὼ τουλάχιστον θεωρῶ ἀληθές, ἡ γλώσσα, ἡ ὄμιλία, ὁ λόγος ὁ ἀνθρώπινος ξεκίνησε διὰ τῆς μιμήσεως ὑπ' αὐτοῦ τῶν ἥχων τῶν φυσικῶν ἐκ τοῦ περιβάλλοντος αὐτὸν χώρου. Ἔπομένως ἡ φύση ἐρεθίζουσα τὶς αἰσθήσεις τοῦ ἀνθρώπου καὶ ὁ ἀέρας εἰσερχόμενος διὰ τῆς ἀναπνοῆς ἐντὸς τοῦ ἀνθρώπου προκάλεσαν τὴν ἔκρηξην τοῦ ἐρεβώδους ἐγκεφάλου του καὶ τὴν δημιουργίαν ἀπέιρων φωτεινῶν μικρῶν κέντρων (δημοιῶν στὸ σύνολό τους πρὸς τὸν ἔναστρο οὐρανό), ἀπ' τὰ δόποια ἄρχισε ἡ ἀνθρώπινη πορεία πρὸς τὸν πολιτισμό. Καὶ δὲν εἶναι καθόλου περίεργο ὅτι ἡ μεταμόρφωση αὐτὴ τῆς πνοῆς ὡς συλλήψεως τώρα τῶν σχέσεων αὐτοῦ πρὸς τὸ περιβάλλον του καὶ τὸ σύμπαν ὀνομάσθηκε «πνεῦμα».

Σχημάτισα ἡδη μὲ τὴν βοήθεια ώρισμένων λέξεων τὸ φάσμα τῶν σημασιῶν, ἀπὸ ὅπου ξεκινᾶ τὸ σύμφωνο «Π». Οἱ βασικὲς αὐτὲς σημασίες μᾶς ἐρμηνεύουν τὸ μεγάλο μέρος πολλῶν λέξεων. Κατὰ τὴν ἀνάλυση τοῦ λήμματος «Π» θὰ ἀντιληφθῇ ὁ ἀναγνώστης ὅτι καὶ γιὰ τὸ γράμμα αὐτὸν ἰσχύουν ὅσα μέχρι στιγμῆς ἔχουν ἀναπτυχθῆ καὶ γιὰ τὰ ἄλλα γράμματα. Θὰ κλείσω μὲ τὶς λέξεις «Πόθος» καὶ «Ἐρως» ὅπως τὶς ἀναπτύσσει ὁ Πλάτων («Κρατύλος» 420α):

«Οθεν “πόθος” ἐπωνόμασθαι ὃς τότε, ὅταν παρῇ οὐ τις ἐφίετο, “ἰμερος” ἐκαλεῖτο· ἀπογενομένου δὲ ὁ αὐτὸς οὗτος “πόθος” ἐκλήθη. “Ἐρως” δέ, ὅτι ἐσρεῖ ἔξωθεν καὶ οὐκ οἰκεία ἐστὶν ἡ ροή αὐτὴ τῷ ἔχοντι, ἀλλ’ ἐπείσακτος διὰ τῶν ὀμμάτων, διὰ ταῦτα ἀπὸ τοῦ ἐσρεῖν “ἐσρος” τό γε παλαιὸν ἐκαλεῖτο — τῷ γάρ οὐ ἀντὶ τοῦ ὡς ἐχρώμεθα — νῦν δ’ ἔρως κέκληται διὰ τὴν τοῦ ὡς ἀντὶ τοῦ οὐ μεταλλαγῆν». [«Πόθος»] ἐπομένως ἔχει ὀνομασθῆ ἡ ἐπιθυμία ἐκείνη, ποὺ «ἰμερος» καλεῖται, ὅταν αὐτὸ ποὺ ἐπιθυμεῖ κανεῖς εἶναι παρόν, καὶ ὅταν ἀπομακρυνθῇ, τὸ ἔδιο αὐτὸ «πόθος» ὀνομάζεται. Ο «ἔρως» ἔχει ὀνομασθῆ ἔτσι, διότι ἀπ' ἔξω εἰσρέει μέσα στὴ ψυχή, καὶ καθόλου δὲν εἶναι αὐτὴ ἡ εἰσροὴ συγγενικὴ σ' αὐτὸν ποὺ

εἰσέρχεται, ἀλλὰ παρείσακτος, ποὺ εἰσχωρεῖ ἀπὸ τὰ μάτια. Γι’ αὐτὸ λοιπὸν ἀπὸ τὸ ἐσρεῖν «ἔσροις» παλαιὰ ἐκαλεῖτο — γιατὶ ἐχρησιμοποιούσαμε Ο ἀντὶ τοῦ Ω — τώρα ὅμως ὀνομάζεται «ἔρως» μὲ τὴν ἀντικατάσταση τὸ Ο ἀπὸ τὸ Ω].

’Αλλὰ ἐπὶ αὐτῶν οἱ ἀναλύσεις μου στὰ οἰκεῖα λήμματα.

## Τὸ φάσμα τῶν σημασιῶν τοῦ «Κ»

**Κ, κάππα.** Τὸ σύμφωνο «Κ» εἶναι ψιλὸ οὐρανισκόφωνο ἄφωνο ἔχον ἀντίστοιχα τὸ μέσο «Γ» καὶ τὸ δασὺ «Χ».

**Μεταβολὲς τοῦ Κ στὶς Ἑλλ. διαλέκτους εἰναι οἱ ἀκόλουθες:** Στοὺς "Ιωνες τὸ Κ τὸ ἀντικαθιστᾶ τὸ «Χ», π.χ. δέχομαι ἀντὶ δέκομαι, βάτραχος ἀντὶ βάθρακος, χιτῶν ἀντὶ κιθών. 'Ενιστὲ τὸ Κ ἀντικαθιστᾶ τὸ «Π», π.χ. που ἀντὶ κου, πότε ἀντὶ κότε. Στοὺς Δωριεῖς τὸ «Κ» ἐναλλάσσεται μὲ τὸ Τ, π.χ. ἄλλοκα ἀντὶ ἄλλοτε, τῆνος ἀντὶ κεῖνος. Στοὺς Θεσσαλοὺς τὸ Κ προετάσσετο σὲ μερικὲς λέξεις, π.χ. καπήνη ἀντὶ ἀπήνη.

Μὲ αὐτές τὶς μεταβολὲς διαπιστώνει κανεὶς κατ’ ἀρχὴν ὅτι τὸ σύμφωνο «Κ» περικλείει ἐντός του ἔννοιες ὥπως τοῦ «Χ», ποὺ εἶναι καὶ τὸ σύμβολο τοῦ «βιαίως διαχωρίζω», τοῦ «Τ» συμβόλου τοῦ «τύπτω, κτυπῶ» καὶ ἀκόμη τοῦ «Π», τῆς πνοῆς κ.λπ. (βλ. οἰκεῖα ἄρθρα στὸ «Δαυλό»).

Μὲ ἀφετηρία αὐτὰ τὰ «ἰδιωματικά» τῶν κατοίκων τοῦ ἑλληνικοῦ χώρου δεδομένα ἡ ἔρευνα μὲ δόδηγησε στὴν ἐπιβεβαίωση ὅτι τὸ σύμφωνο «Κ» καὶ τὸ γράμμα Κ ἐρμήνευσαν τὸν ξηρὸ ἥχο ποὺ παράγει τὸ ξύλο τὸ ἀποξηραμένο, ὅταν ὁ ὑλοτόμος μὲ ἐργαλεῖο ὁξὺ τὸ κτυπᾶ (Τ) μὲ σκοπὸ νὰ τὸ τεμαχίσῃ σὲ μικρότερα μέρη. Αὐτὴ ἡ πρὸς τὰ κάτω κίνηση τοῦ πελέκεως τοῦ ξυλοκόπου χάριν τοῦ σκοποῦ τῆς κοπῆς εἶναι καὶ ἡ ἐρμηνεία τῆς ἀρχέγονης λέξεως καὶ ἐν προκειμένω τῶν ριζῶν ἡ μορφημάτων *KAF-* ἢ *KAY-*, ποὺ συναντοῦμε στὶς λέξεις «κάγκανος» (=κατάξηρος) κ.ἄ.: «ξύλα κάγκανα» (’Ιλ. Φ 364: ξερὰ ξύλα). «περὶ δὲ ξύλα κάγκανα θῆκαν» (’Οδ. Σ 308: πέριξ δὲ ἔβαλαν κατάξερα ξύλα). ἢ «καῦμα» μὲ τὴ σημασία τῆς φοβερῆς θερμότητας ποὺ προκαλεῖ τὸ πῦρ (φωτιά): «πῦρ κήαντες» [’Οδ. I 231: φωτιᾶς θερμότητα προκαλέσαμε διὰ τοῦ ἀνάμματος ἡ (καὶ κατὰ σύντημσιν τοῦ νοήματος) φωτιὰ ἀνάψαμε]. Τὴν διάκριση αὐτὴ πρέπει νὰ τὴν τονίσω, διότι καὶ γιὰ τὸ ψύχος χρησιμοποιήθηκε ἡ λέξη «καίω», π.χ. «ἡ χιών καίει τῶν κυνῶν τὰς ρίνας» [Ξενοφῶν: *Κυνηγετικός*]. 'Η πράξη αὐτὴ τῆς «κοπῆς» εἶναι ταυτοχρόνως καὶ πράξη διαχωρίζουσα τὸ δλον σὲ μέρη· καὶ ἀκόμη ἡ κοπὴ σὲ μεγέθη ἐναπόκειται στὴν κρίση τοῦ δρυοτόμου (ξυλοκόπου). Μήπως ἀργότερα καὶ ὁ πέλεκυς τῆς δικαιοσύνης δὲν ἔπιπτε κατὰ τὴν κρίση τῶν δικαστῶν; Προχωρῶντας τὴν ἀνάλυση τῶν λέξεων ποὺ εἶναι καὶ κλειδιὰ γιὰ τὸν σχηματισμὸ τῶν σημασιῶν τοῦ Κ, θὰ ἀναφέρω ὡς πρῶτο τὸ «κάγ», γιὰ τὸ ὅποιο τὸ λεξικὸ σημειώνει ὅτι εἶναι σπάνιος τύπος ἀντὶ τοῦ «κατά» πρὸ τοῦ «Γ». Τὸ «κατά» εἶναι πρόθεση· καὶ βιζικὴ σημασία αὐτῆς εἶναι: πρὸς τὰ κάτω ἡ κάτω, π.χ. «κάγ γόνυ δουρὶ βαλών» [’Ιλ. Υ 458: πρὸς τὰ κάτω ἐξακόντισε τὸ δόρυ στὸ γόνατο]. 'Ακόμη ὅτι: ἡ ἴδια πρόθεση πρὸ τοῦ «Δ» γίνεται «κάδ», π.χ. «καδ' δώματα» (’Οδ. Δ 72) κ.λπ. 'Η πρόθεση «κατά», ἐπὶ τῆς ὁποίας στηρίχθηκαν ἐκατοντάδες λέξεων, ξεκίνησε ἀπὸ τὴν εἰκόνα τοῦ ξυλοκόπου ποὺ κατεβάζει μὲ δρμῆ καὶ δύναμη (ξεφουσκώνοντας τὰ στήθη του σὲ ἔνα «”Α!”» τὸν πέλεκυ στὸ ξηρὸ ξύλο, ποὺ ἡχεῖ σὰν συνολικὴ προσωδία *KAF* (δίγαμμα). "Οσοι ἔχουν κόψει ξύλα, ξέρουν πολὺ

καλὰ τὸν ἥχο τῆς κοπῆς τοῦ ξηροῦ ξύλου. ‘Υπάρχουν βεβαίως ἀρκετοὶ τρόποι νὰ ἀποδοθῇ φωνητικὰ αὐτὸς ὁ ἥχος, π.χ. *KRAK*, *GKOUP*, *KOP*, ἀλλά, δπως θὰ διαπιστώσουμε, στὴν «προσωδία» ὅλων ξεχωρίζει τὸ σύμφωνο «*K*». Γι’ αὐτὸ καὶ τὸ φθογγόσημο «*KAF*» (μὲ δίγαμμα), ποὺ εἶναι καὶ ἡ ρίζα τοῦ καίω ἡ ἀποξηραΐνω διὰ τῆς φωτιᾶς, ἔξαρχῆς μιμεῖται τὸ ἥχητικὸ ἐρέθισμα τοῦ ξηροῦ ξύλου, ὅταν κόπτεται γιὰ τὴ φωτιά.

‘Η ἀρχὴ ἐπομένως τοῦ ἥχου «*K*» εἶναι ἡ κοπὴ ξύλων καὶ ἀργότερα γενικῶς τὸ κτυπῶ, διὰ τοῦ σχηματισμοῦ τῆς ρίζας *KOP-*, π.χ.: «ἀμφὶ κάρη κεκοπὼς χερσὶ στιβαρῆσι» [’Οδ. Σ 335: καὶ κοντὰ στὴν κεφαλὴ σὲ ἔχει χτυπήσει μὲ τὰ γερά του χέρια]; καὶ ἀκόμη σφυρηλατῶ: «κόπτε δεσμούς» [’Ιλ. Σ 379]: ἡ δενδροτομῶ, ἐρημώνω κ.λπ. (‘Ηρόδοτος, Ξενοφῶν, Θουκυδίδης). Τὴν πατρότητα ὅμως τῆς δημιουργίας τοῦ ἥχου «*K*» διεκδικοῦν καὶ πολλὲς ἄλλες λέξεις, τὶς δποῖες καὶ μὲ ἴσχυρότερη τὴ λέξη «κίρκος» (ἱρηξ κίρκος), τὸ πτηνὸ ἵεραξ ἡ κιρκινέζι, ἀνέφερα στὴν ἀνάπτυξη τοῦ φάσματος σημασιῶν τοῦ φωνήντος «*O*» (Δαυλὸς τ. 83), εἶναι δὲ «όνοματοθέτης» τῆς ρίζας *KIPK-*: «κίρκος» ἡ «κύκλος» καὶ «*Ἴρηξ κίρκος*» (’Οδ. Ν 87): τὸ ἥρηξ δηλοῖ τὸ γένος, τὸ δὲ κίρκος τὸ εἶδος. ‘Αναφέρω ἐν συντομίᾳ μερικὲς λέξεις, ποὺ ἐπίσης σχηματίσθηκαν ἐκ τῆς φωνῆς τοῦ φορέως των:

**Κλαγγή:** πᾶς δέξις ἥχος· στὸν “Ομηρο ἐπὶ τοῦ ἥχου τῶν τόξων ὅταν ἐκρίπτωνται τὰ βέλη” (’Ιλ. Α 49) ἡ ἐπὶ τῆς κραυγῆς τῶν γερανῶν (πτηνῶν) καὶ ἀκόμη τοῦ μὲ τὴν συγκεχυμένη βοὴν πλήθους (’Ιλ. Γ 3): «Τρῶες μὲν κλαγγὴ τ’ ἐνοπῆ τ’ ἵσαν ὅρνιθες ὡς, ἡύτε περ κλαγγὴ γερανῶν» [Οἱ Τρῶες (ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς Ἀχαιούς, ποὺ ἐβάδιζαν στὴ μάχῃ σιωπῶντας) μὲ θόρυβο ποὺ προκαλοῦσαν τὰ ὅπλα καὶ φωνὲς ὅμοιες μὲ ὀρνέων ἀπαράλλακτα μὲ αὐτὲς τῶν γερανῶν (βάδιζαν)]. Γιὰ τὴν πολιὰ ἀρχαιότητα, ὥπως διαπιστώνυμε, ἡ φωνὴ τοῦ πτηνοῦ γερανὸς ἔμοιαζε μὲ τὸν ἥχο «*KΛΑΓ*», καὶ εἶναι φανερὴ ἡ ἴσχὺς τοῦ Κ, ἀκριβῶς διότι τίθεται καὶ ἐδῶ ὡς ἀρκτικό.

**Καχλάζω:** παταγῶ ἡ παράγω ἥχον ἄναρθρο, κενό. ‘Ο ‘Ησύχιος: «καχλάζει: γέγονε ἀπὸ τῶν κυμάτων», δηλαδὴ τὸν παράγει τὸν ἥχον αὐτὸ τὸ θαλάσσιο κῦμα, ὅταν ταράσσῃ τὰ βότσαλα τῆς ἀκτῆς.

**Καχάζω:** Λέξη παραγόμενη ἐκ τοῦ γέλωτος, ὅταν, λέγει ὁ ‘Ησύχιος, ἀθρόως, ἀφθόνως καὶ ἀμέτρως γελῶ. Κά, Κά, Κά ἡ Χά, Χά, Χά (χαχανίζω ἡ κακανίζω).

**Κλώσω:** κλώσω ὡς ὅρνις (κότα) κυρίως ὅταν ἐπωάζῃ.

**Κίχλη:** κοινῶς «τσίχλα». ‘Ο “Ομηρος τὰ πτηνὰ αὐτὰ ἀποκαλεῖ «τανυσιπτέρους» («κίχλαι τανυσίπτεροι»: ’Οδ. Χ 468), δηλαδὴ μακροφτέρουγες. Καὶ στὴ λέξη αὐτὴ εἶναι φανερὸ δτὶ τὸ σνομα ἔχει δοθῆ ἀπὸ τὴν φωνὴ τοῦ πτηνοῦ.

‘Υπάρχουν ἀσφαλῶς καὶ ἄλλες λέξεις, οἵ δποῖες στηρίζονται σὲ κάποιους πρωτογενεῖς ἥχους. Αὐτὲς βεβαίως οἵ λέξεις ἔχουν σχέση μὲ τὴν ὄνοματοποιία, ἀλλά, ὥπως ἐπανειλημμένως τόνισα, δὲν ἀποτελοῦν παρὰ ἔνα (ἐλάχιστο) μέρος τῆς. Τὸ «*K*», ὥπως φαίνεται ἐκ τῆς ἀρχικῆς αὐτοῦ σημασίας, εἶναι τὸ σύμβολο τῆς «κινήσεως»: «Οὐκ ἔστι δὲ τὶς κίνησις παρὰ τὰ πράγματα· μεταβάλλει γὰρ τὸ μεταβάλλον ἀεὶ ἡ κατ’ οὐσίαν ἡ κατὰ ποσὸν ἡ κατὰ ποιὸν ἡ κατὰ τόπον» [Δὲν ὑπάρχει —λέγει ὁ ‘Αριστοτέλης— κίνηση ἐκτὸς τῶν στοιχείων ἐξ ὧν σύγκειται ὁ κόσμος, διότι μεταβάλλεται (ἀλλάζει) οὐσία, ποσότητα ἡ τόπο μόνο δ, τι ἔχει ἀπὸ τὴ φύση του τὴν ίκανότητα τῆς διαρκοῦς μεταβολῆς: *Φυσικῆς ἀκροάσεως* 200 b 35]. ‘Επειδὴ ὅμως ὁ σκοπὸς τῆς δικῆς μου ἔρευνας δὲν εἶναι οἱ μεταβολὲς

τῆς κινήσεως οὕτε ἀκόμη τὸ πρόβλημα τί εἶναι κίνηση ἀλλὰ μόνο ἡ ἀπόδειξη τοῦ ἥχου «Κ» ὡς προσωδίας δηλούσης τὴν κίνηση στὸν ἐλληνικὸν λόγο, θὰ ἐπιμείνω στὴν ἀρχικὴν εἰκόνα τοῦ ὑλοτόμου ποὺ καταφέρει κτυπήματα ἐπὶ τῶν ἔντρων ἔνδυσην, προκειμένου νὰ τὰ τεμαχίσῃ καὶ νὰ τὰ κάνῃ κατάληλα γιὰ τὴν πυρὰ τῆς οἰκογενειακῆς του ἐστίας. Κτυπῶ διὰ τοῦ πελέκεως σημαίνει ὅτι κάνω κινήσεις ἀρμόδουσες στὸ τρόπο τοῦ τεμαχισμοῦ τῶν ἔνδυσην. «Ἄν θεωρήσουμε ὅτι ὁ ἄνθρωπος-ξυλοκόπος εἶναι ὁ φυσικὸς κινητήρας τοῦ πελέκεως, εἶναι ταυτοχρόνως καὶ ὁ ἴδιος κινητός. »Ετσι ἡ ἀρχικὴ σημασία τοῦ Κ σὰν κίνηση κοπῆς (ἐπάνω-κάτω) καὶ ἀκόμη διαχωρισμοῦ τοῦ ἔνδυσην ὡς ὅλου σὲ τεμάχια ἡ μεταφορᾶς αὐτῶν ἀπὸ τὸν χῶρο κοπῆς στὴν κατοικία τοῦ ὑλοτόμου, ἔδωσε τὴν ἐκτεταμένη ἔννοια τῆς κινήσεως, ἡ ὅποια ἐκφράζει ἐν τέλει τὴν κίνηση τοῦ κόσμου. *Κινέω* ἐκ τῆς ρίζας *KI-* = κάμνω τι νὰ κινηθῇ («ἄγε κινήσας»), ἐπὶ τοῦ Ἐρμοῦ δόδηγούντος τὶς ψυχές: 'Οδ. Ω 5)· ἐκ τῆς ρίζης αὐτῆς καὶ τὸ κίω, τὸ ὅποιο δὲ Πλάτων θεωρεῖ ξενικό (χωρὶς βεβαίως νὰ μᾶς διαφωτίζῃ περισσότερο). »Ετσι στὴν ἔννοια τῆς κινήσεως προστίθενται οἱ σημασίες τῆς βουλήσεως γιὰ κάποια κίνηση ἡ τοῦ ἐξαναγκασμοῦ. Μέσα στὴν εύρυτατη αὐτὴν ποικιλία σημασιῶν θὰ κινηθῇ ἡ συμμετοχὴ τοῦ συμφώνου «Κ» γιὰ τὴν ὀργάνωση καὶ τὸ σχηματισμὸν τῶν λέξεων. Κατὰ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ λήμματος «Κ» θὰ μοῦ δοθῇ ἡ εὐκαιρία νὰ ἐρμηνεύσω τοὺς λόγους τῆς συμμετοχῆς τοῦ «Κ» σὲ δλες τὶς λέξεις, μὲ τὴν ὑπόμνηση ὅτι: τὰ γράμματα ὡς σύμβολα σημασιῶν γεννοῦν τὶς λέξεις ἀλλὰ καὶ οἱ λέξεις γεννοῦν ἐπίσης λέξεις.

## ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΝΤΑΙ:

**A.** Οἱ συνδρομητὲς ποὺ δὲν ἔχουν ἀκόμη καταβάλει τὴν συνδρομή τους γιὰ τὸ 1989, νὰ τὴν ταχυδρομήσουν. 'Υπενθυμίζεται ὅτι οἱ ἐτήσιες συνδρομὲς προκαταβάλλονται στὴν ἀρχὴ τοῦ χρόνου.

**B.** Οἱ ἐλεύθεροι ἀναγνῶστες τοῦ «Δαυλοῦ» ποὺ συναντοῦν διυσκολίες στὴν ἀνεύρεση τοῦ Περιοδικοῦ στὰ κεντρικὰ περίπτερα τῶν μεγάλων πόλεων καὶ στὰ ὑποπρακτορεῖα ἐφημερίδων ἀθηναϊκοῦ τύπου τῶν ἐπαρχιακῶν πόλεων καὶ κωμοπόλεων, νὰ μᾶς πληροφοροῦν σχετικά. Θὰ προσφέρουν ἔτσι σημαντικὴ βοήθεια στὴν προσπάθεια τοῦ «Δ» νὰ φθάνῃ χωρὶς ἐμπόδια, ἀνελλιπῶς καὶ ἐγκαίρως στοὺς ἀνθρώπους ποὺ ἐνδιαφέρονται νὰ τὸν διαβάζουν.

# AN. N. ZOYMPOS

(ἀντεπιστέλλον Μέλος Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν)

## “Credo ut intelligam”

Ἡ ἀνωτέρῳ ἔκφρασις ἐνυπάρχει εἰς τὸ δόγμα τῆς σχολαστικῆς φιλοσοφίας, κατὰ τὸ δόποῖον δύναται διὰ τῆς πίστεως νὰ ἀποδεχθῇ τις Χριστιανικάς θεωρήσεις ὡς ἀληθεῖς καὶ προϊόντος τοῦ χρόνου διὰ τοῦ νοῦ πλέον νὰ ἀποδειξῇ οὗτος τὴν ὁρθότητα αὐτῶν: «πιστεύω, ἵνα ἐννοήσω»: ἐν τῇ ἔκφράσει ταύτῃ ἡ πίστις μόνον, στηριζομένη ἀπλῶς ἐπὶ ὑποκειμενικῶν λόγων, δίδει τὴν δυνατότητα, ὅπως αὕτη διὰ καταλλήλων νοητικῶν διενεργειῶν μεταβάλλῃ τὴν ἐν λόγῳ πίστιν εἰς πεποιθήσιν: ὅ, τι ὑπάρχει εἰς τὸν Νοῦν, λέγει δὲ Ἄνσελμος τῆς Καντερβουρίας (1033-1106), τοῦτο ἀκριβῶς καὶ ὑπάρχει: ὁ Θωμᾶς δὲ ἔξι Ἀκούινου καὶ διὰ Πασκάλ γράφουν: «πιστέψετε καὶ θὰ ἐννοήσετε καὶ ἐννοεῖτε καὶ θὰ πιστέψετε περισσότερον». Τὸ ἀνωτέρῳ δόγμα ἔχει καὶ γνωσιολογικὸν χαρακτήρα καὶ διατυποῦ Πλατωνικάς θεωρήσεις: ὑπάρχει εἰς τὸν Νοῦν ὡς ἰδέα κάτι ὑπὸ τοῦ νοοῦντος ὑποκειμένου, καὶ τοῦτο εἰσέρχεται εἰς τὸν Νοῦν διὰ τῆς πίστεως καὶ διὰ κατάλληλων νοητικῶν διεργασιῶν, προϊόντος τοῦ χρόνου, ἔξερχεται ἐκ τοῦ ἰδεατοῦ κόσμου τὸ φαινόμενον αὐτοῦ, ὅπερ ἀποτελεῖ πλέον γεγονός τοῦ ἐμπειρικοῦ κόσμου καὶ τῆς πραγματικότητος: ἡ ἐννοία ἐπομένων τοῦ Αἰτήματος, τόν δοποῖον διὰ τῆς πίστεως γίνεται ἀποδεκτόν, εἰναὶ δυνατὸν νὰ ἀποτελέσῃ φανταστικήν τινα Ἀρχήν, ἥτις κατορθοῖ νὰ δοδηγήσῃ τὸν νοῦν εἰς τὴν θεωρήσιν διαφόρων προβλημάτων. «Ἐπειτα ὁ νοῦς ἔχει ἀνάγκην τοιούτων «δεδομένων», ἔστω καὶ φανταστικῶν, ὅπως οὗτος βασιζόμενος ἔτι αὐτῶν χωρῆσῃ, προϊόντος τοῦ χρόνου, εἰς περαιτέρῳ ἐρεύνας καὶ ἀνεύρῃ κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον θεμελιώδεις δημιουργικάς ἐννοίας: βεβαίως, ὡς γνωστόν, ὁ θεωρητικὸς νοῦς ἔλλειψει τοῦ «ὑλικοῦ τῶν αἰσθήσεων», ἐν ἀλλοις λόγοις τοῦ κόσμου τῆς ἐμπειρίας, δοσον ἀφορᾷ εἰς τὴν γνῶσιν ὑπερεμπειρικῶν ἐννοιῶν, ἀδυνατεῖ νὰ κινηθῇ εἰς τὴν σύλληψιν τούτων καὶ, ὡς εἰκός, ὁ πρακτικὸς νοῦς ἀναλαμβάνει τὴν κτησίν τῶν ἀνωτέρω διὰ τῆς πίστεως, δημιουργῶν οὕτω τὰ γνωστά εἰς ήματα Αἰτήματα. Ἀλλὰ θὰ ἡδύνατο νὰ παρατήρησῃ τις, ὅτι τὰ αἰτήματα ταῦτα δύνανται κάλλιστα νὰ θεωρηθοῦν ὡς τὰ ἀληθῶς κίνητρα τοῦ θεωρητικοῦ Νοῦ διὰ ἀλλας πάλιν «θεωρίας», ἔστω καὶ ἐάν ταῦτα δὲν προσεπόρισάν εἰς αὐτὸν πραγματικήν καὶ ἀληθή γνῶσιν: προσθετέον ἔτι ὅτι ἡ ἐννοία τοῦ Αἰτήματος θὰ ἔδει νὰ θεωρηται ὡς βάσις «λογική», ἵνα ὁ νοῦς ἔπι αὐτῆς ἴσταμενος θεωρήσῃ ἐν καιρῷ ἐτέρας ἐννοίας: ἐπὶ παραδείγματι ἡ ἐννοία τοῦ Αἰτήματος «περὶ ὑπάρξεως τοῦ Θείου» θέλει κινηθῆσει καὶ μεταβάλει τὸν νῦν πρακτικὸν Νοῦν εἰς θεωρητικόν, ἵνα ἔξι αὐτῆς δυνηθῇ οὗτος νὰ ἀνεύρῃ τὴν ἀρχικήν λ.χ. περὶ «κατασκευῆς τοῦ κόσμου» Αἰτίαν. Τοιουτοτρόπως δὲν ἀκινησίᾳ πρακτικὸς Λόγος ἀποβαίνει διὰ τῆς νῦν νοητικῆς αὐτοῦ ἐπεξεργασίας πρὸς εὔρεσιν τῆς ὡς ἄνω, «Λόγος θεωρητικός».

Ἐν κατακλεῖδι τῶν ὡς ἄνω λεχθέντων ὁ Νοῦς δέον νὰ ἔχῃ πρότασιν τινά, ἀναγκαίως ὑπὸ αὐτοῦ παρέκτεαν, ἥτις θὰ ἀπέβαινε εἰς αὐτὸν διὰ γνώμων (*Prinzip regulativ*), ὡς θὰ ἔλεγεν ὁ Kant, πρὸς ἔξαγωγήν περαιτέρω συμπερασμάτων ὀφελῶν ἐν προκειμένω νῦν οὐχὶ τὴν ἡθικήν, ἀλλὰ τούναντίον αὐτὴν ταύτην τὴν περὶ κόσμου θεωρίαν· ἡ ρήτρα τῶν σχολαστικῶν φιλοσόφων “*credo ut intelligam*” δηλοῖ καὶ τονίζει «πιστεύω, ἵνα ἐννοήσω»: πράγματι ἡ πιστιοκρατία ἀποτελεῖ τὸ εἰσαγωγικὸν κεφάλαιον, ὡς πρὸς τὴν γνῶσιν τῶν ὑπερεμπειρικῶν ἐννοιῶν· ὅ, τι ἐν τῷ Νῷ ὑπάρχει, τοῦτο ἀκριβῶς καὶ ὄφισταται. Ἡ θεωρία διὰ τῆς πίστεως γίνεται πρᾶξις, βοηθοῦντος καὶ τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος καὶ τοιουτοτρόπως εἰσέρχεται αὐτὴ εἰς τὸν χῶρον τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς κοινωνικῆς ζωῆς γενικώτερον.

# ΜΕΤΕΩΡΙΣΜΟΙ

## Παραβολὴ ἀλλὰ καὶ Λόγος περὶ νεοσσοῦ

’Αποθέσεις καὶ ἀποκρυ-  
σταλλώσεις αἰώνων ἐπικάλυ-  
ψαν ἀεροστεγῶς τὴν πηγὴν τῆς  
ζωῆς, τὸ σπέρμα τοῦ Λόγου.  
Ἡ συσσώρευση τῶν ἀλάτων  
τῆς Ἰστορίας σχημάτισε τὸν  
νάρθηκα, ὅπου ἔμεινε ἐν ἀφα-  
σίᾳ ὅ, τι ἔσπειρε κι ἐμπιστεύ-  
θηκε στὸ χρόνο τὸ χρυσοῦν  
γένος. Μόνο ἐμβρυώδεις σπα-  
σμοὶ διαλειμματικοὶ μετέδι-  
δαν κάποια κίνηση, κάποιο  
σχεδὸν ἀνεπαίσθητο κραδα-  
σμὸς στὴν θανάσιμη ἀκινησία.  
Τὸ κέλυφος τῶν ἀλάτων ἐκε-  
λάινων τὸ φάος.

Μακραίωνη καὶ ἐπώδυνη ἡ  
ἐπώαση. Ἡ διάρκειά της εἰ-  
ναι ἀνάλογη πρὸς τὴν ζωτικό-  
τητα τοῦ ἐπωαζόμενου σπέρ-  
ματος. Τὰ ἀνώτερα καὶ μακρό-  
βια εἴδη ἔχουν μακροχρόνια  
κύνηση. Ἡ ἐκκόλαψη δὲν  
προτρέχει ποτέ. Ἡ ὀλοκλή-  
ρωση τοῦ ἄτεγκου φυσικοῦ κύ-  
κλου είναι καὶ ἀδήριτος ἴστο-  
ρικὸς νόμος. Ἡ ἐμβρυώδης  
ζωὴ είναι ἡ μικρογραφία τῆς  
ἐγκόσμιας ζωῆς.

Τώρα ἡ περίοδος ἐπωά-  
σεως συμπληρώνεται: Τὸ  
σπέρμα μετασχηματίσθηκε σε  
ῶριμο νεοσσό. Ἡ ἐσωτερικὴ  
πίεση τοῦ κελύφους είναι ἐ-  
κρηκτική. Ἡ ἀνθεκτικότητά  
του ἔξαντλήθηκε. Μεγάλες μὴ  
συγκολλούμενες πιὰ ρωγμές  
καλύπτουν τὴν ἐπιφάνειά του.  
Τὰ ἄλατα τῆς Ἰστορίας συ-

ντρίβονται, θρυμματίζονται,  
κονιορτοποιοῦνται.

★ ★ ★

Τὰ πρῶτα γλυκά, μελωδι-  
κά, παναρμόνια κελαηδήματα  
φθάνουν στὶς εὐαίσθητες καὶ  
δξεῖες ἀκοὲς ἀπὸ τὸ ἐσωτερι-  
κὸ τοῦ σπασμένου περιβλή-  
ματος. Μόνο μῦστες τὰ ἀκρο-  
ῶνται καὶ τὰ χαίρονται. Οἱ ἀ-  
ναίσθητοι βέβηλοι δὲν ἀκοῦνε  
τίποτε. Ἡ ἐμβέλεια τῆς και-  
νούργιας ἀρμονίας είναι ἔξω ἀ-  
πὸ τὰ μήκη κύματος ποὺ διαθέ-  
τουν. Οἱ ύπέροχοι ἥχοι της, οἱ ὑπέρηχοι της, τοὺς είναι ἀ-  
σύλληπτοι. Τὸ Παρὸν δὲν ἔ-  
χει φθάσει στὸ στάδιο τῆς μα-  
ζικῆς παραγωγῆς καταλλήλων  
δεκτῶν. Τὸ στάδιο αὐτὸν είναι  
ὑπόθεση τοῦ ἀμέσου Μέλλο-  
ντος.

Σὲ δύο μήκη κύματος είναι  
καταδικασμένο νὰ λειτουργή-  
σει τὸ Παρόν. Καὶ είναι ἀνα-  
γκασμένο νὰ πορευθῇ μὲ δύο  
ταχύτητες. Ἡ Πρωτοπορία ὅ-  
λο καὶ ἀπομακρύνεται. Οἱ  
βραδυποροῦντες πέφτονταν ἔ-  
ξουθενωμένοι στὶς παρυφές  
τῆς Ὁδοῦ.

Είναι ἄξιοι μακαρισμοῦ οἱ  
ἐνωτιζόμενοι τὸ Μήνυμα. Εἰ-  
ναι ἄξιοι οἴκτου οἱ ώτα μὴ ἔ-  
χοντες.

★ ★ ★

Προϋπόθεση γιὰ τὴν ἐπώ-  
αση ἡταν τὰ ἄλατα τῆς Ἰ-  
στορίας. Δὲν προορίζονται

γιὰ «τὸ πῦρ τὸ ἔξωτερον». Δὲν μᾶς ἀπασχολοῦν οὔτε θετικῶς οὔτε ἀρνητικῶς. Δῆτε καὶ ἀκροασθῆτε τὰ μηνύματα τῆς Μητέρας Φύσεως: «Οταν οἱ νεοσσοὶ ἐκκολαφθοῦν, δὲν καταγίνονται μὲ τὰ θραύσματα τῶν παλαιῶν περιβλημάτων τους. Ἀπλῶς κυττάζουν κατάματα τῇ ζωῇ καὶ περνοῦν τὴν πύλη της. Οὐδὲν ἔτερον.

★ ★ ★

‘Ο ‘Ιστορικὸς Νεοσσὸς δὲν εἶναι ἕδιος μὲ τὸ σπέρμα, ἀπὸ τὸ ὅποιο προῆλθε. Δὲν εἶναι κὰν ἀντίγραφο τοῦ τοκέως τοῦ σπέρματος. Εἶναι νέο ἄτομο. Ἀρα εἶναι οὐσία αὐτοδύναμη, αὐτάρκης καὶ αὐτοτελής. Εἶναι καινούργια ζωή. Ἀρα δὲν εἶναι βρυκόλακας ποὺ ἀνέζησε ἀπὸ τὰ βάθη τῶν αἰώνων. Ως ἄτομο εἶναι αὐτὸ ποὺ εἶναι κάθε ἄτομο: Μοναδικός. Καμμιὰ κληρονομικότητα δὲν μπορεῖ νὰ καταργήσῃ τὴν μοναδικότητα. Κανένα ἄτομο ποὺ ζῇ ἐδῶ δὲν μοιάζει μὲ οίοδήποτε ἄλλο ἄτομο ποὺ ζῇ ὁπουδήποτε. Καὶ κανένα ἄτομο ποὺ ζῇ τώρα δὲν ταυτίζεται μὲ οίοδήποτε ἄλλο ἄτομο ποὺ ἔζησε ὁποτεδήποτε.

‘Η μοναδικότητα τοῦ ‘Ιστορικοῦ Νεοσσοῦ εἶναι ἡ ἕδια ἡ κατὰ κόσμον ζωὴ του, ἡ ἕδια ἡ πολιτεία του. Δὲν θὰ εἶναι ἡ ζωὴ του ἀκριβῶς ἡ ζωὴ τῶν προγόνων του. Οὔτε ἡ πολιτεία του ἀπολίθωμα τῆς προγονικῆς. ‘Ο «ξυνὸς λόγος», ἀπόλυτα ἐγκόσμιος καὶ διάχυτος —καὶ καθόλου ἔξωκοσμικός—, «ἀποσβέννυται μέτρα». «Πεττεύει δεί». “Οταν παύση νὰ ἀποσβέννυται, ὅταν παύση νὰ πεττεύη, δὲν εἶναι πιὰ λόγος — πεθαίνει.

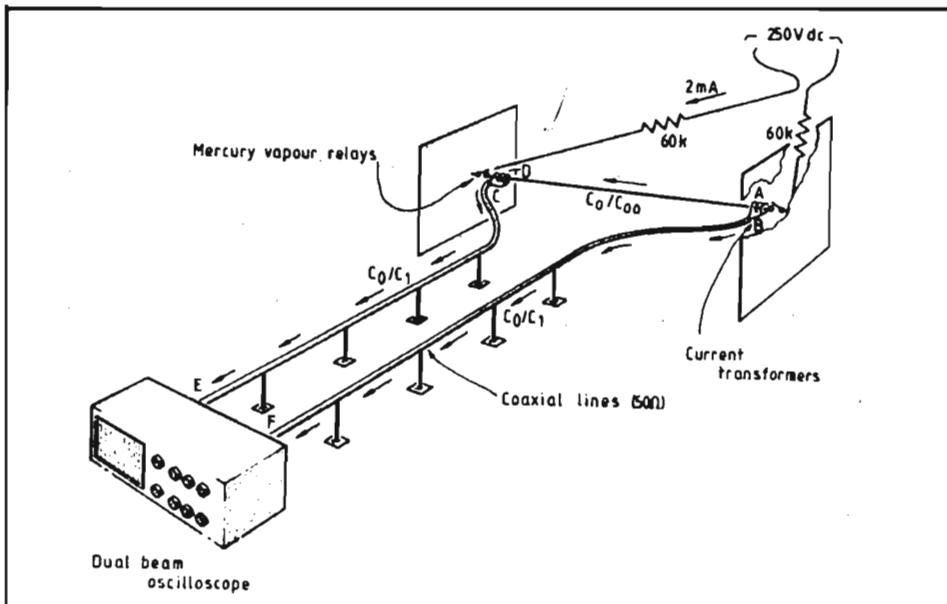
Τὸ ἀποκύημα τοῦ Λόγου, τοῦ Παλαιοῦ Ἡμερῶν, εἰσέπραξε καὶ ἐνσωμάτωσε τὴν σοφία τῆς ἀτέλειωτης ἐπωάσεως. Τὴν φέρει μαζί του κι αὐτὸ τὸ διαφοροποιεῖ ἀπὸ τὸν τοκέα του. Καὶ θὰ τὴν ἐμπλουτίζῃ ἀέναα στὴν ἐγκόσμια ζωὴ του. Εἶναι ροϊκό, γιατὶ εἶναι τέκνο ροϊκοῦ. ‘Η στατικότητα εἶναι ὁ θάνατος.

“Ας εὐχηθοῦμε στὸν ‘Ιστορικὸ Νεοσσό, ποὺ ἔρχεται στὸν Κόσμο, πλήρη ἐναρμόνιση πρὸς τὴ ροϊκότητα τοῦ λόγου. “Ας τοῦ εὐχηθοῦμε, μ’ ἄλλα λόγια, μακροημέρευση.

*Μετέωρος*



## ΑΝΑΤΡΕΠΕΤΑΙ ΤΟ «ΔΟΓΜΑ Α·Ι·ΝΣΤΑ·Ι·Ν»



Σχηματική παράσταση τοῦ κυκλώματος μὲ τὸ ὄποιο οἱ Ἀλ. Ὁμπολένσκυ καὶ Παν. Θ. Παππᾶς ἔκαναν δυνατὴ τὴν μέτρηση φανταστικῶν ἔως τώρα ταχυτήτων μὲ τὴ βοήθεια ἡλεκτρονικῶν ἐγκεφάλων. (‘Αναδημοσίευση ἀπὸ τὸ περιοδικό “Electronics & Wireless World”, τ. Δεκεμβρίου 1988, σ. 1163). Φωτογραφία τῆς συ-  
σκευῆς ὑπάρχει στὸ ἐξώφυλλο.

Ἐρευνητὲς (μεταξὺ τῶν ὄποιών καὶ Ἑνας “Ἐλλην”) μέτρησαν ταχύτητες πολλαπλάσιες τοῦ φωτὸς

Τὰ πρόσφατα ἀποτελέσματα μιᾶς σειρᾶς πειραμάτων, στὰ ὄποια βασικὸ ρόλο ἔπαιξε καὶ ὁ “Ἐλλην Μαθηματικὸς καὶ Φυσικὸς δρ. Παναγιώτης Θ. Παππᾶς, ἐρχονται νὰ θέσουν ὑπὸ ἀμφισβήτηση τὴν βασικὴ ἀρχὴ τῆς θεωρίας τῆς σχετικότητος, ὅτι οὐδεμίᾳ μεταφορὰ ἐνεργείας γίνεται καὶ οὐδὲν σῆμα μεταδίδεται μὲ ταχύτητα μεγαλυτέρᾳ τῆς τοῦ φωτός. Λεπτομερής περιγραφὴ τῆς συσκευῆς, τῆς διαδικασίας καὶ τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῆς τῆς πειραματικῆς ἐρευνας δημοσιεύθηκε εἰς τὸ τεχνικὸ περιοδικὸ «Ἡλεκτρονικὴ Τεχνολογία καὶ Ἀσύρματος Κόσμος» (“Electronics & Wireless World”, τεύχος Δεκεμβρίου 1988).

Βεβαίως, είναι γεγονός, ὅτι ἀφ’ ὅτου ὁ Ἀινστάιν, κατὰ τὶς ἀρχὲς τοῦ αἰῶνα μας, ἔθεσε τὶς βάσεις τῆς θεωρίας τῆς σχετικότητος, ή ὄποια ἐπέπρωτο νὰ κυριαρχήσῃ ἔκτοτε εἰς τὶς φυσικὲς ἐπιστῆμες, ἄρχισαν καὶ οἱ προσπάθειες ἀνατροπῆς τῆς, καθὼς καὶ ἡ ἀσκηση κριτικῆς, ἄλλοτε τεκμηριωμένης καὶ ἄλλοτε ὅχι, ἀκόμη δὲ καὶ ἡ ἐπισήμανση ἀντιφάσεων, αὐθαιρεσιῶν καὶ λογικῶν σφαλμάτων εἰς τὴν ἐπιστημονικὴ του μέθοδο. Ἀναφέρεται, ἐπὶ παραδείγματι, ὅτι ὁ Ἀινστάιν, προκειμένου νὰ «ἀποδείξῃ» τὴν ἀρχὴ τῆς ισοδυναμίας τῆς μάζας βαρύτητος καὶ τῆς μάζας ἀδρανείας γιὰ τὸ φωτόνιο, χρησιμοποιεῖ ἀρχὲς τῆς κλασ-

σικής μηχανικής, ή όποια ισχύει γιὰ τὸν αὐστηρῶς καθωρισμένο Νευτώνειο χῶρο καὶ διατυπώνει νόμους τῆς σχετικιστικής Μηχανικῆς, οἱ όποιοι ὅμως ἀναιροῦν τοὺς νόμους τῆς Νευτώνειας Δυναμικῆς, εἰς τοὺς ὅποιους στηρίχθηκε. Σήμερα διατυπώνονται πλέον βάσιμες ἀμφιβολίες περὶ τοῦ κατὰ πόσον τὸ σύμπαν εἶναι ἔνα τετραδιάστατο χωροχρονικὸ συνεχὲς ἢ ἔνας πολυδιάστατος χῶρος, ὁ όποιος, ἐνδεχομένως, ἀποτελεῖ ἀνεξάρτητη φυσικὴ ὀντότητα ἀπὸ τὸν χρόνο.

Εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ εἰς τὴν ἀπόλυτη πρωτοτυπία τῶν θεωριῶν τοῦ Ἀινστάιν, θὰ πρέπει νὰ ἐνθυμηθοῦμε, ὅτι ἡ ἀρχὴ περὶ μετατροπῆς τῆς μάζας εἰς ἐνέργειαν καὶ τάναπαλιν εὑρίσκεται κατὰ τρόπον γενικὸ εἰς τὶς κοσμολογικὲς δοξασίες τοῦ Ἀινστάιν, καὶ ἔκτοτε διετυπώθη καὶ ὑπὸ ἄλλων πρὸ τοῦ Γερμανοῦ Φυσικοῦ. Ἐξ ἄλλου, ως γνωστόν, ὁ Ἀινστάιν ὅταν διετύπων τὴν εἰδικὴ θεωρία τῆς σχετικότητος, ἐγνώριζε τὸ πείραμα τῶν Michelson-Morley, διὰ τοῦ όποιού εἶχε ἥδη καταδειχθῆ ἡ σταθερότης τῆς ταχύτητος τοῦ φωτὸς ἐντός κινουμένου καὶ στασίσμου διαφανοῦς σώματος.

Τὰ ἀποτελέσματα, ὅμως, τῆς πειραματικῆς ἔρευνας, ποὺ διεξήχθη ἀπὸ τὸν "Ἐλληνα Φυσικομαθηματικὸ Π. Παππᾶ καὶ τὸν Ἀμερικανὸ Ἡλεκτρονικὸ Α. Obolensky κατὰ τὸν Αὔγουστο τοῦ 1988, ἔπερνοῦν τὶς μέχρι τώρα θεωρητικὲς ἀντιρρήσεις ἐπὶ τῶν ἀρχῶν, τὶς όποιες διετύπωσε ὁ Ἀινστάιν, καὶ δίδουν ἀπτὴ ἀπόδειξη περὶ τοῦ ὅτι ἡ ταχύτητα τοῦ φωτὸς δὲν εἶναι ἔνα ἀξεπέραστο ὅριο: Μὲ τὴν πειραματικὴ συσκευὴ Obolensky ἐπετέχθη μετάδοση σήματος μὲ ταχύτητα διπλασία τῆς τοῦ φωτὸς (βλ., "Electronic & Wireless World", December 1988, p. 1162-5· ἐπίσης ἐφημ. "Times" Λονδίνου, 29 Νοεμβρίου 1988).

"Ολα ἔκεινησαν, ὅταν μία ὁμάδα ἀστρονόμων τοῦ Ἰνστιτούτου Max Plank ἀνέφερε ὅτι παρετήρησε κίνηση ὁρισμένων γαλαξιῶν μὲ ταχύτητα, ἡ όποια ἔπερνοῦσε αὐτὴν τοῦ φωτός. Ὁ A. Obolensky, μελετητής-κατασκευαστής ἡλεκτρονικοῦ ἔξοπλισμοῦ βιομηχανικῆς ἔρευνας, ἀπεφάσισε νὰ ἀναπαραγάγῃ ἐργαστηριακῶς τὸ ἀναφερθὲν φαινόμενο. Οἱ ἀπαραίτητες ὑπερλεπτὲς μετρήσεις χρόνων τῆς τάξεως τοῦ δισεκατομμυριοστοῦ τοῦ δευτερολέπτου κατέστησαν δυνατὲς μόνον μετὰ τὴν πρόσφατη ἔξελιξη τῶν εὐαισθήτων ἡλεκτρονικῶν ἀναλυτῶν.

"Η πειραματικὴ συσκευὴ εἶναι ἔνα κύκλωμα, ὅπου μία μπαταρία παράγει τὸ ρεῦμα, τὸ όποιο διερχόμενο διὰ διαφόρων ἔξαρτημάτων τοῦ κυκλώματος (πηνίων, ἀντιστάσεων καὶ πυκνωτῶν) ἀποτελεῖ τὸ σῆμα τὸ παραλαμβανόμενο ἀπὸ ἔνα ταλαντοσκόπιο. Ἐκεὶ γίνεται γραφικὴ παράσταση τῆς ἔξελιξεως τοῦ φαινομένου. Τὰ παραγόμενα σήματα διαβιβάζονται εἰς τὸ ταλαντοσκόπιο διὰ δύο συγχρόνων διαδρομῶν διαφορετικοῦ μήκους. Τὸ πείραμα ἐπανελήφθη σὲ διάφορα μήκη διαδρομῶν καὶ κατὰ ποικίλες διευθύνσεις. Τὰ σημαντικώτερα ἀποτελέσματα τῶν μετρήσεων ὑπῆρξαν τὰ ἔξης:

- α) Διεπιστώθη ὅτι τὸ φῶς μεταδίδεται ἀνισοτρόπως, δηλαδὴ μὲ ταχύτητα ὥχι σταθερή, ἀλλὰ ἔξαρτώμενη ἀπὸ τὸν προσανατολισμό, τὴν ὥρα τῆς ἡμέρας καὶ τὴν πολικότητα τοῦ ρεύματος.
- β) Οἱ μετρήσεις ἔδειξαν ὅτι πρὶν ληφθῆ τὸ κυρίως σῆμα, τὸ όποιο μεταδίδεται μὲ τὴν ἀναμενόμενη ταχύτητα τοῦ φωτὸς, λαμβάνεται καὶ ἀπὸ τὶς δύο διαδρομὲς συγχρόνως ἔνα ἄλλο σῆμα χαμηλῆς ἐνεργείας (τὸ ἐκατοστὸν τῆς ἐνεργείας τοῦ κανονικοῦ σήματος) μὲ ταχύτητα διπλασία τῆς τοῦ φωτός. Αὐτὰ

τὰ ἀποτελέσματα ἡταν ἐντελῶς ἀπροσδόκητα, διότι δὲν ἀνεμένοντο βάσει τῆς ἡλεκτρομαγνητικῆς θεωρίας.

Τὰ μέσα μαζικῆς ἐνημερώσεως σὲ πολλὲς χῶρες ἔδωσαν μεγάλη δημοσιότητα εἰς τὰ πειραματικὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα, ἀλλὰ σχεδὸν καμμία σχετική ἀναφορὰ δὲν ὑπῆρξε στὸν ἐλληνικὸν τύπον ἢ στὰ ἐλληνικὰ ραδιοτηλεοπτικὰ μέσα. Ἡ ἐφημερίδα “The Times” τῆς 29.11.88 δημοσίευσε σχετικό ἀρθρό εἰς τὸ δόποιο ἀναφέρει: «Τὰ ἀποτελέσματα ἐνὸς πειράματος, τὰ ὅποια ἔρχονται εἰς ἀντίθεσιν μὲν ἔνα ἀπὸ τὰ βασικὰ δόγματα τῆς ἐπιστήμης, προκαλοῦν ἐντονες συζητήσεις εἰς τὸν κόσμο τῆς ἔρευνας». Συνεχίζει δὲ μὲ τὸ σοβαρὸν στοιχεῖο, ὅτι ἡ μέθοδος καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἔρευνας ἐτέθησαν ὑπὸ ὄψιν τοῦ Βρετανοῦ Dr. Harold Aspden, ἔρευνητικοῦ μέλους τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Southampton, ὁ δόποιος ἔκρινε ὅτι «ἡ πειραματικὴ συσκευὴ ἡταν ἄψογη καὶ τὰ πειράματα διεξήχθησαν καλῶς, τὰ ἀποτελέσματα δὲ φαίνονται ὀρθά».

Ο ἐκ τῶν δύο ἔρευνητῶν Π. Παππᾶς χαρακτηρίζει τὴν ἔως τώρα καθολικῶς ἀποδεκτὴν ἀρχὴν, ὅτι τίποτα δὲν κινεῖται ταχύτερα ἀπὸ τὸ φῶς, ως «θρησκευτικὸν δόγμα», τὸ δόποιο δὲν εἶναι ἐπαρκῶς ἀποδεδειγμένο, ὥστε νὰ τυγχάνῃ τόσο γενικῆς ἐφαρμογῆς. Αὐτός εἶναι καὶ ὁ λόγος γιὰ τὸν ὅποιο τὰ ἐπὶ ἔνδεκα ἔτη πειράματα τῶν A. Obolensky καὶ H. Milney ἔχουν μείνει στὴν ἀφάνεια. Καὶ ὅμως κατὰ τὰ πειράματα τῶν Παππᾶ καὶ Obolensky παρήχθησαν ταχύτητες σημάτων ἀπὸ διπλάσιες ἔως ἑκατονταπλάσιες (ὑπὸ ὡρισμένες προϋποθέσεις) τῆς ταχύτητος τοῦ φωτός!

“Αν, πάντα κατὰ τὸν Π. Παππᾶ, ἀναπτυχθῇ μέθοδος ἀπομόνωσης τῶν κυμάτων αὐτῶν ἀπὸ τὰ συνήθη ἡλεκτρομαγνητικὰ κύματα, τότε οἱ ἐφαρμογές των ξεπερνοῦν κάθε φαντασία. Τὰ κύματα αὐτὰ διαπερνοῦν σώματα ἀδιαφανῆ γιὰ τὰ συνήθη ἡλεκτρομαγνητικά κύματα, διανύουν δὲ πολὺ μεγάλες ἀποστάσεις μὲ κατανάλωση ἐλαχίστης ἐνεργείας καὶ μὲ ἀπίστευτα μεγάλες ταχύτητες, ποὺ ξεπερνοῦν ἑκατομμύρια φορὲς τὴν ταχύτητα τοῦ φωτός. ”Ετσι θὰ μπορῇ νὰ ἐφαρμοσθῇ ὁ τηλεχειρισμός ἀπὸ τεράστιες ἀποστάσεις, ἀπαγορευτικές γιὰ τὰ σημερινὰ δεδομένα, καθώς καὶ ἡ διαπλανητικὴ τηλεπικοινωνία. ”Αν ληφθῇ ὑπὸ ὄψιν, ὅτι ὁ ἐλάχιστος χρόνος, ὁ ἀπαιτούμενος γιὰ νὰ διανύσῃ ἔνα ἡλεκτρομαγνητικὸν σῆμα τὴν ἀπόσταση ἀπὸ τὴν γῆ μέχρι τούς πλησιέστερους πλανῆτες, είναι 200 ἔτη, ἀντιλαμβάνεται κανένας, ὅτι μόνο τὰ σήματα μὲ ταχύτητα πολλαπλασία τῆς τοῦ φωτὸς ἀποτελοῦν τὴν ἐλπίδα τοῦ ἀνθρώπου γιὰ ἐπικοινωνία μὲ ἄλλους πλανῆτες. Τότε θὰ δοθῇ ἀπάντηση καὶ στὸ ἐναγώνιο καὶ ἀναπάντητο μέχρι σήμερα ἀνθρώπινο ἐρώτημα περὶ ὑπάρξεως ἢ μὴ ζωῆς εἰς ἄλλους πλανῆτες. Είναι προφανές, ὅτι, ἀν ὑπάρχουν ἐκεῖ νοήμονες πληθυσμοί, αὐτοὶ θὰ χρησιμοποιοῦν ἡδη κύματα ταχύτερα τοῦ φωτὸς γιὰ τὴν μεταξύ των ἐπικοινωνία, διότι θὰ θεωροῦν τὰ ἡλεκτρομαγνητικά κύματα ως ἀνεπαρκῆ καὶ πρωτόγονα. Φαίνεται, λοιπόν, ὅτι τὰ σήματα αὐτὰ θὰ ἐπιτρέψουν νὰ γίνη πραγματικότης αὐτὸ ποὺ μέχρι τώρα μᾶς φαινόταν ἐπιστημονικὴ φαντασία.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω καθίσταται σαφῆς ἡ ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη τῆς περαιτέρω ἔρευνας ἐπὶ τῶν σημάτων αὐτῶν, ὥστε νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ πρακτικὴ ἐφαρμογή των. ”Ηδη τὸ ’Ινστιτούτο ’Ενεργειακῶν ’Ερευνῶν τῆς ’Αγγλίας ἀνήγγειλε τὴν ἀπόφασή του νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ἔρευνα τῶν σημάτων μὲ τὴν συνεργασία τῶν L. Obolensky καὶ Π. Παππᾶ.

[Σύνθεση στοιχείων-μετάφραση: ΝΙΤΣΑ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ]

## Ο Ζ' ΤΟΜΟΣ ΤΟΥ «ΔΑΥΛΟΥ»

‘Ο Ζ’ τόμος του «Δαυλού» (Ιανουάριος - Δεκέμβριος 1988, τεύχη 73-84) περιέχει:

- *Τὴν πρωτοποριακὴ σὲ παγκόσμιο ἐπίπεδο ἔρευνα γιὰ τὴ γλῶσσα καὶ τὴ γένεση τοῦ Πολιτισμοῦ.*
- *Τὴν καταλυτικὴ (καὶ σχεδὸν ἀναπάντητη!) κριτικὴ τῶν γνωστῶν ἀκαδημαϊκῶν δογμάτων γιὰ τὴ γραφὴ καὶ τὴ θεωρία τῆς γλώσσας, ποὺ διδάσκουν ωρισμένοι πανεπιστημιακοί μας διδάσκαλοι.*
- *Τὴν καταλυτικὴ (καὶ πλήρως ἀναπάντητη!) κριτικὴ τοῦ ἔργου διαφόρων «ταγῶν» τοῦ Πνεύματος καὶ τῆς Λογοτεχνίας, ποὺ συνθέτουν τὸ θλιβερὸ πλαισίο τῆς πνευματικῆς παρακμῆς τῆς σημερινῆς Ἑλλάδας.*
- *Τὶς πρωτότυπες ἴστορικὲς-ἐπιστημονικὲς ἔρευνες γιὰ τὸ θαυμαστὸ ἀπότερο παρελθόν τῆς ἑλληνικῆς Πρωτοϊστορίας.*
- *Πληθώρα ὑπερχρονικῆς ἀξίας μελετῶν, δοκιμών, ἀναλύσεων, ἔρευνῶν καὶ σχολίων, ποὺ προσφέρουν μιὰ σὲ μεγάλο βάθος προσέγγιση τῆς κοσμοϊστορικῆς καμπῆς τοῦ καιροῦ μας.*

‘Ο Ζ’ τόμος του «Δαυλού» δεμένος πολυτελῶς διατίθεται μόνο στὰ Γραφεῖα τοῦ Περιοδικοῦ. Αποστέλλεται καὶ ταχυδρομικὰ κατόπιν τηλεφωνήματος τῶν ἐνδιαφερομένων (τηλ. 3223957 ή 9841655).

### • ΕΠΙΣΗΣ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΔΕΜΕΝΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΙ ΕΞΗ ΤΟΜΟΙ (1982—1987).

Σελίδες 4.818 — Δρχ. 35.000.

Μαζί δωρεάν:

- α) “Ἐνα ἀντίτυπο τοῦ βιβλίου τοῦ Δ.Ι. Λάμπρου «Ἀναζήτηση — Δοκίμιο Ἑλληνικῆς Ἰδεολογίας» (σελ. 250).
- β) “Ἐνα ἀντίτυπο τῆς «Ἐτήσιας Ἀνθολογίας τῶν Ἐκατὸν» τοῦ «Δαυλοῦ».

• Μὴ γεμίζετε τὶς βιβλιοθῆκες σας με ἄχρηστο τυπωμένο χαρτί. Βάλτε στὰ ράφια τους ὅ,τι μπορεῖ νὰ κάνῃ πιὸ διεισδυτικὴ τὴ ματιὰ στὰ πράγματα καὶ τὰ συμβαίνοντα, τὴ δική σας ματιὰ καὶ τὴ ματιὰ τῶν ἀπογόνων σας ἐσαεί: Τους 7 τόμους τοῦ «Δαυλοῦ», ὅπου ἔχει κατατεθῆ ἡ πιὸ ριζοσπαστικὴ σκέψη στὴν Ἐπιστήμη καὶ τὸ Στοχασμό τῆς σύγχρονης Ἑλλάδος.

## ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΔΗΡΙΤΑ

### «'Εθνική ταυτότης»

ΌΠρόεδρος τῆς Δημοκρατίας στὸ διάγγελμά του γιὰ τὸ Νέο "Ετος ἐκάλεσε τὸν Ἑλληνικὸ λαό, νὰ ἀγωνισθῇ, γιὰ νὰ διατηρήσῃ τὴν «'Εθνική μας ταυτότητα». Πολὺ σωστὴ ἡ ἔκκλησί του. Ἀλλὰ γιατὶ τὴν ἀπευθύνει στὸν Ἑλληνικὸ λαό; Τὸ «'Ἑλληνικό» κράτος, τοῦ ὅποιου ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας εἶναι ἡ κεφαλή, ἀπειλεῖ τὴν 'Εθνική ταυτότητα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Διότι τὸ κράτος προβαίνει σὲ ἐνέργειες ποὺ ἄμεσα προσβάλλουν τὴν ἐθνική μας ταυτότητα.

Νὰ φέρουμε μερικὰ παραδείγματα:

1) Στὶς πινακίδες τῶν αὐτοκινήτων ἀπαγορεύονται τὰ 'Ἑλληνικὰ γράμματα, ποὺ δὲν ὑπάρχουν στὸ λατινικὸ ἀλφάβητο. Γιατὶ; Δῆθεν γιὰ νὰ τὰ καταλαβαίνουν οἱ ξένοι. Ψεύτικη δικαιολογία. Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι ἡ ἀπαγόρευσι τῶν 'Ἑλληνικῶν γραμμάτων στὶς πινακίδες τῶν αὐτοκινήτων ἀποτελεῖ βῆμα πρὸς τὸ λατινικὸ ἀλφάβητο καὶ συνεπῶς καίριο πλῆγμα στὴν 'Εθνική μας ταυτότητα. Μολαταῦτα οἱ ξένοι χρησιμοποιοῦν τὸ ἀλφάβητό μας, π.χ. ἡ 'Ιταλικὴ βιομηχανία κυκλοφορεῖ τὴν Lancia Βῆτα, Γάμμα, Δέλτα, ἢ τὰ ώρολόγια «'Ωμέγα» κ.τ.λ.

2) 'Ο περιορισμὸς τῶν ωρῶν διδασκαλίας τῆς ἴστορίας στὰ σχολεῖα ἀποβλέπει στὸ ἀποδυνάμωμα τοῦ Ἑλληνικοῦ φρονήματος τῶν μαθητῶν καὶ κατὰ συνέπεια συμβάλλει στὴν σταδιακὴ ἀπώλεια τῆς 'Εθνικῆς ταυτότητος. Ἔγινε μάλιστα καὶ τὸ ἀπίστευτο: Νὰ καταργηθῇ στὶς εἰσαγωγικὲς ἐξετάσεις τῆς Σχολῆς τῶν Εὐελπίδων τὸ μάθημα τῆς 'Ἑλληνικῆς ἴστορίας! Οἱ 'Αξιωματικοὶ ποὺ προορίζονται νὰ συνεχίσουν τὴν ἐθνική ἴστορία, δὲν χρειάζεται νὰ τὴν μαθαίνουν. Καὶ δὲν εἶναι μόνο ἡ 'Ιστορία. Καταργήσανε στὶς Θεολογικὲς Σχολές τὸ μάθημα τοῦ «Προχριστιανικοῦ Πνευματικοῦ Βίου», ὅπως λένε τὴν ἀρχαιοελληνικὴ φιλοσοφία, καὶ στὴ θέσι της ἰδρύσανε ἔδρα τῆς ἑβραϊκῆς... φιλολογίας! Καὶ μετὰ μιλᾶμε γιὰ διατήρησι τῆς 'Εθνικῆς μας ταυτότητος... Πολλὰ ἀλλὰ θὰ μπορούσαμε νὰ ἀπαριθμήσουμε, ποὺ ὑπονομεύουν τὴν 'Εθνική μας ταυτότητα καὶ τὰ ὅποια διαπράττει στὴν παιδεία τὸ κράτος. Ἡ ὑπόθεσι τοῦ 'Αλφαβήτου, ὅπου τὸ κράτος ἐμμένει πεισματικὰ στὸν ἀντεπιστημονικὸ φοινικισμό, εἶναι χαρακτηριστικὴ περίπτωσι.

3) 'Άλλο σημεῖο ποὺ ἐκφράζει τὴν 'Εθνική μας ταυτότητα καὶ τὸ ὅποιο καταπολεμεῖται ἀγρίως ἀπὸ τὸ κράτος εἶναι ἡ 'Ἑλληνικὴ 'Αρχιτεκτονική. Οἰκοδομοῦνται δημόσια κτήρια παντὸς ρυθμοῦ πλὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ. Στὴν ὁδὸ Βασ. Σοφίας μπορεῖτε νὰ δῆτε τὸ νέο κτήριο τοῦ ὑπουργείου 'Εξωτερικῶν. Εἰδικὰ σ' αὐτὸ ἐπρεπε νὰ ἐπικρατοῦσε ὁ 'Ἑλληνικός ρυθμός. Προτιμήσανε ὅμως ἔνα ἀποτρόπαιο γυάλινο κατασκεύασμα, ποὺ τερατωδῶς ὑψώσανε δίπλα στὸ γλυκύτατο 'Ἑλληνικό παλαιό κτήριο. Χάθηκε ὁ 'Ἐθνικός μας ἀρχιτεκτονικός ρυθμός. Γιατὶ;

4) 'Αν γιὰ κάτι ἀξίζῃ νὰ ὑπερηφανεύμαστε κι' ἄν ὑπάρχῃ κάτι ποὺ νὰ τονίζῃ τὴν 'Εθνική μας ταυτότητα, αὐτὸ εἶναι ἡ ἀρχαιοελληνικὴ γραμματεία, ποὺ μό-

νη της ἀρκεῖ καὶ περισσεύει νὰ μᾶς δώσῃ τὸ πολιτιστικὸ προβάδισμα ἔναντι ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν λαῶν. Μολοντοῦτο τὸ κράτος δὲν ἐκυκλοφόρησε τὰ ἔργα τῶν Ἀρχαιοελλήνων συγγραφέων, πρᾶγμα ποὺ ὥφειλε νὰ είχε κάνει ὅχι σὲ μιὰ ἔκδοσι ἄλλα σὲ πλῆθος. Ἐπὸ στερεότυπα μέχρι ἐκλαϊκευμένες μεταφράσεις. Ἐπὸ πολυτελεῖς ἔκδόσεις μέχρι βιβλία τσέπης. Γιατὶ; Ἄγγλοι, Γάλλοι, Γερμανοί, Ἀμερικανοί, Ρώσοι ἔως καὶ Κινέζοι διαθέτουν ποικιλία ἔκδόσεων τῶν Ἀρχαιοελλήνων συγγραφέων. "Ολοι πλὴν τῶν Ἑλλήνων. Οἱ ἔκδόσεις Λειψίας, Καιμπριτζ, "Οξφορντ, Χάρβαρντ κ.τ.λ. εἰναι πασίγνωστες. Τὸ νεοελληνικὸ κρατίδιο, ποὺ μὲ δισεκατομμύρια ἔχει χρηματοδοτήσει τὴν κάθε λογῆς «θολοκουλτούρα», σκόπιμα ἀδιαφόρησε γιὰ τὸ Ἀρχαιοελληνικὸ Πνεῦμα, διότι ἀντιτίθεται στὶς ὑψηλές ἀξίες ποὺ αὐτὸ ἐκπροσωπεῖ καὶ μὲ τὶς ὅποιες δὲν θέλει νὰ ἀφήσῃ τὸν Ἑλληνικὸ λαὸ νὰ ἔλθῃ σ' ἐπαφή. Ἀπεναντίας οἱ ξένοι ὥφελοῦνται ἐκ τῶν διδαγμάτων τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδος· καὶ χαρακτηριστικὰ ἀναφέρω τοὺς Κινέζους, ὅπου ἔγινε ὀλόκληρος ἐκστρατεία διαδόσεως τῆς ἀρχαιοελληνικῆς γραμματείας, μὲ ἀποτέλεσμα οἱ μορφωμένοι Κινέζοι «νὰ ἐνδιαφέρωνται μόνο γιὰ τὴν Ἑλλάδα κι ὅχι γιὰ τὴν Κίνα», δπως ἀκριβῶς ώμολόγησε ὁ Ἰδιος ὁ Μάο («Ἀπαντα», 'Αθ. 1960, τόμ. 4ος σελ. 21).

5) Ἡ Ἑθνικὴ μας ταυτότητα ἔχει ρίζες βυθισμένες στὸ παρελθὸν ἀμετρήτων αἰώνων. Οἱ ἑθνικὲς παραδόσεις ἀποτελοῦν παράγοντα ποὺ εἶναι ἀναγκαῖο νὰ διασωθῇ, ἐὰν θέλουμε νὰ ἐπιβιώνῃ ὁ Ἑλληνισμός. Ἐπειδὴ δὲν μποροῦν ἀκόμη νὰ ἀποκόψουν τελείως τὶς ρίζες, τί κάνουν; Τὶς περιορίζουν στὰ «τσουμπλέκια» τῆς Γιαννιώτικης χειροτεχνίας, στὰ ὑφαντὰ τῆς Θεσσαλίας καὶ στὰ Κορινθιακὰ κανάτια. Ἔβαλαν μάλιστα ἔναν Ἐβραϊ στὴν Τηλεόρασι νὰ παρουσιάζῃ τὸ παραδοσιακὸ παρελθόν μας μέσα ἀπὸ τὰ «μπιχλιμπίδια» ποὺ προβάλλει, σὰν νὰ εἴμαστε ἰθαγενεῖς τῆς Πολυνησίας.

6) Ἡ μεγάλη Ἑλληνικὴ πολιτιστικὴ παράδοσι ἀποσιωπᾶται ἐξ ὀλοκλήρου. "Οσα πιστοποιοῦν τὴν Ἑθνικὴ μας ταυτότητα ἐπιμελῶς ἔχουν δετερώνονται, γιὰ νὰ ἐξαφανισθοῦν. Γιατὶ; Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ούσια τῆς παραδόσεως ὑπάρχουν καὶ τὰ ἔξωτερικὰ δηλωτικὰ στοιχεῖα, ὅπως π.χ. τὰ Ἑλληνικὰ ὄνόματα γιὰ ἀνθρώπους, προϊόντα, πόλεις, τοπωνύμια, ἐμπορικὰ σήματα κ.τ.λ. Δίνει ἔμφασι στὴν Ἑθνικὴ μας ταυτότητα νὰ ὑπάρχουν περισσότερες Ἡρες ἀπὸ Μαρίες, περισσότεροι Ὅμηροι ἀπὸ Γιάννηδες κ.τ.λ., καθώς καὶ ἡ ἐπαναφορὰ τῶν ἀρχαιοελληνικῶν τοπωνυμιῶν, ποὺ βρίσκονται στὸν Πανσανία καὶ ἀλλοῦ, ὥστε ἔξωτερικὰ νὰ φαίνεται ἡ συνέχεια τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ νὰ ἐπιβεβαιοῦται ἡ ἑθνικὴ του ταυτότης. Οἱ ξένοι χρησιμοποιοῦν Ἑλληνικὰ ὄνόματα σὲ διάφορα προϊόντα καὶ μερικοὶ μάλιστα συναγωνίζονται μὲ Ἑλληνικὰ ὄνόματα, π.χ. ὁ 'Υβ Σαιν Λωράν ἐκυκλοφόρησε τὸ ἄρωμα «Κοῦρος», ἡ Σανὲλ ἔβγαλε τὸ ἄρωμα «'Ανταῖος» κ.τ.λ., ἐνῶ οἱ Ἑλληνικὲς ἐταιρεῖες καλλυντικῶν διαλέγονται ξενικὰ ὄνόματα, ὅπως «Σεβεντήνη» «Ρὲντ σπότ» κ.τ.λ. Τὸ κακὸ παράδειγμα ξενομανίας δίνει τὸ ἴδιο τὸ κράτος, ἀφοῦ χρησιμοποιεῖ ξενικὲς ὄνομασίες, π.χ. τὸ ὑπουργεῖο Παιδείας ἔχει τὸ «Παιδαγωγικὸ Ἰνστιτοῦτο»· γιατὶ τὸ λέει «'Ινστιτοῦτο»; τοὺς πείραζε ἡ ὄνομασία ὑπηρεσία, κέντρο, ἵδρυμα, ὄργανισμός κ.τ.λ.;

7) Δίχως Ἡθνικὴ μνήμη δὲν διατηρεῖται ἡ Ἡθνικὴ μας ταυτότητα. Τὸ κράτος ὥφειλε νὰ είχε ἔνα ἡμερολόγιο ἑθνικῆς μνήμης, ὥστε νὰ ἔορτάζῃ καὶ νὰ τιμᾶ

φιλοσόφους, ἥρωες και γενικῶς τοὺς ἐπιφανεῖς ἄνδρες ποὺ δόξασαν τὴν Ἑλλάδα. Διστυχῶς κάτι τέτοιο δὲν γίνεται. Ἀπεναντίας τὸ κράτος εὐθύνεται γιὰ τὴν «συννωμοσία λήθης» τῶν ἐπιφανῶν Ἑλλήνων. Ἀσφαλῶς δὲν εἶναι τυχαῖο, ὅτι δὲν ἀνήγειραν τοὺς ἀνδριάντες ἀρχαιοελληνικῶν προσωπικοτήτων ὅπως οἱ Πτολεμαῖος, Σέλευκος, Ἀντίοχος, Κάσσανδρος, Εὐμένης κ.τ.λ. καὶ περνοῦν σὲ μερικὲς σελίδες στὰ σχολικὰ βιβλία τοὺς Ἑλληνιστικοὺς χρόνους, τότε ποὺ ὁ Ἑλληνισμὸς πνευματικὰ καὶ δυναμικὰ κυριαρχοῦσε στὴν ἀνθρωπότητα, μὴ καὶ τυχὸν ἐπανέλθουν ἔθνικὲς μνῆμες. Σκεφθῆτε ὅτι στὶς Θερμοπύλες τὸν ἀνδριάντα τοῦ Λεωνίδα δὲν τὸν ἔστησε τὸ κράτος, ἀλλὰ ἴδιωτες. Καὶ γιὰ νὰ μὴ πολυλογοῦμε, νὰ μᾶς ποῦν κατὰ ποίαν ἔννοιαν λογικῆς, ἡθικῆς ἀλλὰ καὶ ἔθνικῆς ἀξιοπρέπειας δὲν ὑπάρχει ἀνδριάς τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου στὴν Ἀθήνα. Φυσικὰ ἀπὸ τὴν ἔθνικὴ μνήμη ἔθεθωριάσανε τοὺς ἀρχαιοελληνες ἐπιστήμονες σὰν τοὺς Ἀρίσταρχο, Ἀρχιμήδη, Εὔδοξο, Εὐκλείδη κ.τ.λ. Κάτι διαβάσαμε γι’ αὐτοὺς στὸ σχολεῖο, καὶ μετὰ σιωπή, λήθη. Ἐναῦ, ἀν στὶς πλατεῖες τῶν πόλεων ἐστήνοντο οἱ προτομές τους, θὰ εἴχαμε συνεχῆ ὑόπμηνσι τῆς πολιτιστικῆς προσφορᾶς τοῦ Ἑλληνισμοῦ. “Αν κάπου στήσανε τὸν ἀνδριάντα τοῦ Δημοκρίτου, αὐτὸ δὲν ἀλλάζει τὰ πράγματα. Ἐμεῖς καταγγέλλομε τὸ γεγονός, ὅτι δὲν ὑπάρχει κρατικὴ πολιτικὴ ἔθνικῆς μνήμης. Ἐπίσης δὲν ἔορτάζονται καὶ δὲν τιμῶνται τὰ ἔνδοξα ιστορικὰ γεγονότα. Κάθε χρόνο χιλιάδες κόσμος συγκεντρώνεται νὰ τιμήσῃ τό... Κιλελέρ, ἀλλὰ τὶς ἐπετείους τῶν Θερμοπυλῶν, τῆς Σαλαμίνος, τοῦ Μαραθῶνος κ.τ.λ. οὐδεὶς τὶς τιμᾶ.

8) Ξεχάσθηκε ἀκόμη καὶ ἡ “Ἀλωσι τῆς Πόλεως. Γιατί; Ἀκόμη νὰ σημειώσουμε τὴν σκόπιμη ἔγκαταλειψι τῶν ἱερῶν χώρων (Δελφοί, Ὁρχομενός, κ.τ.λ.), τὴν ἀσέβεια ἔναντι τῶν δοξασμένων περιοχῶν ὅπως τοῦ Τύμβου τοῦ Μαραθῶνος, τοῦ ὄποίου τὸν χῶρο τὸ κράτος (ἡ πολεοδομία) περιορίζει ἀπὸ τὰ 500 μέτρα στὰ 200 παρὰ τὶς διαμαρτυρίες τῶν κατοίκων, τὸ θάψιμο κάτω ἀπὸ «μπετόν» τοῦ τεράστιου θεάτρου τῆς Λαρίσης, τὸ «μπάζωμα» τῶν προϊστορικῶν οἰκισμῶν τοῦ Ἀστακοῦ κ.τ.λ.

‘Αμέτρητα παραδείγματα μποροῦμε νὰ προσκομίσουμε, ποὺ δείχνουν ὅτι συντελεῖται προδοσία τῆς Ἐθνικῆς μας ταυτότητος ἐκ μέρους τοῦ κράτους. Ἐπομένως, ἐάν ὁ Κύριος Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἐνδιαφέρεται πραγματικὰ γιὰ τὴν Ἐθνική μας ταυτότητα, νὰ ἀπευθύνεται στὸ κράτος, τοῦ ὄποίου προϊσταται.

### Aίσα

**Μιλῆστε στοὺς σκεπτόμενους ἀνθρώπους τοῦ περιβάλλοντός σας γιὰ τὴν περίπτωση τοῦ «Δαυλοῦ». Ὅλοι οἱ ἀνθρωποι ποὺ ακαταλαβαίνουν», ἀνεξαρτήτως πολιτικῶν καὶ κοινωνικῶν ἀντιλήψεων, θὰ ηθελαν νὰ διαβάζουν ἐναῦ Περιοδικὸ σὰν τὸν «Δαυλό».**

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

### ‘Η έρευνα γιὰ τὴ γλῶσσα καὶ οἱ εἰδικοὶ

’Αξιότιμε Κε Διευθυντά,

’Αναγνώσας τὸ περὶ τῆς γλώσσης μελέτημα τοῦ κ. Τσατσομοίρου δημοσιευόμενον διαδοχικῶς ἐν τῷ περιοδικῷ «Δαυλόξ» ἔχω νὰ παρατηρήσω τὰ ἀκόλουθα:

Τὸ θέμα τῆς ἐλληνικῆς ἀλλά καὶ γενικώτερον τῆς ἀνθρωπίνης γλώσσης μὲ ἔχει ἀπασχολήσει καὶ μὲ ἀπασχολεῖ ἀκόμη ἐντόνως. Εἰς τὸ βιβλίον μου «Γλῶσσα-Παιδεία-Ἐλληνισμός» διετύπωνα τὴν ἄποψιν ὅτι: «ὁ ἀνθρωπὸς εἶναι πρωτισμένος καὶ προγραμματισμένος ἐκ καταβολῆς νὰ ἀναπτύξῃ ὄμιλίαν καὶ γλῶσσαν· καὶ πρὸς τοῦτο εἶναι ἐφωδιασμένος διὰ τῶν ἐν τῷ ἐγκεφάλῳ κέντρων τοῦ λόγου. Τὰ ἐν λόγῳ νευρολογικά κέντρα (κινητικὸν καὶ αἰσθητήριον) ὡρμάζουν σὺν τῇ ἡλικίᾳ, συνεργούσης καὶ τῆς ἐπιδράσεως τῶν ἀκουστικῶν ἐρεθισμάτων. Ἐπειδὴ ὁ ἔξωτερικὸς παράγων ἔχει διαμορφωτικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ σχηματισμοῦ ὄμιλίας καὶ γλώσσης, ἐπακόλουθον εἶναι ὅτι ὁ ἀνθρωπὸς ἐκμανθάνει τὸ εἶδος τῆς γλώσσης τοῦ περιβάλλοντος τὸ ὅποιον ἀκούει. ’Απὸ τοῦ σημείου αὐτοῦ ἔρχεται, ὥπως διεπίστωσα, καὶ ἡ ἔρευνα τοῦ κ. ’Η. Τσατσομοίρου.

Πράγματι ἔθεσε πρὸς ἔξετασιν τὸ περιβάλλον τοῦ πρώτου ἔμφρονος ἀνθρώπου (*homo sapiens*) εἰς τὸν ἐλληνικὸν χῶρον. Καὶ ἡτο ἐπόμενον νὰ συναντηθῇ ἡ ἀναλυτικὴ σκέψις τοῦ ἔρευνητοῦ μὲ τὴν ἐλληνικὴν φύσιν. ’Απὸ τοῦ σημείου αὐτοῦ ὁ κ. ’Η. Τσατσόμοιρος ἐκ τῆς ίκανοτήτος του νὰ συλλαμβάνῃ τὰς λεπτοτέρας πτυχὰς τῶν ἡχητικῶν ἐρεθισμάτων, τὰς ὁποίας δὲ πομπὸς «φύσις» ἀποστέλλει εἰς τὸν «ἔλλοπα ἀνθρωπὸν» (ὅπως πολὺ προσφως ἀποκαλεῖ, ἐξ ἴστορικῶν λόγων, τὸν πανάρχαιον κάτοικον τῆς ἐλληνικῆς γῆς), δηλαδὴ τὴν «φωνήν» τῶν πραγμάτων τοῦ περιβάλλοντος, ἀντελήφθη ὅτι ὁ ἔλλοψ διὰ τῆς μιμήσεως αὐτῶν τῶν ἦχων ἐδημιούργησε τὴν πρώτην μορφὴν ἐπικοινωνίας μετὰ τῶν ἄλλων. Πράγματι ἡ μιμικὴ καὶ αἱ χειρονομίαι (αἴτινες ἀποτελοῦν πλειστάκις περιγραφὰς διὰ κινήσεων τῶν χειρῶν ἢ καὶ διὰ σχεδίων) εἰναι αὐθόρμητον καὶ ἀσυνείδητον παράλληλον φαινόμενον τῶν ψυχικῶν ἐξεργασιῶν καὶ καταστάσεων. ’Ως δὲ ἐκ τῶν εἰκόνων (τῆς γραφῆς) ἐξειλίχθησαν τὰ στοιχεία τῆς ἀλφαβήτου, οὕτω ἐκ τῶν ἀνάρθρων φθόγγων διὰ μακρᾶς ἐξελίξεως παρήχθη ἡ ὄμιλία διὰ τῶν λέξεων.

Αὐτά ἀποτελοῦν ἔνα ἐλάχιστον πρόλογον εἰς τὸ ἔργον τοῦ κ. Τσατσομοίρου, τὴν ἀξίαν τοῦ ὅποιου θεωρῶ μεγίστην, διότι ὅχι μόνον μᾶς ἀπεκάλυψε τὰς διαδικασίας τοῦ σχηματισμοῦ τῆς ἐλληνικῆς γλώσσης, ἀλλὰ ἀνέτρεψε ταύτοχρόνως τὰς θέσεις πολλῶν συναφῶν πρὸς τὸ ἔργον του ἐπιστημῶν, ὥπως τῆς γλωσσολογίας, ἡ ὁποία θέλει τὴν συμβατικὴν σχέσιν ὡς συντελεστὴν τῆς δημιουργίας τῶν λέξεων καὶ τῶν γραμμάτων, τῆς ἴστορίας τοῦ πολιτισμοῦ, διὰ τὸν ὅποιον ὅρθως διατυπώνει ὁ κ. Τσατσόμοιρος ὅτι, διὰ νὰ δημιουργήθῃ, εἰχεν ἀνάγκην τελείας γλώσσης ὥπως τῆς Ὁμηρικῆς καὶ αὐτῆς τοῦ ’Ησιόδου, διὰ τὸν σχηματισμὸν τῶν ὅποιων ἀσφαλῶς προηγήθησαν χιλιετίαι. Καὶ ἀκόμη διὰ τῆς ἀποκωδικοποιήσεως τοῦ περιεχομένου τῶν λέξεων τῆς ἀρχαίας ἡμῶν γλώσσης ἀποδεικνύει ἐπικουρούμενος ἀπὸ τὰ κείμενα τῆς ἀρχαίας ἐλληνικῆς γραμματείας (’Ομήρου-Θεογονίας- ’Ησιόδου) ὅτι ὁ ἐλληνικὸς πολιτισμὸς ἀριθμεῖ ζωὴν πολλῶν χιλιετιῶν καὶ μάλιστα ἐξικνοιμένων πρό καὶ σὺτοῦ τοῦ μεγάλου ἐπὶ Λειτουργίων τοποθετούμενον.

Παραδόξως δὲν ᔁρει τὸ σημειωθῆ, ὡς ὥφειλεν, ἐπὶ τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν τοῦ κ. Τσατσομοίρου οὐδὲν μέχρι τοῦδε ἐνδιαφέρον, καθόσον ἡ ἐν λόγῳ ἐργασία ἀπὸ ἀπόψεως ἐρεύνης τῆς γλώσσης εἶναι λίαν σημαντική, διότι δι’ αὐτῆς καθορίζονται καὶ διατυποῦνται νέαι ἀπόψεις καινοφανεῖς καὶ λίαν ποιοτικαί. ’Ως ἐκ τούτου δέον νὰ τύχουν ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντος ὑπὸ τῶν ex officio ἀσχολουμένων περὶ τὸ γλωσσικὸν ζήτημα καὶ ἔχόντων ὡς μέ-

λημα τὴν διδασκαλίαν τῆς γλώσσης. Πρόκειται περὶ βαθυστόχαστου ἐρεύνης τοῦ ἐν λόγῳ θέματος.

Μετὰ τιμῆς

### Κ.Δ. Κωνσταντινίδης

Καθηγητής Ψυχιατρικῆς καὶ Νευρολογίας  
Ἐπίτιμος Διευθυντής τοῦ Κρατικοῦ  
Θεραπευτηρίου Ψυχικῶν Παθήσεων Ἀθηνῶν  
Πατησίων 67, Ἀθῆναι

## Μιὰ ἐρώτηση καὶ μιὰ ἀπάντηση γιὰ τὴ γλῶσσα

Ἄξιότιμε κ. διευθυντά,

Μὲ μεγάλο ἐνδιαφέρον παρακολουθῶ στὸν «Δαυλό» τὴν δημοσίευση τῶν ἄρθρων τοῦ ἐπιφανοῦς ἀρχαιολόγου κ. Colin Renfrew γιὰ τὴν ἀρχικὴ κοιτίδα τῶν «ἰνδοευρωπαϊκῶν» γλωσσῶν, καθὼς καὶ τὶς μελέτες τοῦ ἐκλεκτοῦ συνεργάτου σας κ. Ὑ. Λ. Τσατσόμιορου γιὰ τὴν «ἀπροκρυπτογράφηση» τῆς ἐλληνικῆς λέξεως μὲ βάση τὶς κωδικές σημασίες τῶν γραμμάτων τοῦ ἐλληνικοῦ ἀλφαριθμοῦ. «Ἄς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ προσθέσω καὶ ἔγῳ μερικὰ σχόλιά μου σχετικά μὲ τὰ ἀνώτερα.

Ἡ ἐπαναστατικὴ θέση τοῦ καθηγητῆ κ. C. Renfrew εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς τελευταῖες (γιὰ τὴν ὥρα) συστηματικὲς ἐπιστημονικὲς προσπάθειες γιὰ τὸν ἐντοπισμὸ τῆς κοιτίδος τῆς Ursprache τῶν «ἰνδοευρωπαϊκῶν» λαῶν. Ἡ ἔξαπλωσις τῶν «ἰνδοευρωπαϊκῶν» γλωσσῶν, μᾶς λέει ὁ κ. C. Renfrew, ἀρχισε γύρω στὸ 7000 π.Χ. καὶ πραγματοποιήθηκε, μὲ σταδιακὲς κινήσεις τῶν 20-30 χιλιομέτρων ἀνὰ γενιά, τῶν πρώτων γεωργῶν. Ἡ θεωρία του βασίζεται κατὰ κύριο λόγο σ' ἕνα μοντέλο μετακινήσεως πληθυσμῶν ποὺ ἀνεπτύχθη ἀπὸ τὸν γενετιστὴ Luigi Cavalli-Sforza καὶ τὸν ἀρχαιολόγο Albert Ammerman<sup>1</sup>. Τὸ συμπέρασμά του γιὰ μιὰ ἀρχικὴ κοιτίδα τῶν «ἰνδοευρωπαϊκῶν» γλωσσῶν στὴν M. Ἀσία καὶ γιὰ μιὰ πρωτο-ελληνικὴ γλώσσα-μητέρα ὅλων τῶν λοιπῶν «ἰνδοευρωπαϊκῶν» γλωσσῶν ἔρχεται σὲ ἀντίθεση μὲ τὶς τέσσαρες παραδεδηγμένες παραδοσιακὲς ἀπόψεις τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ κόσμου<sup>2</sup>. Ἄξιζει νὰ σημειωθῇ ὅτι ὁ κ. C. Renfrew δὲν εἶναι ὁ πρῶτος ποὺ ισχυρίζεται ὅτι ἡ ἀρχικὴ κοιτίδα τῶν «ἰνδο-

ευρωπαϊκῶν» γλωσσῶν εἶναι ἡ M. Ἀσία. «Οπως σημειώνει καὶ ὁ ἴδιος στὴν σελίδα 35 τοῦ βιβλίου του<sup>3</sup>, ὁ Archibald Henry Sayce διετύπωσε παρόμοια ἀποψη τὸ 1927, μὲ ἐλλιπεῖς βεβαίως ἀρχαιολογικὲς μαρτυρίες<sup>4</sup>.

Οἱ μελέτες τοῦ κ. Ὑ. Λ. Τσατσόμιορου εἶναι πρωτοποριακὲς καὶ τὸ συμπέρασμά των συγκλονιστικό: ὁ συγγραφεὺς δείχνει πῶς ἡ ἐλληνικὴ γλώσσα εἶναι γλώσσα μὴ - συμβατική, ὅτι εἶναι αὐτὴ τούτη ἡ γλώσσα μὲ τὴν ὅποια ὁ ἐλλογοῦ ἀνθρωπος κατενόησε τὴν φύση ποὺ τὸν περιέβαλλε. Ἡ διαπίστωσις τοῦ κ. Τσατσόμιορου γίνεται ἀκόμη πιὸ συνταρακτική, ἐάν ἀντιδιαστείλουμε τὴν μὴ συμβατικὴ ἐλληνικὴ γλώσσα μὲ τὶς συμβατικές γλώσσες τῆς λοιπῆς Εὐρώπης.

Τὰ πονήματα τοῦ κ. Τσατσόμιορου ἔχουν τὸ μέγα πλεονέκτημα νὰ ἔχουν ως ἐπίκεντρό των, ως σημεῖο ἀναφορᾶς των, τὰ ἀρχαὶ ἐλληνικὰ κείμενα. Μακριὰ ἀπὸ τὸ νὰ στηρίζεται ἀπλῶς καὶ μόνο στὴν ὀνοματοποιία<sup>5</sup>, ἡ θεωρία τοῦ συνεργάτου σας βασισμένη στὸ στέρεο ἔδαφος τοῦ πλατωνικοῦ «Κρατύλου» - προσφέρει μιὰ ἐρμηνεία πρωτοποριακὴ τῆς γενέσεως τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας.

Ἐν τούτοις ἡ μὴ -συμβατικότης τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας δὲν συνεπάγεται αὐτομάτως ὅτι εἶναι ἡ γλώσσα-μητέρα τῶν λοιπῶν εὐρωπαϊκῶν γλωσσῶν. Τὰ περὶ μὴ - συμβατικότηος τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας καὶ ἡ συμβατικότης τῶν λοιπῶν γλωσσῶν εἶναι συνθήκη ἀναγκαία ἀλλ᾽ ὅχι καὶ ίκανὴ γιὰ τούτη τὴν ἀπόδειξη. Νομίζω ὅτι μιὰ συγκριτικὴ μελέτη τῶν ἄλλων εὐρωπαϊκῶν γλωσσῶν μὲ τὴν ἐλληνικὴ κάτω ἀπὸ

φῶς τῆς νέας θεωρίας τοῦ κ. Τσατσόμοιρου θὰ δώσῃ καινούργια στοιχεῖα καὶ θὰ συμβάλη τὰ μέγιστα στὴν λύση τοῦ «ἰνδοευρωπαϊκοῦ» προβλήματος. Μιὰ τέτοια συγκριτικὴ μελέτη στὴν γλωσσολογία πρέπει νὰ λάβῃ ὑπ’ ὄψη της ἀρχαιολογικὰ καὶ ἀνθρωπολογικὰ δεδομένα. Φρονῶ πῶς μελέτες ὡς αὐτὴ τοῦ καθηγητοῦ κ. Renfrew σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν θεωρία τοῦ κ. Τσατσό-

μοιρου μποροῦν νὰ βοηθήσουν στὴν λύση τοῦ προβλήματος τῆς Urheimat τῶν «ἰνδοευρωπαϊών». Θὰ ἥθελα ἐπὶ τοῦ προκειμένου τὴν γνώμη τοῦ καλοῦ συνεργάτου σας.

Μετὰ τιμῆς  
Μιχαὴλ Δανίκας  
Δρ. Ἡλεκτρολόγος  
Eindhoven, Ὀλλανδία

#### Σημειώσεις

1. Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες σχετικὰ μὲ τὸ ἐν λόγῳ μοντέλο, ἵδε: A.J. Ammerman and L.L. Cavalli-Sforza, 1973, "A population model for the diffusion of early farming in Europe", in C. Renfrew (ed.), "The Explanation of Culture Change, Models in Prehistory", London, Duckworth, 343-58, καθὼς καὶ A.J. Ammerman and L.L. Cavalli-Sforza, 1979, "The wave of advance model for the spread of agriculture in Europe", in C. Renfrew and K.L. Cooke (eds), *Transformations, Mathematical Approaches to Culture Change*, New York, Academic Press, 275-94.
2. Οἱ τέσσαρες παραδοσιακὲς θέσεις ὡς πρὸς τὸν ἐντοπισμὸ τῆς ἀρχικῆς κοιτίδος τῶν «ἰνδοευρωπαϊκῶν» γλωσσῶν εἶναι: (α) Ἡ ἀστικὴ ἀποψις. Σύμφωνα μὲ τοὺς ὑποστηρικτὲς τῆς ἀπόψεως αὐτῆς ἡ ἀρχικὴ κοιτὶς βρίσκεται «άπου στὴν Ἀσία», μεταξὺ Ἰμαλαΐων καὶ Δυτικοῦ Τουρκεστάν. (β) Ἡ ἀποψις, κατὰ τὴν ὁποίᾳ ἡ ἀρχικὴ κοιτὶς ἔκτείνεται ἀπὸ τὴν Βόρειο θάλασσα μέχρι τὰ Οὐράλια. (γ) Ἡ ἀποψις, κατὰ τὴν ὁποίᾳ ἡ κοιτὶς τῶν «ἰνδοευρωπαϊών» βρίσκεται κάπου μεταξὺ Λιθουανίας, Ἐσθονίας καὶ Σκανδιναβίας. Καὶ (δ) ἡ ἀποψις ποὺ ὑποστηρίζει ὡς ἀρχικὴ κοιτίδα τὴν Κεντρικὴ Εύρωπη ἢ τὴν Νότιο Ρωσία. Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες ἵδε τὸ ἄρθρο τοῦ Jean-Claude Riviére, "The Journal of Indo-European Studies", "Nouvelle Ecole", τεῦχος 27-28, 1975, σσ. 135-150.
3. Ἶδε Colin Renfrew, "Archaeology and Language", Jonathan Cape Eds, 1987.
4. Ὁ Archibald Henry Sayce διετύπωσε τὴν ἀποψη πῶς «οἱ ἰνδοευρωπαϊκὲς γλῶσσες ἀνεπτύχθησαν στὴν M. Ἀσία». Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες, ἵδε τὸ ἄρθρο τοῦ J. Mallory, "A short history of the Indo-European problem", "Journal of Indo-European Studies" 1, σσ. 21-65, 1973.
5. Τὴν ἀποψη ὅτι ἡ ὀνοματοποιία παιζει πολὺ μεγάλο ρόλο στὴν δλη θεωρία τοῦ κ. H.A. Τσατσόμοιρου διετύπωσε σὲ ἐπιστολή του πρὸς τὸν γράφοντα ὁ βυζαντινολόγος Sir Steven Runciman στὶς 30 Μαρτίου 1988.

#### ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ κ. Η. ΤΣ.

Τὴν ἐργασία τοῦ κ. C. Renfrew διάβασα μὲ προσοχὴ καὶ τὴν βρήκα ἄκρως ἐνδιαφέρουσα. Στὴ δική μου ἐργασία ἔξετάζω βεβαίως τὸν τρόπο δημιουργίας τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας, ἀλλὰ δὲν παραβλέπω ὅτι ἡ γλωσσολογία μιλᾶ γενικῶς περὶ τῆς «συμβατικότητος» τῶν γλωσσῶν, ἐνῶ ταυτοχρόνως δέχεται ὅτι: δλες οἱ γλῶσσες προέρχονται ἀπὸ μιὰ μητέρα γλώσσα, τὴν ὁποία καὶ ὠνόμασαν «ἰνδοευρωπαϊκή». Εάν τώρα ἀληθεύῃ ἡ ἀποψη τοῦ κ. C. Renfrew ὅτι μητέρα γλώσσα τῶν γλωσσῶν ἦταν ἡ πρωτοελληνική ("Proto-Greek"), τότε καταπίπτει καὶ ἡ θεωρία τῶν γλωσσολογούντων περὶ τῆς συμβατικότητος τῶν γλωσσῶν, ἐάν φυσικὰ δεχθοῦμε ὅτι ἡ ἔρευνα ἡ δική μου τὸ ἀπέδειξε. Ἡ ἀπόδειξη αὐτὴ ἔχει ὡς συνέπεια καὶ τὴν αὐταπόδειξη ὅτι δλες οἱ «παρεπόμενες» τῆς πρωτο-ελληνικῆς, ὡς προερχόμενες ἐξ αὐτῆς τῆς μητρικῆς γλώσσας, δὲν εἶναι καὶ αὐτές συμβατικές.

Δηλαδὴ ἡ ἔρευνα ἡ δική μου δὲν ἀφορᾶ, ὅπως θὰ ἀντιληφθοῦν κάποτε οἱ «ῷριμοι» γλωσσολόγοι, μόνο στὴν ἐλληνικὴ γλώσσα, ἀλλὰ σ’ δλες τὶς γλῶσσες τῶν λαῶν. Ὁ τρό-

πος κατασκευής των είναι ό, τιδιος, οι διαφορές βρίσκονται στὸ διάφορο φυσικό περιβάλλον και στὸν προϊκισμένο μὲ διαφορετικῆς ποιότητος και εύαισθησίας αἰσθητικὰ ὄργανα και νοητικὴ ίκανότητα ἀνθρώπῳ. Ἐτσι ἡ συμβατικότης ὡς ἔνα ἔξω-λογικό στοιχεῖο είναι ἀπαράδεκτη θέση γιὰ τὴν δημιουργία ἐνὸς καὶ ἔξοχὴν λογικοῦ ὄργανου, ὅπως είναι ἡ ἀνθρώπινη γλῶσσα. Αὐτὸς ἀλλωστὲ ὁ παραλογισμὸς προερχόμενος ἐξ ἀδυναμίας ἀποκαλύψεως τοῦ τρόπου κατασκευῆς τῆς ἀνθρώπινης ἀρχέγονης γλῶσσας ὀφείλεται στὸν F. Saussure (στὴν οὐσίᾳ ἡ συμβατικότης εἶχε τεθῆ πρὸς συζήτησιν διὰ τοῦ Ἐμρογένη στὸν «Κρατύλο»), ὁ οποῖος καὶ διέλυσε τὸν ἴστορικὸν ἴστο, τὴν σχέση δηλαδὴ Πολιτισμός-Γλῶσσα καὶ ἔρμηνευσε τὴν γλῶσσα ὡς νὰ ἐπρόκειτο περὶ ἐπιφοτῆσεως «κάποιου πνεύματος» κατὰ λαόν, τὸ ὁποὶ πνεῦμα ἀνέλαβε νὰ κατασκευάζῃ λέξεις ἀνεν κάποιας ἀνάγκης αὐτῶν! Διότι τὸ ἀντίθετο θὰ μᾶς ὀδηγοῦσε στὴν ἀνάζητηση τοῦ ποιὸς ἡταν ὁ λαὸς μὲ τὶς ἀνάγκες αὐτὲς τοῦ πολιτισμοῦ... Είναι δὲ φυσικό, στρεφόμενοι πρὸς αὐτὴ τὴν κατεύθυνση τῆς «αἰτιώδους σχέσεως», νὰ συναντούσαμε τὴν ἀπάντηση ὅτι: ἡ Ἑλληνικὴ σκέψη καὶ ὁ Ἑλληνικὸς πολιτισμὸς συνιστοῦσαν τὴν ἀνάγκη τῆς δημιουργίας καὶ γλῶσσας καὶ γραφῆς ίκανῶν νὰ ἀνταποκριθοῦν σ' αὐτὸν πλήρως. Καὶ ἐν τούτοις ἔφθασαν, παραλογιζόμενοι, στὸ συμπεράσμα ὅτι οἱ Φοίνικες, τῶν ὄποιων ὁ ἀσήμαντος πολιτισμὸς θὰ ὑπηρετεῖτο θαυμάσια ἀπὸ τὴν γραφὴ τῶν πλέον προηγμένων Αἴγυπτίων, Ἀσσυρίων, Βαβυλωνίων καὶ ἄ. πολὺ πρὸ αὐτῶν στὴν σκηνὴ τοῦ πολιτισμοῦ ἐμφανισθέντων, ἐφεῦρον ἀνέγκης τὴν τελειότερη γραφή, τὴν μόνη ίκανὴ νὰ ὑπηρετήσῃ τὶς ἀνάγκες ὑψηλῆς στάθμης πολιτισμοῦ (Κοσμολογίας-Ἀστρονομίας-Ιατρικῆς-Γεωγραφίας-Χημείας-Ἀρχιτεκτονικῆς-Ναυπηγικῆς-Φιλοσοφίας-Τέχνης-Θεάτρου-Νόμων κ.ἄ.). Πῶς τὸ δικαιολογοῦν αὐτό; Ἀλλὰ γιατί νὰ μιλοῦμε περὶ αἰτιῶν, ὅταν δόλοκληρη ἡ θεωρία τους πιστεύη στὴν ἔξωλογικὴ συμβατικότητα; Ἐνὸς ὅμως κακοῦ μύρια ἔπονται.

Στὴν σημερινὴ ἐποχὴ τῶν «έξειδικεύσεων» καὶ τῶν αὐθεντικῶν, τῶν ἵερων τεράτων τῆς ἀποσυντεθείσης ἐπιστήμης, ἡ γλωσσολογία δογματική στέρησε τὴν συμβατικότητα στέρησε τῶν πορισμάτων τῆς σκόπιμα (γιατὶ ὅχι;) τοὺς κλάδους τῶν ἐπιστημῶν τῶν ἀσχολούμενων κυρίως μὲ τὰ «πρὸ τὸ ἐόντα», δηλ. τὸ ἴστορικὸ παρελθόν τῆς ἀνθρωπότητας /τεράστιας σημασίας στοιχεῖο γιὰ τὴν πρόβλεψη γενικῶς ἀλλὰ καὶ ἐπὶ πλέον γιὰ τὴν μοιραία ἀποκάλυψη τοῦ ἐλληνικοῦ λόγου· λόγον ἐρχομένου σήμερα σὲ σύγκρουση μὲ τὴν ἔξουσιαστηκὴ ἀντίληψη, δηλαδὴ τὸ παράλογο τῶν πολιτικῶν συστημάτων καὶ τῶν δογματικῶν φιλοσοφικῶν ἡθησκευτικῶν ἀντιλήψεων ποὺ ἐπικρατοῦν] καὶ τὶς ὀδηγεῖ στὴν ἀνάζητηση ἀλλων ἀποδείξεων, ἐνῶ ἡ ἀπόδειξη (ἡ ἴδια ἡ λέξη) είναι μπροστά τους. Ἐνῶ δηλαδὴ «βλέπουμε τὸ λύκο, ψάχνουμε γιὰ τὸ ντορό», ὅπως λέει μιὰ γνωστὴ σ' ὅλους μας παροιμία.

Ἐκτιμῶ, τὸ τονίζω καὶ πάλι, τὴν προσπάθεια τοῦ κ. C. Renfrew καὶ τὸν συγχαίρω γιὰ τὴν κοπιώδη του ἔρευνα. Νομίζω ὅμως ὅτι ὁ δρόμος αὐτῆς τῆς ἔρευνας, ὅσες ἀπόδειξεις κι ἀν προσκομίση, θὰ ἀφήνῃ πάντοτε σὲ ἐκκρεμότητα τὴν ἀλήθεια, δηλαδὴ τὸ ἴστορικὸ συμβάν. Ποιοὶ ἀράγε τὸ φοβοῦνται αὐτό;

## Τὸ Περιοδικὸ «Πλάτων»

Φίλε Κύριε Λάμπρου,

Σᾶς εὐχαριστῶ διὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ τεύχους 84 τοῦ «Δαυλοῦ», τὴν τιμητικὴν μνείαν τοῦ μηνύματός μου καὶ τὴν κριτικὴν τοῦ κ. Ο. Μ. Λέφνερ διὰ τὸν τόμον 39 (1987) τοῦ «Πλάτωνος». Τὸ δημοφιλέστερό

μοῦ είναι σεβαστὸν λόγιο τῶν ἀξιολόγων δημιοσιευμάτων περὶ τῶν Τσακώνων εἰς τὴν «Λαογραφίαν» (παλαιά) τοῦ Μιχαὴλ (νομίζω) Δέφνερ. «Ομως ὁ σύγχρονος κριτής δὲν ηὔκαιρησε νὰ μελετήσῃ τὰ καθ' ἔκαστον δημιοσιεύματα καὶ δὲν ἀντελήφθη ὅτι τὸ

περιοδικὸν ἔχει διεθνὴ εἰδικὸν ἐπιστημονικὸν χαρακτῆρα καὶ ἐκπροσωπεῖ τὴν Ἑλλάδα εἰς τὴν ἔρευναν τὴν ἀρχαιογνωστικήν, ἔχει ἄρθρα ξενόγλωσσα. Μόνον ἡ ιδικὴ μας Ἐταιρεία καὶ τὸ περιοδικόν της εἶναι μέλος τῆς Διεθνοῦς Ὀμοσπονδίας Ἐταιρειῶν Κλασσικῶν Σπουδῶν. Τὰ περιοδικὰ μόνον καθαρῶς ἀρχαιογνωστικὰ ἄρθρα καὶ ἐκπαιδευτικὰ ἐπιτρέπεται νὰ περιλαμβάνουν – οὕτε ἐπαγγελματικὰ οὕτε συνδικαλιστικὰ οὕτε πολιτικά. Ὁ Vicenti εἶναι μεγάλος κοινωνιολόγος καὶ φιλόλογος καὶ τὸ ἄρθρον του, ἃν διαβάσῃ κανεὶς τὴν περίληψιν, θὰ ίδῃ πόσον εἶναι ἐπίκαιρον καὶ καίριον διὰ τὴν ἐποχήν μας. Τοῦ Φραγκομίχαλου τὸ ἄρθρον ξεκαθαρίζει ἀμφισβητήσεις αἰώνων. Τοῦ Μασουρίδη ἀπασχολεῖ ὅλων τῶν 80 χωρῶν ποὺ ἔχουν κλασσικὰ περιοδικὰ τοὺς εἰδικούς. Δὲν δημιουργεῖ διὰ τὸ πρῶτο δικό μου ποὺ ἀποκαλύπτει διά πρώτην φορὰν παρερμηνείας τῶν μέχρι σήμερα ίστορικῶν διὰ τὰ κείμενα τοῦ Στράβωνος ὅτι ὁ Φρίξος καὶ ὁ Ἰάσων ὑπῆρξαν μεγάλοι ἐρευνηταὶ καὶ ἀποικισταὶ καὶ τὰ λεγόμενα ἀποδεικνύονται τώρα μὲ τὰς ἀνασκαφὰς τῶν τελευταίων ἐτῶν ποὺ μικρηναϊκά ξίφη ἀνεκαλύφθησαν εἰς τὸν Καύκασον.

Παρὰ τὴν αὐστηρῶς ἐπιστημονικὴν ὑλὴν του ὅμως τὸ περιοδικόν μας πληροὶ τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ κ. Δέφνερ περὶ τῆς ἀνάγκης νὰ ἀντιμετωπισθῇ καὶ ἡ ἀθλία πνευματική κατάπτωσις εἰς τὸν σημερινὸν βίον. Ἀπὸ εἰκοσαετίας καὶ πλέον εἰς τὰ κατ' ἔτος «Ἐκπαιδευτικὰ Σημειώματα» γίνεται ἀγῶν διὰ τὴν παραμόρφωσιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ προγράμματος τῶν σχολείων καὶ διὰ τὴν βάρβαρον διαστρέβλωσιν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης. Κατ' ἔτος βλέπω δημοσιευόμενα ἀπόσπασματα ἀπὸ τὰ σημειώματα αὐτά εἰς τὸν τύπον καὶ τῆς πρωτευούσης καὶ πολλῶν ἐπαρχιῶν, μὲ τὴν ἔννοιαν ὅτι λέγουν πράγματα σωστά. Ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν βάρβαρον διαστρέβλωσιν τῆς Δαυλοῦς» ἐσχάτως διὰ τοῦ κ. Τσατσόμορου ἀφορμὴν λαβόντος ἀπὸ δημοσιευθὲν ἀπόσπασμα τῶν σημειωμάτων ἔξεφερεν ἐν-

διαφερούσας παρατηρήσεις πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν. Ἐκεῖνο ὅμως ποὺ βλέπω εἶναι ὅτι Σεῖς μὲν παραδώσαντες τὸν «Πλάτωνα» πρὸς κρίσιν εἰς ἀρμόδιον κριτὴν δὲν εἴχατε τὸν καιρὸν νὰ διαπιστώσετε ὅτι ὑπὸ μίαν μικρὰν ἀφάναν ἐκρύπτετο ἔνας μεγάλος λαγός σὰν αὐτὸν ποὺ ζητεῖ δ. κ. Δέφνερ, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἐξηπατήθη ἀπὸ τὸν μικρὸν θάμνον, δ. δόποιος εἶναι τὸ οὐδέτερον ἀρθρίδιόν μου «Ἡ ἐνότης τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης».

Σᾶς στέλλω ἔνα ἀνάτυπον αὐτοῦ καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ τὸ διαβάσετε. Αὐτὸ ἀποτελεῖ μίαν ἐκλαϊκευμένην καὶ ἀπλοποιημένην μὲ συγκεκριμένα δείγματα διαφώτισιν διὰ τὴν ίστοριαν τῶν λέξεων τοῦ καθ' ἡμέρων βίου μας. χρήσιμον διὰ κάθε «Ἑλληνα. Ἀποφεύγω σὰν τὸν διάβολο τὸ λιβάνι τοὺς κόμπους μεγάλης γλώσσης, δημως διακινδυνεύω νὰ σᾶς τὸ εἰπῶ ὅτι τέτοια ἄρθρα δὲν μποροῦν νὰ τὰ γράψουν πολλὰ χέρια στὸν τόπο μας. Ἀπλούστατα, γιατὶ λίγα εἶναι τὰ χέρια ποὺ ἐπὶ 15 χρόνια ἀνεδίφησαν δεκάδες λεξικῶν καὶ Συλλογῶν Ἐπιγραφῶν καὶ παπύρων καὶ τοιαύτης φύσεως ἔργων, διὰ νὰ καταρτίσουν τὸν Ε' τόμον τοῦ Συμπληρώματος τοῦ Μεγάλου Ἑλληνικοῦ Λεξικοῦ Liddell/Scott τοῦ Σιδέρη κοντά εἰς τοὺς ἄλλους παλαιοὺς τέσσαρες ὑπὸ τὴν ίδιοτητα τοῦ Ἀρχισυντάκτου. Τούτου τοῦ κόπου ἀπόσταγμα εἶναι τὸ μικρὸν ἀρθρίδιον μὲ τὰς ἀνεκτιμήτους πολυτίμους πληροφορίας, ποὺ δυστυχῶς θὰ τὸ διαβάσῃ μόνον ἔνας περιωρισμένος ἀριθμὸς συνδρομητῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ εἰς τὸ ἔξωτερικόν.

Νομίζω διὰ τοὺς ἀναγνώστας τοῦ «Δαυλοῦ» θὰ ἥτο ἔνα πολύτιμον δῶρον ἡ ἀναδημοσίευσίς του. «Ἀν τυχόν ποτε θὰ ήθελατε νὰ τὸ δημοσιεύσετε, ἡ ἄδειά μου εἶναι δεδομένη.

Με τὰς καλυτέρας εὐχάς διὰ τὸ νέον ἔτος  
‘Υμέτερος

**Παναγιώτης Κ. Γεωργούντζος**

[Πρόεδρος Ἐταιρείας Ἑλλήνων Φιλολόγων  
‘Υπεύθυνος τοῦ Περιοδικοῦ «Πλάτων»]

### Γελοϊο πεῖσμα Φοινικιστῶν

΄Αγαπητέ μου «Δαυλέ»,

Στὸ τεῦχος σου τοῦ Μαΐου '88 (77ο) καὶ στὴ σελ. 4397 ἐδημοσίευσες μιὰν ἐπιστολὴ μου γιὰ τὴν ἔκθεση περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Γραφῆς ποὺ ὄργάνωσε τὸ Ὅπουργεῖο Πολιτισμοῦ τὸν Δεκέμβριο τοῦ 1985 καὶ τὴν ἐπανέλαβε πανομοιότυπη τὸν Μάρτιο τοῦ '88, καὶ στὴν δοπία στὸν πίνακα 19 ὑπεστήριξε τὴν εἰσαγωγὴ τοῦ φοινικικοῦ ἀλφαβήτου στὴν Ἑλλάδα.

΄Ἐπίσης στὸ τεῦχος τοῦ 'Ιουνίου '88 (78ο) καὶ στὴ σελ. 4459 ἐδημοσίευσες μιὰ δεύτερη ἐπιστολὴ μου. ὅτι τὰ περὶ φοινικικοῦ ἀλφαβήτου ἀναφέρονται καὶ στὰ βιβλία τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου.

΄Ακουσε λοιπὸν καὶ τὴ συνέχεια: Στὶς σημερινὲς ἐφημερίδες δημοσιεύθηκε ἡ εἶδηση ὅτι γιὰ τὶς ήμέρες τῶν διακοπῶν θὰ λειτουργήσει πάλι, γιὰ τρίτη φορά, ἡ ἔκθεση περὶ τῆς καταγωγῆς τῆς Ἑλληνικῆς

Γραφῆς στὸν ᾖδιο χῶρο (Πρυτανείου 9), ὥστε νὰ μπορέσουν οἱ μαθηταὶ νὰ τὴν ἐπισκεφθοῦν καὶ νὰ χωνέψουν ἐπιτέλους ἀπὸ ποὺ προέρχεται ἡ γραφή μας.

΄Ἐπῆρα στὸ τηλέφωνο καὶ ἐρώτησα, ἂν ἡ τρίτη αὐτὴ ἔκθεση εἰναι ἡ ᾖδια μὲ τὶς προηγούμενες. Ἡ ἀπάντηση ἦταν: «΄Ακριβῶς ἡ ᾖδια». Ξαναρώτησα, τονίζοντας τὸ ἀκριβῶς. Ἡ ἀπάντηση ἦταν: «Μάλιστα, ἀκριβῶς»:

Τί λέτε; Ύπάρχει ἡ δὲν ὑπάρχει σχέδιο; Πῶς ἔξιγεῖται τόση ἐπιμονὴ καὶ τόση προκλητικότης; Ξεσκῶστε τοὺς "Ἐλληνες στ' ἄρματα, γιατί οἱ Γραικῦλοι μᾶς πῆραν φαλάγγη;

΄Αλλη μιὰ φορὰ εὐχαριστῶ  
Δαμιανὸς Μ. Στρουμπούλης

Σημίτου 23  
185 39 Πειραιᾶς

### ΄Η σημερινὴ κυπριακὴ λογοτεχνία

΄Αγαπητὲ κύριε Λάμπρου,

Τόσο ἡ νεώτερη Ἑλληνικὴ λογοτεχνία ὅσο καὶ ἡ κυπριακὴ ἔχουν δώσει καὶ προσφέρει πάρα πολλά. "Ἔστω κι ἄν σήμερα ὑπάρχει κάποιος κλονισμός. Πάντα ὑπῆρχε. Πιστεύω ὅμως ὅτι θὰ ἔλθει καὶ ἡ «λάμψη», γιατὶ ὑπάρχουν τὰ περιθώρια καλυτέρευσης.

΄Απὸ τὶς ἀναλύσεις ποὺ τώρα γίνονται στὸ «Δαυλό» ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν καλύτερη γλῶσσα ἔκφρασης φαίνεται αὐτό. Δὲν θὰ μείνω ἐδῶ, ἀλλὰ θέλω νὰ ρωτήσω τοὺς ἀνθρώπους ἐκείνους ποὺ ἀσχολοῦνται μὲ τὶς μεταφράσεις, καὶ στὴ συνέχεια τοὺς ἐκδότικους οἴκους ξένων βιβλίων ποὺ τὰ διαθέτουν στὸ Ἑλληνικὸ ἀναγνωστικὸ κοινό, νὰ μᾶς πούν, ποιὰ ἀντιστοιχία ὑπάρχει στὴ διεθνὴ κυκλοφορία τοῦ Ἑλληνικοῦ βιβλίου λογοτεχνίας, ποίησης κ.λπ. στὴν Εὐρώπη. Ἐμερικὴ κι ἀλλοῦ στὴν Ἑλληνικὴ γλῶσσα ἡ στὴν γλῶσσα τοῦ κράτους ποὺ τυχὸν κυκλοφορεῖ. Φυσικά εἰναι γνωστό, ὅτι οἱ Σαμάράκης, Ρίτσος, 'Ἐλύτης καὶ μερικοὶ ἄλλοι ἔχουν ἐν μέρει ἡ στὸ σύνολο

μεταφρασθῆ. Ἐλλὰ εἰναι ἄγνωστο τουλάχιστο σὲ μένα, ἂν δχι καὶ σὲ ἄλλους καὶ γενικὰ στὸ ἀναγνωστικὸ κοινό, ἂν ἔχουν μεταφρασθῆ π.χ. οἱ Παπαδιαμάντης, Ροΐδης, Παλαμᾶς καὶ γενικά οἱ ἐκπρόσωποι τῆς παραδοσιακῆς Ἑλληνικῆς λογοτεχνίας - ποίησης. Φυσικά τὸ θέμα εἰναι μεγάλο. Καὶ σταματῶ ἐδῶ.

΄Ἐπίσης θέλω νὰ κάνω μιὰ ἀναφορά σχετικὴ μὲ τὸ κυπριακὸ βιβλίο λογοτεχνίας, ποίησης, ιστορίας καὶ γενικά. Ύπάρχει μιὰ καλὴ βιβλιογραφία, στὸ νησί, κι ἔχουν παρουσιασθῆ, τὰ τελευταῖα χρόνια, ἀρκετοὶ νέοι ἀνθρώποι καὶ μάλιστα ταλαντούχοι. Μερικοὶ «έμειναν» μόνο μ' ἔνα βιβλίο ἢ δυό, ποὺ μαρτυροῦσαν τὸ πηγαῖο τοὺς ταλέντο. Ἐλλὰ εἰναι ἄγνωστο, γιατὶ σταμάτησαν τὴν ἐκδοτικὴ τους δραστηριότητα καὶ κρατοῦν τὰ χειρόγραφά τους στὰ συρτάρια τους. Αὐτὸ εἰναι κάτι ποὺ ἀνησυχεῖ ἀρκετοὺς πνευματικοὺς ἀνθρώπους στὸν κυπριακὸ χῶρο. Τί συμβαίνει;

΄Εκεῖνο ποὺ εἰναι παρατηρημένο εἰναι

ὅτι ύπάρχει κακή διανομή, ἀλλὰ καὶ κακή ἐνημέρωση γιὰ τὶς καινούργιες ἐκδόσεις, τόσο ἀπὸ τὸ ραδιόφωνο ὅσο καὶ ἀπὸ τὴν τηλεόραση ἀλλὰ καὶ τὸν ἡμερήσιο καὶ ἐβδομαδιαῖο τύπῳ τῆς μεγαλονήσου.

“Ισως ὁ «Δαυλός» ἀξίζει νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν κυπριακὴ λογοτεχνία καὶ ποίηση. Ἀρκετοὶ νέοι ἐργάτες τῆς πέννας (ποὺ ἀξίζουν τὴν παρουσίαση) πολλές φορές, ἂν ὅχι πάντα, προβαίνουν στὴν ἔκδοση καὶ διανομὴ μὲ δικά τους ἔξοδα … κάτι ποὺ τοὺς φοβίζει γιὰ κάποια συνέχεια.

Τελειώνοντας, κύριε Λάμπρου, σᾶς στὴν κάποια ποιήματα μὲ τίτλο «‘Ο δρόμος πρὸς τὸν τάφο» ἐνὸς λαϊκοῦ ποιητῆ Κυπρίου (ἀπὸ ἓνα χωριὸ τῆς Πάφου). Γι’ αὐτὰ θὰ σᾶς παρακαλοῦσα: Κυττάχτε τα μὲ

κάποια ιδιαιτερωσύνη. Στὰ χέρια μου ἔχω λίγα δικά του χειρόγραφα. Πιστεύω ὅτι ἀξίζει τὸν κόπο. Καὶ μπορῶ, τὰ λίγα ποὺ ἔχω χειρόγραφα τοῦ ίδιου (πολλὰ εἰναι γραμμένα σὲ κυπριακὴ διάλεκτο), ἄν σᾶς ἐνδιαφέρει τόσο ἐσᾶς ὅσο καὶ ἄλλους συναδέλφους σας καὶ περιοδικὰ λογοτεχνικά, νὰ τὰ στείλω, δημοσίευσαι καὶ κείμενα ἀπὸ λαϊκοὺς ποιητάρηδες τῆς Κύπρου.

Ἐπίσης, ἄν κάτι σᾶς ἐνδιαφέρει ἀπὸ τὴν Κύπρο καὶ μπορῶ νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσω, εἰμαὶ στὴ διάθεσή σας.

Μετὰ τιμῆς  
Δημήτρης Λάμαρης  
Δημοσιογράφος  
Μακαρίου Γ' 170  
Πάφος, Κύπρος

## Μὲ ἐνδόσιμο τὴ γλῶσσα τοῦ «Δαυλοῦ»

΄Αξιότιμε κύριε διευθυντά,

΄Εξεπλάγην βλέποντας στὸ «Δαυλόν»

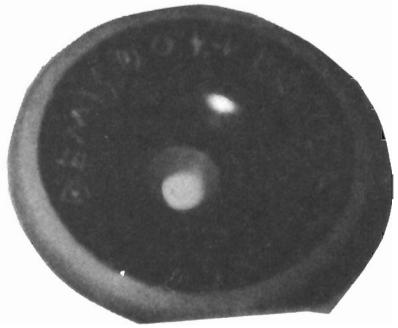
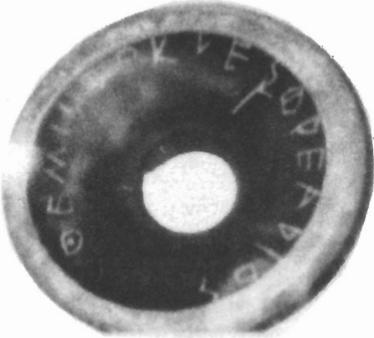
.84 προσωπικὴν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν ὑποφαινόμενον τοῦ κ. Ἡλία Γαζῆ. Σημειώνοντας ὅτι δὲν σκοτώνω κορυδαλοὺς (ἀντίθετα τοὺς λατρεύω στὸ βουνὸ καὶ τοὺς κατανοῶ ἀπολύτως ὡς ποιητὰς ἥσσονος τόνου

— δὲν βρίσκω καμμὶα διαφορὰ μεταξὺ «κορυδαλῶν» καὶ βρυχωμένων λεόντων!), παρατηρῶ ὅτι δὲν ἡ Γαζῆς ἔχει ἔνα χαριτωμένα θυμόσιοφο τρόπον νὰ ἐκφράζεται, ποὺ, ὅμως, δὲν ἀντιλαμβάνομαι πάντα: «καὶ μὴ σεκλετίζεστε, γιαβρούμ», «έξκιοις μη καὶ πάλι, μίστερ»... «Οπωσδήποτε τὸν εὐχαριστῶ γιὰ τὰ καλά του αἰσθήματα — ἀμοιβαῖα καὶ τὰ δικά μου.

Γ΄ Ισως ἐδῶ πρέπει νὰ σημειωθεῖ (μὲ φέρουν ἀδιάγνωστοι συνειριμοί...) αὐτὸ ποὺ σεῖς γνωρίζετε: δχι μόνο δὲν ἔχω καρμίαν ἐπιρροὴ στὴν ἔκδοσι, διατηροῦμαι δηλαδὴ τελείως ξένος, δὲν «μοῦ περνάει», δὲν μοῦ «πέφτει λόγος», ἀλλὰ καὶ εὐρίσκομαι πάντα «κοντὰ στὸν καλόγηρο» — ἔτοιμος νὰ πάρω τὸ καπέλο μου καὶ νὰ φύγω ἀμέσως, μόλις συλλάβω ἡ ὑποψιασθῶ ἑαυτόν φορτικόν. “Ετσι κι ἀλλιῶς τὸ κῦρος σας δὲν ἀφήνει περιθώρια σὲ κανέναν νὰ ὑποθέτει «χωράφι του» τὸ «Δαυλόν» — αὐτό καὶ θέσει τὸ ἀ-

ντιλαμβάνομαι καὶ φύσει, σ’ ὅ,τι μὲ ἀφορᾶ, τὸ ἀποκλειώ...].

΄Ως πρὸς τὰ λοιπὰ δὲν εἶναι μόνον ἡ ἡλικία ποὺ κάνει σεβαστὸ τὸν κ. Γαζῆ. Τὸ γεγονός αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι ἔνας ἐπὶ πλέον λόγος ποὺ τὸν ὑποχρεώνει σὲ μεγαλύτερη προσοχὴ — — ἀς μοῦ ἐπιτρέψει: εἶναι ἔξαιρετικὰ ἄχαρι, ἐνῷ «ἀραμπᾶ μέ κοπριά σπρώχνοιμε τ’ ἀνηφόρου», νὰ ὑποχρεούμεθα νὰ γυρίζουμε πίσω, γιὰ νὰ τραβήξουμε Ρόλλας-Ρόγις πού... ἔμεινε ἀπὸ βενζίνα! Θέλω νὰ εἰπῶ πώς ὁ κ. Γαζῆς, ή «Ρόλλας-Ρόγις» τοῦ ὄποιού μὲ λίγη προσοχὴ δὲν θὰ «ἔμενε»..., μὲ φέρει ἀναγκασμένον νὰ ἀμύνω πράγματα ποὺ θὰ ἔπρεπε ὅχι ἀπλῶς νὰ μὴ καταγγέλλει, μὰ καὶ νὰ ὑπερασπίζεται ὁ ἰδιος; οἱ λέξεις «ἀπίκο» καὶ (παν) «δαήμων» ποὺ ἀναφέρει περιέχονται κατὰ κανόνα στὰ λεξικὰ (αὐτὸ τὸ «κατὰ κανόνα» μὲ ὑποχρεώνει νὰ ἔχω συνεχῶς πάνω στὸ γραφεῖο μου ὅχι ἔνα, δυό, τρία, μὰ ἐπτὰ λεξικὰ — — ἡ ταπεινότης μου ἀνέκαθεν ὄμολογῶ ὅτι πάντα, πάντοτε «γράφω μὲ λεξικά», τι ντροπή)... Δὲν καταλαβαίνω τί θέλει ὁ κ. Γαζῆς: Οἱ λέξεις ποὺ δὲν τοῦ ἀρέσουν νὰ ἀφαιρεθοῦν ἀπ’ τὰ λεξικά, ἢ ὅχι — — ὑπὸ τὸν ὅρον νά... μὴ τὶς χρησιμοποιοῦμε;



**Άνω:** Δύο παραχαραγμένα Σ σε ισάριθμα «όστρακα» άπό την ψηφοφορία για τὸν ἔξοστραχισμὸν τοῦ Θεμιστοκλέους. Εἶναι κατάφωρη ἡ προσθήκη μὲ ἄλλο ὅργανο τῆς κάτω ὀριζόντιας γραμμῆς τοῦ Σ. **Άριστερά:** Ἄλλο ὄστρακο, στὸ ὅποιο τὸ Σ δὲν ἔχει παραποιηθῆ (δὲν τοῦ ἔχει προστεθῆ ἡ κάτω ὀριζόντια γραμμή). [Μουσεῖο Ἀρχαίας Ἀγορᾶς Ἀθηνῶν].

## ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Θ. ΠΑΠΠΑΣ\*

### ‘Η περίεργη περίπτωση τῆς ἐξαφανίσεως τοῦ ἑλληνικοῦ γράμματος δίγαμμα ἢ στῖγμα

‘Η σύγχρονη ἑλληνικὴ γραφὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸ ἑλληνικὸ ἀλφάβητο καὶ τὰ ἀριθμητικὰ σύμβολα. Τὸ ἀλφάβητο ἀρχικὰ ἀπετελεῖτο ἀπὸ 26 γράμματα χωρὶς τὰ ἀριθμητικὰ στοιχεῖα, τὰ ὅποια ἀργότερα περιωρίσθηκαν σὲ 24. Ἀρχικὰ τὰ γράμματα τοῦ ἀλφάβητου ἦσαν καὶ ἀριθμοί. ‘Ετσι ἔνας συνδυασμὸς γραμμάτων ἢ μία λέξη παρίστανε μία ἔννοια καὶ ταυτοχρόνως ἔνα ἀριθμό. ‘Η ἔννοια καὶ ὁ ἀριθμὸς ἢ

\* Ο δρ. Π.Θ.Π. εἶναι καθηγητὴς τῶν Μαθηματικῶν καὶ διδάκτωρ τῆς Φυσικῆς. Προσφάτως ἐν συνεργασίᾳ μὲ “Ἄγγλους καὶ Ἀμερικανοὺς ἐπιστήμονες ἀπέδειξε ὅτι ὑπάρχουν καὶ μετροῦνται στὴ φύση ταγύτητες πολὺ μεγαλύτερες τῆς ταχύτητας τοῦ φωτός (300.000 χλμ. ἀνὰ δευτερόλεπτο), ἡ ὅποια ταχύτητα τοῦ φωτός θεωρεῖται ὡς ἡ ἀνατάτη δυνατή ἀπὸ τὴν θεωρία τῆς Σχετικότητας. Μὲ τὴν νέα ἀνακάλυψη τοῦ Δρος Π.Θ. Παππᾶ καὶ τῶν συνεργατῶν του, μὲ τὴν ὅποια ἀνατρέπεται ἡ θεωρία τοῦ Ἀινστάνι, ἀσχολοῦνται ἐκτάσει παγκοσμίου φήμης περιοδικά, τηλεοπτικοὶ σταθμοὶ καὶ ἐφημερίδες, ὅπως π.γ. οἱ «Τάιμς τοῦ Λονδίνου» (29 Νοεμβρίου 1988, σ. 35), μὲ μόνη ἐξαίρεση τὰ ἑλληνικὰ μέσα μαζικῆς ἐνημέρωσεως. ‘Ο «Δαυλὸς» ἀσχολεῖται ἥδη μὲ τὸ σπουδαιότατο αὐτὸ θέμα σὲ ἄλλες στήλες του.

άριθμοί που παρίστανε μία λέξη δὲν ήταν τυχαῖοι. 'Αντιθέτως εἶχαν λογική καὶ γνωστική σχέση. Αύτὸ τὸ γεγονός φαίνεται νὰ τὸ ἐπισημαίνει στὴν τρέγουσα ἐλληνικὴ ἱστορία πρῶτος ὁ Χαλᾶς, ἐν συνεχείᾳ ὁ ἀείμνηστος Θεοφάνης Μανιᾶς, ὁ Κοσμᾶς Μαρκᾶτος καὶ ὁ γράφων, μὲ τοὺς ὄποιους συνεδέετο καὶ συνδέεται μὲ στενὴ φιλία. Στὴν διεθνῆ βιβλιογραφίᾳ ἡ σχέση αὐτὴ ἐπανεπισημαίνεται κατὰ καιροὺς σὲ διάφορες δημοσιεύσεις, ἀλλὰ μὲ λιγώτερη σαφήνεια, κατὰ τέτοιο τρόπο ποὺ συνδέεται περισσότερο μὲ τὸν μυστικισμό.

Χρησιμοποῶ τὸ ρῆμα ἐπανεπισημαίνεται, διότι ἡ γνωσιολογικὴ σχέση τῶν λέξεων καὶ τῶν ἀριθμῶν ήταν γνωστὴ παλαιότερα καὶ χαρακτηριστικὰ ἀναφέρεται ἀπὸ τὸν Πλάτωνα. 'Η ὑπαρξη σχέσεως τῶν ἐννοιῶν τῶν λέξεων καὶ τῶν ἀριθμῶν, ὅπως αὐτοὶ ἀπορρέουν ἀπὸ τὸ ἀντίστοιχο ἀρχαιοελληνικὸ ἀριθμητικὸ σύστημα, φανερώνει ὅτι ἡ ἐλληνικὴ γλῶσσα ἔχει μία ἀπίθανη βαθύτερη δομή, πέρα τῆς γνωστῆς γραμματικῆς. 'Η δομὴ αὐτὴ εἶναι σίγουρα ἔξω ἀπὸ τὶς προσδοκίες καὶ δυνατότητες μιᾶς ἐξελικτικῆς διαδικασίας, ἀπὸ τὴν ὄποια πιστεύεται ὅτι πέρασαν ὅλες οἱ γνωστὲς γλῶσσες καὶ βάσει τῆς ὄποιας πιστεύεται ὅτι αυτὲς δημιουργήθηκαν. "Ηδη ἡ γραμματικὴ τῆς ἐλληνικῆς αὐτὴ καθ' ἑαυτὴ διαθέτει τὴν πλουσιώτερη γνωστὴ δομή, ἐναρμονισμένη τέλεια μέ τὴν δομὴν τοῦ χώρου καὶ τοῦ χρόνου. Φαίνεται νὰ ἐπαρκεῖ περισσότερο ἀπὸ ὅ, τι σήμερα χρειάζεται καὶ νὰ ἀνταποκρίνεται μὲ ἴδιαίτερη εὐκολία σὲ ὅλες τὶς ἀπαιτήσεις τῶν πιὸ συνθέτων μορφῶν τῆς λογικῆς. Παρουσιάζει ἀκριβῶς γιὰ αὐτὸ τὸν λόγο ἔντονο τὸ φαινόμενο τῆς ἀποσυνθετοποίησης καὶ ἀπλοποίησης ἀπὸ τὶς νεώτερες κοινωνίες, οἱ ὄποιες δὲν εἶναι σὲ θέση νὰ τὴν ὀμιλοῦν. "Ετσι ἔχουμε τὸ πέρασμα ἀπὸ τὴν ἀρχαία στὴν καθαρεύουσα καὶ ἀπὸ τὴν καθαρεύουσα στὴν δημοτική. 'Η διαδικασία αὐτὴ εἶναι ἀντίθετος ἀπὸ μία πορεία ὅπως τὴν περιγράφει ἡ θεωρία τῆς ἐξέλιξης τῶν εἰδῶν καὶ τῶν πολιτισμῶν. Πραγματικά ἡ ἐξέλιξη γίνεται πρὸς πιὸ σύνθετες μορφές τόσο γιὰ τὰ εἴδη ὅσο καὶ γιὰ τὶς συνιστῶσες δομὲς τῶν πολιτισμῶν, κοινωνικές, τεχνικές, ἐπιστημονικές κλπ. 'Η ἐξέλιξη τῆς ἐλληνικῆς καὶ ἐν μέρει τῶν παραγώγων ἐν τῆς ἐλληνικῆς γλωσσῶν, ἀντὶ τῆς ἀνιούσας κατεύθυνσης πρὸς μία πιὸ σύνθετη δομή, ποὺ νὰ ἀνταποκρίνεται πρὸς τὴν ἄνοδο ὄλων τῶν δομῶν τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς γλώσσας, εἶναι, ἀντίθετα καὶ κατὰ ἐξαίρεση ἀπὸ τὶς ὑπόλοιπες γλῶσσες, κατιούσα.

'Η ὑπαρξη τῆς βαθειᾶς καὶ πλήρους γραμματικῆς τῆς ἐλληνικῆς ἀλλὰ ἴδιαίτερα ἡ ὑπαρξη τῆς σχέσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν λέξεων καὶ τῶν ἐννοιῶν, ἔτσι ὥστε κάτω ἀπὸ μαθηματικὲς συσχετίσεις νὰ ἀπορρέουν γνωστικὰ καὶ λογικὰ στοιχεῖα γιὰ τὶς ἔννοιες, τὰ ὄποια μποροῦν νὰ χρησιμοποιοῦν οἱ ὄμιλοῦντες τὴν ἐλληνικὴ σὰν πηγὴ γνώσης, ἀσφαλῶς δὲν εἶναι προὶὸν τυχαίας ἐξέλιξης, ἀλλὰ οὕτε μπορεῖ νὰ εἶναι συνειδητὸ προὶὸν κάποιας γνωστῆς ἴστορικῆς περιόδου, γιατὶ ἀφ' ἐνὸς μία τέτοια τιτάνια σύνθεση ποτὲ δὲν ἀναφέρεται, ἀλλὰ οὕτε εἶναι ἐφικτὴ ἡ μαθηματικὴ κωδικοποίηση σὲ μία γλῶσσα ἀπὸ κάποιον ποὺ δὲν κατέχει συμπαντικὴ γνώση τόση ὅση φαίνεται νὰ περιέχεται στὴν ἐλληνικὴ μέσω τῆς μαθηματικῆς τῆς κωδικοποίησης τῆς γνώσης. Πῶς ἐξηγεῖται λοιπὸν τόσο ἡ γραμματικὴ τῆς ἐλληνικῆς, ὅσο καὶ ἡ μαθηματικὴ τῆς κωδικοποίηση τῆς γνώσης; Μὲ τὰ δεδομένα μας δὲν μποροῦμε νὰ ἀπαντήσωμε. Τὴν ἀπάντηση φαίνεται νὰ τὴν δίνει ὁ Πλάτων, ὁ ὄποιος ἔχει ἀποκαλύψει ὅχι μύθους, ἀλλὰ πολλές πληροφορίες-γεγονότα γιὰ ἀσύλληπτα τιτάνια ἔργα τοῦ παρελθόντος: «'Η Ἐλληνικὴ εἶναι ἔργο θείων νομοθετῶν», γράφει ὁ Πλάτων, γιὰ νὰ ἐξηγήσει τὸ φαινόμενο τῆς ἐλληνικῆς. Μὲ σύγχρονη ὁρολογία θὰ μπορούσα-

με νὰ ποῦμε τὸ ἵδιο: «'Ἡ Ἐλληνικὴ εἶναι ἔργο πανσόφων πολυκαθηγητῶν μὲ θεῖκὴ γνώση».

### Ἡ περίπτωση τοῦ Σῆγμα

Στὴν συνέχεια ἡ μαθηματικὴ κωδικοποίηση τῆς ἑλληνικῆς φαίνεται νὰ χάνεται, ἢ μᾶλλον ἡ χρήση της νὰ ἀπαγορεύεται. Μὲ τὸ γιατὶ καὶ τὸ πῶς ἔγιναν αὐτὰ δὲν θὰ ἀσχοληθοῦμε ἐμεῖς ἐδῶ. Ἐν τούτοις μία ἐπισήμανση ποὺ θὰ κάνουμε γιὰ ἓνα ἀπὸ τὰ γράμματα ποὺ ἀποσύρθηκαν φαίνεται νὰ δισφωτίζει τὰ συμβάντα.

Τὸ γράμμα Σῆγμα εἶναι τὸ μοναδικὸ γράμμα ποὺ ἀπαντᾶται σὲ τρεῖς μορφές: Σ, σ, ζ. Ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸ κεφαλαῖο Σ, τὸν περίεργο ἀριθμὸ 6 ἢ σ μὲ τὸ ἀσχημο σχῆμα, ποὺ χρησιμοποιεῖται στὸ μέσο μιᾶς λέξης καὶ τὸ Σῆγμα τελικὸ ζ, ποὺ χρησιμοποιεῖται στὸ τέλος μιᾶς λέξης. Ποιὰ ἔξελικτικὴ διαδικασία ἀραγε ὀδήγησε σὲ αὐτὸ τὸν περίεργο, ἀν δχι ἀστεῖο συμβολισμό, κατὰ ἐξαίρεση τοῦ Σῆγμα; Ἐνα ἀκόμη περίεργο γιὰ τὸ Σῆγμα εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι εἶναι σχεδόν ὄμονχο μὲ τὸ Στῆγμα, τὸ γράμμα ποὺ λείπει ἀπὸ τὴν ἔκτη (6 ή σ') θέση τοῦ ἑλληνικοῦ ἀλφαρβήτου. Τὸ γράμμα Στῆγμα εἶχε καὶ ἓνα ἄλλο ὄνομα, ἥταν γνωστὸ μὲ τὸ ὄνομα Δίγαμμα, Σύμπτωση; Μᾶλλον δχι, ἀν παρατηρήσουμε τὰ ἐξῆς: Τὸ Γάμμα εἶχε ἀριθμητικὴ τιμὴ 3, ἀρα τὸ Δίγαμμα πρέπει νὰ ἔχει ἀριθμητικὴ 6. Ἐπίσης ὑπάρχει ἡ ἐξῆς ἀντιστοιχία τοῦ ἑλληνικοῦ καὶ λατινικοῦ ἀλφαρβήτου:

1,	2,	3,	4,	5,	6,	7,	8...
A,	B,	Γ,	Δ,	E,	,	Z,	H...
A,	B,	C,	D,	E,	F,	G,	H...

Τὸ λατινικὸ ἀλφαρβήτο προέρχεται ἀπὸ τὸ ἑλληνικὸ καὶ εἶναι παραλλαγὴ του μὲ πολλὲς ὄμοιότητες. Ἡ σύμπτωση ὄμως τοῦ Λατινικοῦ F στὴν ἔκτη θέση μὲ αὐτὸ ποὺ θὰ μπορούσαμε νὰ ποῦμε διπλὸ ἑλληνικὸ Γάμμα ἢ Δίγαμμα εἶναι χαρακτηριστική. Εἶναι σαφὲς ὅτι ὑπάρχει σχέση τοῦ Στῆγμα ἢ Δίγαμμα, τῶν Σ, σ, ζ καὶ τοῦ 6. Ἡ τελευταία σχέση εἶναι φανερή. Τὸ 6 εἶναι ἡ θέση καὶ ἀριθμητικὴ τιμὴ τοῦ Στῆγμα ἢ Δίγαμμα. Τὸ ἀριθμητικὸ 6 ὑποκαθιστᾶ τὸ γράμματικὸ S. Ποιὰ εἶναι ἡ σχέση τοῦ Στῆγμα Σ μὲ τὸ Δίγαμμα; Διατηρώντας τὴν ἑλληνικὴ αἰσθηση τῆς συμμετρίας στὰ γράμματα θὰ μπορούσαμε νὰ ποῦμε ὅτι τὸ Δίγαμμα δὲν εἶναι τὸ λατινικὸ F, παρ' ὅλο ποὺ εἶναι διπλὸ Γ, διότι εἶναι ἀσύμμετρο. Τὸ S κεφαλαῖο τοῦ ζ μὲ εὐθεῖες ἀκμές σὰν τὸ κατοπτρικὸ τοῦ ἐβδόμου γράμματος Z, εἶναι γνήσιο καὶ συμμετρικὸ διπλὸ Γάμμα. Δηλαδὴ ἀν κόψουμε τὴν κάτω ὁριζοντία γραμμὴ τοῦ Σ, παίρνουμε ἓνα Δίγαμμα. Ἀρα τὸ Στῆγμα, τὸ Δίγαμμα, τὸ Σ καὶ τὸ ζ εἶναι ἓνα καὶ τὸ αὐτὸ γράμμα. Τὸ δὲ σ εἶναι ἓνα παρείσακτο ἀριθμητικὸ στοιχεῖο μὲ μόνο κοινὸ γνώρισμα ὅτι ἔχει τὴν ἴδια ἀριθμητικὴ ἀξία μὲ τὸ γράμματικὸ S.

Ἡ ὑπόθεση αὐτὴ τοῦ γράφοντος ἐπαληθεύθηκε κατὰ τὸν πιὸ κατηγορηματικὸ τρόπο μὲ μία ἐπίσκεψη στὸ Μουσεῖο τῆς Ἀρχαίας Ἀγορᾶς κάτω ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολη. Παρατηρώντας τὰ ὅστρακα μὲ τὰ ὄνόματα τῶν ἔξοστρακιζομένων, διαπιστώσαμε ὅτι τὸ Σ στὰ ὄνόματα ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ, ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ κ.λπ. ἥταν γραμμένο μὲ δύο τρόπους. Τὶς περισσότερες φορὲς σὰν Σ καὶ μερικὲς φορὲς σὰν S: ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ, ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ. Προσεκτικότερη παρατήρηση ἔδειξε, ὅτι σχεδὸν πάντοτε ἥταν φανερό, ὅτι ἡ κάτω ὁριζοντία γραμμὴ τοῦ Σ ἥταν χαραγμένη μὲ σαρῶς διαφορετικὴ γραφίδα, πιὸ λεπτὴ ἢ πιὸ χοντρή: προφανῶς παραχαραγμένο σὲ ἄλλη ἐποχή! Αὐτὸ εἶναι ἐκπληκτικό. Ποιὸς μπῆκε στὸν κόπο νὰ παραχαράξει τὴν ὄπιοια ἐπιγραφὴ προφανῶς εὔρισκε καὶ γιατί; Ἀσφαλῶς ἡ παραχαράξη δὲν ἀφοροῦ-

σε στά δύναμεις, άλλα στήν παραχάραξη τοῦ ἀλφαβήτου, σὲ καθολικὴ ἔκταση. Βεβαίως ἡ παραχάραξη αὐτὴ πέτυχε, άλλα ἀφησε κάποια ἵχνη.

Τὸ Στῆγμα ἡ Δίγαμμα ἔγινε Στῆγμα. Οἱ γραφεῖς πείσθηκαν μὲ κάποια αἰτιολογία νὰ μὴν γράφουν τὸ s, άλλα τὸ σ, δηλαδὴ τὸ ἀριθμητικὸ στοιχεῖο ἐκεῖνο μὲ τὴν ἴδια ἀξία τοῦ γραμματικοῦ s, ἀπὸ τὰ ἀριθμητικὰ στοιχεῖα ποὺ εἶχαν ἐν τῷ μεταξὺ εἰσαχθεῖ καὶ ἥδη ὑποκαθιστοῦσαν τὰ γραμματικὰ στοὺς ἀριθμητικοὺς λογισμοὺς καὶ ἀριθμητικὲς ἀναφορές.

Γιατὶ, γιατὶ ὅμως ἔγινε αὐτὴ ἡ παραχάραξη τοῦ ἑλληνικοῦ ἀλφαβήτου; Τὴν ἀπάντηση μποροῦμε νὰ τὴν διαβλέψουμε, ἀν λ. ἔχουμε ὑπ' ὄψιν, ὅτι στήν κωδικοποίηση, τῆς γνώσης μέσα στήν ἑλληνικὴ γλῶσσα σημασία εἶχε ἡ ἀριθμητικὴ ἀξία τῶν γραμμάτων. 'Ἡ ὅποια δήποτε ἀλλοιώση τῆς ἀριθμητικῆς ἀξίας τῶν γραμμάτων τοῦ ἀλφαβήτου καταστρέφει τὴν κωδικοποίηση τῆς γνώσης ποὺ ἔκαναν οἱ «νομοθετεῖς», ὅπως ἀναφέρονται ἀπὸ τὸν Πλάτωνα. 'Ἡ ἀπόσυρση λοιπὸν τοῦ S μὲ ἀριθμητικὴ ἀξία 6 καὶ ὑποκατάστασή του ἀπὸ τὰ Σ, σ, s μὲ ἀριθμητικὴ ἀξία 200 ἀσφαλῶς βλάπτει καίρια τὸ ἔργο τῶν «νομοθετῶν».

Ποιός καὶ πάλι εἶχε συμφέρον νὰ κάνει κάτι τέτοιο; 'Ασφαλῶς ἡ ἑλληνικὴ καὶ τὸ ἑλληνικὸ ἀλφάβητο εἶγχαν ὑποστεῖ καὶ ἀλλες μεταβολές καὶ δὲν θὰ ἦταν πρώτη φορά ποὺ ἐβλάπτετο ὁ κώδικας μετὰ τὴν κλασικὴ περίοδο τῆς ἐποχῆς τοῦ 'Αριστείδη καὶ τοῦ Θεμιστοκλῆ.

'Ὕπάρχει μία ἀναφορὰ στήν κωδικοποίηση τῶν ἀριθμῶν καὶ λέξεων τοῦ ἀποκαλυπτῆ 'Ιωάννη στήν ὅμωνυμη 'Αποκάλυψη. «...ἐδῶ εἶναι ἀναγκαία ἡ σοφία τοῦ ἀνθρώπου, καὶ ὅποιος τὴν διαθέτει, ἀς ἀναλογισθεῖ τὸν ἀριθμὸ τοῦ κτήνους... ὁ ἀριθμὸς αὐτοῦ εἶναι 666». Τί θέλει νὰ πεῖ ἐδῶ ὁ 'Ιωάννης στήν πιὸ ἀνεξήγγητη παραγραφο, ποὺ τόσα καὶ τόσα ἔχουν γραφεῖ; Εἶναι γνωστὸ ὅτι ὁ 'Ιωάννης θέλει νὰ κάνει μία ἀποκάλυψη στὶς ἐπόμενες γενεές. Πῶς ὅμως νὰ κάνει κάτι τέτοιο, ἀφοῦ θὰ λογοκρίνετο καὶ τὸ βιβλίο του θὰ καταστρεφόταν ἀμέσως; 'Αποφασίζει νὰ κρυπτογραφήσῃ προφανῶς τὰ ἐπώδυνα μέλλοντα νὰ ἀποκαλυφθοῦν. 'Αποφασίζει λοιπὸν νὰ τὸ κάνει κατά τὸ πρότυπο τῆς κωδικοποίησης τῶν νομοθετῶν τῆς ἑλληνικῆς γλώσσας, ποὺ θὰ πρέπει νὰ εἶχε σχεδὸν ξεχασθεῖ στήν ἐποχή του. Πρέπει ὅμως νὰ δώσει καὶ τὸν κώδικα, ὅχι βέβαια χωριστά ἀλλὰ μέσα στὸ κείμενο.

Αὐτὸ φαίνεται νὰ κάνει ὁ 'Ιωάννης μὲ τὴν παραπάνω ἀνεξήγητο παράγραφο, ποὺ συσχετίζει ἀριθμοὺς καὶ λέξεις. Φαίνεται ὅτι κάπως καθυστερημένα ἀνακαλύφθηκε ἡ πρόθεση καὶ ἡ κωδικοποίηση τοῦ 'Ιωάννη καὶ ἀποκαλύφθηκε τὸ μήνυμά του, τὸ ὅποιο δὲν ἀρεσε στοὺς εὐρόντας. Πῶς ὅμως νὰ ἀποσυρθοῦν τὰ ἀντίγραφα τοῦ βιβλίου του 'Ιωάννη, γιὰ νὰ μὴν ἀνακαλυφθεῖ ὁ κώδικας καὶ ἀπὸ ἄλλους ἡ ἀπὸ τὴν γενιὰ στήν ὅποια αὐτὸ ἀπευθύνοταν; Δὲν ὑπῆρχε κανένας τρόπος νὰ καταστραφοῦν ὅλα ἀνεξαιρέτως τὰ ἀντίγραφα. Τὸ μόνο ποὺ μποροῦσε νὰ γίνει ηταν νὰ ἀλλάξει τὸ ἑλληνικὸ ἀλφάβητο, νὰ παραλλαχθεῖ τὸ ἔκτο γράμμα τοῦ ἀλφαβήτου, στὸ ὅποιο στήριζε τὸ παραδειγμα τοῦ κώδικα ὁ 'Ιωάννης. Οἱ νέοι ἀντιγραφεῖς χρησιμοποιώντας τὸ ἀριθμητικὸ σ ἀντὶ τοῦ γραμματικοῦ s, χωρὶς να γνωρίζουν τί κάνουν, ἔκαναν τὴν μεγαλύτερη ἀλλοιώση τοῦ βιβλίου καὶ τοῦ κώδικά του.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Αντώνιος Φ. Χαλάς, «Εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Ἀλφάβητον 'Υπολανθάνον Μυστήριον ἡ Περὶ Ἐπιστήμην», Αθῆναι 1921.

Αντώνιος Φ. Χαλάς, «Ἡ Ἀπόκρυφος Διάταξις τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἀλφαβήτου», Αθῆναι 1930.

Θεοφάνης Μανιᾶς, « Ἀγνωστὰ Μεγαλουργήματα τῶν Ἀρχαίων Ἑλλήνων », Ἀθῆναι 1972.  
Κοσμῆς Μ. Μαρκᾶτος, τεύχη περιοδικοῦ « ΠΑΜΜΕΓΑΣ », Βιβλιοπωλεῖον Βασιλείου, Ἀθῆνα 1980-1988.

John Mitchel, "The City of Revelation", London 1973.

Blich Bond and Lee, "Germatria", London 1977.

## Ἐπιστολὴ

ΑΠΟ:

Δημόσιον Φρενοκομεῖον

«Η ΕΛΛΑΣ»                  "Ἐτος ὅγδοον ἀπὸ ἀναμονῆς τῆς ἀπλῆς ἀναλογικῆς  
Ἐξοχώτατε,

"Ἐλαβα μὲ χαρὰ τὸ μήνυμά Σας καὶ Σᾶς εὐχαριστῶ. Σὰν τρόφιμος τοῦ εύαγοῦς αὐτοῦ ἰδρύματος, ποὺ κάποτε ἐβάλατε καὶ Σεῖς ἐνα χεράκι γιὰ νὰ γίνη, θὰ ἥθελα νὰ Σᾶς δώσω μερικές ἀκόμη πολὺ κατατοπιστικὲς πληροφορίες γιὰ τὴν ἑδῶ διαμονή μας. Ὑπάρχουν λοιπὸν ἑδῶ μερικοὶ ἀσθενεῖς, ποὺ νομίζουν ὅτι εἶναι ὑπουργοί, γενικοὶ γραμματεῖς καὶ πρόεδροι κοινωφελῶν ὄργανισμῶν. Οἱ κακημένοι εἶναι γενικὰ καλοὶ ἀνθρώποι, ποὺ τοὺς ἀρέσει νὰ παίρνουν ἐπίσημη πόζα, χωρὶς νὰ κάνουν ἀπολύτως τίποτε. Μόνο κάθονται στὰ κελλιά τους σοβαροὶ μὲ τὶς ὥρες καὶ ἀναλογίζονται, ἂν τοὺς ἥξεραν οἱ θυρωροί τους. Κάποιοι ἀλλοι, ποὺ «τὸ παῖζουν» ἀντιπολίτευση, μιλᾶντες συνεχῶς τάξοντας τὰ πιὸ ἀπίθανα πράγματα στὶς πιὸ ἐλαφρὲς περιπτώσεις ἀσθενῶν. Καὶ κάνουν «γκάλοπ» κάθε δύο ὥρες ἔξετάζοντας τὰ ποσοστὰ τῆς προτίμησης τῶν ὑπόλοιπων τρελλῶν ἀπέναντι τους, ποὺ ἀπὸ δίωρο σὲ δίωρο ἀνεβαίνουν «κάθετα», σπως ὁ ὑδράργυρος στὸ θερμόμετρο. Βέβαια ὑπάρχουν καὶ πιὸ βαρειές περιπτώσεις. "Οπως ὄρισμένων, ποὺ δηλώνουν κομμουνιστές, ἀλλὰ διαθέτουν τεράστιες περιουσίες στὴν Koskotian Bank καὶ προβαίνουν σὲ ἀνίερες συμμαχίες.

Αὐτοὶ εἶναι καὶ οἱ οἱ πιὸ δυστυχισμένοι, καθὼς περιφέρονται στὸ προαύλιο μὲ ἀπλανές βλέψιμα μουρμουρίζοντας σὰν σύγχρονοι Ἀμιτάληπτον «Περεστρόικα ἡ ὄρθοδοξία» καὶ μοιάζουν σὰν βραχυ.. .  
'Αλλὰ ὑπάρχουν καὶ χειρότερα. Πρόσφατα μᾶς φέρανε μιὰ βαρειὰ περίπτωση: "Ηταν ἐνας φουκαρᾶς, ποὺ φώναζε ὅτι θὰ ἀποκαθιστοῦσε στὸν θρόνο τους τὸν Τσάρο Νικόλαο Β' τῆς Ρωσίας, τὸν Φαραώ Τούθμωση τῆς Αἰγύπτου καὶ τὸν Ἀσσουρμπανιπάλ τῆς Ἀσσυρίας. "Ηταν νὰ τὸν λυπᾶσαι, ἔτσι καθὼς φώναζε καὶ χειρονομοῦσε στὰ φαντάσματά του. "Οσο γιὰ μᾶς τοὺς ὑπόλοιπους, ποὺ νοσηλευόμαστε ἑδῶ μέσα στὴν Πτέρυγα Ἀνιάτιων Πασχόντων μὲ τὴν ὄνομασία «Κυρίαρχος Λαός», ὑποφέρουμε πολὺ ἀπὸ τὴν συμπεριφορὰ ὅλων αὐτῶν, ἀλλὰ τί νὰ γίνη! Μᾶς ἔχει μείνει ἡ παρηγοριὰ νὰ μετρᾶμε τοὺς γύρους τῶν συνομιλιῶν γιὰ τὶς Ἀμερικάνικες Βάσεις. Στοὺς 5.000 γύρους ξεκινᾶμε τὸ μέτρημα ἀπὸ τὴν ἀρχή.

Τελικὰ ἔχετε δίκιο, 'Ἐξοχώτατε! Μόνο ὁ Δελλαπατρίδης λείπει, γιὰ νὰ συμπληρωθῇ τὸ πάζλ τῆς πολιτικῆς μας ζωῆς. 'Αλλὰ δὲν βαρυέσθε· ἑδῶ ποὺ φτάσαμε, ἵσως κι αὐτὸς νὰ ἥταν μιὰ κάποια λύση.

Μὲ Ναπολεόντειους χαιρετισμοὺς  
**Γιώργος Πετρόπουλος**

# ΑΚΡΟΒΟΛΙΣΜΟΙ

## «Ἐκλογὴ Φυλάκων»

1. Μπαίνουμε σὲ περίοδο ἐκλογῶν. Τὸ ἐνδιαφέρον μας, ὅσο κι' ἀν δὲν εἶναι κομματικό, δὲν παύει νὰ εἶναι ἑλληνικό. 'Ο ἑλληνικὸς «αλόγος» καὶ χῶρο ἴστορικὸ ἔχει καὶ «φορέα-λαό» ἔχει. Καὶ τὰ δύο αὐτὰ εἶναι πράγματα ιερά· καὶ γιὰ τοῦτο χρειάζεται νὰ ἔχουμε αὐξημένη συνείδηση, πριοὺς ἐκλέγουμε «φύλακες». Οἱ ἐφιάλτες εἶναι γύρω μας. Τὸ θέμα μου σήμερα εἶναι οἱ ἐκλογές. 'Η πολιτικὴ (καὶ ὅχι κομματικὴ) θέση τοῦ «Δαυλοῦ» εἶναι γνωστὴ στοὺς ἀναγνῶστες του. Τὴν ἐκφράζει δὲ ἡ ἀξία, ἡ ἀριστεία, τίποτε ἄλλο!. Αὐτὸ τὰ λέει δλα.

Μὰ τότε, θὰ ρωτήσετε, τὰ κόμματα, δλα, ἵσχυρίζονται ὅτι αὐτοὶ ποὺ ἐπέλεξαν εἶναι, κατὰ τεκμήριον, οἱ καλύτεροι ἀπ' δι, τι κυκλοφορεῖ στὴν «πιάτσα». "Αρα τί συζητοῦμε; 'Εμεῖς διαλέγουμε κόμμα· ποῦ καὶ πῶς θὰ βροῦμε τοὺς ἄλλους; τοὺς ἀριστούς; τοὺς ἀξιούς;

Σωστά, σᾶς ἀπαντῶ. Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀλήθεια.

'Εμεῖς ἀποφεύγουμε τοὺς ὄρισμούς γιὰ τὸ ποιὸς εἶναι ὁ ἀξιος ἢ ὁ ἀριστος, σὲ μιὰ κοινωνία ποὺ ἔχει παρερμηνεύσει τὰ πάντα καὶ ὅπου ἀξιος εἶναι σήμερα καὶ ὁ ἀπατεῶνας ποὺ γίνεται τραπεζίτης, ὁ κομπιναδόρος ἐκμεταλλευτῆς τῆς ἔξουσιαστικῆς του θέσεως γιὰ νὰ κλέψῃ τὸ δημόσιο χρῆμα, ὁ κουλτουράρχης ποὺ ἔξυμνωντας τὶς διαστροφές γίνεται τὸ τιμώμενο πρόσωπο, τὸ μοντέλο ποὺ προβάλλεται ἀπ' δλα τὰ μέσα δημοσιότητος καὶ ἄλλα πολλά, ποὺ εἶναι σ' δλους γνωστά, λίγο ως πολύ, καὶ στηρίζονται στὴν «Παιδεία» μας καὶ στὴν ἄνοδο τῶν διαστροφῶν ποὺ ἔχει ἐπιδιωχθεῖ μὲ δλα τὰ μέσα ἀπ' τὴν ἐμπορευματικὴ ἀντίληψη τῆς ἔξουσίας. "Αρα κάθε πρότασή μας γιὰ δρισμὸ τοῦ «ἀξιοῦ» σήμερα εἶναι ύπόθεση χαμένη ἀπὸ χέρι. Γιατὶ τὰ ἴδια τὰ κυκλώματα ποὺ ἐπιβάλλουν τὴν διαστροφὴ σ' δλα τὰ ἐπίπεδα εἶναι καὶ οἱ συνεργάτες τῶν κομμάτων.

Ἐπομένως;

Σωστά, θὰ ἐπαναλάβω, αὐτὴ εἶναι ἡ ἀλήθεια. Εἶναι ὅμως δλοι σάπιοι; ἄθλιοι; κατεργαραῖοι; "Οχι, δὲν πρέπει αὐτὸ νὰ τὸ δεχθοῦμε ποτέ! 'Υπάρχουν ἀσφαλῶς μεσσα σ' δλα τὰ κόμματα ἄνθρωποι ἔντιμοι! "Ας σταθοῦμε ἔδω.

'Αναζητῶντας κάποια ἀρχὴ διαδικασιῶν γιὰ τὴν βαθμιαία ἔξοδο ἀπὸ τὴν ἀρπάγη τοῦ ἔξουσιασμοῦ ὅχι μόνο ἐμεῖς ἀλλὰ καὶ δλοι οἱ λαοὶ τῆς οἰκουμένης πρέπει νὰ ἀναζητήσουμε κατ' ἀρχὴν τοὺς ἔντιμους!

'Η ἐντιμότητα δὲν θὰ προσδιορισθῇ ἀπὸ ἐμένα στὴ στήλη αὐτῆ: "Ας ἀναλογισθοῦμε οἱ ἴδιοι, ποιὸς εἶναι ὁ ἔντιμος κατὰ τὴν δική μας κρίση.

Τὸ δεύτερο ὅμως ποὺ μπαίνει πρὸς ἀναζήτησιν εἶναι ἡ «ἀρχὴ» τῶν διαδικασιῶν, ὥστε οἱ κατὰ τὴν κρίσιν μας ἔντιμοι νὰ ἐκλεγοῦν καὶ νὰ εἰσέλθουν στὴν ἔξουσία, ἔστω σ' αὐτὴν ποὺ τὴν κατευθύνουν οἱ παράλογοι καὶ οἱ ἄτιμοι (δροι ποὺ ἔσεις πάλι θὰ τοὺς νοηματίσετε κατὰ τὴν κρίση σας).

Θέμα μας ἐπομένως ἐν ὅψει τοῦ νέου ἐκλογικοῦ νόμου εἶναι ἡ διαδικασία· καὶ ἡ πρότασή μου σ' αὐτὸ ἀποβλέπει.

"Ας σκεφθοῦμε ἀνάποδα, δηλαδὴ ἀπὸ τὸ τέλος. Πηγαίνουμε στὶς κάλπες, γιὰ νὰ φέρουμε στὴ Βουλὴ τὸ κόμμα ποὺ θέλουμε νὰ μᾶς κυβερνήσῃ· καὶ ἐπίσης μέχρι πρὸ

όλιγου κατά κάποιο τρόπο (σταυρός προτίμησης) τούς άνθρωπους που θὰ έχει συνεργάτες του. Ποτέ δύναμες μέχρι στιγμῆς δὲν μάς δόθηκε ή εύκαιρία νὰ έκφράσουμε τὴν γνώμη μας γιὰ ὅλους ὅσους θέλουμε νὰ έχουν τὴν θέση τοῦ βουλευτῆ ἀπ' τοὺς ύποψήφιους τῶν ἄλλων κομμάτων, ποὺ νομίζουμε δ̄τι, ἂν καὶ ἀντίπαλοι, εἶναι τίμιοι. "Αν δηλαδὴ μποροῦμε νὰ τοὺς δίνουμε τὸ χέρι, γιατὶ δὲν θὰ τοὺς ἐμπιστευτοῦμε στὴν διαδικασία τῆς ἔξουσίας; "Ας τὸ κάνουμε αὐτὸ τώρα πρᾶξη.

Κατ' ἀρχὴν ψηφίζουμε κάποιο κόμμα. Αὐτὰ τὰ ψηφοδέλτια ἀθροίζονται σ' ὅλη τὴν ἐπικράτεια καὶ βγάζουν γιὰ κάθε κόμμα ἐνα ποσοστὸ Χ% ἐπιτυχίας. Μὲ βάση αὐτὸ τὸ ποσοστὸ (ἀναλογικὴ) καὶ μὲ ἀπλῆ διαίρεση τῶν ψηφοφόρων διὰ τῶν βουλευτῶν βγαίνει ὁ ἀριθμὸς τῶν βουλευτῶν τοῦ κάθε κόμματος. 'Εγὼ δύναμες ὁ ψηφοφόρος ἔχω τὸ δικαίωμα νὰ δείξω τόσο τὴν προτίμησή μου στὸ ψηφοδέλτιο τοῦ κόμματός μου δ̄σο καὶ νὰ προσθέσω σ' αὐτὸ ὄνόματα ἐκ τῶν ἀντίπαλων του. 'Απὸ τὴν τελικὴ καταμέτρηση καὶ αὐτῶν τῶν προσωπικῶν ψήφων ἐνὸς ἔκαστου τῶν βουλευτῶν σχηματίζεται μιὰ σειρὰ ἐπιτυχόντων ὑπερκομματική. Αὐτὴ ή σειρὰ γιὰ ὅλα τὰ κόμματα εἶναι ὑποχρεωτική, καὶ θὰ συμπληρωθοῦν οἱ βουλευτὲς μέχρι τοῦ ποσοστοῦ τῆς ἐπιτυχίας τοῦ κόμματος ἐκ τῶν δικῶν του βεβαίως βουλευτῶν μὲ ὑποχρεωτικὴ δύναμες σειρὰ τοῦ πίνακος ἐπιτυχίας.

Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο οἱ ἐπιτυχόντες σὲ κάθε κόμμα δὲν θὰ ἔχλεγωνται μόνο ἐκ τῶν κομματικῶν προτιμήσεων ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν προτιμήσεων τῶν ἀντίπαλων τους. 'Ετσι κάθε ψηφοδέλτιο θὰ ἔχῃ λευκὸ χῶρο, στὸν ὅποιο θὰ μπορῶ, ἂν θέλω, νὰ συμπληρώσω καὶ δσα ὄνόματα θέλω ἐκ τῶν ἀντίπαλων ψηφοδελτίων. Μὲ αὐτὸ τὸν τρόπο συμμετέχω στὸ σχηματισμὸ τῆς σειρᾶς ἐπιτυχίας τῶν βουλευτῶν, ή ὅποια, ὅπως ἔλεγα, εἶναι ὑποχρεωτικὴ γιὰ τὰ κόμματα. Μὲ τὴν μέθοδο αὐτὴ (α) θεσπίζεται ή ἀναλογική, (β) συρρικνώνεται ή ἀδιαλλαξία, ὥστε νὰ ἐπιτευχθῇ ή συνεργασία τῶν κομμάτων καὶ τέλος (γ) ἀρχίζει νὰ ἐμφανίζεται ή προσωπικότης τοῦ βουλευτοῦ ὡς παράγοντος ὑπερκομματικοῦ, ἵκανον νὰ ἐπιλέγῃ τὶς ἀποφάσεις του πρὸς τὸ ἔνικὸ καὶ ὅχι κομματικό του συμφέρον.

Σύνοψίζω: Ιον, ἀπλῆ ἀναλογικὴ γιὰ ὅλη τὴν ἐπικράτεια,  
Ζον, σταυρός προτίμησης,  
Ζον, προτίμηση ἀντίπαλων.

Αὐτὸ σὰν μιὰ ἀρχὴ, γιὰ νὰ ξεκινήσῃ ἡ ἐπεξεργασία τῶν διαδικασιῶν γιὰ τὴν εἰσοδο τελικῶς τῶν ἔντιμων στὴ πολιτικὴ μας ζωή. Γιὰ ἀριστους καὶ ἀξιούς εἶναι ἀκόμα νωρίς.

Ερινύς



## ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΓΕΩΡΓΑΝΑΣ

### Μετεμψύχωσις-μετενσάρκωσις: Οι πέντε ἀνθρώπινες μορφὲς τοῦ Πυθαγόρα

Στὸ Ε' βιβλίο τῆς παγκοσμίου Ἰστορίας του ὁ Διόδωρος Σικελιώτης, παρ. 28.6, τομ. III, σ. 170, ἀναφέρει: «ἐνισχύει γάρ παρ' αὐτοῖς ὁ Πυθαγόρου λόγος, ὅτι τὰς ψυχὰς τῶν ἀνθρώπων ἀθανάτους εἶναι συμβέβηκε καὶ δι' ἐτῶν ὡρισμένων πάλιν βιοῦν, εἰς ἔτερον σῶμα τῆς ψυχῆς εἰσδυομένης, διὸ καὶ κατὰ τὰς ταφὰς τῶν τετελευτηκότων ἐνίους ἐπιστολὰς γεγραμμένας τοῖς οἰκείοις τετελευτηκόσι ἐμβάλλειν εἰς τὴν πυράν, ὡς τῶν τετελευτηκότων ἀναγνωσομένων ταύτας...». Δηλ.: «εἰναι ἵσχυρὸς εἰς αὐτοὺς ὁ λόγος τοῦ Πυθαγόρου, ὅτι ἔχει συμβῆναι οἱ ψυχὲς τῶν ἀνθρώπων νὰ εἰναι ἀθανάτες καὶ διὰ τῆς παρόδου ὡρισμένων ἐτῶν νὰ ζοῦν πάλι, εἰσερχομένης τῆς ψυχῆς εἰς ἄλλο σῶμα, γι' αὐτὸν κατὰ τὶς ταφὲς τῶν ἀποθανόντων μερικὲς ἐπιστολές ποὺ ἐγράφησαν γιὰ τοὺς οἰκείους θανόντας ρίπτουν στὴν πυρά, γιὰ νὰ τὶς ἀναγνώσουν αὐτοί...».

Στὰ ἀνέκδοτα ἀποσπάσματα τοῦ Ὁρφέως («Ὀρφικά», I. Πασσᾶς, σ. 357) λέγεται: «”Οτι παλαιὸς ὁ λόγος, Ὁρφικός τε γάρ καὶ Πυθαγόρειος, ὁ πάλιν ἄγων τὰς ψυχὰς εἰς τὸ σῶμα, καὶ πάλιν ἀπὸ τοῦ σώματος ἀνάγων, καὶ τούτῳ κύκλῳ πολλάκις...». Μετάφραση: «εἰναι παλαιὸς ὁ λόγος ποὺ ἀνήκει καὶ στὸν Ὁρφέα καὶ στὸν Πυθαγόρα, ποὺ δῆγει πάλι τὶς ψυχὲς στὸ σῶμα καὶ πάλι ἀπὸ τὸ σῶμα τὶς ἄγει πρὸς τὰ ἐπάνω, καὶ αὐτὸν κάνει τὸν κύκλο πολλάκις...».

Σύμφωνα μὲ τὰ παραπάνω στὸ 18ο βιβλίο του, τόμ. IX σ. 10, λέγει ὁ Διόδωρος Σικελιώτης: «Πυθαγόρας ὁ Σάμιος καὶ τινες ἔτεροι τῶν παλαιῶν φυσικῶν ἀπεφήναντο τὰς ψυχὰς τῶν ἀνθρώπων ὑπάρχειν ἀθανάτους, ἀκολούθως δὲ τῷ δόγματι τούτῳ καὶ προγιγνώσκειν αἴτιας τὰ μέλλοντα καθ' ὃν καιρὸν ἐν τῇ τελευτῇ τὸν ἀπὸ τοῦ σώματος χωρισμὸν ποιῶνται...». Δηλ.: «΄Ο Σάμιος Πυθαγόρας καὶ μερικοὶ ἄλλοι ἀπὸ τοὺς παλαιοὺς φυσικοὺς ἀπεφάνθησαν ὅτι οἱ ψυχὲς τῶν ἀνθρώπων εἰναι ἀθάνατες, κατ' ἀκολουθίαν δὲ πρὸς αὐτὸν τὸ δόγμα αὐτὲς γνωρίζουν ἐκ τῶν προτέρων τὰ μέλλοντα κατὰ τὸν χρόνο τῆς τελευτῆς ποὺ ἀποχωρίζονται ἀπὸ τὸ σῶμα...».

Στὸ Χ βιβλίο του ὁ Διόδωρος, τόμ. IV σ. 52, γράφει περὶ Πυθαγόρα: «”Οτι ἐπ' ἄρχοντος Ἀθήνησι Θηρικλέους κατὰ τὴν ἐξηκοστὴν πρώτην Ὁλυμπιάδα Πυθαγόρας ὁ φιλόσοφος ἐγνωρίζετο, προκεκοφὼς ἥδη ἐν παιδείᾳ. γέγονε γάρ ἴστορίας ἄξιος, εἰ καὶ τὶς ἔτερος τῶν περὶ παιδείαν διατριψάντων, γέγονε δὲ Σάμιος τὸ γένος, οἱ δὲ φασὶν ὅτι Τυρρηνός, τοσαύτη δ' ἦν ἐν τοῖς αὐτοῦ λόγοις πειθὼ καὶ χάρις, ὡς καὶ τῆς πόλεως σχεδὸν ὅλης ἐπ' αὐτὸν ἐπιστρεφούσης καθ' ἥμέραν ὡσπερεὶ πρός τινος νιόν παρουσίαν ἄπαντας συντρέχειν ἐπὶ τὴν ἀκρόστιν...». Δηλ.: «ὅταν κατὰ τὴν διηνόν Όλυμπιάδα ἄρχων στὴν Ἀθήνα ἦταν ὁ Θηρικλῆς, ἦταν γνωστὸς ὁ φιλόσοφος Πυθαγόρας, ποὺ εἶχε ἥδη προκόψει στὴν παιδεία, εἶχε δηλ. γίνει ἄξιος τῆς Ἰστορίας, καὶ ἀνώτερος αὐτῶν ποὺ διέτριψαν στὴν παιδεία, κατὰ τὸ γένος ὅμως λέγουν ὅτι ἦτο Τυρρηνός, τόσο δὲ μεγάλη ἦταν ἡ χάρις καὶ πειστικότης τῶν λόγων του, ὥστε σχεδὸν ὅλη ἡ πόλη καθημερι-

νῶς νὰ ἐπιστρέφῃ πρὸς αὐτόν, ὅπως ἀκριβῶς ὅλοι συντρέχουν νὰ παρευρεθοῦν καὶ ἀκούσουν τὸν νίο τους...».

Στὸ ἵδιο βιβλίο του, τόμ. IV σ. 60, ὁ Διόδωρος γράφει: «ὅτι ὁ Πυθαγόρας μετεμψύχωσιν ἐδόξασε καὶ κρεωφαγίαν ὡς ἀποτρόπαιον ἥγειτο, πάντων τῶν ζώων τὰς ψυχὰς μετὰ θάνατον εἰς ἔτερα ζῷα λέγων εἰσέρχεσθαι, καὶ αὐτὸς δὲ ἐαυτὸν ἔφασκεν ἐπὶ τῶν Τρωϊκῶν χρόνων μεμνῆσθαι γεγεννημένον Εὔφορβον τὸν Πάνθου μὲν οὐδὲν, ἀναιρεθέντα δὲ ὑπὸ Μενελάου». Δηλ. «ὅτι ὁ Πυθαγόρας ἐπίστευε στὴν μετεμψύχωσι καὶ θεωροῦσε ἀποτρόπαιο νὰ τρώγουν κρέας, διότι ἔλεγε ὅτι οἱ ψυχὲς ὅλων τῶν ζώων μετὰ θάνατον εἰσέρχονται σὲ ἄλλα ζῶα, καὶ ἔλεγε γιὰ τὸν ἐαυτὸν τὸν ὅτι ἐνεθυμεῖτο ὅτι κατὰ τοὺς χρόνους τῶν Τρωϊκῶν εἶχε γεννηθῆ ὡς Εὔφορβος, γυιὸς τοῦ Πάνθου, ποὺ τὸν σκότωσε ὁ Μενέλαος...».

«Οτι φασὶν αὐτὸν ἐν Ἀργείῳ ποτὲ παρεπιδημήσαντα καὶ θεασάμενον τῶν Τρωϊκῶν σκύλων ἀσπίδα προσηλωμένην δακρύειν. ἐρωτηθέντα δὲ ὑπὸ τῶν Ἀργείων τὴν τοῦ πάθους αἰτίαν εἰπεῖν ὅτι τὴν ἀσπίδα ταύτην εἶχεν αὐτὸς ἐν Τροίᾳ γεγονὼς Εὔφορβος...». Μετάφραση: «λέγουν ὅτι αὐτὸς κάποτε ποὺ παρεπιδημῆσε (μετέβη) στὸ Ἀργος καὶ ἀφοῦ εἶδε ἀνάμεσα στὰ Τρωϊκὰ λάφυρα κρεμασμένη μίαν ἀσπίδα, ἐδάκρυσε. «Οταν τότε ρωτήθηκε ἀπὸ τοὺς Ἀργείους νὰ τοὺς εἰπῇ τὴν αἰτία τῆς συγκινήσεώς του, ἀπήντησε ὅτι τὴν ἀσπίδα αὐτὴ κρατοῦσε αὐτὸς στὴν Τροία, ὅταν εἶχε γεννηθῆ ὡς Εὔφορβος».

«ἀπίστως δὲ διακειμένων καὶ μανίαν αὐτὸν καταγιγνωσκόντων, σημείον ἐρεῖν ἔφησεν ἀληθὲς τοῦ ταῦθ' οὕτως ἔχειν, ἐκ τοῦ γὰρ ἐντός μέρους ἐπιγεγράφθαι τὴν ἀσπίδα γράμμασιν ἀρχαίοις Εὔφορβον. πάντων δὲ διὰ τὸ παράδοξον εἰπόντων καθελεῖν αὐτήν, ἐντὸς συνέβη τὴν ἐπιγραφὴν εὑρεθῆναι». Ποὺ σημαίνει: «ἐπειδὴ ὅμως δὲν τὸν πίστευαν καὶ τὸν κατηγόρουν ὅτι τρελλάθηκε, τοὺς δῆλωσε ὅτι θὰ τοὺς πῆ ἔνα σημάδι ποὺ θὰ ἐπαληθεύσῃ τὰ λεχθέντα, διότι στὸ ἐσωτερικὸ τῆς ἀσπίδος ἔχει τὴν ἐπιγραφὴν μὲ ἀρχαῖα γράμματα «Εὔφορβος». Τότε ὅλοι λόγω τοῦ παραδόξου εἶπαν νὰ τὴν ἔκερεμάσουν, καὶ συνέβη πράγματι νὰ βρεθῇ ἀπὸ μέσα ἡ ἐπιγραφή». Αὐτὸ διασταυροῦται ἀπὸ τὴν περιγραφὴ τοῦ Παυσανίου στὰ «Κορινθιακά» γιὰ τὸ Ἡραῖο, ποὺ ἀπεῖχε 15 στάδια ἀπὸ τὶς Μυκῆνες (σ. 96-98 Παπύρου), ποὺ γράφει: «ἐν δεξιᾷ δὲ κλίνῃ τῆς Ἡρας καὶ ἀνάθημα ἀσπὶς ἦν Μενέλαὸς ποτε ἀφείλετο Εὔφορβον ἐν Ἰλίῳ». Δηλ.: «στὴ δεξιὰ δὲ κλίνῃ τῆς Ἡρας καὶ ἀνάθημα ὑπῆρχε ἡ ἀσπίς, τὴν ὅποια ἀφήρεσε κάποτε ὁ Μενέλαος ἀπὸ τὸν Εὔφορβο στὸ Ἰλιο...».

Τόσην ἐντύπωσι ἔκανε αὐτὴ ἡ ἱστορία καὶ πιστεύθηκε ἀπὸ τοὺς συγχρόνους καὶ τοὺς μεταγενεστέρους του, ὥστε ὁ μὲν Ἡρόδοτος νὰ τὸν ἀναφέρῃ στὴν Ἱστορία του ὡς Εὔφορβο καὶ ὁ ἐπιγραμματοποιὸς Καλλίμαχος τοῦ Πυθαγόρα μὲ τὸ ὄνομα Εὔφορβος: «Οτι Καλλίμαχος εἶπε περὶ Πυθαγόρου διότι τῶν ἐν γεωμετρίᾳ προβλημάτων τὰ μὲν εὗρε, τὰ δέ... πρῶτος εἰς τοὺς Ἐλληνας ἦνεγκεν, ἐν οἷς λέγει ὅτι «ἔξευρε Φρύξ Εὔφορβος ὅστις ἀνθρώποις τρίγωνα καὶ σκαληνὰ καὶ κύκλων ἐπταμήκη δίδαξε νηστεύειν τῶν ἐμπνεόντων, οἱ τάδ' οὐδὲν ὑπήκουσαν πάντες»». Δηλ. «ὅτι εἶπε ὁ Καλλίμαχος γιὰ τὸν Πυθαγόρα ἐπειδὴ ἀπὸ τὰ προβλήματα τῆς γεωμετρίας ἄλλα μὲν βρῆκε διδιος, ἄλλα δέ... πρῶτος αὐτὸς ἔφερε στοὺς Ἐλληνες, μεταξὺ τῶν ὅποιων λέγει... «τὰ ἀνεῦρε ὁ Εὔφορβος ἀπὸ τὴν Φρυγία ποὺ δίδαξε τοὺς ἀνθρώπους τὰ τρίγωνα

καὶ τὰ σκαληνὰ καὶ τὰ ἐπταμήκη τῶν κύκλων καὶ νὰ νηστεύουν ἀπὸ ὅσα ἔχουν πνοήν, καὶ σ' αὐτὰ δὲν ὑπήκουσαν ὅλοι”».

Διασταύρωσι τῶν ἀνωτέρω μὲ τὴν προσθήκη καὶ τῶν πέντε μορφῶν ἀνθρωπίνων ποὺ πῆρε ὁ Πυθαγόρας ἔχομε στὸν *Bίον* του ἀπὸ τὸ Διογένη τὸ Λαέρτιο, τῶν λεγομένων τοῦ ὄποιού ἐπιβεβαίωσι ἀποτελεῖ ἡ φράσι τοῦ Διοδώρου Σικελιώτη: «ὅτι οἱ Πυθαγόρειοι καὶ τῆς μνήμης μεγίστην γυμνασίαν ἐποιοῦντο...» (τόμ. IV β. X 4.5 σελ. 58). Δηλ. «ὅτι οἱ Πυθαγόρειοι ἐγύμναζαν πάρα πολὺ τὴν μνήμη τους».

Ο Διογένης Λαέρτιος, VIII 2.4 σ. 322, λέγει: «Πυθαγόραν φησὶν Ἡρακλείδης ὁ Ποντικὸς περὶ αὐτοῦ τάδε λέγειν. ὡς εἴη ποτὲ γεγονὼς Αἰθαλίδης καὶ Ἐρμοῦ νιός νομισθείη». Δηλαδή: «αγιὰ τὸν Πυθαγόρα λέγει ὁ Ἡρακλείδης ἀπὸ τὸν Πόντο τὰ ἔξης, ὅτι εἶχε γεννηθῆ κάποτε ὡς Αἰθαλίδης καὶ εἶχε νομισθῆ γυιός τοῦ Ἐρμοῦ». «τὸν δὲ Ἐρμῆν εἰπεῖν αὐτὸν ἐλέσθαι ὅτι ἀν βούληται πλὴν ἀθανασίας, αἰτήσασθαι οὖν ζῶντα καὶ τελευτῶντα μνήμην ἔχειν τῶν συμβαινόντων». Δηλαδή: «Καὶ ὁ Ἐρμῆς εἰπε σ' αὐτὸν (τὸν Αἰθαλίδη) νὰ ἐκλέξῃ ὅτι καὶ ἄν θέλῃ, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἀθανασία. Κι' αὐτὸς ζήτησε καὶ ὅσο ζοῦσε καὶ μετὰ θάνατον νὰ διατηρῇ μνήμη (ἀνάμνησι) αὐτῶν ποὺ συμβαίνουν». «ἐν μὲν οὖν τῇ ζωῇ πάντων διαμνημονεῦσαι, ἐπει δὲ ἀποθάνοι, τηρήσαι τὴν αὐτὴν μνήμην χρόνῳ δ' ὕστερον εἰς Ἔφορβον ἐλθεῖν καὶ ὑπὸ Μενέλαος τρωθῆναι». Δηλ.: «Κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ βίου του νὰ ξαναθυμᾶται τὰ πάντα, καὶ ὅταν πεθάνῃ νὰ διατηρήσῃ τὴν αὐτὴν μνήμην».

«οὐδὲν δὲν Εὔφορβος ἐλεγεν ὡς Αἰθαλίδης ποτὲ γεγόνοι καὶ ὅτι παρ' Ἐρμοῦ τὸ δῶρον λάβοι καὶ τὴν τῆς ψυχῆς περιπόλησιν, ὡς περιεπολήθη καὶ εἰς ὅσα φυτὰ καὶ ζῷα παρεγένετο καὶ ὅσα ἡ ψυχὴ ἐν Ἀΐδῃ ἐπαθε καὶ αἱ λοιπαὶ τίνα ὑπομένουσιν». Δηλ.: «Καὶ οὐδὲν Εὔφορβος ἐλεγεν ὅτι κάποτε εἶχε γεννηθῆ ὡς Αἰθαλίδης καὶ ὅτι τὸ δῶρο εἰχε λάβει ἀπὸ τὸν Ἐρμῆ καὶ γιὰ τὴν περιπλάνησι τῆς ψυχῆς του καὶ πῶς περιπλανήθηκε καὶ σὲ ὅσα φυτὰ καὶ ζῶα ἔφθασε καὶ ὅσα ἐπαθε ἡ ψυχὴ στὸν Ἀδη καὶ τὶ παθήματα ὑπομένουν οἱ λοιπὲς ψυχές».

«Ἐπειδὴ δὲν Εὔφορβος ἀποθάνοι, μεταβῆναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ εἰς Ἐρμότιμον, ὃς καὶ αὐτὸς πίστιν θέλων δοῦναι εἰτ' ἀνῆλθεν εἰς Βραγχίδας καὶ εἰσελθὼν εἰς τὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ἱερὸν ἐπέδειξεν ἦν Μενέλαος ἀνέθηκεν ἀσπίδα (ἔφη γὰρ αὐτὸν, ὅτι ἀπέπλει ἐκ Τροίας, ἀναθεῖναι τῷ Ἀπόλλωνι τὴν ἀσπίδα) διασεσηπυῖαν ἥδη, μόνον δὲ διαμένον τὸ ἐλεφάντινον πρόσωπον». Δηλαδή: «Οταν πέθανε ὁ Εὔφορβος, ἡ ψυχὴ του μετέβη στὸν Ἐρμότιμο, ὃ ὄποιος θέλοντας νὰ διαπιστώσῃ τὴν ίστορία, ἐπειτα ἀνέβηκε στοὺς Βραγχίδες καὶ ἀφοῦ εἰσῆλθε στὸ ιερὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ἀναγνώρισε τὴν ἀσπίδα ποὺ εἶχε ἀναθέσει ὁ Μενέλαος (διότι ἐλέχθη ὅτι αὐτός, ὅταν ἀπέπλεε ἀπὸ τὴν Τροία, ἀνέθεσε τὴν ἀσπίδα στὸν Ἀπόλλωνα), ποὺ ἥδη εἶχε σαπίσει καὶ διετηρεῖτο μόνο τὸ πρόσωπο ἀπὸ ἐλεφαντόδοντο».

Γιὰ τὸ Ἱερὸ ἡ Μαντεῖο τῶν Βραγχιδῶν στὴν ίστορία του δὲν Ηρόδοτος ἀναφέρει (σελ. 174 «Πάπυρος»): «τὰ δὲ ἐν Βραγχίδησιν τῆσε Μιλησίων ἀναθήματα Κροίσῳ ἵσα τε σταθμὸν καὶ ὅμοια τοῖσι ἐν Δελφοῖσι». Δηλ. «καὶ τὰ ἀναθήματα εἰς τοὺς Βραγχίδας τῆς Μιλήτου ἀπὸ τὸν Κροίσο ἤσαν ἵσα κατὰ τὸ βάρος καὶ ὅμοια μὲ έκεῖνα τῶν Δελφῶν» (σημ.: ἀποδεικνυομένης ἔτσι τῆς σπουδαιότητος τοῦ μαντείου). Ἐπίσης στὴ σελ. 238: «... οἱ δὲ Κυμαῖοι ἐγνωσαν συμβούλης περὶ ἐξ θεὸν ἀνοῖσαι τὸ ἐν Βραγχίδησι. Ἡν γὰρ αὐτόθι μαντήιον ἐκ παλαιοῦ ἰδρυμένον.



Παλαιό, πρὸ τοῦ 610 π.Χ., πινάκιο ἀπὸ τῆν Ἰωνία (Βρεττανικό Μουσεῖο). Παρουσιάζει νεκρὸ τὸν ἥρωα Εὐφρόβο. Ἀπὸ πάνω του μονομαχοῦν ὁ Ἐκτωρ καὶ ὁ Μενέλαος ποὺ τὸν σκότωσε, ὅπως ἀποδεικνύουν τὰ ἀναγραφόμενα ὄνόματά τους. Γέμει συμβολισμῶν. ὅπως οἱ ἀριστερόστροφες μαίανδροιδεῖς «τετρακτύες», ποὺ ἔχρησιμοι οἰδοῦντο στὰ Ἰωνικά ιερά, ὄρῳσαι πρός τὴν Ἑλληνική Δύσι (Βραγχιδῶν, Σάρδεων), ἐνῶ οἱ δεξιόστροφες στὰ ιερά τῆς Ἑλληνικῆς χερσονήσου ὄρῳσαι πρός Ἰωνίαν (Δελφοί, Ἀμφιαράσειον κλπ.), διπλές σπείρες κλπ., ποὺ δὲν είναι ἀπλές διακοσμήσεις, διότι τὸ κῦμα, ὁ μαίανδρος, ἡ διπλῆ σπείρα καὶ τὰ ἀνάλογα συμβολίζουν τὸν ἀτέρμονα, ὁ ἀτέρμων τὸ ἄπειρον (ἄπειρος ὁ Θεός), δηλ. συμβολίζουν τὸ Θεό. Χαρακτηριστικοὶ είναι καὶ οἱ διακρινόμενοι παντεπόπτες δόφθαλμοι (δύο) πάνω ἀπὸ τις ἀσπίδες τῶν μονομάχων. Ἡ τετρακτύς είναι ἀριστερόστροφη καὶ δεξιόστροφη, σχηματίζεται ἀπὸ 4 Γ (γάμμα κεφαλαῖα) ποὺ ὑποδηλοῦν τὴν γένεσι, τὸ συνεχές γίγνεσθαι, τὴν ἀέναη κίνησι καὶ δημιουργία, τὴν γνῶσι, τῇ γεωμετρίᾳ κ.λπ. Ἡ τετρακτύς μετωνομάσθηκε ἀργότερα μὲ τὴν ἀποπροσανατολιστικὴ ὄνομασία «ἀγκυλωτὸς σταυρός».

τιῷ Ἰωνες τε πάντες καὶ Αἰολέες ἐώθεσαν χρῆσθαι, ὁ δὲ χῶρος οὗτος ἔστι τῆς Νιλησίης ὑπὲρ Πανόρμου λιμένος». Δηλ.: «Οἱ δὲ κάτοικοι τῆς Κύμης ἔλαβαν γνῶσιν ὅτι ἔπρεπε νὰ μεταβοῦν νὰ συμβουλευθοῦν τὸν θεὸν στοὺς Βραγχίδας. Διότι ὑπῆρχεν ἐκεῖ ἴδρυμένο ἀπὸ παλαιὰ μαντεῖο, ποὺ συνήθιζαν ὅλοι οἱ Ἰωνες καὶ Αἰολεῖς νὰ χρησιμοποιοῦν, καὶ ὁ χῶρος αὐτοῦ τοῦ μαντείου εἶναι τῆς περιοχῆς Μιλήτου πάνω ἀπὸ τὸ λιμάνι τῆς Πανόρμου». Ὁνομάζετο τῶν Βραγχίδῶν ἀπὸ τὸ ἱερατικὸ γένος τῶν Βραγχίδων, ποὺ ἴδρυτής του ἦτο ὁ Βράγχος. Φυσικὸ λοιπὸν ἦτο ὁ Μενέλαος μετὰ τὴν ἄλωσι τῆς Τροίας σ' αὐτὸν νὰ ἀφιερώσῃ τὴν ἀσπίδα του, ὡς πλησιέστατα εύρισκόμενο.

Συνεχίζει ὁ Διογένης Λαέρτιος: «ἔπειδὴ δὲ Ἐρμότιμος ἀπέθανε, γενέσθαι Πύρρον τὸν Δήλιον ἀλιέα, καὶ πάντα πάλιν μνημονεύειν, πῶς πρόσθεν Αἰθαλίδης, εἰτ’ Εὔφορβος, εἰτα Ἐρμότιμος, εἰτα Πύρρος γένοιτο. Ἐπειδὴ δὲ Πύρρος ἀπέθανε, γενέσθαι Πυθαγόραν καὶ πάντων τῶν εἰρημένων μεμνῆσθαι»... Δηλαδὴ:

«΄Αφοῦ πέθανε ὁ Ἐρμότιμος, ἐγεννήθη ὁ Πύρρος ὁ ἀλιεὺς ἀπὸ τὴν Δῆλο, καὶ τὰ πάντα πάλι ἀπεμνημόνευσε, πῶς προηγούμενα Αἰθαλίδης, μετὰ Ἐρμότιμος, μετὰ Πύρρος ἔγινε. “Οταν δὲ πέθανε ὁ Πύρρος, ἔγινε ὁ Πυθαγόρας ποὺ θυμήθηκε ὅσα ἔχουν λεχθῆ.

΄Αρκούμεθα στήν παράθεσι αὐτῶν τῶν κειμένων καὶ τῆς φωτογραφίας τοῦ Ιωνικοῦ πινακίου (πιάτου) ποὺ ἔχει τὴν παράστασι τῆς διαμάχης τοῦ Έκτορα καὶ τοῦ Μενελάου πάνω ἀπὸ τὸ πτῶμα τοῦ Εὔφορβου, ὅπου ἀναγράφονται καὶ τὰ δόνόματα τῶν ἡρώων, ποὺ εἶναι ἀρκετά εὐδιάκριτα, πιστεύοντες ὅτι ἔτσι παρέχομε καὶ ὑπὸ ἄλλη δύπτικὴ γωνία τὴν Ἑλληνικὴ γνῶσι, ἐμπεδωμένη τότε καὶ ἀποκαλυπτομένη σήμερα.

### ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΣΑΓΚΑΡΙΔΗΣ Τίποτα πιὰ

Τίποτα πιὰ δὲν εἶναι ὅπως πρῶτα,  
ἀφ' ὅτου ἡ φλόγα ποὺ καίει μέσ' στὰ μάτια σου  
ἐπαψε τὴν ψυχὴ μου νὰ θερμαίνει.  
Τὸ αἰώνιο κυνηγητὸ τους  
στὰ οὐράνια μονοπάτια συνεχίζουν  
ἡ Σελήνη ἡ ἀργυρότοξη  
κι ὁ φιλέκδικος γιὸς τῆς Λητοῦς.  
μὰ οἱ δικὲς μου μέρες  
σκοτεινὲς ἀνατέλλουν καὶ δύον.  
“Ω! πόσο εἰν’ ἀλήθεια δυστυχισμένοι ὅσοι ἀγαποῦν,  
σὰν ὁ Θεῖος Ἐρως γιὰ πάντα τὴν πλάτη τους στρέψει!  
Καὶ μοναχὰ παλιές, εὐτυχισμένες θύμησες  
τοὺς κρατοῦν στὴ ζωὴ  
καὶ νύχτα-μέρα σκληρὰ τοὺς παιδεύουν.

## *ΟΘΩΝ Μ. ΔΕΦΝΕΡ*

### *Ἐσπέρωμα*

*Στοιχειωμένα μονοπάτια δδηγοῦν στὸ σκοτάδι.  
Τὰ παραπονεμένα μικρόφωνα  
διαπερνοῦν τοὺς τοίχους  
καὶ οἱ τηλεφακοὶ κοιτάνε ἔνα ἀσταθὲς ὄνειρο.  
"Ολα εἶναι διαφανῆ καὶ κρυστάλλινα  
σὰν τὴ μισο-θυμημένη ζούγκλα.*

*Οἱ ἡλεκτρονικοὶ ὑπολογιστὲς μᾶς πρόδωσαν...  
Καὶ ἡ φωνή τους σπάει σὰ χρυσὲς ρυτίδες.  
Ποιοὶ προφῆτες, σήμερα, σκοτώνονται  
μὲ ἔνα φιλὶ<sup>1</sup>  
ἀπὸ τοὺς τεχνογραφειοκράτες καὶ τοὺς ἔξουσιαστές;  
Ἄσπρα — σὰν περιστέρια — λουλούδια ὑάκινθων  
πέφτουν ἀπὸ τὰ μαλλιά τῶν τυράννων  
καὶ μᾶς ξεγελοῦν. —  
Τὰ ἀτενίζουμε, ἀλλὰ δὲν τὰ βλέπουμε:  
Τὰ μάτια μᾶς στυλώνονται σ' ἔνα ἀνόητο  
συντριβάνι λέξεων.*

*"Ημαστε κάποτε νέοι. Ὁ κόσμος ἀπλωνότανε  
φωτεινός. Κάναμε ἔρωτα μὲ ἀραχνοειδῆ  
προφυλακτικά.  
Γιατὶ τώρα σταμάτησε ἡ μουσική;  
Δὲ δώσαμε ἐμεῖς τῇ διαταγῇ.  
Μᾶς κάρφωσαν ἔνα μαχαίρι στὴν καρδιὰ  
καὶ τὸ ἄφησαν ἐκεῖ.*

*Τὰ χέρια τῶν ἡγεμόνων εἶναι κόκκινα ἀπὸ φόνο,  
ἄν μπορούσαμε νὰ τὰ δοῦμε. . .  
Εἶναι χέρια ποὺ ὑπάρχουν μέσα στὸ μυαλό.  
Ἡ κραυγὴ τους κρύβει τὸ οὐρλιαχτό  
τὸ δικό μας πίσω ἀπὸ φοινικιές  
κι ἀπὸ φτέρες.*

*Ὑπάρχει μιὰ ὄψη νεκροταφείου στὴν ἐποχή μας  
φευγαλέα καὶ δυσοίωνη.  
Οἱ παππάδες μᾶς χτυπᾶνε μὲ τὸ σταυρὸ  
καὶ κλέβουν τὸ ἀσημένιο δισκοπότηρο.  
Καὶ οἱ καταδυναστευόμενοι ἀκόμη εἶναι διδύναμοι:  
δὲν μποροῦν νὰ διαλέξουν  
ἀνάμεσα στὸ καλὸ καὶ στὸ κακό.*

*Τὰ ὄνειρα ἔρχονται· καὶ τὰ ὄνειρα πᾶνε.  
"Οσο γρήγορα κι ἄν τρέξουμε,  
ὅ οὐροβόρος ὄφις (ὁ χρόνος)  
τρέχει μαζί μας.*

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΓΑΤΣΙΑΣ\*

**Μιὰ προσπάθεια συγχριτικῆς προσέγγισης  
στὴν βασικὴν πρωθελληνικὴν λέξην «ΖΕΥΣ»**



### 1. Μιὰ σκληρὴ καταγγελία

Θεωρῶ ὅτι στὸ σύνολό τους οἱ πανάρχαιες πρωθελληνικές λέξεις τῆς Φυλῆς μας, οἱ δόποιες χρησιμοποιοῦνται εὐρέως καὶ σήμερα, ἔχουν μείνει οὐσιατικὰ ἀνετυμολόγητες.<sup>1</sup> Η δόθηκε, τίς περισσότερες φορὲς προφανῶς σκοπίμως, παραπλανητικὴ ἐτυμολογία, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ παρουσιάζονται νεόκοποι διεκδικητὲς τῆς πατρότητός τους, ὅπως π.χ. γνωρίζουμε ὡς τοιούτους τελευταῖα τοὺς Φοίνικες. Ποιές εἶναι αὐτές οἱ λέξεις; Μπορῶ νὰ ἀναφέρω ἔναν τεράστιο κατάλογο. 'Αναφέρω δέ μερικὲς ἀπ' αὐτές ὡς σπουδαιότερες ἔναντι τῶν ὑπολοίπων: 'Ελλάς, "Ελλην, "Ολυμπος, Σόλυμα, 'Ιεροσόλυμα, Δῖον, Πελασγός, 'Ρώμη, Γραικός, Κρήτη, Παρθενών, Σιών, Ζεύς... Φυσικὰ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀσχοληθῶ ταυτόχρονα μὲ τὴν ἐτυμολογικὴν προσέγγισην ὥλων αὐτῶν ἢ καὶ ἀμέτρητων ἄλλων παρομοίων. 'Επιλογὴ κάνω στὴν λέξην ΖΕΥΣ, μὲ τὴν ὁποία ἔξ ἄλλου ἔχω ἀσχοληθεῖ καὶ σὲ προηγούμενα ἥρθα μου. Καιρὸς ἵσιπὸν τώρα νὰ πῶ κάτι παραπάνω γι' αὐτήν.

## 2. Γιὰ νὰ ταραχτοῦν λίγο τὰ νερά

Παραθέτω μιὰ 'ρουνικὴ ἐπιγραφή, σχεδὸν ἔτσι ὅπως εἶναι καταγραμμένη μὲ τὸ ἀλπινικὸν ἀλφάβητο, σὲ γλώσσα μᾶλλον γερμανικὴ καὶ ἀναγινωσκόμενη ἀπὸ δεξιὰ πρὸς τὰ ἀριστερά: ΛΝΙΑΦΙΕΤΙΤΣΑΨΙΔΑΗ. "Ἄς τὴν μεταγράψουμε: HARIGASTI TEIWA(I). 'Η ἔξήγησις ποὺ δίνεται ἐδῶ, εἶναι: «Γιὰ τὸν Θεό Χάρικαστο» (δηλαδὴ τὸν Βοντάν, 'Οντίν). 'Η ἐπιγραφὴ προέρχεται ἀπὸ τὸν τρίτο αἰῶνα πρὸ Χριστοῦ. Μὲ νοιάζει δὲ ἡ λέξη *Teisai* ποὺ εἶναι δοτικὴ πτώση τῆς λέξης Θεός. Δοτικὴ χαριστική: *tei/Fai*—*tei/Fa*. Τι εἶναι τὸ *Tei/Fa*; Ποιὰ ἡ σχέσις του μὲ τὸ *Zeūs*? "Η καλύτερα: μὲ τὸ Δεὺς καὶ τὸ λατινικὸν —ἐξ αὐτοῦ προερχόμενο— *DEUS*; Τὸ μὲν *DEUS*, (τροπὴ τοῦ Τ σὲ Δ) εἶναι ὁ Θεός, ὁ Διός (Θεῖος), ισπανικά: *DIOS* κτλ. καθότι γνωρίζουμε καὶ τὶς παραλλαγές *ΣΔΕΥΣ*, *ΣΔΗΝ*, *ZHN*, *TIN*, *TINIAΣ*: ὁ Ζεὺς στοὺς 'Ετρουύσκους. Τὸ δὲ *Tei/Fa* τῆς ἐπιγραφῆς, στὰ «'Ρουνικὰ» ἐδῶ, δὲν ἀντιστοιχεῖ ἄραγε στὸν τῦπο *\*Ζηῦφ* (δοτικὴ τοῦ *\*Ζηῆς*, *\*Zeif-*, *Zeūs*);

## 3. Λῆμνος τὸ παλαιὸν εἴ τις ἄλλη...

Στὴν διατριβὴ τῆς «'Η διάλεκτος τῆς Λήμνου, 'Εθνογλωσσολογικὴ προσέγγιση», Θεσσαλονίκη 1988, ἡ ἐθνογλωσσολόγος Δρ. Δέσποινα Κοντονάτσιου κάνει φυσικὰ λόγο γιὰ τὴν λεγόμενη Πελασγικὴ ἢ 'Ετρουσκικὴ ἐπιγραφὴ τῆς Λήμνου. Θεώρησε ὅμως σκόπιμο νὰ μὴν ἐπιμείνῃ καὶ πολὺ στὸ θέμα (παρ') ὅτι ἐπεχειρήσαμε στὸ παρελθόν μαζί τὴν ἐρμηνεία τῆς ἐπιγραφῆς, «διὰ τὸν φόβον τῶν 'Ιουδαίων». Αύτὰ δλα βέβαια εἶναι φιλολογίες. 'Εκεῖνο ποὺ ἔχει σημασία εἶναι ἡ λέξις *ZIFAI* ποὺ ὑπάρχει ἀρκετές φορὲς ἀνάμεσα στὶς ἄλλες τῆς ἐπιγραφῆς. Τὴν ἔχουμε ἐρμηνεύσει ὡς δοτικὴ χαριστικὴ τῆς λέξης Ζεῦς: *Zi/Fa*, στὸν Δία.

'Αντιπαραθέτω λοιπὸν στὸ 'ρουνικὸν *Tei/Fa*, ποὺ εἰδάμε, τὸ λημνιτικὸν *Zi/Fa*. Συμπτωματικά καὶ οἱ δυὸ λέξεις εἶναι στὴν δοτικὴ πτώση. Καὶ σχετικὰ λίγα χρόνια χωρίζουν τὴν 'ρουνικὴ ἐπιγραφὴ (Γ' π.Χ. αἰών), ἀπὸ τὴν πελασγικὴ τῆς Λήμνου (ΣΤ' π.Χ. αἰών). 'Ακόμη καὶ τὸ καταληκτικὸν -ι τῆς δοτικῆς, προερχόμενο καὶ στὶς δυὸ περιπτώσεις ἀπὸ τὸν πρωθελληνικὸν ἀρχέτυπο τῆς λέξης, εἶναι ὀλόδιο!

## 4. Τὰ πολλὰ ὄνόματα τοῦ Θεοῦ καὶ τὸ ἔνα

'Ακόμη καὶ οἱ καθηγητὲς τῶν πανεπιστημίων σ' αὐτὸν τὸν τόπο γνωρίζουν ὅτι γιὰ τὴ λέξη ποὺ ἀναφέρεται στὸν Θεό ὑπῆρχαν στὴν ἀρχαία 'Ελλάδα πολλοὶ (συγγενικοί;) τύποι: Θεός, Ζεύς, Σδεύς, Δεύς, Ζήν κ.ο.κ. 'Ρωτάω: —"Ολοι αὐτοὶ οἱ παράλληλοι τύποι προέρχονται ἀπὸ κάποιον «ἀρχικοῦ»; Κι ἂν ναι, τότε ποιόν; Πῶς διαμορφώθηκε, ἀπὸ ποιούς, πότε, ποῦ καὶ γιατὶ αὐτὸς ὁ πρῶτος τύπος; Ποιὰ ἀνάγκη ἀκριβῶς γέννησε τοὺς ἐπόμενους τύπους; "Η μήπως πρόκειται γιὰ συγχρονικοὺς λίγο-πολὺ παράλληλους τύπους μὲ σημαντικὴ διαφοροποίηση ὅσον ἀφορᾶ στὴν ἐτυμολογικὴ τους προέλευση;

Κι ἂν πᾶμε μακρύτερα, π.χ. στὰ «ἀδερφάκια» μας τοὺς Λατίνους (ἔστω: «ξαδερφάκια» μας), πῶς καὶ γιατὶ τὸ *Jup-piter* συνάπτεται στὸ *Zeūs*-Πατήρ ἢ τὸ Θεό-Πάτωρ, ἀλλὰ καὶ τὸ *Gieχωβᾶ* ἀβίνου (= Θὲ Πατέρα μας, ἐβραϊστί). Τὸ ἴδιο ιρανικὰ εἶναι *Ziōn*- ἢ ἵνδικὰ *Ntiāou*ς Πιτά. Γιατὶ τόσες διαφοροποιήσεις; ἀνάγονται σὲ «κοινὴ» ἐτυμολογία ἄραγε;

## 5. 'Η ἐτυμολόγηση τοῦ ἵνδικοῦ Θεοῦ Σίβα

Τὸ ἀκριβὲς ὄμόλογο τῆς λέξης *Zeūs* στοὺς ἵνδους εἶναι τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ *Sifa*. Τὸ δένει ὅγι μόνο ἡ ἴδια κατασκευὴ μὲ τὸ λημνιτικὸν *ZiFa-i*, τὸ 'ρουνικὸν *TeiFa-i* κ.ἄ.π. ποὺ θὰ δοῦμε στὴν συνέχεια, ἀλλὰ καὶ ἡ ἴδια σημασία. "Αν καὶ ἡ καθ' ἐαυτοῦ λέξη γιὰ τὸν Θεό στὰ σανσκρητικὰ εἶναι καὶ *Deva-*, ἢ ὄρθοτερα: *Deśa-*. Καὶ λέω «օρθότερα *Deśa-*», διότι παράγωγο

τῆς πρωθελληνικῆς Δεύς εἶναι καὶ τοῦτο, ὅπως καὶ τὸ λατινικό: *Deus* (= Θεός). Παραθέτω στὴν συνέχεια τὴν κλίση τοῦ ὄντος αὐτοῦ (*Δεῖξ-*) στὰ ἵνδικά. Στὴ μεταγραφὴ φυσικά γρησμοποιῶ τὸ ἑλληνικὸ γραφικὸ σύστημα, ὡς πιὸ ἀκριβές:

ΠΤΩΣΕΙΣ	ΕΝΙΚΟΣ	ΔΥ·Ι·ΚΟΣ	ΠΛΗΘΥΝΤΙΚΟΣ
'Ονομαστικὴ	Δέῖξας	Δέῖσαν	Δεῖσᾶς
Κλητικὴ	Δέῖξα	Δέῖσαν	Δεῖσᾶς
Αἰτιατικὴ	Δέῖσαμ	Δέῖσαν	Δεῖσᾶν
'Οργανικὴ	Δέῖσενα	Δεῖσᾶβχιᾶμ	Δεῖσαὶς
Δοτικὴ	Δεῖσᾶια	Δεῖσᾶβχιᾶμ	Δέῖσεβχιας
'Αφαιρετικὴ	Δεῖσᾶτ	Δεῖσᾶβχιᾶμ	Δέῖσεβχιας
Γενικὴ	Δέῖσασια	Δέῖσαιος	Δεῖσᾶνᾶμ
Τοπικὴ	Δέῖσε	Δέῖσαιος	Δεῖσέσυ

## 6. Ὁ Δεύς, *Deus* (Θεός) στοὺς Αἰγύπτιους

Στὶς Ἱερογλυφικὲς ἐπιγραφὲς τῆς πανάρχαιας Αἰγύπτου μας, («μας», διότι καὶ ἡ ἀρχαία «αἰγύπτιακή» διάλεκτος εἶναι θυγατρικὴ τῆς πρωθελληνικῆς), πῶς ἀπαντᾷ ἡ λέξη γιὰ τὸν Θεό; Κατὰ τὴν ἐπίσημη ἀπογραφὴ ποὺ ἐπραγματοποίησε τὸ ἐπίσημο ὅργανο τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ὅσον ἀφορᾶ στὰ ὄντα τοῦ Θεοῦ στὶς διάφορες γλῶσσες, στὴν ἀρχαίᾳ αἰγύπτιακῇ βλέπουμε ὅτι ἔχει καταχωρισθεῖ ὡς *Teut*. Τὸ ἀρχικὸ Τ- τῆς λέξης *Teut*, ποὺ εἴγιαν οἱ ἀρχαῖοι Αἰγύπτιοι γιὰ τὸν Θεό, συναντᾶται καὶ ὡς «Θ», π.χ. στὴν μεταγενέστερη μιօρφὴ τῆς πρωτοαιγυπτιακῆς, δηλαδὴ τὴν κοπτικήν. Τὸ ἐτυμολογικὸ λεξικὸ τῆς κοπτικῆς δίνει ἐδῶ τῇ λέξῃ: Θήγν. Γράφεται ἀκριβῶς ὅπως τὸ βλέπετε, μὲ ἑλληνικὰ γράμματα, καὶ πρόφερεται ὁμοίως (πρβλ. «Ζήνω»).

Θήγν σημαίνει στὰ κοπτικά: Θεῖον. 'Ο «Θεός», ὅχι τό... θειάφι! Στὰ σημερινὰ αἰγυπτιακά ὁ Θεός *Teutu*. Στὰ ἀρμορικά, συγγενῆ τῶν αἰγυπτιακῶν: *Teutia*. Τ,Δ,Θ, εἶναι ἡχοι συγγενεῖς. Ἀλλὰ καὶ τὸ τελικὸ -τ (τῆς λ. *Teut*) μὴ σᾶς ἐκπλήσσει (ἢ ἐκπλήττει), μπορεῖ νὰ εἶναι ἀλλόφωνο ἐδῶ τοῦ s: *Teut/Deus*.

## 7. Ὁ Ισπανὸς *Dios* καὶ ὁ Γάλλος *Dieu*

Τὴν ἐποχὴ τῆς ἀνακαλύψεως τῆς Ἀμερικῆς ἡ 'Ισπανία ἀναφέρεται στὰ κείμενα ὡς «Γοτθία». Τὸ ὄνομα δὲ «Γαλλία» στὴν Φραγκιά, ἀπ' ὅλους τοὺς λαοὺς τοῦ κόσμου, μέχρι σήμερα τὸ δίνουν μόνο οἱ "Ἐλληνες. Γιατί; Αὔτες οἱ δυὸ παρατηρήσεις «τσόντες», ὅπως φαίνονται μὲ μιὰ πρώτη ματιά, δὲν εἶναι καὶ τόσο ἀσχετες, ὅπως θὰ δοῦμε. 'Αλλά, ἀς ἀναφέρουμε πρῶτα κάτι «ἄλλο».

"Ἔστω ἐμφανῆς ἡ σχέσις τῶν τύπων *Σδεύς*, *Ζεύς*, *Δεύς*, *Deus*. Γιατὶ καὶ ἀπὸ ποὺ ἀκριβῶς προηῆθε ὁ μεταγενέστερος (;) ἑλληνικὸς τύπος *Δίας*; Σχετίζεται ἀραγε μὲ τὸν πανάργακιο-πελασγικὸ τύπο *Δῖος* (= θεῖκός); *Δῖος*, *Δία*, *Δῖον* (= θεῖκός, θεῖος, θεῖα, θεῖον) προφανῶς εἶναι ἐπίθετο. "Ἐνα ἐπίθετο ποὺ ἔγινε οὐσιαστικό: οὐσιαστικοποιημένο ἐπίθετο. 'Ετυμολογῶ συνεπῶς, κατ' εὐθεῖαν τὸ «ισπανικό» *Dios* (= Θεός) ἀπὸ τὸ ἑλληνο-πελασγικὸ *Δῖος* (= θεῖος). 'Ακολούθως τὸ «ντέβια» = θεὰ ἢ *Διείσα*, ποὺ συναντᾶται στὶς Γραμμικὲς ἐπιγραφές, ἀπ' τὸ *Δία*. Σ' ὅ,τι ἀφορᾶ τὸν οὐδέτερο τύπο τοῦ ἐπίθέτου *Δῖον* (= Θεῖον), καὶ αὐτός οὐσιαστικοποιηθῆκε, ἐφ' ὅσον ἔχουμε π.χ. στὴν Μακεδονία ὅχι ἔνα ἀλλὰ πολλὰ «Δῖον» ὡς κέντρα λατρείας τοῦ *Διός*.

'Εκεῖνο ὅμως ποὺ εἶναι σημαντικὸ καὶ ποὺ τὸ ἀγνοοῦμε μέχρι σήμερα πλήρως εἶναι ὅτι «Δῖον» δὲν ὑπήρχαν μὲν ο στὴν Μακεδονία ἀλλὰ σ' ὅλοκληρο τὸν κόσμο. Γιὰ παράδειγμα στὴν Παλαιστίνη. 'Η Σιών ἥταν ἔνα *Δῖον*. 'Ετυμολογικῶς δὲ οἱ λέξεις *Δῖον* καὶ Σιών συ-

μπίπτουν: Σδίον (ὅπως Σδεύς), Ζῖον (ὅπως Ζεύς). Προφορά τοῦ Ζῖον, ποὺ εἶναι παραλλαγμένος τύπος τοῦ Δῖον, τοίον (ὅπως τσόϊς ή προφορά στὰ γερμανικά τοῦ Zeus). Τσέγιον προφέρεται μέχρι σήμερα στὰ «έβραικά» ή Σιών. «Αν μᾶς φαίνεται παράξενο πρᾶγμα ή προφορά υγινού στὸ «ιτσιγύον», τοῦ «ι» τοῦ Δῖον, ἡς ἀναλογιστοῦμε ὅτι καὶ ή προφορά τοῦ «Ι» στὴ Γαλλικὴ λέξη *Dieu* (= Θεός) εἶναι ἐπίσης «γιν», ἀφοῦ οἱ Γάλλοι γράφουν *Dieu* καὶ προφέρουν: ντριγιέ. Παράβαλε καὶ *Ιεχωβᾶς/Ιεχωβᾶς*.

## 8. 'Ο Σιδός καὶ ὁ' Ιεὺς

Μιὰ διαχρονικὴ ἔμμονὴ ἔστω καὶ συμπτωματικῶς στὸν τετραγράμματο τύπο νομίζω ὅτι διατηρεῖ ή λέξη *Ζεύς/Θεός* σὲ πολλὲς περιπτώσεις. «Οπως γιὰ παράδειγμα ὁ σύγχρονος διαλεκτικὸς τύπος τῶν κρητικῶν γιὰ τὸν Θεό: *Σιός*, προερχόμενος προφανῶς ἀπ' τὸ συγχρονικὸ ἀντίστοιχο τῶν ὑπολοίπων ἐλληνικῶν διαλέκτων Θιός (= Θεός).

Σὲ μιὰ ἀρχαία Κρητικὴ ἐπιγραφή (μιᾶς καὶ μιλάμε περὶ Κρήτης) ἔχω δεῖ καὶ τὸν τύπο 'Ιεὺς γιὰ τὸ Ζεύς. Προφανῶς τὸ Ι του 'Ιεὺς προφέρεται σ' αὐτὴ τὴν περίπτωση ως Z.

Φυσικά, ἡ ἀνωτέρω περίπτωση μοῦ θυμίζει κάτι ἀντίστοιχο. Τὸ Ι τοῦ λατινικοῦ *Juppiter* ἢ *Jupiter* (προφορά: γιούπιτερ), ἀποδίδεται ως «κ» στὰ λατινογενῆ γαλλικά: *Jupiter* (= ζυπιτέρ). Ἀλλὰ καὶ στὰ ἵρανικά: *Zίους*, ὁ Ζεύς. Στὰ ἐγγλέζικα μὲ τζ: *Tζουπιτερ*. Κάπως πλησίον στὸ γερμανικό: *Τσόϊς*.

## 9. Ιαώ, Ταὸ καὶ Τεὸ

Δὲν μπορῶ νὰ πῶ ἀκριβῶς «πῶς», ἀλλὰ εἶναι βέβαιο ὅτι τὸ πρῶτο γράμμα τῆς λέξεως Ζεὺς καὶ τὸ πρώτο γράμμα τῆς λέξεως Θεός συναντοῦνται σὲ κάποιο *(Τ)*. Κατ' ἀρχὴν οἱ λέξεις Ζεὺς καὶ Θεός εἶναι κοινῆς προέλευσης, ἐφ' ὅσον ἔχουν ἴδια ἐτύμολογία καὶ μποροῦμε νὰ βροῦμε τοὺς συνδετικούς τους τύπους. *Ζεὺς*→*Deus*→*Deos*→Θεός. *Ρίζα: Δε-*, ἢ *Δι-* (π.χ. Δή-μητρα: Θεά-Μητέρα, Δι-όνυσσος κ.τ.λ.).

Τὸ Θε-ός εἶναι μὲ λατινικὴ γραφή: *Theos*. Τὸ *Theos/Θεός*, μὲ ἀποβολὴ τῆς οὐράνωσης: Θεός. Ἀκριβῶς Τεὸ λένε τὸν Θεό οἱ Μάγυας τοῦ Μεξικοῦ. Οἱ δὲ Κινέζοι γιὰ τὸ θεῖον ἔχουν τὴν παραπλήσια, πολυσήμαντη λέξη *Ταό*. Εὖν στὴν θέση τοῦ πρώτου γράμματος τοῦ κινέζικου Ταὸ βάλλουμε I, τὸ ὄποιον I εἰδάμε πολλὲς φορὲς νὰ ἀπαντᾷ στὶς λέξεις γιὰ τὸν Θεό, ἔχουμε τὸν τύπο: *Ιαώ* (ώς κύριον καὶ δευτερεύοντες: *Ιαώ, Ιαβώ, Ιαχβώ, Ιαχχος, Ζακχαῖος, Βάκχος, Γιαχβώ κ.τ.λ.*), τὸ δόνομα τοῦ ὑψίστου Θεοῦ τῶν Γνωστικῶν.

## 10. *Juppiter*, Διπάτυρος, Ζεὺς Πατήρ καὶ Θεοπάτωρ

Δὲν ὑπάρχει καμμιὰ ἀμφιβολία ὅτι δεκάδες σύνθετες λέξεις ὅπως *Ju-(p)piter*, Διπάτυρος, Ντιγιαού-πιτα, Ζιούσ-πιτα, Ζεύς-Παπαῖος, Ζεύς-πατήρ, Γιεχοβᾶ-ἄβ καὶ Θεο-πάτωρ, εἶναι ἴδιες λέξεις. *Ιδιες* ἀκόμη καὶ ἐτύμολογικά. Δὲν εἶναι πρόβλημα οἱ παραλλαγές: J (= γι), Δι-, Ντιγ-, Ζι-, Ζε-, Γιε-, Θε- κ.τ.λ. ποὺ συναντᾶμε ως ἀρχὴ τῆς λέξης Θε-ός.

'Αχόμα καὶ σὲ μιὰ γλώσσα ή λέξη Θεός ἔχει τόσες παραλλαγές! Π.χ. σήμερα στὴν 'Ελλαδα: ύ θηδός (= ὁ Θεός), λένε οἱ Θεσσαλοί. 'Από: ὁ Θεός—ού θηδός—ύ θηδός. (Θεωρῶ τὴ γραφὴ «ύ θηδός» πιὸ σωστὴ στὴν ἀπόδοση τῆς προφορᾶς, ποὺ διατηρεῖ καὶ τὴν ἰστορικὴ δρθιογραφία κι ὅχι «ή Θιόδ») ὅπως συνήθως γράφεται γιὰ τὸ ὁ Θεός, διότι τὸ θεσσαλικὸ ἀρσενικὸ ἄρθρο ύ προέρχεται ἀπὸ δέ ού—ύ καὶ δὲν εἶναι «ή» (= θηλυκὸ ἄρθρο). 'Επίσης: Θηδός καὶ ὅχι Θιόδ, διότι τὸ ε εἶναι μακρὸ (ἄρα=η) κι ὅχι βραχύ. (Δέξ: Ζέφρ, Γέος, Δή-μητρα κ.τ.λ.).

Τὸ θεσσαλικὸ Θηδός (= Θεός) γίνεται σήμερα στὴν Κρήτη Σηδός (= Θεός). Τὸ Σηδός τὸ γράφουν καὶ Σιόδς οἱ «διαλεκτολόγοι», ἀλλὰ εἶπα ὅτι τὸ ἀσθενές «ι» δὲν εἶναι σωστό. 'Εδῶ πρέ-

πει νάχουμε ίσχυρό «η». Τὸ ἰδιο λάθος παρατηρεῖται καὶ στὴ λέξῃ ‘Ρωμηὸς ἀπό: ‘Ρωμαῖος—‘Ρωμηὸς (ἰωνικὸ η στὴ θέση τοῦ δωρικοῦ α) → ‘Ρωμηός· καὶ ὅχι ‘Ρωμιός, ‘Ρωμιοσύνη κ.τ.λ., ὅπως συνήθως γράφεται κι αὐτὴ ἡ λέξη μὲ ἀσθενικὸ γιῶτα. Τὸ γιῶτα ἐδῶ εἶναι ὑπογεγραμμένο τοῦ ίσχυροῦ ἰωνικοῦ ἥτα καὶ σηματίζει μαζί του καταχρηστικὴ δίφθογγο η/ή; ‘Ρωμηός.

Τὸ ἰδιο (πολυτυπία δηλαδή) συνέβαινε καὶ στὴν ἀρχαία ‘Ελλάδα γιὰ τὸ ὄνομα Ζεύς: Δεύς, Ιεύς, Σδεύς κ.ο.κ. Εἰκάζεται ἀκόμη ὅτι τὸ Θ τοῦ Θεός, ἥταν καὶ Γ: Γέος: Θεὸς ἀρσενικὸς τῆς Γῆς. ‘Ο Γέος ἥταν καὶ Δέος. Παράβαλε Δέα/Γαῖα/Δή-Γῆ (Δή-μητρα: Θεὰ Μητέρα Γαῖα, Θεὰ θηλυκιὰ τῆς Γῆς). ‘Ακριβῶς *Dea* εἶναι στὰ ‘Αλβανικὰ ἡ Γαῖα, ἡ Γῆ.

## 11. Τὸ Χάος καὶ ὁ ἄγνωστος Θεὸς

Μιὰ ιερὴ τετραγράμματη λέξη συναντᾶται καὶ στὴν Θεογονία, τὸ Χάος. Τὸ χάος εἶναι ἡ ἀρχὴ ἀπ’ ὅπου προέρχονται καὶ οἱ Θεοὶ καὶ τὰ πάντα. ‘Ο πρῶτος ποὺ παρατήρησε ὅτι οἱ λέξεις Χάος καὶ Θεὸς «εἴναι λέξεις ταύτοσήμαντοι» εἶναι ὁ Μητροπολίτης ‘Αθηναγόρας. Δέες, σελ. 7 τοῦ ΣΤ’ τευχούς τοῦ τόμου «Φῶς ἀπὸ τὰ βάθη τῶν αἰώνων», ‘Αθῆναι 1937, ποὺ ἔχει τίτλο: «‘Η ἀρχαιοτέρα καὶ ἀγιωτέρα λέξις τοῦ κόσμου. ‘Ο’ Αγνωστος Θεός».

Πράγματι, στὴν Θεογονία (116) διαβάζουμε: «“*Ἡτοι μὲν πρώτιστα χάος γένετ*”, αὐτῷ ἔπειτα *Γαῖα* εὑρύστερνος, πάντων ἔδος ἀσφαλές αἰεὶ... ἐχάσεος δ” ἔρεβός τε μέλαινά τε Νῦξ ἐγένετο....». ’Εδῶ Χάος/Θεός. ‘Υποστηρίζοντας ἀκριβῶς τὴν ταυτότητα, ἀκόμη καὶ τὴν ἐτυμολογικὴν «χάος→χάδος→χεός→Θεός» ὁ Μητροπολίτης ‘Αθηναγόρας λέει εἰδικότερα γιὰ τὴν ταύτιση Χ=Θ, τὰ ἔξης: «‘Ἐν τῷ ἀρχαίῳ ἀλφαβήτῳ τὸ Χ γράφεται ὡς Θ τόσο ἐν τῇ ἑλληνικῇ ὅσον καὶ ἐν ταῖς ἀλλαῖς γλώσσαις ταῖς ἐξ αὐτῆς προελθουσαῖς. ‘Ἐν αὐταῖς μάλιστα τὸ Θ συνηθέστατα ἀντικαθιστᾶ τὸ Χ. Τὸ Θ τοῦτο παρὰ τοῖς Λάκωσι ἔκφέρεται ὡς Σ. Οὕτω Θεός=σιός, τὸ σὲ δὲ πάλιν τοῦτο φαίνεται εἰς πολλάς λέξεις τιθέμενον ἀντὶ τοῦ ἀρχικοῦ ἔκπεσόντος χ: οὔτω σελλοὶ=έλλοι, σῦ=ῦς, τοῦθ=όπερ συμβαίνει καὶ ἐν τῇ λατινικῇ ὡς ἄλσ=sal, ἐξ=sex, ἐπτά=septem, ἥλιος=sol καὶ καθ’ ἔξης». ’Αρκετὰ ἐντυπωσιακὴ ἐδῶ εἶναι καὶ ἡ σύμπτωση τοῦ συμβολισμοῦ τοῦ ἀγνώστου Θεοῦ, πάνω ἀπὸ τὸν βωμὸ τοῦ ὄποιον στὴν ‘Αθήνα κήρυξε ὁ ‘Απόστολος Παῦλος. ‘Ο ἄγνωστος «Χ» στὰ μαθηματικὰ φέρει ἀκριβῶς αὐτὸν τὸν ἰδιο χαρακτῆρα μὲ τὸν ἄγνωστο Θεό. Εἶναι τὸ ζητούμενο.

## 12. Τὸ «ΕΙ» στοὺς Δελφοὺς καὶ τὸ «ἀντίο»

‘Ο καημένος ὁ Πλούταρχος ἔγραψε μιὰ ὄλοκληρη πραγματεία περὶ τοῦ μυστηριώδους *EI* τοῦ «ἐν Δελφοῖς». ‘Τηρήσει γραμμένο δηλαδή στοὺς Δελφοὺς αὐτὸ τὸ *EI*, ὑποδηλῶν τὸ μυστικὸ ὄνομα (ἐπίκληση); τοῦ Θεοῦ. Τὸ «ἀντίο» τῶρα, ποὺ λέμε τόσο συχνὰ στὸν καθημερινό μας λόγο, ἔρετε ἀπὸ ποὺ βγαίνει; *An-dio*: Δηλαδή: Εἰς τὸν Θεόν!, ἐν Θεῷ! Ξαναγυρίζουμε στὸ «ΕΙ».

Γιὰ τὸ *EI* αὐτό ἔγραψε πολὺ σημαντικὰ πράγματα καὶ ὁ Μητροπολίτης ‘Αθηναγόρας. Στὴν μελέτη του «‘Ο Δελφικὸς τρίπους», σελ. 32, λέει: «Οὐχὶ ἀσχετον πρὸς τὸν Τρίποδα τὸν Δελφικὸν καὶ τὸ τρίγωνον δύναται νὰ θεωρηθῇ καὶ τὸ αἰνιγματῶδες ἔκεινο Ε ἡ *EI* τῶν Δελφῶν, τὸ ἀείποτε ἀπασχολῆσαν τοὺς σοφοὺς, καὶ τὸ ὅποιον ἐσήμαινεν τὸ μυστικὸν καὶ ἄρρητον ὄνομα τοῦ Θεοῦ. ‘Ανέκειτο δὲ τὸ Ε τοῦτο ἐν Δελφοῖς τριπλοῦν χρυσοῦν, χαλκοῦν, ξύλινον τὸ πρῶτον καὶ παλαιότατον, νομιζόμενον ὡς ἀνάθημα τῶν ἐπτὰ σοφῶν τῆς ‘Ελλάδος...». Τί εἶναι αὐτὸ τὸ *EI*; Πιστεύω β’ ἐνικὸ δριστικῆς ἐνεστῶτος: εἰ= εἰσαι!

## 13. ‘Γεύς καὶ ‘Αγυεύς

‘Γπενθυμίζω τοὺς διάφορους τύπους ξανὰ ἡ ἔστω μερικοὺς ἀπ’ αὐτούς, μὲ τοὺς ὄποιούς

συναντάμε τὸ ὄνομα τοῦ Διός: Σδεύς, Ἰεύς, Ζεύς, Δεύς... Γνωρίζουμε ὅτι ὑπῆρχε στὴν Ἑλλάδα καὶ ἡ λέξις 'Ζεύς μὲ 'Τ- ώς δηλωτικὴ γιὰ τὸν Διόνυσο (τὸν Δία τῆς Νύσσης); "Αλλὰ δύματα τοῦ Διονύσου ἥσαν 'Ζεύς καὶ 'Υγης, Εὔας (πρβλ. Εὔα= Ζωὴ ἐβραϊκά), "Ιακχος (πρβλ. Ζαχχαῖος ἐβραϊκά), Βάκχος κ.τ.λ. "Υγηλεγόταν ἡ Σεμέλη (Σουμέλα ποντιακά), μάνυα τοῦ Διονύσου. 'Ζάδες ἦταν οἱ Νύμφες ποὺ ἀνάθρεψαν τὸν Διόνυσο.

'Ο Διόνυσος συμβόλιζε, ἐνσάρκων τὸν ἔναν ἀπὸ τοὺς δύο βασικοὺς χαρακτῆρες τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς. Τὸ «Διονυσιακὸ πνεῦμα». 'Απ' τὴν ἄλλη μεριά τὸν δεύτερο βασικὸ χαρακτῆρα τῆς 'Ἑλληνικῆς φυλῆς τὸν συμβόλιζε, ἐνσάρκων ὁ 'Απόλλων. Πρόκειται δηλαδὴ γιὰ τὸ «'Απολλώνιο πνεῦμα». 'Ωστόσο, καὶ ὁ 'Απόλλων ἔφερε ἔνα ὄνομα πολὺ κοντινὸ στὰ Ζεύς, Σδεύς, Δεύς, 'Ζεύς. 'Ο 'Απόλλων ἐλέγετο 'Αγυεύς. Νὰ πούμε ἐδῶ ὅτι καὶ ὁ Ζεὺς ἐλέγετο 'Αξεύς; πρβλ. ἐπιγραφή: 'Αξεῖ Διυἄγιψ!

## 14. Μιὰ ἐμβάθυνση στὸ Χάος

Μιλήσαμε πρὸν γιὰ ταύτιση τῶν λέξεων: Χάος καὶ Θεός. Αὐτὴ τὴν ταύτιση (ἀκόμη καὶ ἐτυμολογικὰ) τὴν πρότεινε γιὰ πρώτη φορὰ ὁ Μητροπολίτης 'Αθηναγόρας. 'Ωστόσο ὁ ἴδιος προτείνει καὶ ἄλλες ταυτίσεις τῆς λέξεως «Χάος» στὸ βιβλίο του «'Η ἀρχαιοτέρα καὶ ἀγιωτέρα λέξις τοῦ κόσμου». Παραθέτω τὶς γνῶμες του.

Χάος-Χάος-Χεός = Θεός (σελ. 7).

Χάος-Χάιος-Χάγιος = 'Αγιος (σελ. 8).

Χάος-Φάος-Φῶς = Φῶς (σελ. 9).

Συνεπῶς: «... χάος, θεός, ἀγιος, φῶς, εἶναι πολλαὶ μορφαὶ μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς ἐννοίας...». Προσωπικά αἰσθάνομαι ἀδυναμία, πρὸς τὸ παρόν τούλαχιστον, νὰ κρίνω αὐτὲς τὶς περιπτώσεις. Δὲν ἔχω τὸν τρόπο νὰ ἐπιβεβαιώσω μὲ ἀσφάλεια τὴν ταυτότητα Θεός=φῶς=χάος=ἀγιος. 'Εννοιολογικὰ ὠστόσο αὐτὲς οἱ ταυτίσεις «στέκουν», ἀφοῦ καὶ στὴν 'Εκκλησίᾳ λέμε π.χ. «...ὅτι ἀγιος εἶ ὁ Θεός ἡμῶν...» ἢ «... ὁ Θεός φῶς ἐστι καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἐστιν οὐδεμίᾳ» ('Ιωάν. 7.1). Πρόκειται γιὰ «τὸ φῶς τοῦ Θεοῦ τὸ φωτίζον πάντα ἀνθρωπον...».

## 15. 'Ο Ζεύς-ἡλιος

'Ο 'Αβέλλιος ἦταν Θεός τῶν Γαλατῶν. Τὸ «Μαῦρο λεξικὸ τῆς 'Ἑλληνικῆς Μασονίας», τόμ. Α' σελ. 19, τὸν χαρακτηρίζει «ἀριανῆς» (;) καταγγητὸς καὶ λέει ἀκόμα ὅτι εἶναι ἀντίστοιχος «πρὸς τὸν 'Αρην» (;) διότι *bellum* — λέει — θὰ πῇ: πόλεμος. Πῶς συμβιβάζει τώρα τὸ γεγονός τὸ τεκτονικὸ λεξικὸ ὅτι στὴν Κρήτη λατρεύονταν ὁ ἀβέλιος = ἡλιος κατὰ 'Ησύχιον, εἶναι πράγματι φανερό. 'Αναλύω ἔγω: 'Η δασεῖα τοῦ ἡλιος= F. Τὸ H= ΕΕ. 'Οπότε: ἡλιος : *FEEEL IOΣ*. Πράγματι τὸ *FEEEL* - (Βεελ-) συναντάται ἀντὶ τοῦ Βάσαλ (Βεελ-ζεβούλ). "Λρα Βέελ- καὶ Βάσαλ καὶ Βελ- καὶ Βηλ-, ἀλλὰ καὶ σκέττο 'Αλ- καὶ 'Ελ- ἡ 'Ηλ-, εἶναι κοινῆς δίζιας. Πράγματι: Βέελ-τις: σύζυγος τοῦ Βάσαλ. Βηλος= ὁ Βάσαλ. 'Αλ, ὁ 'Αλλάχ. Καὶ 'Ελ ὁ ὑψηλός Θεός στὴ Μεσοποταμία. Καὶ 'Ηλ (ἢ ἐλωΐ/ἡλί: Θεέ μου!), ποὺ εἶπε ὁ Χριστὸς πάνω στὸν σταυρό.

Πῶς σχηματίστηκε ὁ τύπος 'Αβέλιος; Εἴπαμε ὅτι τὸ ἡλιος μᾶς ὁδηγεῖ ἀσφαλῶς στὸ *Feeeliοs*. Μὲ μετάθεση τοῦ F ἀνάμεσα στὰ δύο ε θάχουμε: ε'Fέλιος. Μὲ ἐναλλαγὴ κατόπιν ε/α θάχουμε ἀFέλιος = 'Αβέλιος. Κάτι παρόμοιο ἔγινε στὰ ἀλβανικά: *Del, Deel, Dejel*, ὁ ἡλιος. (Δὲς καὶ σημερινὸ διαλεκτικὸ γήλιος: ὁ ἡλιος). Σ' ἄλλες περιπτώσεις ἡ δασύτητα ἔγινε σῆγμα. Π.χ. στὰ ὁωσσικά: σόλντσιε, ὁ ἡλιος. Γαλλικά: σολλέϊ, ἀγγλικά: σάν, γερμανικά: ζόνε.

Δὲν εἶναι καθόλου περίεργο ποὺ ἡ δασύτητα π.χ. τοῦ ἡλιος ἔγινε γ (γήλιος) στὶς Ἑλληνικὲς διαλέκτους καὶ σῆγμα στὶς εὐρωπαϊκὲς θυγατρικές τῆς πρωθελληνικῆς γλωσσες. Τὸ ἴδιο συνέβη καὶ στὴν δασύτητα π.χ. τῆς λέξης νίός. Στὰ νεοελληνικὰ ἔχουμε γ: γιός, ἐνῶ στὰ βορειο-εὐρωπαϊκὰ σῆγμα: 'Αγγλικά: σάν, γερμανικά: ζῶν, ρωσικά: σείν. Δὲν λείπει βέβαια

καὶ ἡ ἐμφάνιση τῆς δασύτητος ὡς Φ: ὅπως στὰ λατινικά: φίλιους, γαλλικὰ φίς (υἱός), φίγ (θυγ-άτηρ) κ.τ.λ., ὅπως ἀκριβῶς ἔχουμε καὶ ἀπόδοση τῆς δασύτητος μὲν Φ καὶ στὸ ἥλιος: Φῆλος (Βῆλος, Βάσλ κ.τ.λ.) ἢ καὶ ἐξαφάνιση τῆς δασύτητος: ἥλιος, ἥλ, ἥλ.

## 16. Τί εἶναι τελικὰ δ Ζεύς;

Στὴν *Εὐαγγελικὴ Προπαρασκευὴ* τοῦ Εὐσέβειου (ΙΙΙ, Γ) σώθηκε τὸ παρακάτω ὁ φρικὸς ἀπόσπασμα: «πρῶτος καὶ ὑστατος ἐγένετο... μέγας ἀρχὸς ἀπάντων... (ὁ Ζεύς). Πάντα γάρ (πῦρ καὶ ὕδωρ, γαῖα καὶ αἰθήρ κ.λ.π.) ἐν Ζηνός σώματι κεῖται...». Ἐκφράζει τὸ ἀπόσπασμα κύτῳ τὴν πανάργαια ἄραγε μυστική θεολογία τῶν Πρωθελήνων; Ἐὰν ναί, τότε ὁ «Ζεὺς» εἶναι κάτι ποιὸν διαφορετικὸν ἀπ' αὐτὸν ποὺ συνήθως νομίζουμε.

## 17. Λίγα λόγια γιὰ τὸν Ἀλλάχ

Τὸ ἀραβικὸν «Ἀλλάχ» ποὺ σημαίνει «Θεός», καθὼς καὶ τὸ ἀσσυριακὸν «ἰλού» ἢ τὸ ἀραμαϊκὸν «έλλάχ» καὶ τὸ ἐβραϊκὸν «έλωאָחֶם» (στὸν πληθυντικὸν ἔλωχίμ), ἔχουν κοινὴ προέλευση. Κατάγονται απὸ τὴν ψίζα τῆς πρωθεληνικῆς λέξεως «ἥλιος». Τὸ Ἀλλάχ δὲ μὲ τὰ δύο «λ» ἔχει αὐτὸν τύπο διότι εἶναι ἔναρθρο: 'Αλ ἴλάχ = ὁ Θεός· πρβλ. «Λάχ 'Ιλάχ 'Ιλλ' Ἀλλάχ!», ποὺ σημαίνει: δὲν ὑπάρχει ἄλλος Θεός ἀπὸ τὸν Θεόν.

Στὸν ὑπούργῳ τοῦ ἀνώτατου βαθμοῦ τῶν Αἰγυπτιακῶν Μυστηρίων δίνονταν ὁ τίτλος Ἀλ-ομ-γιάχ. Τὸ Ἀλ-ομ-γιάχ ἦταν τὸ μυστικὸν σύνομα τοῦ Ὑπερτάτου Ὁντος. Στὰ συνθετικὰ τούτου ἀναγνωρίζουμε τὸ Ἀλ ἡ Ἔλ τῶν Ἐβραίων (= ἥλιος τῶν Ἑλλήνων), τὸ Ἀουμ (= ΟΜ, γιὰ τὸ δόποιο θὰ μιλήσουμε κατόπιν πιὸ ἐκτεταμένα, δηλαδὴ τὸ "Ον"), καὶ τὸ λεγόμενο «συριακὸν» Γιάχ (σύντομος τύπος τοῦ Γιαχ-βέ, Γιαχοβᾶ).

## 18. Γιὰ τὸν Ἀμμωνα-Δία

Ο 'Αμμεων (ἢ "Αμων ἢ "Αμμων-Ρᾶς κ.τ.λ.) εἶναι ὁ ὑπέρατος Θεός τῶν Αἰγυπτίων. Ήταν Θεὸς κεκρυμμένος καὶ θεωροῦνταν «Οὐράνιος Κύριος, ποὺ δίγνει φῶς σὲ κρυφὰ πράγματα». «Αν καὶ ὁ ὄδιος δὲν δημιούργησε τίποτα, ἀπ' αὐτὸν ἀπορέουν τὰ πάντα. Ταυτίζεται ἀπόλυτα μὲ τὸν Δία τῶν Ἑλλήνων καὶ τὸν Ἱεχωβᾶ τῶν Ἐβραίων. Στὰ ἐβραϊκὰ (ὑποστηρίζουν οἱ Τέκτονες) ἡ λέξις "Αμων ἢ "Αμμούν σημαίνει: μασόνος, χτίστης. Τὸ κύριο ἱερὸ τοῦ "Αμμωνος βρισκόταν στὶς Θῆβες (Καρνάν τῆς Αἰγύπτου). 'Ο Γ. Ἀρβανιτάκης θεωρεῖ δτὶ σ' αὐτὸ τὸ ἱερὸ «έξεμαιεύθη ὑπὸ τῶν ἵερέων τοῦ "Αμμωνος τὸ δόγμα τῆς ἐνότητος τοῦ θείου, καθ' ὃ τὸ πάνθεον ἥτο τὸ σύνολον τῶν ποικίλων ἐκδηλώσεων τοῦ ἐνός καὶ μόνου Θεοῦ, τοῦ αὐθυπάρχοτου, τοῦ ἐνουσίου ὄντος, τοῦ μόνου γεννῶντος ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς, τοῦ ἀπάτορος καὶ ἀμύτορος, πατρός δὲ καὶ μητρός τῶν πάντων».

Στοὺς χρόνους τῆς ἀκμῆς τοῦ "Αμμωνος ἰδρύθη στὴν λιβυκὴ ὅσαι Σιβά (Ζεύς;) τὸ μαντεῖον 'Α μ μ ὁ νει ει ν ποὺ τὸ σέβονταν καὶ τὸ 'ρωτοῦσαν ἥδη ἀπ' τὸν ΣΤ' αἰῶνα π.Χ. οἱ ἔλληνες. Οἱ ἔλληνες δὲ τιμοῦσαν τὸν Δία- "Αμμωνα ὡς ὑπέρτατο βασιλέα τῶν Θεῶν. Εἶναι γνωστὸ δτὶ ἐδῶ ὄμοιόγησε τὸ μαντεῖο τὸν Μέγα 'Αλέξανδρο, δτὰν ἐκεῖνος πῆγε προσκυνητής, ὡς Πατέδα-Διός! Στὴν Κρήτη ἐπίσης δὲ "Αμμωνας εἶχε ἐξέχουσα θέση.

Η λέξις "Αμμων εἶναι καθαρὰ Ἑλληνική. Παρακάτω θὰ ἀσχοληθοῦμε ἐκτενέστερα μὲ τὴν ἐτυμολογία καὶ τὰ συγγενικά της ὄμοιόγα. "Ας δοθῇ ὅμως πρὸς τὸ παρὸν προσοχὴ στὰ σύνθετα « "Αμμων-Ρᾶ» καὶ « "Αμμων-Ζεύς».

## 19. Οι «ἀνέκφραστοι» βαθμοὶ

Στὸν Σκωτζέζικο 'Ελευθεροτεκτονισμὸ οἱ βαθμοὶ ἀπὸ τὸν 40 μέχρι καὶ τὸν 140 λέγο-

νται «ἀνέκφραστοι», ἐπειδὴ ἀσχολοῦνται κυρίως μὲ τὴν ἔρευνα τοῦ «ἀνέκφραστου ὄνόματος» τοῦ Θεοῦ. Εἶναι γνωστὸ π.χ. ὅτι στοὺς ἑβραίους ἀπαγορεύονταν νὰ προφέρουν τὸ τετραγράμματον ἡ ιερὸν ὄνομα τοῦ Θεοῦ. Ἐμεῖς δημως ἀποκαλύψαμε καὶ ἀποδείξαμε τὴν ἐτυμολογικὴ ταύτιση τοῦ ἑβραϊκοῦ **JHFH** μὲ τὸ ἑλληνικὸ Ζεύς. (Δέες: «Δαυλός», τ. 80-81).

## 20. Ὁ Ἀρρενόθηλυς Ζεὺς

Ἐναὶ ἀπὸ τὰ ὄνόματα (χαρακτηρισμὸς) ποὺ δόθηκε στὸν ὑπέρτατο Δία ἥταν καὶ τό: ἀρχενόθηλυς (ἀρσενικοθήλυκος). Συγκεκριμένα στοὺς ὀρφικοὺς συναντοῦμε τὸν ὄμνο: «...Ζεὺς ἄρσην ἐγένετο, Ζεύς ἄμβροτος ἔπλετο νύμφη». Σ' ὅλες τις θρησκείες συναντοῦμε τέτοιου εἴδους ἀπόδοση τῶν δύο γενῶν στὸν Θεό ('Ερμαφροδιτισμός). Ὁ Πλούταρχος (*Ισις καὶ Ὑστερις*) ἀναφέρει: «Ο Θεός ποὺ εἶναι ἀρσενικὴ καὶ θηλυκὴ διάνοια, εἶναι ταυτόχρονα καὶ ζωὴ καὶ φῶς...». Στὴν ἑβραϊκὴ Καμπάλα συναντοῦμε τὴν λέξη Χό-Χί. Ἡ λέξη αὐτὴ εἶναι σύνθετη, καὶ ἀπαρτίζεται ἀπὸ δύο ἀντωνυμίες: Χό (= αὐτός, πρβλ. τὸ ὄμηρικό μὲ τὴν ἔδια σημασία!) καὶ Χί (= αὐτή, σωστότερα Χή, δηλαδὴ τὸ ὄμηρικό ἡ: αὐτή!). Αὐτὴ ἡ λέξη Χό-Χί σημαίνει στὴν Καμπάλα τὴν διπλῆ φύση τοῦ Δημιουργοῦ. Ἡ λέξη αὐτὴ παράγεται ἐτυμολογικὰ κατὰ τὴν καββαλιστικὴ μέθοδο μὲ ἀναγραμματισμὸ τοῦ ιεροῦ τετραγραμμάτου ὄνόματος τοῦ Θεοῦ **JHFH**. Τὸ **JHFH** θὰ μποροῦσε νὰ γραφῇ καὶ «**HFH**». Τὸ **IXOX** αὐτὸ (οἱ ἑβραῖοι διαβάζουν ἀπὸ δεξιὰ πρὸς τὰ ἀριστερά) εἶναι **XOXI** (= χό-χί ἡ ὁ-ἡ).

Μ' αὐτὴν δὲ τὴν ἀποκρυφιστικὴν ἔννοιαν ἔρμηνεύουν οἱ Καμπαλιστὲς καὶ τὸ βιβλικὸ στίχο (Γένεσις Α-27): «Καὶ ἐποίησεν ὁ Θεός τὸν ἄνθρωπον· καὶ τὸν ἐποίησεν αὐτὸν· ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτούς». Σίγουρα στὸν ἀνωτέρω στίχο μποροῦμε νὰ «έννοησουμε» εὔκολα τὸ «ὑπονοούμενο» τῶν καββαλιστῶν: ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησε ὁ Θεός τὸν ἄνθρωπο κατ' εἰκόνα του, ἐπειδὴ καὶ κεῖνος εἶναι ἄρσεν καὶ θῆλυ!

[ "Ἐπεται συνέγεια]

### ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΔΗΜΟΥΛΗΣ 'Αγανάκτηση

*"Ισως δὲν μὲ πειράζει  
τώρα  
τίμια στή μάχη  
έλευθερος καὶ μόνος νὰ πεθάνω.*

*Σκυλιάζω μὲ τοὺς λιποτάχτες  
καὶ τοὺς αὐτόμολους συντρόφους,  
ποὺ γιὰ τυχαία τραύματά τους  
θὰ κομπορρημονοῦν στὴν ἀγορά  
καὶ θὰ δοξάζονται στὶς παρελάσεις  
ώς ηρωες πολέμου.*

## ΔΕΙΝΙΑΣ ΕΚΡΗΓΝΥΟΜΕΝΟΣ

### Μείζων Λόγος (II)

Ακριβώς ώς έχει καί... περίποιο άσχολίαστο παραθέτουμε (έν ύποσημειώσει) τὸ οίονεὶ ἀνταπαντητικὸ στὸν «*Μείζονα Λόγου*» μας («Δαυλὸς»/83) σημείωμα τοῦ κ. Γ.Ν. Παπαγεωργίου, ἐκδότη τῆς «*Σύγχρονης Σκέψης*», μὲ τίτλο «*Πνευματικὴ ζωὴν*»<sup>1</sup>. «Οπως καὶ μόνος διαπιστώνει ὁ ἀναγνώστης, πρόκειται γιὰ «*περαβρεχεικὸ*» ψέλλισμα, γιὰ κατάφωρη ἄρα-μάρα-κουκουναρίασιν, ἡ ὅποια δὲν χρήζει σχολιασμοῦ, ἀφοῦ ἐπιμελῶς ἀποφεύγονται ὄνόματα, γεγονότα, χῶροι, χρόνοι — ὁ ἀκριβῆς καθορισμὸς τοῦ τί εἶναι τί, τοῦ τί κάνει τί. Πολὺ περισσότερο ποὺ οἱ προλαβοῦσες δικές μας ἐπτάμισυ μεγάλες σελίδες («*Μείζων λόγος*») δὲν ἀφήνουν περιθώρια γιὰ παρεβουφρανσίες, περαβρεχεῖες, μηλεεισμούς...

‘Τυπογραμμίζοντες ξάνα, πώς οὐδέποτε ἐνοχλήσαμε τὸν κ. Παπαγεωργίου (εὔθέως, πλαγίως, ύπαινισσόμενοι...) καὶ σημειώνοντας πώς τοῦ εἴχαμε ἀφήσει τὴν εὐχέρεια ἀξιοπρεποῦς καὶ εὐσγημῆς ὑπογώρησης [ἔφθανε νὰ δηλώσει ὅτι δὲν ἔννοοῦσε ἐμᾶς «*Μεγαναπολέοντες*» («*Σύγχρονη Σκέψι*» ἀ.φ. 143)], τὸν παρακαλοῦμε νὰ σταθμίσει καὶ πάλιν τὶς συνέπειες τῆς ἀμετροεπείας τοῦ. Τοῦτο, ἐπειδὴ δὲν ἐπιθυμοῦμε νὰ βλάψουμε τὴν «*Σύγχρονη Σκέψι*» — δημιούργημα σεπτῶν πιθανῶς προθέσεων ἀνθρώπων, πού καὶ ὁ καλύτερος ἔαυτός τους δὲν ἀποκλείεται ν' ἀστοχεῖ κάποτε... Τοῦτο ἀφ' ἐνός. Διότι, ἀφ' ἐτέρου, δὲν εἰμεθα διατεθειμένοι νὰ ἐπιτρέψουμε εἰς οὐδένα (τὸ κατὰ δύναμιν...) ὑβρεις καὶ ὑπονοούμενα εἰς βάρος μας: Διόλου δὲν θέλουμε νά... «νικήσουμε» τὸν κ. Παπαγεωργίου (ἄν ύποτεθεῖ, πώς εἰμεθα ἵκανοι νὰ τὸ κάνουμε), διόλου δὲν θέλουμε παρόμοιας λογῆς «*θριάμβους*»: εἰμεθα ταπεινοὶ καὶ τέτοιοι θέλουμε νὰ μείνουμε — μόνον αὐτὸ διεθεοῦμε «νίκην»... Ποὺ θὰ εἰπεῖ, πώς δ, τι ἀκολουθεῖ (ἢ θ' ἀκολουθήσει) ἀποσκοπεῖ ὅχι στὴ μείωσι τοῦ κ. Παπαγεωργίου (μόνον ὁ ἴδιος ὁ ἀνθρωπὸς μπορεῖ νὰ μειώνει ἐαυτὸν -- ποτὲ τρίτο!), ἀλλὰ στὴν ἐπισήμανσι τοῦ ὅτι μᾶς ἀδικεῖ ἡ «*Ἑλλειψις ἥθους*» ποὺ ἀπερίσκεπτα μᾶς χρεώνει — εἰς νέαν ἀστοχίαν διολισθαίνων...

— “Ομως, ἔτσι κι ἀλλιῶς, ἔστω καὶ δις ἀστοχήσας, δὲν θὰ ἥταν ἔξαιρετικὰ ταπεινωτικὸ νὰ ὑποχρεωθεῖ ὁ κ. Παπαγεωργίου εἰς ὁμολογίαν, πού, καλὰ ἢ κακά, δὲν ἔκαμε, ὅταν εἴχε τὴν ἄνεσι νὰ τὸ κάνει **χωρίς ἀβαρία**;

— “Οχι, κύριε! Εἶναι καιρός νὰ μάθουμε σ' αὐτὸ τὸν τόπο, πώς ἡ ὁμολογία ὅχι μόνον σύγχυσης, πλάνης, ἀστοχίας, μὰ καὶ ἥττας (ύπονοεῖται σαφῶς: ἔξουδετερωθείσης κακῆς πρόθετησις...) δὲν εἶναι ταπεινωτικὴ... ἀπεναντία! Προσωπικὰ θεωρῶ μείζονα θρίαμβον τὸν ἀναγνωρίζω, ὁμολογῶ, διακηρύττω πώς ἔσφαλα, τὴν ἥττα μου — μὲν ποιὰ «*ἥττα*», ὅταν, αἰώνιος ἐρευνητὴς (ἀναζητητὴς τοῦ ἰδίου στίγματος!), ἀλλάζω δρόμον, ἐπειδὴ ἡ μόνος βλέπω, ἡ σοφότερος ἐμοῦ (καθόλου ἡ κατὰ τὸ ἐπὶ μέρους ἀντικείμενο) τρίτος μοῦ ὑποδεικνύει πώς ὁδηγοῦμαι σὲ ἀδιέξοδο! ’Ιδιαίτερα, ὅταν ὅλ’ αὐτὰ συμβάινουν στὸ χῶρον τῆς τέχνης, ἔκει δηλαδὴ ποὺ ἡ δημιουργία, βεβαιούμενη κατ’ ἔξοχὴν «*ἱεροτελεστία* καὶ *ξεσυνέρια*»<sup>2</sup>, φέρει τὸν καλλιτέχνη (λογοτέχνη, στοχαζόμενον) συχνότατα μὰ καὶ τιμημένα (στὸ μέτρο τῆς ἀδολίας του!!) ἀστοχοῦντα — ἀν δηλαδὴ, μὴ εύτελὴς ἡ **σκοτεινός**, εἶναι ἔτοιμος ἀνὰ πᾶσα στιγμὴν νὰ φωνάζει τὴν ἀστοχία του!..

...  
Σταματῆστε ὅσο εἶναι καιρός, κ. Παπαγεωργίου. ‘Εμᾶς ἐδῶ δὲν μᾶς φέρει «*πάθος κανένα*», δὲν ἔχουμε τίποτε μὲ τὴν «*Σύγχρονη Σκέψι*», δὲν βρίσκουμε νὰ μᾶς «*πέφτει λόγος*»: ὁ καθεὶς ὅπως ἀντιλαμβάνεται εὐθύνες καὶ **πράγματα** — ἐφ' ὅσον βεβαίως διατηρεῖται (τόσον μελετημένα!) **ἀνώδυνος** (ὅπως συμβαίνει μὲ σᾶς, τὴν ἐφημερίδα, τὴν ὥλη σας!) Ποὺ σημαίνει, πώς, καθώς ἐλόγου μας μᾶς φέρει **προσήλωσις σὲ ἀρχές**, σᾶς ὑπερασπιζόμεθα ἀκόμα καὶ **ἐπιχειροῦντας** νὰ μᾶς **ὑπονομεύσετε** — ἀλλο ἂν πήγατε νὰ βγῆτε Βεληγκέκας σὲ

«μπερντέ» πού δεσπόζει, φουστανελλοφόρος και πολυτσάρουχη, ή θρυλική μορφή του Μπάρμπα Γιώργου Μπλατσάρα! Και νὰ μὴ ἔχετε κάν τὴν παρηγορία πώς σᾶς ἐρρίφθη **δολερή πεπονόφλουδα**, ἀφοῦ μόνος γκρεμίζεστε σὲ σπαρταριστὸν ἐπισαγονισμόν...

Σταματήστε ὅσο εἶναι καιρός, κ. Παπαγεωργίου, δὲν σᾶς συμφέρει ἡ συνέχισις τοῦ «ἄδικου ποὺ μᾶς κάνατε»<sup>3</sup> -μᾶς ἐπιτεθήκατε, ἐνῶ δὲν ἔχετε τὰ φόντα νὰ φέρετε σὲ πέρας τὴν ἐπίθεσή σας. «Οτι ἐμεῖς, ἀνέκαθεν **ἄτρωτοι** (γιατὶ τὸ λόγο ὅτι δὲν διεκδικοῦμε ἀπολύτως τίποτε), δὲν χάνουμε ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει:

εἴμαστε οἱ ἀπορρῶγες βράχοι ποὺ γυρίζουν τὸ κῦμα  
στὸ πέλαγος - γροθιὰ καταΐσια στὸ «μάτι τοῦ καιροῦ»... Εἴμαστε οἱ αἰδήμονες καὶ ταπεινοὶ **ἀναχωρηταί**, πού, στόχος ἀδολος, ἀδιάβλητος, ἐπιβιώνουμε ἔκπληκτοι, κάθε φορὰ διαπιστώνοντες ἐμαυτοὺς ἐντεῦθεν τῶν τροχιῶν μπούμερανγκ ποὺ τόσον ἀπρονοήτως (ἢ τόσο σκοτεινά) μᾶς σκοπεύουν.

Αύτά. Αύτὰ μόνον προσωρινῶς, ἐννοεῖται. Γιατὶ' ἵσως καὶ ἐπανέλθουμε **ἀθέλητα κακοὶ καὶ καίριοι!** Καὶ φυσικὰ ὅχι «γλεντώντας» τὴν ἀμηχανία σας, ἢ τὴ «νίκη» μας<sup>4</sup>, ὅχι γιὰ νὰ σᾶς ταπεινώσουμε, μὰ ἐπειδή, ὑπόλογοι ἔναντι τῶν **ἀναγνωστῶν** ποὺ μᾶς ἐμπιστεύονται, ὀφείλουμε νὰ βεβαιώνουμε συνεχῶς καὶ «μαθηματικά» ὅτι δὲν **ὑστεροῦμε** σὲ κῦρος τοῦ ἐντύπου ποὺ μᾶς φιλοξενεῖ ἐννοῶ τὸ ἐντυπο στὸ ὅπιον ἡ δική τους, ἡ ἔδια τους (**ἀναγνωστῶν**) **ἐπάρκεια καὶ πολυτιμότης** τοὺς φέρει συλλειτουργούν...

Εἰς Φιλίππους λοιπόν, κ. Παπαγεωργίου. Καὶ μὴ ἔχηνάτε ποτὲ πώς πρόκειται γιὰ **δική σας ἐπιλογή**. Εὐλόγως, ἀφοῦ μετροῦμε τὴν ταπεινωσύνη μας πρῶτα στὴν ἴδια μας, στὴν εἰς βάρος ἐμαυτῶν ἔγχλησιν, κ' ἐπειτα στὴν ἐναντίον ὅσων, πέρσαν τῆς δικῆς μας εὐθύνης, ναρκοθετοῦν τὴν Ζωὴν σ' ὅ,τι μᾶς ἀφορᾶ, ἐννοεῖται, ἀφοῦ ἡ Ζωὴ ἔναι καὶ δική μας! Γιὰ ὅσους δὲν πρόσεξαν: Στὸ ὅτι δὲν ἀντιβγαίνουμε ποτὲ σὲ **πολυφροντισμένα ἀνώδυνους** (ἐνόχους μόνο κατὰ τὸ βαθύμὸν συμμετοχῆς τους στὴν **κοινὴν ἐνοχήν**, ἄν, φυσικά, δὲν προσέρχονται σὲ προβοκάτσιαν ἢ ἀνεπίτρεπτους κορδακισμοὺς εἰς βάρος μας). «Οτι, στὴν τελευταίᾳ περίπτωσι, ἡ μεγαθυμία μας θὰ συνεχέστο μὲ ἀνανδρίαν· τί ἄλλο, ἀφοῦ θὰ ἐρμηνεύετο ἥττα εἰς βάρος τῶν **ἀναγνωστῶν** μας, ἀφοῦ θὰ ὑποχρεώνοντο στὸ συμπερασμὸν πώς διάβαζαν **ἄναδρον**, πώς τοὺς εἰχε **ἔξαπατήσει Θερσίτης**...

- «Ἐχεις καταγωγὴν», μοῦ ἔλεγε ὁ Κόλιας μὲ σημασία, κάθε φορὰ ποὺ μ' ἔβλεπε<sup>5</sup>. «Αν εἶχες δίκιο ἡ ἀδίκο, δὲν μπορεῖ νὰ φανεῖ παρὰ σὲ **Μαρμαρένια Αλώνια**. Μὴ τὰ ἐπιδιώξετε, κ. Παπαγεωργίου. Ἀφῆστε το σὲ ἄλλον, σὲ κάποιαν ἀπ' τὶς **προσωπικότητές** σας, αὐτές ποὺ τόσο νεοεληνικὰ **σιωποῦν καὶ... εἰσπράττουν...** Α προπό: Τὰ δέοντα στὶς ἀτέλειωτες **«μορφές**, **«χαίνοντα στόματα** καὶ... **«πλαστικὰ ἄνθη** τοῦ σημειώματός σας. Τοὺς δώσατε καὶ κατάλαβαν...

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1) 'Αντιγράφω ἀπ' τὴ «Σύγχρονη Σκέψι», φύλλον ὑπ' ἀριθ. 145, Νοεμβρίου λήξαντος ἔτους ἢ γρηγοριουποίησις τῆς ἔκφραστης **«ναπαπολέοντεια ἔπαρσι**» κάνει ἀσφαλές πώς πρόκειται γιὰ συνέχεια τοῦ σημειώματος **«Μεγαναπολέοντεις**» καὶ συνεπῶς πώς ἀναφέρεται σὲ μᾶς...

## “ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΖΩΗ

'Ο Γκαϊτες ἔγραψε στὸν **“Ἐκκερμαν τὴ φράσι”** **“Ἡ Ἑλλειψι ἥθους στὰ ἄτομα ποὺ μελετοῦν καὶ γράφουν εἶναι, γιὰ τὴ νέα λογοτεχνία μας, ἡ πηγὴ ὅλων τῶν δεινῶν”**. 'Εδῶ θὰ μποροῦσε κανεὶς νὰ προσθέσει: **ικαὶ ἡ πηγὴ τῶν δεινῶν τῆς νεώτερης πνευματικῆς Ἐλλαδας**. Γιατὶ ἡ συναλλαγὴ συνείδησης καὶ ταλέντου, ἡ κενοδοξία κ' ἐφημερότητα, τὰ κυκλώματα καὶ ἡ προβολὴ τους, πόστα, ἐνταφιασμοὶ καὶ διαβολές, κακότητα κ' ἐμπάθεια χέρι-χέρι, εἶναι μερικὰ ἀπ' τὰ εὑσημικὰ τῆς πνευματικῆς δραστηριότητας τοῦ τόπου μας. Μετά τὸ θάνατο τῆς **«Παλιάς φρουρᾶς**, ἡ **«Νέα πνευματικὴ φρουρά**» εὐτυχῶς ὑπάρχουν ὅχι ἀλάχιστες ἔξαιρέσεις μοιάζει μὲ ἄλλη-

λοιπόβλεπόμενα καπετανᾶτα κι ἀσπονδες συντροφίες, μὲς ἀποτέλεσμα ν' ἀμφισβητεῖται ἐν πολλοῖς κι αὐτή ἡ ὑπαρξὶ πνευματικῆς ζωῆς. 'Απὸ τὴν μιὰ μεριὰ ἡ χρεωκοπία τῶν ἐπιβεβλημένων μορφῶν καὶ ἔργων. 'Απὸ βθομάδα σὲ μῆνα κι ἀπὸ σελίδα σὲ εἰκόνα παρελάύνουν τὰ ἴδια πρόσωπα μὲ τὸ ἴδιο ἔργο ποὺ ἔχεται ἀπ' τὸ χρονοντούλαπο ἢ μὲ δηλώσεις καλλιτεχνικο-κομματικοῦ περιεχομένου οἱ ἴδιες μορφές καὶ ἔργα τοῦ ἐνὸς ἀποτελέσματος καὶ τοῦ χιλίων προβολῶν. Τίποτα καινούργιο, λαοπρόβλητο, ἀνθρώπινο, λυτρωτικό, καμμιά καινούργια μορφή. Λόγια ντυμένα νεφέλεις, πράξεις κερδοσκοπικῆς φήμης λουστραρισμένες τὸ βερνίκι τῆς δημοσιότητας μὲ ἀφετηρία καὶ τέρμα τὸ χαῖνον στόμα τοῦ πνευματικοῦ καὶ καλλιτεχνικοῦ τους τάφου, ποὺ τὸ γεμίζουν μὲ πλακτικά ἄνθη. 'Απ' τὴν ἄλλη μεριά: 'Αμφισβητίες, ἐσαυτουλισμός, χωρίς (ὅπως τὸ θέλει ὁ Σολιωμός) τὸν θαυμασμὸν γιὰ τοὺς ἄλλους τοὺς πιὸ ἀξιούς πολιτικάντηδες κι ἐλισσόμενοι ὅταν δὲν εἰναι μηδενιστές, κυνηγοὶ βραβεύσεων καὶ θηνηγενῶν ἐπάθλων, μεσαδόροι καὶ γκρεμιστάδες, βρίσκαν, προκάλεσαν, φτηνο-πολιτικολόγησαν, ὀμαδοποιήθηκαν, διέβαλαν, πρόβαλαν ἀνάξια ἔργα καὶ μορφές, ἐφειραν μὲ τὴν ψυχὴ τους. Μὲ μιὰ φράσι· ἀπίθανες καὶ μέτριες ὡς ἀτάλαντες παρουσίες μὲ βιομηχανικὸν ἢ ἀντιγραφικὸν ἔργο καὶ ναπολεόντεις ἐπάρσι ἢ δοκικώτεια ἐφόρμηση, μπήκαν μὲ ἀγοραϊκό ζῆλο στὸ ἵερο τῆς ἐκκλησιᾶς καὶ τὸ ἕκαμπνο σταῦρο. Καὶ δίπλα στὶς ἱερές μορφές τοῦ Πορφύρα, τοῦ Παπαντώνιου καὶ Μαλακάση, τῶν Παπαδιαμάντηδων (...), ξεφυτρώνουν καὶ περνοῦν οἱ σύγχρονες καρικατούρες καὶ τὰ πτερόντα τοῦ οἴκου τῆς Τέχνης.

Ποιός νὰ τ' ἀγαπήσει ὅλην αὐτὰ καὶ τί νὰ πρωτοθαυμάσει; "Ηθος ἡ ἔργο;

Γ.Ν.Π."

Φαίνεται πώς εἶμαι βλῆμα, ὁ Θεός νὰ μὲ συγγωρέσει: Δὲν κατάλαβα ἀπολύτως τίποτε...

2) Καὶ γιατί αὐτό; ίσως ωρτήσεις κάποιος. 'Απαντῶ:

— 'Ακριβῶς γιὰ τὸ λόγο πῶς δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρχει ἀνώδυνη (ἢ λογοτεχνικὴ δημιουργία) οὔτε στὴν ἀποστολική της πραγμάτωσι οὔτε, πολὺ περισσότερο, ὅταν, εὐτελεῖς διεκδικηταί, τὴν ἔξαθοῦμε σὲ ἀγελαίους συγχρωτισμούς (μὲ τὴν ἐπαγγελματίστικη ὑλοφρούσην -ιδιοτέλεια, κάρπωσι, καπνίζειν, σπέκουλα, σαραφάλικι) — μὰ πῶς τὰ καταφέραμε ἔτσι, δρκισμένοι νὰ λειτουργοῦμε σὲ διαδικασίες

#### προσφορᾶς ἄνευ ἀνταλλάγματος

(γάρης, δωρήματος), νὰ διαγκωνιζόμεθα τόσο ταπεινὰ γιὰ Βουκρατικά, γοργίες, λογοτεχνικὲς συντάξεις, λογοτεχνικούς... μισθούς...

— Μά...

— "Αν σᾶς ἐδίδετο ὁ μισθός, δὲν θὰ τὸν παιρνατε, συνδικαλισμένες μου ποέτα; Νίξ;

— "Αει στὸ διάλογο... "Εχει δίκιο: αὐριο-μεθαύριο κάποιος μασκαρᾶς θὰ τὸν διεκδικήσει κι αὐτόν...

3) [ἐν τῇ σπουδῇ σας (σπαραξιάρδιας -όλοφάνερο- αὐταπάρνησης κι ἀνιδιοτέλειας) νὰ προστατεύετε ὅχι ἀρχές μά... νοματίνις, προσώπατα, «προσωπικότητες», γιὰ φαντάσου, τοῦ νεοελληνικοῦ δημόσιου βίου - ἀλήθεια: ἀνίκανες ν' αὐτοπροστατεύονται σᾶς διόρισαν πληρεξούσιον μήπως, ἢ... προθυμοποιηθήκατε μάνους; Ρωτάω...].

4) Αὐτὰ εἶναι ἀνάξια ἥμαν...

— Λόγια!

— 'Αποδείξεις: 'Ο κ. Παπαγεωργίου μᾶς ἐπετέθη («Μεγαναπόλεοντες», «Σύγχρονη Σκέψι», ἀ.φ. 143) λωρίς στὰ δώδεκα χρόνια τῆς ἐφημερίδας του νὰ τὸν ἔχουμε ἐνοχλήσει οὔτε μιὰ φορά - τὴν ἔνστασις σας, κ. Παπαγεωργίου.

5) Προσωπικὰ φρονοῦμε πώς μόνον ἡ ἴδια του πολιτεία μπορεῖ νὰ ταπεινώνει τὸν ἀνθρωπο — ποτέ -ποτε τρίτος, κανεὶς δὲν εἶναι ικανὸς νὰ ταπεινώσει κάποιον ποὺ διαθέτει αὐτοσεβασμόν...

6) Πρόκειται γιὰ τὸν Νίκο Καββαδία τοῦ «Μαραμπού» καὶ τοῦ «Πούσι»

## Λιανικὰ πράγματα — «ΤΑ ΝΕΑ» 30-12-88

Ληστεία εἰς βάρος μεγαλομπακάλη ὀκτὼ ἐκατόμ. Τὰ ξημερώματα 29-12 συλλαμβάνεται ὡς συνεργὸς ὁ γιὸς τοῦ δημοσίᾳ δαπάνη κηδευθέντος συνθέτου χασιστράγουδων [τί ἀφέλησαν οἱ χιλιάδες χρυσές λίρες (καὶ πόσα ἄλλα);...]. Βασίλη Τσιτσάνη. Τὰ πράγματα ξεκαθάρισαν γρήγορα:

Τὸ παιδί (34 χρονῶν βρέφος) μπορεῖ μὲν νὰ πῆγε γιὰ ληστεία ὀδηγώντας τὴν κλειμέ-



### *Ai παρασυρθέντες νεᾶνις*

νη μοτοσυκλέττα και φορώντας τὸ «μαῦρο κράνος» (όχι γιατί νὰ μὴ γνωρίζεται, μὰ καθότι τυγχάνει νομοταγές νέος), μπορεῖ νὰ συναποκόμισε τὴν τσάντα μὲ τὰ ὄκτω στὸ γραφεῖο του (ἔχει γραφεῖο τυγχάνων μαντρᾶς αὐτοκινήτων), μπορεῖ νὰ ἔκρυψε τὰ ὄκτω στὸ οἰκόπεδο πίσω ἀπ' τὸ «Ροσινιόλ», μπορεῖ νὰ προσεφέρθη ἀμέσως στὴν ἐπιστροφὴ μέρους τῶν γρηγάτων μέσω τῆς φίλης του κ. Καλατζοπούλου (ὅταν ξεφούσκωσε ἡ ὑπόθια), ἀλλά... «Δὲν ἔξερε δτὶ πήγανε γιὰ ληστεία» (μὲ τὸ συνένοχό του). «Οχι, φιλάει σταυρὸ κι ὄρκιζεται στὴν ιερὴ μνήμη τοῦ μεγάλου πατέρα του, πού, ὅπως εἶπε κι ὁ ἀρχιλεβέντης (ένας εἶναι ὁ Μαρούδας ὁ προφήτης του) «αθὰ μένει πάντα ἀνάμεσά μας...». Μὰ δὲν πρόκειται μόνο γι' αὐτά. Γιὰ νὰ καταλάβετε τί συσταζούμενος κ' εὐγενές κύριος εἶναι (αὐτὸς ποὺ τόσον ἀτιμα πάτε νὰ τοῦ κολλήσετε τὴν ἐτικέτα «ληστεία») · ὅχι σᾶς ἔρωτῶ: ξέρετε πῶς ἀντέδρασε ἀμέσως, τὴν κατὰ ἔδια στιγμὴ ποὺ πληροφορήθηκε πώς... ἔκανε ληστεία καὶ πῶς ἡ τσάντα ποὺ τοῦ ἔδωσε ὁ συνένοχό του εἶχε τή... χαρτούρα; Δὲν ξέρετε. «Ε, λοιπόν... Μὰ καλύτερα νὰ σᾶς τὰ εἰπεῖ ὁ ἴδιος μὲ μόρφωσι:

«Μόλις ἄκουσα στὸ ραδιόφωνο πῶς συλλήψωνε τὸν Καλαϊτζόγλου (Δεινίας: τὸ ἔτερο... «μαῦρο κράνος») καὶ πῶς ἡ τσάντα εἶχε λεφτά, ἀμέσως καὶ παραχρῆμα, μὲ προσέχεις, ἀρχίζω νὰ τηλεφωνῶ στὸ γραφεῖο τοῦ κ. Διοικητὰ τῆς 'Ασφάλειας (μέγκλα παιδὶ) κ. Βασιλόπουλου (κι ὅχι νὰ τὸ παινευτοῦμε περὶ ὑψηλὲς σχέσεις...), ἀλλά... δὲν τὸν βρῆκα». Τί σᾶς ἔλεγα; Φταίει ποὺ δὲν βρήκε τὸν κ. Βασιλόπουλο · ἔτσι προλάβωνε καὶ τὸν σύλληψαν τὰ μπατσόνια. 'Ατυχία.

Στὴ συνέχεια συνεχίζει (εἶναι ποὺ κόλλησα κ' ἐγὼ ἐπιμένων ἐλληνικὴ γλῶσσα...) ὁ δικηγόρος τοῦ εὐγενές καὶ φέρελπου ἀτυχήσας μαντρᾶ:

«'Ο Κώστας δέν εἶχε τίποτε νὰ κρύψει γι' αὐτὸ καὶ πῆγε σπίτι του» · τὸ πιάσατε ὑποθέτω τὸ νομικὸν ἐπιχείρημα, χαψιὰ σὲ κάνουμε, κ. εἰσαγγελέ. «Φυσικά», ἀποσώνει ὁ κ. συνήγορος, «σὲ ὅλα αὐτὰ ποὺ ἔγιναν πρέπει νὰ ληφθεῖ ὑπ' ὅψιν, δτὶ ὁ Κώστας ἔχει ἀδύναμη προσωπικότητα καὶ ἴδιότυπο χαρακτῆρα καὶ ἔχει σοβαρὰ προβλήματα ύγείας». (Δὲν ξέρω ἂν μ' ἔννοεῖτε, μὰ φῶς φανάρι, τὸ βρέφος παρεσύρθη ἀπ' τὸν κακὸ Καλαϊτζόγλου —νὰ μάθει ἄλλη φορά, τὸ τσογλάνι, πρῶτον νὰ ἔχει κι αὐτὸς μεγάλον πατήρ καὶ δεύτερον νὰ εἶναι «ἀδύναμη προσωπικότη», νὰ ἔχει ἴδιότυπον χαρακτῆρα καὶ σοβαρὰ προβλήματα ύγείας: διαφορε-

τικὰ ποῦ πᾶς, κύριε; πῶς κατεβαίνεις σὲ ληστεία ἐνάντια στοὺς μεγαλοκαρχαρίες ποὺ πίνουν τὸ αἷμα τοῦ λαοῦ;

“Ατιμη κενωνία! ‘Απάνου ποὺ θὰ σ’ ἔσωζε ὁ γιὸς τοῦ Βασίλη Τσιτσάνη τὸν σύλληψες.

### Προκαταρκτική ἔξέτασις — νὰ ἡ πανάκεια «ΤΑ ΝΕΑ» 11-1-89

«‘Ο ύπουργός Δικαιοσύνης κ. Ρώτης δήλωσε χθές, στις ζήτησε νὰ γίνει προκαταρκτική ἔξέτασις, γιὰ νὰ διαπιστωθεῖ ἂν ἡ συνέντευξι ποὺ ἐλήφθη ἀπὸ τὴν κρατικὴ τηλεόρασι μὲ θέμα τὸ γιὸ τοῦ Τσιτσάνη ἐλήφθη στὶς φυλακές Κορυδαλλοῦ (ὅπου διαχειμάζει τὸ παιδί μὴ εὐρεθέντας ὁ κ. Βασιλόπουλος) ἢ στὴν ‘Αστυνομία, δεδομένου ὅτι ἡ πάγια τακτικὴ τοῦ ύπουργείου εἶναι νὰ μὴ χορηγοῦνται ἄδειες εἰσόδου στοὺς δημοσιογράφους (ύπουργικὴ σύνταξις) νὰ μποῦν στὶς φυλακές».

‘Η ἀλήθεια εἶναι πῶς κατατρόμαξα ὁ φουκαρᾶς, δὲν θές, λέω μὲ τὸ νοῦ μου... Εύτυχῶς ὅμως ὅλα εἶναι ἐν τάξει, ἡ τιμὴ τοῦ ύπουργείου Δικαιοσύνης φαίνεται νὰ διασώζεται τελικά. ’Ανακουφίστηκα —πῆγα στὴ λεκάνη τοῦ ἀπόπατου καὶ διπλανάσανα.

Στὴν ‘Ανακασὰ ψιχαλίζει, σὸρ Μινίστρο —μὲ προσέχεις; “Ετσι. Σταύρωσε καλὰ τὸ προσκεφάλι σου, πρὶν πλαγιάσεις, δόξασε τὸν Κύριο γιὰ τὰ ἀγαθὰ ποὺ ποῦ ἐπιδαψίεις καὶ τουντάίν, στάθηκες καὶ σήμερα στὸ ὑψὸς τῶν περιστάσεων, ἐν τάξει μὲ τὴ συνείδησί σου, ὅνειρα χάππυ. Κακή σου νύχτα κι ἀνάποδη καὶ σύ, κύριε Μερντολάκε - καὶ ἡ ἐθναρχικὴ μπούρδα περὶ «ἀπέραντου φρενοκομείου» καλύτερα πίσω ἀπ’ τὸ ἔρκος ὀδόντων: γιατί αὐτὴ ἡ δῆθεν «φρενοκομίασις» δὲν εἶναι παρὰ ἡ μετά τὸν Παπάγο γήλιθια πώρωσις καὶ γήλιθια σκοτεινότης, ποὺ ξερρίζωσε γιὰ πάντα δι τι φύσις, πρόγονοι, δάσκαλοι, βιβλία εἶχαν περάσει ἐντός μας ἀνάσα!!! Κακή σας νύχτα καὶ μαύρη οἱ διὰ τοῦ ἀφεδρῶνος βιαστὲς τούτης τῆς σαπισμένης πατρίδας - ἔχετε μοῦτρα νὰ μιλάτε κιόλας... Σιχτίρ.

### Λιάνης... διαφωνῶν καὶ κρίνων —ἄμ τι νομίζατε;

«‘Ελευθεροτυπία» 10-1-89: «Αύλαία ἔπεισε ἀπὸ χθές στὴ δημοσιογραφικὴ ἐκπομπὴ τῆς ΕΤ-2 “Ρεπόρτερς”. Ἡταν τὸ ἀποκορύφωμα τοῦ σάλον, ποὺ προκάλεσε ἡ προχθεσινὴ ἐκπομπὴ, ποὺ ἐπιμελήθηκε καὶ παρουσίασε ὁ δημοσιογράφος κ. Γιώργος Λιάνης καὶ ποὺ εἶχε σὰν θέμα τὸ γιὸ τοῦ Βασίλη Τσιτσάνη, Κωνσταντίνο, καὶ τὴ σύλληψί του γιὰ τὴ συμμετοχὴ του σὲ ληστεία ποὺ ἔγινε πρὶν μιάμιση βδομάδα».

«‘Ο κ. Γ. Λιάνης μιλώντας στὴν “Ε” χθές βράδυ εἶπε ὅτι διαφωνεῖ μὲ τὴν ταχύτητα ποὺ ἔγινε ἡ σφαγὴ τῆς ἐκπομπῆς πρὶν κληθεῖ νὰ εἰπεῖ τί καὶ πῶς καὶ ὅτι ἡ ἐκπομπὴ ἔγινε θυσία στὸ βωμὸ τῶν σκοπιμοτήτων», - σὲ ποιὸ βωμὸ μὴ σκοπιμότητας κάνει ὁ ἴδιος ἥρωα τὸ ληστὴ γιὸ τοῦ Τσιτσάνη;

- Καλά, ό Λιάνης... διαφωνεῖ, χάρμα, ἐλόγου σου γιατί ξύνεσαι;
- Μὲ τρώει, κύριος. Κακὸ εἶναι;
- Ἐκεῖ;
- Ἐκεῖ! Πάντα ἔκει ξύνομαι: δεξιὰ τοῦ ἀριστεροῦ φρυδιοῦ, πρὸς τὸ αὐτό. Ποὺ τὸ παράξενο;

### ‘Ηλίας Σιμόπουλος: ἀνίδεος ἢ ἀσυνείδητος κομπάρσος

Δὲν ξέρουμε πότε ἀποβαίνουν προσδιοριστικές τῶν πνευματικῶν (!) μας πραγμάτων διά-

φορες αιτίες - σπως λογοτεχνικοὶ καυγᾶδες, ἀνταγωνισμοὶ, ξεκαθάρισμα λογαριασμῶν μεταξύ κλικῶν, μαλλιοτραβήγματα μεταξύ τραβεστὶ ἢ κλωτσίες μεταξύ κοινῶν «ἀδελφῶν», ἐμπάθεια τῶν ἑτεραφροδισιακῶν πρὸς ὄφιδόξους... «Ἐνα ζέρουμε: πώς τὸ νά 'σαι ἐπώνυμο πρόσωπο, Πρόεδρος τῆς ΕΕΛ (ἀναφέρομαι σαφῶς στὸν κ. 'Ηλία Σιμόπουλο) καὶ νὰ σὲ ζεφωνίζουν δημοσίᾳ «ἀνίδεο ἢ ἀσυνείδητο κομπάρσο» εἶναι κάτι ποὺ δὲν ἀντιμετωπίζεται μὲ σιωπὴ ἢ μὲ φελλίσματα... 'Αντιγράφω ἀπ' «ΤΟ ΒΗΜΑ τῆς Κυριακῆς» τῆς πρώτης 'Ιανουαρίου, στήλη «κριτική» - ύπογράφει ὁ Καθηγητής τοῦ 'Αριστοτελείου κ. Γ.Π. Σαββίδης:

«... ἡ ἔκδοση αὐτὴ («Διονύσιος Σολωμός: 'Ο 'Εθνικός μας ποιητής, "Απαντα, τόμος Α': Τὸ ἔργο του στὰ 'Ελληνικά'), μὲ πρόσχημα τὰ 190 χρόνια ἀπὸ τὴ γέννηση τοῦ 'Εθνικοῦ μας Ποιητῆ Δ. Σολωμοῦ, παρουσιάστηκε πανηγυριώτικα στὶς 22 Νοεμβρίου σὲ εἰδικὴ ἐκδήλωση ποὺ ἔγινε στὴν 'Αρχαιολογικὴ 'Εταιρεία (τῆς ὁποίας τὸ ἥδη κλονισμένο κῦρος κινδυνεύει νὰ καταρρεύσει ἀπὸ τέτοιες ἐλαφρολαίκες φιλοξενίες). Κατὰ τὸ ἔντυπο πρόγραμμα τῆς φιέστας, ὁ συγγραφέας καὶ αὐτόχθητος Σολωμιστής κ. Γ. Νικολόπουλος, πλαισιώθηκε ἀπὸ τοὺς ἔξῆς ἀνίδ. μις ἢ ἀσυνείδητους κομπάρσους:

1) Δ. Κλητοράκης, ἐκπρόσωπος τῆς Κτηματικῆς Τράπεζας.

2) Γιώργος 'Ανωμερίτης, Διοικητής τῆς Κτηματικῆς.

3) Γ. Θωμᾶς, ἐκπρόσωπος τοῦ 'Υπουργείου Πολιτισμοῦ.

4) Γ. Χριστόπουλος, ἐκδότης.

5) 'Ηλίας Σιμόπουλος, Πρόεδρος τῆς 'Εταιρίας 'Ελλήνων Λογοτεχνῶν.

('Επίσης συνέπραξαν, κατὰ τεκμήριο ἀνύποπτοι, καὶ οἱ ἔξῆς ἐπαγγελματίες ἡθοποιοί: α.

## ΔΗΜ. Σ. ΜΠΟΓΔΑΝΟΠΟΥΛΟΣ Τὸ ἔγκλημα τῆς μοιχείας στὴν 'Ιστορία

«Οταν κυβερνοῦσαν τοὺς ἀνθρώπους ἡ Αἰδὼς καὶ ἡ Δίκη, δῶρα τῶν θεῶν κατὰ τὸν 'Ησιόδο (Θεογονία), ἡ «Ωραία» Ἐλένη, βασίλισσα τῆς Σπάρτης, ἀσεβοῦσα πρὸς τὴν Αἰδώ, παρεβίασε τὴ συζυγική πίστη σὲ βάρος τοῦ Μενελάου καὶ ὑπέκυψε στὴν «ἀρπαγή» της ἀπὸ τὸ λάγνο μικρασιάτη, τὸ νεαρὸ πριγκηπόπουλο, γυιὸ τοῦ Πριάμου. Ἡ μοιχεία αὐτὴ στάθηκε ἀφορμὴ νὰ ἀναστατωθεῖ τὸ Πανελλήνιο καὶ νὰ καταστραφεῖ συθέμελα ἡ Τροία, σύμφωνα μὲ τὸ θεῖο χρησμό: «Καὶ Ἰλιον καὶ Πρίαμος καὶ λαὸς Πριάμοιο». Ἡ προσβληθεῖσα Αἰδὼς σήκωσε λαίλαπα λαϊκῆς ὀργῆς καὶ ἡ δράσις τῆς Δίκης διὰ τὴν «ὕβριν» ὑπῆρξε ἀμείλικτη.

Ο Παυσανίας ἰστορεῖ ὅτι ἡ καταστροφὴ τῆς Μεσσηνίας, κατὰ τὸ δεύτερο Μεσσηνιακὸ Πόλεμο, ἦταν, ἐπίσης, ἡ συνέπεια μιᾶς μοιχείας: «Ἡρχετο Μεσσηνίοις, καθ' ὅ καὶ Τρωσίν, ἔτι πρότερον, γίνεσθαι κακά ἀπὸ μοιχείας» (Μεσσην. 20.5). Τὸ ἄπαρτο ἐπὶ ἔνδεκα χρόνια κάστρο τῆς Είρας τὸ φύλαγαν, μέρα νύχτα, οἱ ἀκοίμητοι βαρδιάνοι. Ἡ γυναῖκα ἐνὸς ἀπὸ τοὺς φρουροὺς ἔμπαζε τὴ νύχτα στὸ σπίτι της ἔνα φαντάρο σπαρτιάτη, αὐτόμολο, ποὺ ἀναπλήρωνε ἀσύστολα τὸ σύζυγο, ὃς πού, μιὰ νύχτα λόγῳ ξαφνικῆς καταιγίδας, ὁ σύζυγος γύρισε ἀπροσδόκητα στὸ σπίτι. Ἡ μοιχαλίδα, ἀφοῦ ἔκρυψε τὸν ἑραστή της, ρώτησε τὸ σύζυγο, πῶς ἄφησε τὴ «σκοπιά» του, καὶ ἐκεῖνος τῆς ἔξήγησε, ὅτι δλοι πῆραν διαταγὴ νὰ πᾶνε στὰ σπίτια τους, γιατὶ εἶναι ἀπίθανο μὲ τέτοια κακοκαιρία νὰ γίνει ἔφοδος τοῦ ἔχθροῦ. Ο κρυμμένος αὐτόμολος ἄκουσε τὴ συζήτηση, τρέχει.



Μελλινά 'Ανουσάκη, β. 'Αγνή Βλάχου, γ. Κώστας Καστανᾶς)...».

"Στερφα ἀπ' αὐτό, κ. Σιμόπουλε, υστερφα ἀπ' ὅτι ὁ κ. Σαββίδης σοῦ ἀναγνωρίζει μόνο «σίγουρο» πώς... «ξέρεις ἀνάγνωση καὶ γραφή», σὲ πληροφορῶ πώς ἡ ταπεινότης μου θὰ ἀντιδροῦσα μὲ ἔναν ἀπ' τοὺς τρεῖς τρόπους:

1) Θὰ ἔπειτα στὸ γῶδον «βρασμοῦ» τοῦ 'Ακρονεράμου - ἢτοι ἐκεῖ ποὺ ἐκβλύει **ὅλο τὸ τοῦ Λεκανοπεδίου**.

2) Θὰ ἀπεδείκνυα ἀνάξιο Δάσκαλο, ἄκριτο καὶ κακόπιστο συκοφάντη τὸν κ. Σαββίδη.

3) Θὰ ἀπεδείκνυα πώς **ξέρω περισσότερα ἀπὸ ἀνάγνωσι καὶ γραφή**: ἐπίσης πώς δὲν εἴμαι οὕτε κομπάρσος, οὕτε ἀνίδεος, οὕτε ἀσυνείδητος.

Τελικὰ μένουμε πάλι στὸ «δὲ βαρυέσσαι». Σ' αὐτὴ τὴ γάρα ποὺ ὅλα γίνονται ὅχι γιὰ νὰ γίνουν, μὰ γιὰ νὰ τὰ **τσακώσουν κάποιοι**, τί σημαίᾳ μποροῦν νά 'χουν αὐτά... Αὐτὰ ποὺ γράφονται καὶ πλασάρονται ἐν τῇ βεβαιότητι πώς δὲν θὰ τὰ ἰδεῖ οὕτε ἔνας — μόνο καὶ μόνο γιὰ γάλλος ξέρουν ἐνδόσιμα αὐτοπροβολῆς καὶ κονόμας... Μὰ ὑπάρχει: ἔστω καὶ ἔνας ποὺ νὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ κοτσάνες καὶ κοτσανολόγους; Ισσοὶ γράφουν καὶ λένε γιὰ τὸ Σολωμό, τὸ κάνουν στὰ πλαίσια φθοροποιοῦ, ἐφιαλτικοῦ καὶ θήνοκτόνου φορμαλίσμου: λένε δὲ, τι τοὺς κατέβη ἦταν ιγράφουν, **πιστώνονται πώς εἶπαν ἔγραψαν**, κι ὁ "Ἄγιος Διάολος νὰ μὲ πάρει, ἀν χονίγει" "Ελληνας τέτοιες «έργασίες»... (α)].

Θέλουμε πολὺ νὰ πιστέψουμε, κ. Σαββίδη, πώς σᾶς ἔφερε «ἱερὰ ἀγανάκτησις»... Μὰ δὲν τὸ μποροῦμε: κάτι δὲν καλιάζει, κάτι δὲν πάει καλὰ — κάτι μὲ τὸν ἐκδότη, κάτι μὲ τὸν συγ-

---

καὶ εἰδοποιεῖ τοὺς πολιορκητὲς σπαρτιάτες, οἱ ὄποιοι ὥρμησαν ἀπὸ τὰ ἀφύλαχτα τείχη καὶ δὲν ἄφησαν λίθον ἐπὶ λίθου στὴν Είρα καὶ στὴν ὑπόλοιπη Μεσσηνία. "Ἐτσι οἱ θεοὶ ἐτιμώρησαν τὴ μοιχεία.



Κατὰ τὸν 'Ιουδαϊκὸ Νόμο ἡ μοιχεία ἦταν μεταξὺ τῶν πρώτων ἀπαγορευτικῶν ἐντολῶν μὲ ἀπειλὴ αὐτηρότατων ποινῶν. 'Η μοιχαλίς ἐκτελεῖτο διὰ λιθοβολισμοῦ. "Ομως δ Βασιλεὺς Δαβίδ, «ἰδὼν γυναῖκα λουομένην ἀπὸ τοῦ δώματος, καὶ ἡ γυνὴ καλὴ τῷ εἶδει σφόδρα» (Βασ.Β.ια.3), ἔγινε μοιχὸς μὲ τὴ Βηρσαβεὲ καὶ ἔστειλε στὴ συνέχεια στὴν «πρώτη γραμμή» τοῦ πολέμου τὸ σύζυγό της Οὐρία, γιὰ νὰ τὸν ξεφορτωθεῖ καὶ νὰ κρύψει τὸν καρπὸ τοῦ παράνομου ἔρωτα. 'Αμέσως ἔνας προφήτης, δ Νάθαν, σήκωσε τὸ ἡθικό του ἀνάστημα καὶ ἐκεραύνωσε τὸ βασιλιᾶ γιὰ τὴν ἀσέβειά του. Τὸν ἔξευτελίσε. Τὸν εἶπε αἰσχρὸ ζωοκλέφτη τῆς μοναδικῆς ἀρνάδας τοῦ πάμπτωχου γείτονά του. 'Αλλὰ καὶ δ ἴδιος ὁ Θεός, παροργισθεὶς «ἔθραυσε τὸ παιδίον καὶ ἤρρώστησεν». Καὶ παρὰ τὶς προσευχὲς καὶ τὶς νηστείες τοῦ Δαβίδ, «τὸ παιδάριον ἀπέθανε» (Βασ. ἔ.ἀ. ΙΒ. 1-16).

"Οταν, ἀργότερα, στὴν 'Ιουδαία δ ἀλλόθρησκος «εἰσαγόμενος» τῆς Ρωμαϊκῆς κατοχῆς, δ ἡγεμόνας 'Ηρώδης προκαλοῦσε τὸ κοινὸ αἴσθημα μὲ τὴ σκανδαλώδη μοιχεία του μετὰ τῆς συζύγου τοῦ ἀδελφοῦ του, ἡ «φωνὴ βιῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ», ἡ φωνὴ τοῦ Βαπτιστῆ 'Ιωάννη, υἱοῦ τοῦ ἵερεα Ζαχαρίου, ἐτόλμησε νὰ τοῦ 'πεῖ: «οὐκ ἔξεστί σοι ἔχειν τὴν γυναῖκα τοῦ ἀδελφοῦ σου». Τὸν φυλάκισε, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἔκει ἔξακολουθοῦσε νὰ τὸν ἐλέγχει, μέχρι ποὺ δ σεβής δυνάστης τοῦ ἔκοψε τὸ κεφάλι, γιὰ νὰ τὸ προσφέρει «ἐπὶ πίνακι» στὴ μοιχαλίδα του 'Ηρωδιάδα.



γραφέα, κάτι με τὴν Τράπεζα ποὺ καταβάλλει προῖκα καὶ πανωπροίκι...

„Κύριε Διοικητὴ τῆς Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τράπεζας (ύπογραμμίζει ὁ κ. Σαββίδης), παραδεχτεῖτε, ἐστω σιωπήρα, πώς σᾶς παρεπλάνησαν ἀναρμόδιοι σύμβουλοι, καὶ δώσετε ἐπειγόντιας αὐστηρὴν ἔντολήν μηδὲν μάλιστα τοῦ σκαρτού βιβλίου ποὺ ἀγοράσατε. (Δεινίας: ἀκούσατε κανονικά). Ἡ μόνον ὄντως ἔθνική πράξη ποὺ ἐξαρτᾶται αὐτὴν τὴν ἀρχα ἀπὸ Σᾶς, „στὰ πλαίσια τῆς γενικότερης πολιτιστικῆς προσφορᾶς τῆς Κτηματικῆς”, εἶναι νὰ διατάξετε τὴν καταστροφὴν αὐτῶν τῶν κάλπικων Ἀπάντων τοῦ Σολωμοῦ...».

„Οσο γιὰ σᾶς, κ. Σιμόπουλε, ζέρετε, ποιός διαβάζει «αριτική» — πόσοι; Συνηθισμένα τὰ βουνά, λέω, κάθις θέμα τρεῖς ήμέρες καὶ τὸ πιὸ μεγάλο τρεῖς καὶ κουάρτο...

Γιάννη Μαγκλῆ - ἄγχη, μωρὲ Γιάννη... Συγχαρητήρια, λέω...

α) Πεποίθησις τοῦ γράφοντος εἶναι πώς ὁ Σολωμὸς ὑπῆρχε, ἐν πολλοῖς, ἔνα εἰδος Παράσχος τῆς ἐποχῆς του (καμμάτι περισσότερος)... Χωρὶς τὴν (κατὰ τὸ ἡμέραν...) «ἀρχοντωσύνην» καὶ τὰ λεστά του δὲν θὰ εἴχε φθάσει σὲ μᾶς... „Ἐτοι καὶ ἀλλιῶς ὅμως τέλειωσε μαζὶ μὲ τὴν ἐποχὴν του: μήτε ὁ λόγος μήτε ὁ βίος του εἴχαν τὰ φόντα νὰ ξεπεράσουν τὰ δριά της! Καὶ δὲν θὰ μιλούσαμε διόλου γι' αὐτὸν σήμερα, ἂν τούτη ἡ γαλασμένη ἥδη φυλὴ [ἀνίκανη γιὰ διαφθορά], ἐπιτήδεια μόνον νὰ προεκτείνει τὸ «σύνδρομον ἐπικαιρικῆς σκοπιμότητας», ἢτοι νὰ ἐπιμηκύνει ἀναμολυντικά τὰ ἀρνητικά της στοιχεῖα, ἵνα ἡ ἔξουσία ἐδραιώνεται σκοτεινά

Κληρικὸς ἦταν —πατριάρχης— καὶ ὁ ἄλλος Ἰωάννης, ὁ Χρυσόστομος, ποὺ δὲν ἔπαψε νὰ στηλιτεύει τὴν ἀκόλαστη ζωὴ τῆς αὐτοκράτειρας Εύδοξίας. Ἐπανειλημμένα τὸν ἔξεθρόνισε καὶ τὸν ἔξόρισε. «Πάλιν Ἡρωδιάς μαίνεται», τῆς φώναζε ὁ ἄξιος Πατριάρχης, ὅταν ἡ φωνὴ τοῦ λαοῦ ἀξίωνε καὶ πετύχαινε τὴν ἐπάνοδό του στὸ θρόνο του. Μέχρι πού, στὸ τέλος, πέθανε ἔξόριστος στὰ βάθη τοῦ Πόντου. Εἶναι αὐτονόητο, ὅτι στόχος τῆς αὐτοθυσίας τοῦ Χρυσόστόμου ἦταν ἡ προφύλαξις τῆς ποίμνης του ἀπὸ τὸ κακὸ παράδειγμα τῆς ἀκόλαστης βασιλισσας, διότι: «φιλεῖ ἀεὶ τὸ ὑπῆκοον ζῆλῳ τῆς τοῦ ἄρχοντος γνώμης βιοῦν». Δυστυχῶς τὸ ἄνωθεν παράδειγμα, τὸ «κεφάλι», βρωμίζει ὅλο τὸ σῶμα. Καὶ τότε ἡ γενικὴ περιφρόνηση τῶν ἥθων σίγουρα φέρνει τὴ γενικὴ διάλυση. „Ἐτοι συνέβη μὲ τὸ πανίσχυρο κράτος τῶν ἀνάξιων Πτολεμαίων, ποὺ ξεμωράθηκαν ἀπὸ τὴ μέθη τῆς δόξας καὶ περιφρόνησαν τὰ ἐλληνικὰ ἥθη: „Ἐνας ἀπ' αὐτούς, ὁ «Φιλοπάτωρ» καὶ «μέχρι ἀδελφῆς ἰδίας ἔρωτα προχωρήσας, παρά τε τοὺς Μακεδόνων καὶ Ἑλλήνων νόμους» πῆρε σὰν γυναῖκα του τὴν ἴδια του τὴν ἀδελφὴν Ἀρσινόη. Καὶ ὁ ἀκόλαστος Ἀντίγονος, ἀντὶ βασιλικοῦ διαδήματος καὶ σκήπτρου, φοροῦσε «στέφανον κισσοῦ καὶ θύρσον Διονύσου», γιατὶ ἦταν διαρκῶς ἔξαλλος ἀπὸ τὶς κραιπάλες (Ἡρωδιανοῦ Α-Β).



„Ἀπὸ τὰ προεκτεθέντα φαίνεται σαφῶς ὅτι στὰ παλιότερα χρόνια ἡ «Ζῶσα Ἐκκλησία», ἀψηφῶντας κινδύνους καὶ δυσκολίες, ἐσημείωνε διὰ τῶν ἐκπροσώπων της τὴν ἐπιβλητικὴ παρουσία της καὶ ἀντιμετώπισε τὶς κατὰ τῶν ἥθων προ-

«γργάμη» καὶ κράτος .-έδω διὰ τῆς ὑποβολῆς-διακέλευσης], δὲν εἶχεν ἐπινοήσει τόσον βδελυρῆς ἀποτελεσματικότητας τρόπους γιὰ τὴν ἐπ' ἄπειρον συντήρησι ἐνδοσίμων μηδενικῶν...

Φουλαρισμένη κονσέρβα σολωμό, πεθαίνεις, πατρίδα μου, ἐπειδὴ ὁ Σαββίδης, εἴτε ἔχοντας ἄδικο δὲν πουλάει (ἐνώ πουλοῦν ἄλλοι), εἴτε ἔχοντας δίκιο τὸν τρώει πιὸ τελεσφόρο... μάνατζμεντ!

Γιὰ Λακεδαιμονίους νὰ μιλᾶμε τώρα;

### Δεινίας Δικαῖος

---

σβολὲς ὑπὸ τῶν «ἀρχόντων» τοῦ λαοῦ. "Οσον ἀφορᾶ στὴ σύγχρονη 'Εκκλησίᾳ, θὰ είχε κανεὶς τὸ καθῆκον νὰ παραδεχθεῖ ὅτι ἀνελλιπῶς ἐορτάζει τήν μνήμην τῆς 'Αποτομῆς τῆς κεφαλῆς τοῦ Τιμίου Προδρόμου στὶς 29 Αὐγούστου. Καὶ κατὰ τὴν ἐορτὴν τῶν Γραμμάτων, στὴ μνήμη τῶν Τριῶν 'Ιεραρχῶν, 30 'Ιανουαρίου, δὲν παραλείπει νὰ «κηρύγτει» στοὺς 'Ελληνόπαιδες γιὰ τὴν περίσσια «παιδεία» τοῦ Χρυσορόήμονος 'Ιωάννου. "Ομως γιὰ τοὺς λόγους τοῦ θανάτου τοῦ Προδρόμου καὶ τοῦ Χρυσοστόμου, οὕτε λέξη! Καὶ μετὰ τὴν ἀπόλυτη τῆς πανηγύρεως, χορηγεῖ τὸ ἀντίδωρον: «Ἐύλογία Κυρίου καὶ ἔλεος», στοὺς ἐπιστήμονας ἄρχοντας, ἀφοῦ καὶ τὸ ἔγκλημα τῆς μοιχείας δὲν είναι πλέον «ποινικῶς κολάσιμον».

Ο *tempora, o mores!* "Οταν τὰ ἥθη τῆς 'Ελλάδος συγκροτοῦσαν τὰ στοιχεῖα ποὺ ἐσελάγιζαν τὸ φῶς τοῦ ἀληθινοῦ πολιτισμοῦ ἔως τὰ πέρατα τοῦ πλανήτη μας, ἡ μοιχεία ἦταν ὅχι ἀπλῶς κολάσιμη πρᾶξις ἀλλὰ βαρύτατο ἔγκλημα. "Ἐγκλημα ἔξισούμενο πρὸς τὴ ληστεία. Γι' αὐτὸ στὸ Δίκαιο τῆς Πολιτείας τῶν 'Αθηνῶν πρὸς ἀπόκρουσιν καὶ τῶν δύο αὐτῶν ἐγκλημάτων ἥτο ἐπιτρεπτὴ ἡ αὐτοδικία. 'Ο φόνος τοῦ ληστοῦ καὶ ὁ φόνος τοῦ ἐπ' αὐτοφώρῳ καταλαμβανομένου μοιχοῦ (ἀπὸ τὸν προσβληθέντα σύζυγον) ἐλέγοντο «δίκαιοι φόνοι» ἢ «φόνοι κατὰ τοὺς νόμους». Οἱ δράσται τυπικὰ «ἐδικάζοντο» ἀπὸ εἰδικὸ δικαστήριο: Τοὺς 'Εφέτας ἐπὶ Δελφινίψ (κοντὰ στὸ 'Ιερὸ τοῦ Δελφινίου 'Απόλλωνα), ποὺ εἶχαν ἀποστολὴ νὰ βεβαιώσουν μόνον τὴν πράξη καὶ νὰ ἀπαγγείλουν τὴν πανηγυρικὴ ἀθώωση τοῦ δράστη. Διότι οὗτος εἶχε φονεύσει «νηποιεί» (= ἀτιμωρητί) τὸν ὑβριστὴ τῶν δημοσίων ἥθῶν (Δημοσθ. κ. 'Αριστοκρ. 60).

**ΤΟ ΑΝΕΚΔΟΤΟ ΔΗΜΗΤΡΑ  
ΤΟΥ «Δ»**

## ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Γ. ΡΟΖΟΣ «Διαμεσολαβήσεις»...

Είχα πάντα τὴν γιὰ πολοὺς ἀδιάκριτη συνήθεια νὰ ρωτάω καὶ νὰ μαθαίνω γιὰ τὴν σταδιοδρομία καὶ τὴν τύχη τῶν παλαιῶν φίλων συμμαθητῶν ἥ συμφοιτητῶν. Ὁ Παῦλος ἦταν ἀπὸ τοὺς τελευταίους. Γνωριζόμαστε ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιο. Εὐχάριστος τύπος λίγο μυστηριώδης, λίγο ἀπόμακρος. Ἐξεζητημένος στοὺς τρόπους καὶ στὴν ἐμφάνιση. Πάντοτε προσεκτικὸς στὰ λόγια του καὶ στὶς κινήσεις. Εἶχε κάτι τὸ εὐγενικὸ ἐπάνω του, κι ἦταν ὀλοφάνερο πῶς κρατοῦσε ἀπὸ καλὴ οἰκογένεια, πού, ἀν δὲν ἦταν ἰδιαίτερα πλούσια, ἦταν σὲ θέση νὰ τοῦ δώσει μιὰ καλὴ ἀνατροφή. "Ἄν τὸν ἀγαποῦσα, ἦταν ἀκριβῶς, γιατὶ ἦταν διακριτικός, καθόλου ἐνοχλητικός καὶ σπάνια ἐριστικός.

Θυμᾶμαι τίς ἀτέλειωτες παρτίδες τάβλι ποὺ παίζαμε στὰ διαλείμματα τῶν παραδόσεων σ' ἐκεῖνο τὸ μόνιμα πνιγμένο ἀπὸ τὶς καπνοῦρες καφενεῖο τῆς δόδου Σόλωνος, τοὺς μακρυνούς μας περιπάτους, τίς ἀμοιβαίες ἔξομολογήσεις μας. Πόσα σ্নειρα, πόσες προοπτικὲς γιὰ τὸ μέλλον!

Δὲν μπορῶ νὰ πῶ πῶς δὲν ἦταν καλὸς φοιτητής. Τελειώσαμε σχεδὸν μαζί. "Υστερα ἐκεῖνος χάθηκε. "Ἐκανα χρόνια νὰ τὸν δῶ. Πότε Παρίσι, ἄλλοτε Λονδίνο, Νέα 'Υόρκη... Οἱ πληροφοριδότες μου (κοινοὶ φίλοι καὶ παλαιοὶ συμφοιτητές) ἦταν πάντα φειδωλοὶ καὶ ἐλάχιστα σὲ θέση νὰ μὲ πληροφορήσουν μὲ ἀκρίβεια γιὰ τὴ ζωὴ του στὸ ἔξωτερικό. Που ἐργαζότανε ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια, ἀν εἶχε παντρευτεῖ, ἀν εἶχε πετύχει τοὺς ὑψηλούς του στόχους, δὲν μπόρεσα νὰ τὸ μάθω ποτὲ μὲ βεβαιότητα.

Γεγονός εἶναι ὅτι ἦταν πολὺ φιλόδοξος. Δὲν περιοριζόταν στὶς συνηθισμένες γιὰ ἔννα νέο δικηγόρο προοπτικές. "Ηθελε πολλά. Διεκδικοῦσε ἔνα ἀνώτερο ἐπίπεδο ζωῆς, μιὰ πολὺ ὑψηλὴ κοινωνικὴ θέση, ποὺ γιὰ μᾶς, τοὺς κοινοὺς θνητούς, ἦταν ἀδιανόητη καί, φυσικά, ἀπρόσιτη.

Πέρασαν 15-20 χρόνια. "Ολο ἀυτὸ τὸ διάστημα ἔμενα μὲ τὴν ἐντύπωση πῶς ζοῦσε πάντοτε στὸ ἔξωτερικό. "Ἔτσι, ὅταν τὸν εἶδα ξαφνικὰ μπροστά μου (καὶ τὸν γνώρισα ἀμέσως παρ' ὅλη τὴν διαφορετική του

ἐμφάνιση, τὰ γκρίζα μαλλιά, τὸ κάποιο ύψος του, τὰ παχάκια του), δόμολογῶ πῶς ἔνοιωσα μεγάλη ἐκπληξη. "Ηταν στὸν «'Αστέρα» τῆς Βουλιαγμένης ἔνα ζεστὸ καλοκαιρινὸ βράδυ. "Ηταν κάποιος χορός. Βρεθήκαμε νὰ χορεύουμε πλάι-πλάι στὴν μισόφωτη πίστα. Πρόσεξα τὸ πολὺ κομψὸ καλοκαιρινό του ντύσιμο, τὸ ἀριστοκρατικό του πιὰ ύφος, τὴν ἀνεση ὅταν μιλοῦσε στὴν πολὺ ὅμορφη νεαρὴ κυρία ποὺ χόρευε μαζί της.

«'Εσύ ἔδω», ἦταν ἡ πρώτη μου κουβέντα, ὅταν, λίγο ἀργότερα, τὸν πλησίασα στὸ τραπέζι του καὶ τοῦ θύμισα τὴν ὑπαρξή μου. Ὁμολογῶ πῶς μὲ δέχθηκε μὲ ἐκείνη τὴν ψεύτικη εὐγένεια ποὺ συνήθιζε. Μοῦ μίλησε μὲ ἐγκαρδιότητα: «Γιάννη, δὲν ἀλλαξες καθόλου», ἦταν ἡ πιὸ ζεστὴ φράση ποὺ μοῦ εἶπε, γιατὶ στὴν ὑπόλοιπη ὀλιγόλεπτη συζήτησή μας ἦταν μᾶλλον εὐγενικὰ ἀόριστος καὶ μοῦ ἔδινε πολὺ διπλωματικὲς ἀπαντήσεις.

Φεύγοντας ἀπὸ κοντά του - -ημασταν κι οἱ δυό μὲ τὶς ἰδιαίτερες συντροφίες μας - - μείναμε σύμφωνοι νὰ συναντηθοῦμε στὸ γραφεῖο του. Κρατοῦσα τὴν κάρτα του στὰ χέρια μου. "Ηταν σύμβουλος, μὲ εἰδικὴ σύμβαση, σὲ κάποιο 'Υπουργεῖο. Πρὶν λίγο εἶχε γυρίσει ἀπ' ἔξω. Θυμᾶμαι ἀκόμα τὴν περιέργη λέξη ποὺ μοῦ εἶχε πεῖ σὲ ἀπάντηση τῆς κρίσιμης ἐρώτησής μου: «Τί κάνεις ἀκριβῶς;»: «Διαμεσολαβήσεις». Τί σήμαινε αὐτό, χρειάστηκε νὰ περάσουν ἄλλα πέντε περίπου χρόνια, γιὰ νὰ τὸ μάθω.

Στὸ μεταξὺ θὰ πρέπει νὰ πῶ ὅτι τὸν Παῦλο δὲν τὸν ξανάδα ἀπὸ ἐκείνη τὴν καλοκαιριάτικη βραδυά στὸν «'Αστέρα». "Οσες φορὲς τοῦ τηλεφώνησα νὰ τὸν εἰδοποιήσω πῶς θὰ πήγαινα νὰ τὸν δῶ, κάποια γραμματέας στὸ τηλέφωνο μοῦ ἀπαντοῦσε πῶς ἔλειπε ἐκτὸς 'Αθηνῶν. "Αλλοτε στὸ Παρίσι, στὴ Νέα 'Υόρκη καὶ δὲν ξέρω ποὺ ἀλλοῦ. "Ως ποὺ βαρέθηκα νὰ τὸν ἀναζητῶ καὶ τὸν παράτησα. "Ας μ' ἔπαιρνε κι ἐκείνος, ἀν ἤθελε νὰ μὲ δεῖ. Τούχα δώσει κι' ἐγὼ τὴν δική μου κάρτα. 'Απ' ὅ,τι πρέπει νὰ ὑποθέσω, δὲν μὲ πῆρε ποτέ, παρ' ὅλο ποὺ ἀργότερα, ὅταν τὸν ξανάδα, ισχυρί-

στηκε ότι μ' ἔπαιρνε καὶ δὲν τὸ σήκωνε κανεῖς.

Κόντεψα νὰ τὸν ξεχάσω, ὅταν διαβάζοντας ἔνα πρωϊὸν τὴν ἐφημερίδα μου, εἶδα μιὰν εἰδηση, ὅπου ἀναφέρονταν εὐφήμιως τ' ὄνομά του. 'Ηταν μέλος μιᾶς πολυμελοῦς ἐπιτροπῆς εἰδικῶν, πούχει συσταθεὶ γιὰ νὰ μελετήσει τὶς προτάσεις μεγάλων ξένων οἵκων ποὺ θ' ἀνελάμβαναν τὴν κατασκευὴν ἐνός μεγάλου τεχνικοῦ ἔργου στὴν ἐπαρχία ἀξίας πολλῶν δισεκατομμυρίων. Χάρηκα, ἀλλὰ περιορίσθηκα ἐκεῖ. 'Ένα ἥ δύο μῆνες ἀργότερα διάβασα γι' αὐτὸν. Εἰδικός σύμβουλος τοῦ πρωθυπουργοῦ τώρα. Τὸν ἔστελναν στὴν Γαλλία, γιὰ νὰ διαπραγματευθεὶ τὴν προμήθεια ὑλικοῦ ὑψηλῆς τεχνολογίας καὶ δὲν θυμᾶμαι τί ἄλλο. Πάλι δὲν κινήθηκα σὲ ἀναζήτησή του. "Οταν ὄμως τὸ ἐπόμενο ἔτος διάβασα γιὰ τὴν ἐνδεχόμενη ἀνάμιξή του (οἱ ὑπαινιγμοὶ τοῦ ἄρθρου ἡταν σαφεῖς) σὲ κάποιο σκάνδαλο οἰκονομικῆς ὑφῆς, τότε ἡ περιέργεια μου φούντωσε. 'Ηταν καιρὸς νὰ μάθω τί ἀκριβῶς συνέβαινε ἦ, γιὰ τὴν ἀκρίβεια, ποιὸς ἡταν καὶ τί γύρευε μέσα σ' ὅλα αὐτά. Ξαναθυμήθηκα τὴ λέξη ποὺ μὲ τόσο παράξενο ὑφος μούχε πεῖ τότε στὸν «Ἀστέρα»: «Διαμεσολαβήσεις». Μὰ τί σχέση εἶχαν ὅλα αὐτὰ ποὺ μάθαινα τώρα μ' ἐκείνη τὴν ἀσαφῆ καὶ ὀπωδήποτε ἀδριστὴ ἀπάντησή του;

Τὸ μυστήριο, ὡς κάποιο ὄριο, λύθηκε ἀπὸ μόνο του. 'Απὸ ἔνα διάστημα καὶ μετὰ οἱ ἐφημερίδες κι ὁρισμένα περιοδικά, λίγο πολιτικά, λίγο σκανδαλοθηρικά, λίγο ὑποκίτρινης ἀπόχρωσης, ἄρχισαν ν' ἀσχολοῦνται συστηματικὰ τώρα μαζί του. Καὶ τί δὲν ἔλεγαν καὶ σὲ ποιές ὑποθέσεις δὲν τὸν ἀνακάτευαν! Οὔτε λίγο οὔτε πολὺ ἔγινε μεμιᾶς μιὰ ἰδιότυπη διασημότης, ὁ ἄνθρωπος τῶν σκοτεινῶν παρασκηνίων κάθε μεγάλης οἰκονομικῆς συναλλαγῆς, κάθε κρατικῆς ἀγορᾶς, κάθε σημαντικῆς προμήθειας. Καὶ τότε ἡταν, ποὺ λύθηκε τελείως τὸ μυστήριο· οἱ «διαμεσολαβήσεις» ἀπέκτησαν τὸ πραγματικό τους περιεχόμενο.

Φυσικὰ δὲν δοκίμασα οὕτε τούτη τὴ φορὰ νὰ τὸν συναντήσω. 'Ηξερα πῶς ἔνα τόσο πολυάσχολο ἄνθρωπο μὲ τόσες ὑψη-

λές σχέσεις καὶ ὑπεύθυνο γιὰ τόσο σοβαρὲς ὑποθέσεις δὲν είναι εὔκολο νὰ τὸν δεῖς. 'Ο ἐλεύθερος χρόνος του είναι μετρημένος καὶ τὸ μυαλό του μόνιμα ἀπασχολημένο στὶς περίπλοκες εὐθύνες του. 'Η συνάντησή μας ἔγινε πάλι μὲ τὴν βοήθεια τῆς τύχης. Τὸν εἶδα τούτη τὴ φορὰ στὴν Μύκονο. 'Ηταν τὸ ἐπόμενο καλοκαίρι. Βρεθήκαμε πλάι-πλάι νὰ λιαζόμαστε στὴν ἀκρογιαλιά τοῦ Ἀγίου Στεφάνου. 'Εκεῖ γιὰ μισή ὥρα περίπου τὰ εἴπαμε. 'Υπῆρξα, ὁμολογῶ, τυχερός. Καὶ μόνος του ἡταν καὶ σὲ καλὴ διάθεση. Τὸν φιλοξενοῦσαν σὲ κάποιο ἀπὸ τὰ ὥραια λευκὰ ἔξοχικὰ λίγο πιὸ πάνω. 'Ηταν κάποιον φίλου του, ὅπως μοῦ εἶπε, μεγαλοεπιχειρηματία, ποὺ ἐκείνες τὶς μέρες εἶχε πεταχθεῖ στὴν Ἀθήνα γιὰ δουλειές. 'Η γυναῖκα του μὲ τὴν δική του είχαν πάει νὰ πιοῦν τὸ οὐζάκι τους σὲ κάποιο μεγάλο ξενοδοχεῖο. 'Ο ἴδιος προτίμησε νὰ κολυμπήσει μόνος ἐκεῖ.

Στὶς ἀρχὲς μὲ ρώταγε ἐκείνος. Δὲν φανταζόμουνα πῶς θυμότανε ἀκόμα τόσα ὄνδρα παλαιῶν φίλων, τόσες λεπτομέρειες γιὰ τὶς κοινές μας συνναστροφές τὸν καιρὸ τῆς φοιτητικῆς μας ζωῆς. "Οταν ἐπίμονα καὶ ἔξακολουθητικὰ τὸν ρώτησα γιὰ τὶς δικές του τωρινὲς ἀπασχολήσεις, στὴν ἀρχὴ κουμπώθηκε. "Οταν τοῦ ἀνέφερα γιὰ τὶς ἐφημερίδες, γέλασε. «'Υπερβολές», ψέλλισε. "Οταν ἀρχισα νὰ τὸν κολακεύω καὶ νὰ προσπαθῶ νὰ τοῦ δείξω πόσο τὸν καταλάβαινα, φάνηκε σαφῶς πιὸ ἐνδοτικός. "Ισως χωρὶς νὰ τὸ καταλάβει οὕτε δ ὅδιος, προχώρησε (ἥ, καλύτερα, παρασύρθηκε) σὲ «ἀποκαλύψεις» καὶ «ἔξομολογήσεις», ποὺ μὲ διαφώτισαν ἀρκετά. Θὰ μοϋλεγε πολὺ περισσότερα, ἂν ἔνα κλάξον ἀπὸ τὸ δρόμο δὲν τὸν καλοῦσε. «Μὲ συγχωρεῖς», μοϋπε, καὶ ξεγλίστρησε ἀπὸ κοντά μου πρὸς τ' αὐτοκίνητο ποὺ τὸν περίμενε. Μόλις πρόλαβα νὰ δῶ μιὰ τελευταίου τύπου μερσεντές κι' ἔνα δόδηγό, ποὺ τοῦ ἄνοιγε μὲ σεβασμὸ τὴν πόρτα. «Θὰ τὰ ξαναποῦμε», μοῦ ὑποσχέθηκε φεύγοντας, ἀλλὰ ὡς τώρα δὲν τὰ ξανάπαμε. 'Απλούστατα δὲν τὸν ξανάδα. Σὲ λίγες μέρες θὰ ἔφευγε πάλι ποιός ξέρει γιὰ ποῦ... 'Ωστόσο τὴν περιέργεια μου τὴν ἱκανοποίησα. Διαβάζοντας νεότερά του σὲ

κατοπινές έφημερίδες και ιδίως κάποια είδηση στά ψιλά για κάποια άνάκριση πού τὸν καλέσανε, ἔνα ταξίδι του στὸ Κουβέιτ, κάποιες δῆθεν τυχαῖες «μπτχτές» κάποιου φίλου συνάδελφου πού κάποτε τὸν εἶχε γνωρίσει καί, φυσικά, δσα μοῦ είχε πεὶ διδιος, συναρμολόγησα τὴν ίστορια του.

Χωρίς καμιά άμφιβολία ό φίλος μου ἀνήκε στὸ ἀνώνυμο (γιὰ μᾶς) ἀλλὰ πολυεθνικό κύκλωμα τῶν μεσαζόντων σὲ κάθε εἶδους ὑποπτες ἢ ἀπλὰ παράνομες ἀγορές και προμήθειες. Ἡταν «εἰδικός» σὲ διαβιβάσεις προτάσεων, ἐπαφές μὲ ὑψηλὰ πρόσωπα, διακριτικὰ «λαδώματα» ιθυνόντων και ἀρμοδίων σὲ θέσεις «κλειδιά» στοὺς διαφόρους Ὀργανισμοὺς και Ὑπηρεσίες. Ὁλοφάνερα ἡ παρουσία του στὴν Ἑλλάδα δὲν ἦταν τυχαία. Φαίνεται πώς ὁ κύκλος τῶν δραστηριοτήτων του εἶχε τελευταῖα ἀπλωθεὶ πολύ. Πίσω ἀπὸ ἀόριστες, γενικευτικὲς ἀλλὰ πάντα παραπλανητικὲς ιδιότητες, σύμβουλος, νομικὸς ἐκπρόσωπος, ἀντιπρόσωπος, εἰδικός ἐμπειρογνώμων, κ.λπ. κρυβόταν πάντα ό μεσάζων, αὐτὸς ποὺ ἀγόραζε και πουλοῦσε γιὰ λογαριασμὸ ἄλλων υλικά ἀξίας ἐκατομμυρίων και κέρδιζε ἀπὸ προμήθειες και ποσοστά μυθώδη ποσά.

Ἐτσι ἔξηγοῦνταν ἡ παρουσία του κοντά σὲ ὑψηλὰ ίστάμενα πρόσωπα, οἱ στενές φιλίες του μὲ πολιτικούς, τραπεζίτες, ἐπιχειρηματίες. Ἡ παρουσία του, πάντα διακριτικὴ και ἀθόρυβη, σὲ διαβουλεύσεις, συζητήσεις, συνεννοήσεις μόνο ἔτσι μποροῦσε νὰ ἔξηγηθεῖ. Σὲ δλούς πρόσφερε ὑπηρεσίες, πρόδης δλούς μετέφερε μηνύματα και προτάσεις, μὲ δλούς εἶχε κάτι συμφέρον και ἐπωφελές νὰ συζητήσει. Ἡταν, χωρίς άμφιβολία, ό ἀνθρωπος ποὺ μοιράζει ἕποσχέσεις και δῶρα, ποὺ κινοῦσε τὰ νήματα ἀπὸ τὰ παρασκήνια πάρα πολλῶν ὑποθέσεων, διαπραγματευτής, δ ἀθόρυβος διεκπεραιωτής «ἀποστολῶν». Ἐτσι ἔξηγετο αὐτὴ ἡ ἔντονη κινητικότητα του, η κοσμικὴ του δραστηριότητα, τὸ ἀδιάκοπο

πήγαινε-έλα μέσα και ἔξω ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. «Οσο γιὰ τὰ γραφεῖα και τὶς θέσεις ποὺ ἄλλαζε, ἥταν οἱ περισσότερες εἰκονικές. Βιτρίνες, γιὰ νὰ δικαιολογεῖται ἡ παρουσία του κάπου ἢ νὰ μπορεῖ νὰ ἔχει εὔκολες προσβάσεις και ἐπαφές μὲ κάποιους «άρμοδιους», ποὺ διαφορετικὰ δὲν θὰ μποροῦσαν νὰ δικαιολογηθοῦν.

Φυσικά κάθε τόσο κάτι γράφεται γι' αὐτὸν στὶς ἐφημερίδες. Αὐτὸ ὅμως δὲν φαίνεται νὰ τὸν ἐνοχλεῖ. «Ισως και αὐτὸ νὰ τὸν διευκόλυνε στὶς δουλειές του, ποὺ ὅλα ἔδειχναν πώς πήγαιναν καλά και θὰ συνεχίζονταν ἔτσι κάτω ἀπ' ὅποιεσδήποτε συνθῆκες. «Οταν τὸ σκέφτηκα καλύτερα, συνειδητοποίησα πώς ό φιλοδόξος φίλος ἥταν ό ἀνθρωπος τῆς ἐποχῆς μας. Είχε πιάσει τὸ σφυγμό της και μὲ τὴν εὐφυΐα και τὸν ἄψογον τρόπους του εἶχε γίνει αὐτὸ ποὺ ἀπὸ μικρὸς δονειρεύοτανε... Τι εἶχε γίνει; Μά... ἔνας πολυεθνικὸς «ἐπιχειρηματίας» ποὺ σκεπτότανε ἐπίσης ... πολυεθνικὰ ἀξιοποιώντας και ἐπωφελούμενος ἀπὸ τὶς ἀδυναμίες τῶν ἀνθρώπων και τὶς οἰκονομίες τῶν Κρατῶν. Κατ' ἄλλους ἥταν ἔνα πολὺ ἀξιοσέβαστο πρόσωπο, ἔνας ἀτζέντης ὑψηλοῦ ἐπιπέδου, ἄν σχι ἔνας μεσίτης ὀλκῆς, ποὺ διεκπεραίωνε ὑποθέσεις και συναλλαγὲς και ἔκλεινε ἀγορές και παραγγελίες ἀπὸ τὶς ὄποιες δλοι ἔπρεπε νὰ ἔχουν τὸ μεριδιό τους. «Ο, τι ὅμως και νάταν, τὸ βέβαιο εἶναι πώς ἥταν ἔνα πολὺ «χρήσιμο» στὴν ἐποχή μας πρόσωπο. Πολλοὶ ἥθελαν νὰ ταχουν καλὰ μαζί του, ἀλλὰ δλοι τους ἀπέφευγαν νὰ τοῦ δείχνουν φανερά αὐτὴ τους τὴν ἐκτίμηση. «Οσο γιὰ μένα, ἄρχισα νὰ νιώθω περήφανος γιὰ τὴν φιλία του· ποτὲ ἄλλοτε ἔνα τόσο σημαντικὸ πρόσωπο δὲν μὲ εἶχε τιμήσει μ' αὐτήν. Ποτὲ ἄλλοτε ἔναν φίλο μου δὲν τὸν ἀνέφεραν τόσο συχνὰ οἱ ἐφημερίδες. «Ενιωθα σὰν ἡ δημοσιότητα, ποὺ μὲ ποικίλους τρόπους τὸν περιέβαλλε, ν' ἄγγιζε και τὴν δική μου ἀσήμαντη ὑπαρξη.



# Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ

ΒΑΣ. Σ. ΛΑΖΑΝΑΣ, *Tὰ ἀρχαῖα ἐλληνικὰ ἐρωτικὰ ἐπιγράμματα*

Τὸ ἐπίγραμμα, ὅπως δηλώνει ἡ λέξη, προέρχεται ἀπό τὴν ἐπιγραφή· μὲ τὴν μεταβολὴ τοῦ λίθου σὲ βιβλίο. κατὰ τὸν Γερμανὸ φιλόλογο Beckhν. Κατὰ τὴν γνώμη τοῦ ὑπογράφοντος τὸ κριτικὸ αὐτὸ σημείωμα, εἶναι ἡ πεμπτουσία τῆς ποίησης, ποὺ στὰ Γερμανικὰ λέγεται Dichtung καὶ ἔχει σὰ ρίζα τὸ dicht= πυκνός. Στὰ προλεγόμενά του στὸ ὄγκῳδες αὐτὸ βιβλίο ὁ Βασ. I. Λαζανᾶς δίνει ἔναν ἐπιτυχημένο δρισμὸ τοῦ ἐπιγράμματος: «*Εἶναι μιὰ βραχύλογη ποιητικὴ σύνθεση, ποὺ σκοπὸν ἔχει νὰ διαιωνίσει τὴ μνήμη ἐνὸς ψυχικοῦ ἥ ἱστορικοῦ συμβάντος ἥ ἐνὸς φαινομένου τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου.*» “Η ἐπὶ τὸ ποιητικότερον: «*Εἶναι ἡ ἀπόδοση μιᾶς φενυγαλέας ἐντύπωσης, εἶναι ἡ λάμψη ἐνὸς συναισθήματος ἥ μαρμαρυγή ἐνὸς στοχασμοῦ.*»

Καὶ ἐπειδὴ ἡ καθαυτὸ ποίηση, ἡ ποίηση τῆς ποίησης εἶναι ὁ ἐρωτας καὶ τὰ συναισθήματα ποὺ γεννᾶ στὶς εὐαίσθητες καρδιές, τὸ βιβλίο αὐτὸ ἀκόμα καὶ σήμερα θὰ διαβαστεῖ μὲ ἐνδιαφέρον ἀπὸ τοὺς ὀναγνῶστες, ιδίως τοὺς νέους, ποὺ παρ’ ὅλη τὴν τεχνολογικὴ ἀνάπτυξη δὲν παύουν νὰ εἶναι καὶ λίγο ρομαντικοί. ‘Η ‘Ἐλληνικὴ Ἀνθολογία’, τῆς ὁποίας τὸ 50 βιβλίο μεταφράζει ἐδῶ ὁ κ. Β.Ι.Λ., εἶναι συμπλημένη ἀπὸ τὸν Βυζαντινὸ Κ. Κεφαλᾶ καὶ βρέθηκε ἀπὸ τὸν Γάλλο Claude Saumaise στὴν τότε πρωτεύουσα τοῦ Παλατινάτου, ἐξ οὐ ἀποκαλεῖται καὶ *«Παλατινή»*. Τὸ ἐρωτικό της τμῆμα περιλαμβάνει ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον Ἀλεξανδρινὸς ποιητές, ἀλλὰ καὶ σὲ λιγότερο βαθμὸ Βυζαντινούς καὶ Ἀρχαίους (Πλάτωνα, Σιμωνίδη). Ο πρωτευόντως αἰσθησιακὸς χαρακτῆρας τῆς φαίνεται συνοπτικὰ σὲ ἔνα ἐπίγραμμα τοῦ Ρουφίνου ἥ τοῦ Παλλαδᾶ, ποὺ σὲ μετάφραση Λαζανᾶ ἔχει ὡς ἔξῆς:

«*Αὔτη εἶναι ἡ ζωὴ: ἡ τρυφὴ κι’ ἡ ἀπόλαυση. Μακριὰ οἱ φροντίδες!*

*Τοῦ θνητοῦ ἡ ζωὴ μικρή. Λοιπὸν δὲν ἀπομένει*

*παρὰ ὁ Λυαῖος, οἱ χοροί, οἱ γυναίκες, τὰ ἄνθη, τὰ στεφάνια.*

“*Ἄς εὐφρανθοῦμε! Ποιός εἶναι αὐτὸς τὸ Αὔριο ποὺ γνωρίζει!*”

Κατὰ τὴν προσωπικὴ μου γνώμη, εἰλικρινῆ καὶ χωρὶς πολλὲς ἐπιρροὲς ἀπὸ προγενέστερους εἶναι τὰ ἐπιγράμματα τοῦ Μελέαγρου, ἐνῶ ὁ Ἀγαθίας ὁ Σχολαστικὸς -ἄν καὶ χριστιανός - μᾶς δίνει τὴ σωστότερη συμβολὴ γιὰ τὴ συμπεριφορὰ πρὸς τὶς γυναίκες:

“*Ἄδιάφορες εἶναι οἱ γυναίκες πρὸς τοὺς ἀλαζόνες.*

*κι’ αὐτοὺς ποὺ ἐκλιπαροῦν τὸν οἴκτο τους, χλευάζουν καὶ σαρκάζουν.*

‘*Ο ἄριστος “ἐρωτικός” εἶναι αὐτός: ποὺ ἐπιδέξια ξέρει*

*ὑπερηφάνεια καὶ αἰσθημα θερμὸ νά συνδύαζει πάντα.*

Μολονότι ὁ ὑποφαινόμενος ἀντίκειται γενικὰ στὶς ἔμμετρες, προσκρούστειες μεταφρά-

“Ενας ἄνθρωπος τοῦ Πνεύματος ἔφυγε πρόσφατα ξαφνικά. Τὸν περασμένο Δεκέμβρη πέταξε γιὰ τὰ Ἡλύσια ἡ ὥραία ψυχὴ τοῦ Γιώργου Α. Καραμηνᾶ, ἥρωος τοῦ Ἀλβανικοῦ Μετώπου ἐθελοντῆ, φιλόλογου, μουσικολόγου καὶ διευθυντῆ τοῦ παραρτήματος τοῦ Ἐλληνικοῦ Ὁδείου στὴ Ρόδο, ὅπου ἔμενε μόνιμα. ‘Ο Καραμηνᾶς, ποὺ ὑπῆρξε συνεργάτης τοῦ *«Δαυλοῦ»*, ἡταν ἐμβριθῆς στοχαστής, εἰχε δημοσιεύσει μελέτες σχετικὰ μὲ τὴ μορφὴ καὶ τὴν ἐξέλιξη τῆς Μουσικῆς ἀπ’ τὴν ἀρχαίτητα, ἀπ’ τοὺς Πυθαγόρειους ἀκόμη. Εἶναι ἀπ’ αὐτοὺς ποὺ ἔξακολουθοῦν νὰ μᾶς συντροφεύουν μὲ τὸ δημιουργικό τους ἔργο ὅσο εἰμαστε κι’ ἐμεῖς παρόντες. ‘Ανήκουν σ’ ἔνα εἰδος, ποὺ δυστυχῶς σπανίζει στὶς μέρες μας...

E.B.

σεις, ἐπειδὴ ὁ κ. Λαζανᾶς ἐπέλεξε τὸν ἴαμβο, ποὺ εἶναι καὶ ὁ συνήθης τονισμὸς τῆς προφορικῆς νεοελληνικῆς γλώσσας, νομίζουμε ὅτι δὲν προκαλεῖ ἡ μετάφρασή του αὐτὴ τὸ σύγχρονο ἀπλοποιημένο μας αἰσθητήριο, ἀλλὰ θὰ ἀρέσει νὰ διαβάζεται ὅχι μόνο ἀπὸ τοὺς εἰδικοὺς ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοὺς ἑρασιτέχνες ἀρχαιοφίλους.

"Οθων Μ. Δέφνερ

## Κ. ΧΑΤΖΗΠΑΤΕΡΑΣ-Μ. ΦΑΦΑΛΙΟΥ, *Μαρτυρίες 40-44*

Τὸ βιβλίο *Μαρτυρίες 40-44* τῶν Κ. Χατζηπατέρα καὶ Μ. Φαφαλιοῦ ἀνακαλεῖ στὴ μνῆμη μας τὰ *Acta Martyrum Selecta*. Καὶ ἡ παρομοίωση δὲν εἶναι τυχαία. "Αν τὰ *Acta Sanctorum* ἄσκησαν καὶ ἀσκοῦν μιὰ βαθειὰ ἐπίδραση στὶς συνειδήσεις τῶν πιστῶν ἐνὸς θρησκευτικοῦ δόγματος, γιατὶ μέσα ἀπὸ τὸν ἄμεσο λόγο τῶν κειμένων τους καταγράφουν τὰ διάφορα σημαντικά γεγονότα τῆς ζωῆς τῶν ἀγίων, οἱ μαρτυρίες τῶν ἀτόμων ποὺ ἔζησαν ἐκ τῶν ἔνδον τὴν λαίλαπα καὶ τὴ φρίκη τοῦ πολέμου ὑπενθυμίζουν σὲ μᾶς τοὺς νεότερους τὴν ὑποχρέωση ποὺ ἔχουμε ἀπέναντι σὲ αὐτοὺς ποὺ θυσιάστηκαν, γιὰ νὰ κρατήσουν ἀσβεστη τὴ δάδα τῆς ἐλευθερίας. Ἀλλὰ καὶ μαθαίνοντας, ἔστω καὶ ἔμμεσα, τί σημαίνει πόλεμος, νὰ ἀγωνιζόμαστε γιὰ τὴν εἰρήνη.

"Οπως ἔνας φωτογράφος μέσα στὸ σκοτεινὸ του θάλαμο ἐμφανίζει σιγά-σιγά πάνω στὸ λεικὸ χαρτὶ τὴ λανθάνουσα εἰκόνα μιὰς φωτογραφίας, ἔτσι καὶ οἱ συγγραφεῖς τοῦ σημαντικοῦ αὐτοῦ λευκώματος ἀναπλάθουν σελίδα-τὴ-σελίδα μπροστά στὰ μάτια τοῦ ἀναγνώστη μία ὀλόκληρη ἐποχὴ. Μὲ τὸ σεβασμὸ ἀλλὰ καὶ τὴν εὐθύνη ποὺ ἀπαιτεῖται γιὰ μία τέτοια ἔρευνα, οἱ Κ. Χατζηπατέρας καὶ Μ. Φαφαλιοῦ διασώζουν μὲ μεγάλη εὐλάβεια κείμενα, φωτογραφίες, σκίτσα, εἰκαστικές παραστάσεις κ.ἄ. Ποὺ βρίσκονται διάσπαρτα στὸν Ἐλληνικὸ καὶ εύρυτερο Εὐρωπαϊκὸ χῶρο, ἀλλὰ καὶ στὶς μνῆμες τῶν ἀτόμων ποὺ ὑπῆρξαν αὐτήκοι καὶ αὐτόπτες μάρτυρες τῆς μεγαλύτερης καταστροφῆς ποὺ γνώρισε τὸ Ἐλληνικὸ ἔθνος τὸν αἰῶνα αὐτὸν.

Τὸ λεύκωμα αὐτὸ δὲν εἶναι ἀπλῶς μιὰ συρραφὴ κειμένων ἢ εἰκόνων μὲ μιὰ χρονολογικὴ διάταξη. Οὔτε μία ἀκαδημαϊκὴ κουραστικὴ ἐργασία. Ἀλλὰ μία εύσυνείδητη πολύμορφη ἔρευνα, ποὺ ἀποσκοπεῖ νὰ ἀφυπνίσει μέσα ἀπὸ τὴ σύγκριση, παράθεση ἀναμνήσεων λόγου καὶ εἰκόνας, τὴ σκέψη μας. "Ἡ ἐπιλεκτικὴ συλλογὴ τῶν κειμένων δὲν συνθηματολογεῖ οὔτε προπαγανδίζει. Μὰ μὲ μεγάλη προσοχὴ κινεῖ τὴ σαῖτα τῆς ἀφήγησης πάνω στὸν ἀργαλειὸ τῆς ἱστορίας καὶ ἡ ἱστορικὴ μας συνείδηση ἀγγίζει τὶς κρίσμας αὐτὲς στιγμὲς τοῦ "Ἐθνους μέσα ἀπὸ τὶς πρωτότυπες καὶ εὐαίσθητες ἀφηγήσεις τῶν ἀπλῶν ἀνθρώπων, τῶν φιλελλήνων, τῶν συμμάχων, ἀλλὰ καὶ πλείστων ὅλων ἀτόμων ποὺ στάθηκαν ἀρωγοὶ στὴ μεγάλη προσπάθεια τῶν Ἐλλήνων νὰ διατηρήσουν τὴν ἀνεξαρτησία τους.

Πρέπει νὰ ἀναφέρουμε ὅτι τὴν ἐπιμέλεια τοῦ εὐρύτερου αἰσθητικοῦ σχεδιασμοῦ τοῦ λευκώματος τὴν εἶχε ἡ κ. Σοφία Ζαραμπούκα καὶ τὸν εύχρηστο βιβλιογραφικὸ ὄδηγὸ συνέταξε ὁ κ. Κυριάκος Ντελόπουλος.

Γιώργος Μπαλούρδος

## ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΑΡΑΝΤΑΡΗΣ, *Ποιήματα*

Ξεδιπλώνοντας καὶ ἀπολαμβάνοντας τὸ (ποιητικὸ) ἔργο τοῦ Γιώργου Σαραντάρη, ποὺ ὁ ἐν ζωῇ ἐπιστήθιος φίλος του Γιώργος Γ. Μαρινάκης ἔκλεισε στὶς μέρες μας σὲ 5 ὥραίους τόμους ἀναστηλώνοντάς τοῦ ὑποδειγματικά, παίρνουμε ἐν εὐρύτητι μιὰ πρόγευση

τῆς σύγχρονης νεοελληνικής ποίησης. Πράγματι, πολλά ἀπ' τὰ σημερινὰ «δόνόματα» σκύλευσαν, οίκειοποιήθηκαν καὶ ἐνέταξαν κομμάτι τοῦ ἔργου του (ποὺ ἡταν ἀγνωστο μέχρι τώρα στὸ πλατὺ κοινὸ) στὸ δικό τους. Πλεῖστοι δφείλουν τὶς εὐτυχέστερες στιγμὲς τῆς ποίησής τους στὴν ἐπιρροή του. 'Αλλά, ἂν εἶναι νά πιστέψουμε τὸν T.S. Eliot, ή λογοκλοπή δὲν εἶναι ἀμάρτημα, τούναντίον εἶναι ὕδιον τῶν «μεγάλων» καὶ ἡ μεγαλύτερη κολακεία ποὺ μπορεῖ νά γίνει σ' ἔνα συγγραφέα. 'Ο ὕδιος ὁ Σαραντάρης βρέθηκε σ' ἔνα κομβικό σημεῖο τῆς λογοτεχνίας μας καὶ πέθανε μόλις 33 ἐτῶν ἀπὸ τὶς κακουχίες τοῦ πολέμου, πειθαναγκάζοντάς μας τρόπον τινὰ γιὰ τὴν ἀλήθεια τοῦ λεχθέντος: «ὅν οἱ θεοὶ φιλοῦσι, θνήσκει νέος». Δίκαια χαρακτηρίστηκε «ὁ Ἀγιος τῶν Νεοελληνικῶν Γραμμάτων», πρᾶγμα ποὺ δίνει σήμερα ἔνα πρότυπο βίου, τώρα ποὺ οἱ πνευματικοί μας ἄνθρωποι δὲν ἔχουν —δυστυχῶς— τὸ παλαιὸ ἥθος, καὶ ὡς ἐκ τούτου διέρχεται τὴν παρούσα κρίση τῆς ἡ ἐποχή μας.

Τὸ ἔργο τοῦ Σαραντάρη κλεῖζει τὴν Ἐλληνικότητα, διανθισμένη δμως ἀπὸ τὸ Δυτικὸ πνεῦμα. "Εχει τρεῖς ἀτέλειες: 1) τὴν ἐπανάληψη, 2) τὴν πεζολογία («ἐλάττωμα» ποὺ εἶχε κι ὁ Καβάφης) καὶ 3) τὸ ἡμιτελὲς μερικῶν ποιημάτων του, ποὺ δμως ἀφήνει τὴν φαντασία μας ἐλεύθερη νὰ τὰ συμπληρώσει. 'Απὸ τὴν ἀλληλ μεριὰ τὰ προτερήματά του εἶναι πάμπολλα: ή εἰκονοπλασία, ὁ διδακτισμός, ὁ λυρισμός, ή μουσικότητα, ή βαθυστόχαστη καὶ φιλοσοφημένη γραφή, ή ἑταστικὴ ἐνατένιση. 'Η ποίησή του δὲν εἶναι μόνο ὠραιολογία, εἶναι ὠφέλιμη, ὠφέλιμη δχι ὑλικά, ἀλλὰ ψυχικά. 'Ο Σαραντάρης ἔψαχνε . ἀλλὰ τὶ ἡταν αὐτὸ ποὺ ἔψαχνε; 'Ο θάνατος ἀποτέλεσε τὸ τέρμα τῶν στοχαστικῶν του περιδρομῶν πρὶν φτάσει στὸ τέλος τῆς φιλολογικῆς του ἀναζήτησης, πρὶν ὀλοκληρωθεῖ σὰ λογοτέχνης καὶ βιολογικά γίνει πλήρης ἡμερῶν. 'Αλλὰ μπορεῖ καὶ νὰ μήν εἶναι αὐτό: 'Ενδεχομένως ἡ φύση νὰ εἶχε προγραμματίσει σὰν ἀλλος ἡλεκτρονικὸς ὑπολογιστής τὸ πρόωρο τέλος του καὶ νὰ τὸν ἔκανε νὰ δώσει τὸ μεγαλύτερο μέρος αὐτοῦ ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ δώσει, στὴν αὐγὴ τῆς ζωῆς του, ὅταν ἡταν ἀκόμη νέος.

Σὰν ἔναυσμα στοὺς ἀναγνῶστες τοῦ «Δαυλοῦ», γιὰ νὰ μελετήσουν τὶ ἡταν ἡ τουλάχιστον τὶ θὰ μποροῦσε νὰ ἡταν ὁ Σαραντάρης, παραθέτουμε at ramdom σύντομο στιχούργημά του:

«Τὶ διδάσκουν τὰ χρόνια;  
Οὔτε μιὰ πεῖρα τῆς ζωῆς  
οὔτε μιὰ πίστη στοὺς ἀνθρώπους·  
μόνον ἵσως τὴν νόηση, τὴν ἐπίγνωση  
τῆς θλιβερῆς καὶ ἡρωικῆς χιμαίρας,  
πούναι αὐτὴ ἡ λάγην ἐρωτικὴ σύντροφος,  
ἡ συγκινημένη σκέψη μας».

"Οθων Μ. Δέφνερ

### ΕΠΙΛΟΓΗ ΑΠΟ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΜΑΣ ΑΠΕΣΤΑΛΗΣΑΝ

**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Γ. ΡΟΖΟΣ.** Οἱ πρώρα χαμένοι δημιουργοὶ τῆς τέχνης (μελέτη), «Δρυμός». 'Αθήνα 1988.

Διαβάζοντας τὸ ἔργο αὐτὸ τοῦ δόκιμου σιγγραφέα Εὐάγγελου Γ. Ρόζου θυμηθήκαμε δύο ρητὰ ἐνὸς γίγαντα τῆς γερμανικῆς λογοτεχνίας, τοῦ Γκαίτε: «Θὰ ἔπρεπε νὰ ξαναγράψω ἔνα βιβλίο, ἀμα ἔπρεπε νὰ

πῶ τὶ σκέψητηκα γιὰ τὸ ἔνα ἡ τὸ ἄλλο βιβλίο». Καὶ: «"Οποιος δὲν περιμένει ἔνα ἐκατομμύριο ἀναγνῶστες, δὲν πρέπει νὰ γράψει οὔτε μία γραμμή". Πράγματι, ποταμοὶ μελάνης θὰ μποροῦσαν νὰ ρεύσουν γιὰ τὸ βιβλίο αὐτὸ τοῦ κ. Ε.Γ.Ρ., τὸ ὄποιο δὲν προορίζεται μόνο γιὰ τοὺς ἐπαίοντες λογοτέχνες. Κατὰ τὸν δημιουργό του πρόκειται γιὰ μία «ίστορικοφιλολογική μελέτη γύρω

ἀπὸ τοὺς λόγους καὶ τὶς συνθῆκες θανάτου τῶν πρώωρα χαμένων δημιουργῶν τῆς τέχνης ὅλων τῶν μορφῶν σ' ὅλες τὶς ἐποχές καὶ τοὺς λαούς». Πέρα ἀπὸ τὴν πρωτοτυπία τοῦ θέματος παρατηροῦμε ὅτι μερικοὶ ἀπὸ αὐτοὺς πού περιγράφει ὁ κ. Ρόζος συνειδητά ἐπέλεξαν τὸ σύντομο τέλος τους παραγκωνίζοντας τὴν θεωρία τοῦ ἀρχαίου φιλόσοφου, ὅτι δηλαδή ὁ ἄνθρωπος εἶναι «αὐτάρκης πρὸς εὐδαιμονίαν», καὶ οὕτως ὀδηγῆθηκαν στὴν ἐκτροπή. Στὶς ἄλλες ὅμως τῶν περιπτώσεων ἡ «τύχη» (κατὰ τὸν Θεόφραστο) ἐπέλεξε τὴν μοῖρα τους καὶ ὅχι αὐτοί. Γενικῶς εἰπεῖν, τὸ ἔργο τοῦτο τοῦ Ε.Γ.Ρ. εἶναι χρήσιμο ὅχι μόνο γιὰ τὴν ἑλληνική, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν διεθνῆ βιβλιογραφία.

Ο.Μ.Δ.

**ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΑΡΥΔΟΓΙΑΝΝΗ.** 20ός αιών  
τὸ λικύφως τοῦ Τιτάνα (ποίηση). Ἀθῆνα 1988.

‘Ωραίο στὴν ἐμφάνιση, στὴ γλώσσα, στὴν πολυτονική του γραφή καὶ στὰ καλογραμμένα ποιήματά του τὸ βιβλίο τῆς Χ.Κ. Τέσσερις ἐνότητες περιέχουν τὰ ἔξαιρετικά ποιήματα τῆς συλλογῆς, γραμμένα ὅλα μὲ τέχνη, αἴσθημα, λυρισμὸς καὶ φιλοσοφικὴ διάθεση. ‘Ο ἀναγνώστης σταματᾷ σὲ κάθε σελίδα τοῦ βιβλίου. ‘Αξίζουν τὰ θερμότερα συγχαρητήρια στὴν ποιήτρια.

Ε.Ε.Μ.

**ΣΩΤΗΡΗΣ Λ. ΤΡΥΦΩΝΟΠΟΥΛΟΣ.** Κηράνθεμα (ποιητική συλλογή). Ἀθῆνα 1988.

“Ἄπλαστη ρίζα / ζεστὴ λάσπη ἀκόμα / στὰ χέρια τῆς φαντασίας τοῦ Θεοῦ / ἀφέθηκα στὸ χειλός τῆς ἀβύσσου Του / γιὰ ν' ἀντικρύσω τὸ φῦσ Του”.

‘Η «τρίτη ἡμέρα τῆς δημιουργίας» ἀποτελεῖ πηγὴ ποιητικῆς ἐμπνεύσεως γιὰ τὸν κ. Σωτήρη Λ. Τρυφωνόπουλο. ‘Ο ποιητὴς ἀφήνει τὴν εὐαισθησία του νὰ μετουσιωθῇ σὲ γόνιμη ποιητικὴ σύνθεση, ποὺ ἀποδίδει λαμπρὰ ἀποτελέσματα. ‘Ετσι οἱ στίχοι τῶν «Κηρανθέμων» γίνονται πρόξενοι ψυχικῆς καὶ πνευματικῆς τέρψεως γιὰ τὸν ἄναγνώστη.

Ν.Χ.Χ.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ.** «Ἴστορίες μιᾶς χαμένης γειτονιᾶς (ἀναπαλαίωση μὲ παραλλάξεις)» (ἀφήγημα), Θεσσαλονίκη 1988.

Τὸ ἔργο αὐτὸ τοῦ κ. Κ. Χ.Ρ. μπορεῖ νὰ παρομοιαστεῖ μὲ τὸ πολὺ γνωστὸ ἐκεῖνο «αὐτοβιογραφικὸ» «Τότε ποὺ ζόύσαμε» τοῦ Ἀσημάκη Πανσέληνου. Μὲ μία διαφορά: ὁ κ. Ροδοκανάκης —κατὰ δικῆ του δημολογία— δὲν εἶναι λογοτέχνης, ἀλλὰ γιατρός. Εἶναι γνωστὴ ὅμως γιὰ μᾶς ἡ συνάφεια τῶν δύο αὐτῶν ὅχι ἐπαγγελμάτων, ἀλλὰ λειτουργημάτων. Οἱ «Ἴστορίες μιᾶς χαμένης γειτονιᾶς» ἀπότελον μιὰ πολυπρόσωπη ἀνάμνηση παρεῶν στὴ Θεσσαλονίκη τὰ χρόνια τῆς νεότητας τοῦ συγγραφέα. Μέσα ἀπὸ τὰ πρόσωπα (φίλους τοῦ συγγραφέα) παρατηροῦμε καὶ τὴ δραματικὴ σὺν τῷ χρόνῳ ἀλλαγὴ στὴ συμπτωτεύουσα: «Ἡ πόλη μας ἀπὸ τότε ὑπερτριπλασιάσθηκε καθ' ὑψος καὶ σὲ πληθυσμό. Τὸ γκρίζο μπετόν ἀντικατέστησε τὸ κόκκινο τοῦβλο καὶ κεραμίδι, ἡ κρύα φορμαῖκα στὴ θέση τοῦ οἰκείου ξύλου, τὸ στίλβον πλαστικὸ στὴ θέση τοῦ σεμνοῦ χαρτιοῦ καὶ τοῦ τρυφεροῦ δέρματος. Τὸ πράσινο καὶ τὸ ἀθόρυβο ἔγιναν δυσεύρετα. Ἡ θάλασσα καὶ ἡ ἀτμόσφαιρα βρωμήσανε. Ὁ συνωστισμὸς αὐξήθηκε, οἱ γνωριμίες λιγότερεψαν. Οἱ κάτοικοι μιᾶς παλιᾶς γειτονιᾶς γνώριζαν ἀλλήλους πολὺ καλά. ἐνδικάστηκαν τοῦς συνδέοντας πολικατοικίας σχεδόν καθόλου (τοὺς συνδέοντας πόνοι οἱ διαφορές γιὰ τὰ κοινόχρηστα)».

‘Η ἀφήγηση αὐτὴ δὲν προορίζεται γιὰ τοὺς ἐπιγόνους ἀναγνώστες-ρομπότ, συνηθισμένους σὲ «βίντεο» καὶ ἡλεκτρονικούς υπολογιστές, ἀν καὶ μερικοὶ ἀπὸ αὐτοὺς θὰ ὀφεληθοῦν νὰ τὴ διαβάσουν.

Ο.Μ.Δ.

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Χ. ΠΡΟΦΙΛΗΣ.** Ἡ πολυτάραχη ἐλληνικὴ ζωὴ. ἔκδ. Ι.Σ.Μ.Ε., Ἀθῆναι 1988.

‘Ο στρατηγὸς Δημήτριος Χ. Προφίλης ἐκφράζει στὴ μελέτη του τὶς σκέψεις του γιὰ τὴν ἡθική, πολιτικὴ καὶ κοινωνικὴ ἀνόρθωση τῆς Ελλάδος. Τὰ ἐπιχειρήματά του, συνδυάζοντας τὴν πείρα τοῦ παρελθόντος μὲ τὴν κατάσταση τοῦ παρόντος καὶ ὁραματιζόμενα τὸ μέλλον, εἶναι σαφῆ, συγκεκριμένα καὶ τεκμηριωμένα.

Ν.Χ.Χ.

**ΜΕΝΕΛΑΟΣ ΜΑΥΡΙΔΗΣ.** Μιὰ κυρία παιίζει μὲ τὶς κοῦκλες (διηγήματα), Ἀθῆναι 1988.

“Ἐνα καλαίσθητα ἐπιμελημένο βιβλίο γιὰ

ραφιναρισμένους άνθρώπους, πού μᾶς είσάγει σε πιό λεπτεπίλεπτα έπιπεδα συνειδήσεως. Είναι φανερό ότι διαφέρει από τη σοβαρότητα και την εύαισθησία πού τὸν διακρίνει, έχει διανύσει τὸ μεγαλύτερο και δυσκολότερο μέρος τοῦ άναντη δρόμου του. Δὲν ύπάρχουν στη γενιά μας, τὴ γενιά τοῦ «ιδιωτικού δράματος» ἢ τῆς «άμφισβήτησης», πνευματικοὶ ἄνθρωποι τοῦ «εἴδους» τοῦ Κωνσταντινουπολίτη λόγου τῆς παλιᾶς φρουρᾶς Μενέλαου Μαυρίδη. Τὸ βιβλίο του εἶναι στοχαστικό και λυρικό συνάμα, και βάζει τις ιδιοσιστασίες τῆς ποίησης στὸν πεζὸ λόγο μ' ἔνναν τρόπο πρωτότυπο μαζί κι ἐλκυστικό.

Ο.Μ.Δ.

**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Π. ΣΤΟΦΟΡΟΣ**, «Νοητικά ἀποστάτηματα» (ποίηση). Ασπρονέρι Καμ. Βούρλων 1988.

Ν.Χ.Χ.

Ο Σεφέρης πρῶτος εἶχε ἐπισημάνει τὴν ἀνάγκη ἀπλοποίησης τῶν ἐκφραστικῶν μας τρόπων. Κι αὐτὸ τὸ πετυχαίνει ἀπόλυτα κι αὐτὸ τὸ λέμε ἀπερίφραστα—παρ' ὅλη τὴν ψυχιατρικὴ του δεινότητα — δ. κ. Χ.Π.Σ. Στὴν ποιητικὴν του αὐτῆς συλλογὴν γράφει ἀπλά, πολλὲς φορές κι ἀπλοϊκά. Τὸ ότι ἀγαπάει τὴν Ἑλλὰδα φαίνεται δχι μόνο ἀπὸ τὸ ποίημα τῶν σελ. 22-29, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι προσφέρει ἐπὶ χρόνια τις ιατρικὲς του ὑπηρεσίες στὴν ἐπαρχία, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς περισσότερους συναδέλφους του ποὺ πάσχουν —ὅπως ὅλοι μας— ἀπὸ οὐρμπανισμό.

Ο.Μ.Δ.

**ΠΕΤΡΟΥΛΑ ΑΛΕΞ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗ**, 'Επιλογές (ποίηματα 1978-1988), 'Αθήνα 1988.

Στὶς πολυάριθμες σελίδες τοῦ πληθωρικοῦ τόμου τῆς κ. Π.Α.Π. (ἐπιλογὴ ἀπὸ ποιήματα τῆς γραμμένου στὸ διάστημα μιᾶς δεκαετίας) ἀνάμεσα σὲ πολλὰ πεζολογικὰ συναντάμε καὶ μερικὰ ψυχλόπνια βιωματικὰ στιχουργήματα, ποὺ ἐκφράζουν τὴν κοσμοθεωρία τῆς καὶ μᾶς μπάζουν στὴν, εὐήλατη ἀπὸ τὸν χρόνο, εὐαίσθητη ψυχο-

σύνθεσή της, ὥπως π.χ. αὐτὸ τῆς σελ. 208 μὲ τίτλο «Ἀναζήτησις»: «Ἐύτυχία, ποῦ είσαι, ποῦ βρίσκεσαι; Μόνο σὰ λέξις ύπάρχεις γιὰ μένα...».

Ο.Μ.Δ.

**ΓΙΩΡΓΟΣ Γ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ**, Θέρμο - Προυσός - Ἀργοστόλι (ταξιδιωτικό), ἐκδ. Μαυρίδης, 'Αθήνα 1988.

Παραστατικός ὁ κ. Γιώργος Γερασ. Τριανταφύλλου μᾶς δίνει τις ἐνδιαφέρουσες ταξιδιωτικές του ἐντυπώσεις. Πηγαίνει πρῶτα στὸ Θέρμο, ἀπὸ ἐκεὶ στὸν Προυσό καὶ φθάνει στὸ Ἀργοστόλι.

Ν.Χ.Χ.

**ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ ΜΟΥΣΤΑΚΑ-ΤΖΑΝΝΕΤΟΥ**, 'Έρωτικό τέτ-α-τέτ (ποιήματα), 'Αθήνα 1988.

Πολυσχιδές ταλέντο ὁ κ. Σ.Μ.-Τ.: ποιήτρια, ζωγράφος καὶ ηθοποίος. Ἐπειδὴ ὅμως γνωρίζουμε καὶ τὶς τρεῖς ἐκφάσεις τῆς τέχνης πιστεύουμε ότι είναι πρωτίστως κυριαρχη στὸν ἔμπιετρο λόγο. Ἀνεπίγνωστα, ἵσως, η ποίησή της ἔχει ἀρχαίες «αιγυπτιακὲς» καταβολές: Μιὰ ἐπίπεδη, δέναντα ἐπαναλαμβανόμενη ἐξομολογητικὴ διάθεση σὲ πρῶτο πρόσωπο, πού θυμίζει τοὺς ἐκφραστικοὺς τρόπους καὶ τὴν ὑποσυνειδητὴ λαχτάρα γιὰ ζωὴ πού ἐνυπάρχει στοὺς αἰγυπτιακοὺς ὄντος, πρὶν τὸ κοράκι ρίξει στὴν πόρτα μας ἔνα μαύρο φτερό. Ἐπίσης τὴν διακρίνει μιὰ τρυφερότητα (στὰ ἔρωτικά της ποιήματα — πού είναι καὶ τὰ περισσότερα), μιὰ μελαγχολικὴ ωριμότητα (στὰ αὐτοβιογραφικά της στιχουργήματα) καὶ ἔνας ἀπροσδιόριστος διδακτικός (ιδίως στὰ «εἰκαστικά» της γραφήματα — ὅταν μιλάει ἡ ζωγράφος), ἀπ' ὅπου καὶ τὸ ἀκόλουθο χαρακτηριστικὸ ἀπόσπασμα: «Ἐκεὶ στῆς ψυχῆς μου τὰ βάθη/ύπάρχει δύμορφια ἀνόθετη./ἀγέραστη στὰ χρόνια».

Ο.Μ.Δ.

• Κατόπιν ἐγγράφου προειδοποιήσεως τοῦ ἀνθολογηθέντος στὴν Δ' «Ἐτήσια Ἀνθολογία τῶν Ἐκατό» τοῦ «Δαυλοῦ» κ. "Ασσου Σταμούλη ότι «θά λάβῃ τὰ “κατά νόμον” μέτρα» ἐναντίον μας γιὰ παραποίηση πνευματικῆς του ιδιοκτησίας, παρακαλοῦμε στὴ σελίδα 156, στίχ. 20 ἀπὸ πάνω μετά τὴ λέξη «στιλπνοῦ» καὶ στὴ θέση τῶν ἀποσιωπητικῶν νὰ προστεθῇ ἡ λέξη «αἰδοίου» καὶ στίχ. 23 ἀπὸ πάνω μετά τὴ λέξη «βασιλικὸ» καὶ στὴ θέση ἐπίσης τῶν ἀποσιωπητικῶν νὰ προστεθοῦν οἱ λέξεις «στὸν πισινό της», καθὼς ἐπίσης στὴ σελ. 157 μετά τὸν 50 στίχο ἀπὸ πάνω νὰ προστεθῇ ὁ στίχος «σηκώνω τὰ φυσιστάνια τῆς ὅσο ψηλὰ μπορῶ».